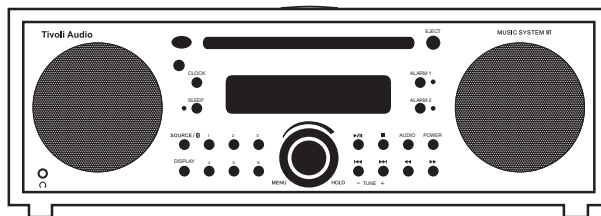


# MUSIC SYSTEM™ BT

DIGITAL AM/FM/CD HI-FI SYSTEM



## OWNER'S MANUAL

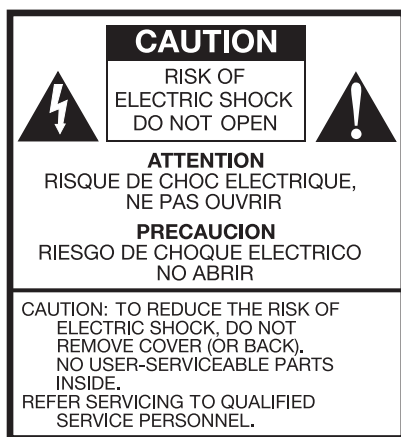


**Tivoli Audio™**

# MUSIC SYSTEM™ BT

DIGITAL AM/FM/CD HI-FI SYSTEM

|                  |     |
|------------------|-----|
| English .....    | 03  |
| Dansk .....      | 17  |
| Deutsch .....    | 31  |
| Español.....     | 46  |
| Français.....    | 61  |
| Italiano .....   | 76  |
| Nederlands ..... | 92  |
| Norsk .....      | 108 |
| Suomi .....      | 122 |
| Svenska .....    | 137 |



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. **CAUTION** – Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
6. **Warning:** Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.
7. **WARNING: DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD.** The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
8. **WARNING** – To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
9. Clean only with a dry cloth.
10. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
11. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
12. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
13. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
14. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
15. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



16. Operate this product only from the type of power source indicated on the rear panel. For products using an external power supply, use an exact replacement if lost or damaged. For products operating from battery power, refer to the user manual.
17. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
18. This product utilizes a laser. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. **Do not remove the panels and do not repair yourself. Refer service to qualified personnel only.**
19. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - a. When the power supply cord or plug is damaged.
  - b. If liquid has been spilled or objects have fallen into the product.
  - c. If the product has been exposed to water or rain.
  - d. If the product does not operate normally by following the operating instructions.
  - e. If the product has been dropped or damaged in any way.
  - f. When the product exhibits a distinctive change in performance.
20. When replacement parts are required, be sure your service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
21. Upon completion of any service, ask the service technician to perform safety checks to confirm the product is in proper operating condition.
22. If the LCD becomes cracked and damaged, do not touch the liquid.
23. Keep this product a safe distance away from naked flame, such as a lit candle.
24. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
25. The recommended operating temperature range is 5° C to 40° C (41° F to 104° F).
26. WARNING – The mains are not disconnected in the off position, but the circuits are de-powered.
27. Complies with the Canadian ICES-003 & RSS-210.
28. The power cord plug serves as the disconnect device and should remain readily accessible.



This product can be recycled. Products bearing this symbol must NOT be thrown away with normal household waste. At the end of the product's life, take it to a collection point designated for recycling of electrical and electronic devices. Find out more about return and collection points through your local authority.

The European Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive was implemented to dramatically reduce the amount of waste going to landfills, there by reducing the environmental impact on the planet and on human health. Please act responsibly by recycling used products. If this product is still usable, consider giving it away or selling it.

## Music System BT Instructions

Congratulations on your purchase of the Tivoli Audio Music System BT. We believe this to be one of the finest-sounding stereo CD table radios on the market today. With the addition of *Bluetooth* wireless technology, you can stream your music wirelessly to the Music System BT.

In order to take full advantage of what your new radio is capable of, please take a moment to read this Owner's Manual and Safety Instructions. If you have any questions, please do not hesitate to contact your dealer or Tivoli Audio.

**Please save the carton and original packing should you ever need to ship your radio, as shipping damage is not covered by the factory warranty.**

On behalf of all of us, thank you for choosing Tivoli Audio and enjoy your new Music System BT!

## About Tivoli Audio

Tivoli Audio was founded by Tom DeVesto with the mission of bringing simple to use, elegantly designed, high quality audio products to consumers. As CEO and head of research and development at his former company, Cambridge SoundWorks\*, Tom was responsible for the development of many of the best selling home entertainment and multi-media products on the market. He also held senior management positions in product development at both Advent and Kloss Video.

\*Cambridge SoundWorks is a registered trademark of Creative Labs, Singapore.

### Packed with your Music System BT you should find:

- 1 Power Cord
- 1 Remote Control (Battery installed)
- 1 FM Antenna
- 1 AM Antenna
- 2 "AA" Batteries

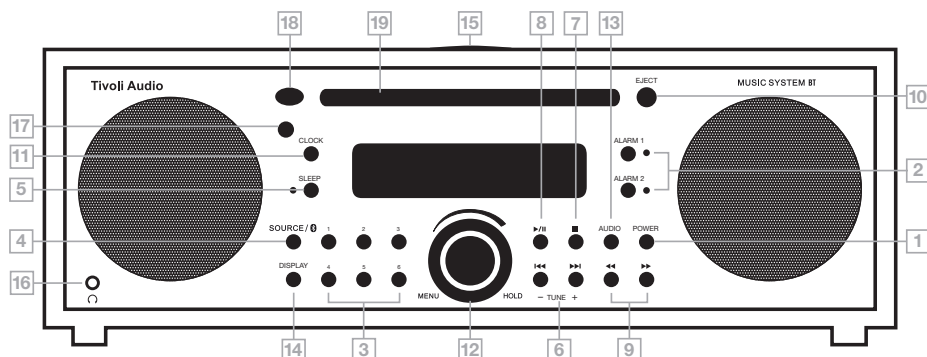
Please contact your dealer/distributor or Tivoli Audio if any of these items are missing.

## Getting Started

Before operating the Music System BT, wait until it has reached room temperature. Otherwise, condensation may form inside the CD player and it may not operate correctly. The display can also be affected by hot or cold temperatures.

- Insert the two "AA" back-up batteries before inserting the power cord.
- Connect the power cord to the input in the rear of the Music System BT and then plug the cord into an outlet.
- Press the red Power button on the front panel to turn the Music System BT On.
- Press the front panel Source button to select the desired source or insert a CD into the CD slot and the CD will begin playing. If AM is selected, attach the included external AM antenna and adjust to receive AM stations.
- Adjust the volume to the desired level using the front rotary knob.

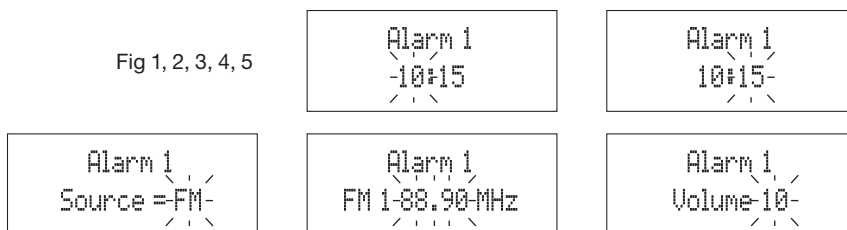
## Guide To Features (Front Panel)



- 1. POWER:** Push to power the Music System BT On or Off (Standby).
- 2. ALARM 1/ALARM 2:** Briefly press and hold Alarm 1 or 2. A beep will confirm you are in the alarm set-up mode and the corresponding green LED will illuminate. Rotate and press the Volume knob in to adjust and set the hour (which also determines AM and PM (Figure 1) and minutes (Figure 2) and press in to set and move to the next setting. Note, adjusting the hour does not affect the minutes and vise-versa. Set the alarm source (Figure 3 and 4) and alarm volume (Figure 5) in the same manner. Setting the alarm source to “*Bluetooth/AUX*” will cause the alarm to wake to a tone. You will not be able to set the alarm source to CD if a CD isn’t loaded inside. *Bluetooth* cannot be selected as an alarm source. When the alarm LED is off, press the Alarm button once to set the alarm. The display will show the time the alarm is set to wake. When the alarm LED is on, press the Alarm button briefly to turn it off. If the alarm is set and power is lost, the alarm will still sound (the tone will sound in place of radio or CD) at the designated time provided fresh batteries are correctly installed in the rear battery compartment. When the alarm activates (Alarm LED flashes) you may either turn the unit off and keep the alarm set for the next day, press the Snooze button to temporarily mute the alarm for 7 minutes, or briefly press the Alarm button to cancel activation, turning the unit off, and keeping the alarm set to wake the next day.

**Note:** The non-US model uses a 24 hour clock format.

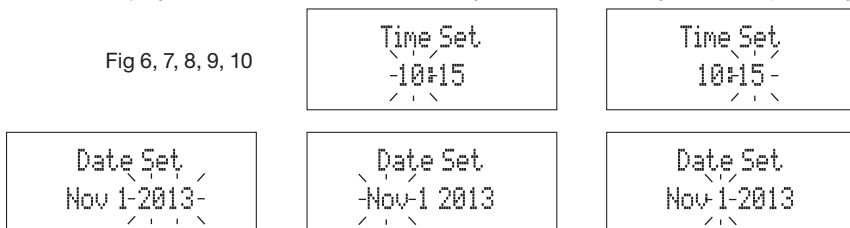
Fig 1, 2, 3, 4, 5



- 3. PRESETS 1-6:** Press and hold to memorize the tuned station to that particular preset. A beep will sound confirming the station has been successfully stored. Press briefly to recall the station associated with that preset. There are 6 FM presets and 6 AM presets. If a Preset button is pressed but no station has been set, the display will show “Preset Empty” for 2 seconds. These buttons will also act as limited direct track access during CD playback. The same station cannot be saved to more than 1 preset.

4. **SOURCE:** Briefly press to cycle through the sources: FM, AM, CD, and *Bluetooth/AUX*. To activate *Bluetooth*, go to the *Bluetooth/AUX* source position and follow the steps outlined in the "*Bluetooth Operation*" section. The source can't be changed while the alarm is sounding. If the source is changed during CD playback and the source is changed back to CD again, the CD will start playback from the first track.
5. **SLEEP:** With the Music System BT playing FM, AM, CD, or an auxiliary device, briefly press to begin the 20 minute Sleep timer. The corresponding green LED will illuminate while the Sleep timer is active and the display will countdown the remaining Sleep time. The Music System BT will power off automatically at the end of the Sleep cycle. Sleep cannot be activated in CD mode unless a CD is loaded. Note RDS and CD Text will not be displayed in Sleep mode.
6. **◀▶ / TUNE +/-:** Press the Tune +/- buttons briefly to Auto Scan to the next station detected. See "Auto Scan" under "Menu" on how to disable Auto Scan and tune stations manually.  
  
**CD:** Briefly press to advance to the next track on a disc or back to a previous track if the track has been playing for under 10 seconds. If the track has been playing for more than 10 seconds, pressing the ◀ button will re-start the currently playing track. Using these buttons during shuffle play may cause tracks to repeat.
7. **STOP:** Press to stop CD playback and return to the first track.
8. **PLAY/PAUSE:** With a CD loaded, briefly press to initiate disc playback. Press during playback to Pause playback and press again to resume playback. If the CD is paused for more than 5 consecutive minutes it will revert to Stop.
9. **◀▶▶▶:** Briefly press to fast forward or fast reverse in approximately 10 second intervals. Press again to resume normal playback or press Play. These functions are not on the remote control. Due to the nature of MP3 CDs, using the fast reverse will cause the CD to stop playback once it reaches the start of the track. Also note fast forward and fast reverse will not operate during CD Intro mode. Pressing the fast scan buttons (◀▶▶▶) during shuffle play may cause tracks to repeat.
10. **EJECT:** Press to Eject a CD. The display will show "Ejecting". This button is to eject only and should NOT be used to load a CD. Always remove the disc in a straight position with-out bending the disc. In the unlikely event you experience an error or a disc remains stuck inside, disconnect the power cord for 60 seconds and reconnect firmly.
11. **CLOCK:** Press and hold to set the hour first. A beep will confirm you are in the clock set mode. Use the volume knob to select the hour (Figure 6) and then press the volume knob in to set and cycle to the minutes (Figure 7). The hour determines AM or PM. Adjusting the hour does not affect the minutes and vise-versa. Repeat this process to set the year, month and the day (Figure 8, 9 and 10). Once set, press the Clock button briefly to recall the date and time whenever RDS or CD text is displayed. When the date is shown, only the month and day will show (not the year).

Fig 6, 7, 8, 9, 10



12. **VOLUME/MENU/TREBLE:** Rotate clockwise to increase the volume or counter-clockwise to decrease the volume. The volume level is represented in numbers from 0 (no output) to 30

(maximum output). If the volume ever sounds distorted, reduce the level immediately. In any mode, push and hold the knob to access the menu. See section marked "Menu". Push in and rotate counter-clockwise to reduce the treble or clockwise to increase the treble. Press the volume knob in to set or the setting will store automatically and the display will return to its previous state. This knob is also used to adjust and enter selections (by pushing the knob in) when setting the Clock and Alarms. Adjusting the volume during Snooze will cancel the Snooze mode.

13. **AUDIO:** Push briefly to cycle through Stereo, SpacePhase™ Wide mode, or Mono audio settings. The SpacePhase™ Wide mode setting is designed to create a more expansive soundstage, while the Mono setting reduces multiplex noise on weak FM stations, making otherwise unlistenable stations listenable. Regardless of the previous audio setting, the SpacePhase™ Wide mode will automatically engage each time the Music System BT is turned on.

**EQ:** To temporarily turn the EQ off, press and hold the Audio button. The display will show "EQ Off" and a confirmation beep will sound. The EQ will engage again automatically the next time the Music System BT is turned on. To keep the EQ off, press and hold the Audio button and the display will show "EQ Always Off" and a confirmation beep will sound. The EQ will remain off until "EQ On" is selected. The EQ differs from Audio in that it enhances lower frequencies primarily at lower volume levels. We suggest the rear Bass level be set to the center detent position. Should the bass ever sound distorted, immediately lower the bass level and/or volume. For more, see the section marked "Getting the most from your Music System BT."

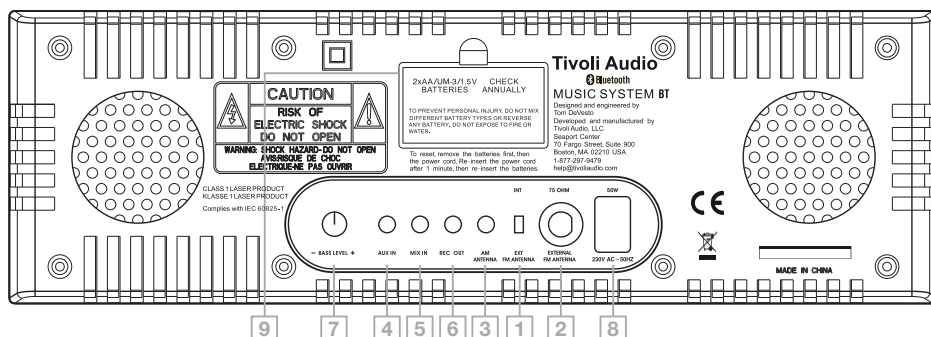
14. **DISPLAY:** When in FM mode, briefly press repeatedly to select between RDS Scrolling Text, (Figure 11), Static Text, or RDS Off. If a station is not broadcasting in RDS or the RDS signal is too weak, no RDS text will be shown. In cases where the signal is weakly received the text may be scrambled. Note the AM band does not utilize RDS text. For more, see "Reception/RDS". RDS text will not be shown in Sleep mode. When playing a CD, press repeatedly to select between CD Scrolling Text, Static Text, or CD Text Off. If the inserted CD does not contain CD text (Figure 12), then this feature cannot be enabled. Not all commercial music CDs contain CD Text. CD text will not be shown in Sleep mode.

Fig 11, 12



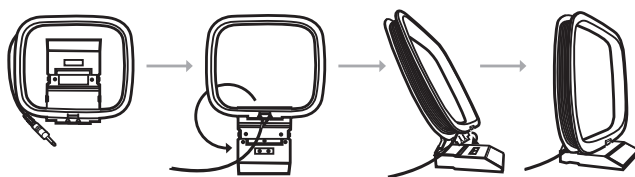
15. **SNOOZE/MUTE (Top of Cabinet):** When the Alarm activates, press this button to silence the alarm for 7 minutes. The display will count down the remaining Snooze time. Adjusting the volume level will cancel the Snooze mode. During normal operation, press this button to mute the audio. The display will show "Muted". Press again to restore the audio output or adjust the volume level.
16. **HEADPHONE OUT:** Connect a set of headphones (not included) to this variable stereo output for private listening. Plugging in the headphones will mute the primary speakers. The headphone's volume is adjusted using the front panel volume knob. This stereo output accepts a 3.5 mm stereo male mini connector. Avoid using headphones at high volume levels to prevent possible hearing damage.
17. **OPTICAL SENSOR:** Automatically adjusts the display brightness based on ambient lighting conditions. The display will dim in darker environments and brighten in brighter conditions. Do not obstruct this sensor.
18. **IR SENSOR:** Receives signals from the included remote control. Do not obstruct this sensor.
19. **SLOT-LOAD:** Insert a disc (with printing side facing up) until it is drawn inside. The display will say "Loading". Disc functions will not work while the disc is loading. Playback will begin automatically once the table of contents is read. The display will show "No Disc" when the unit is set to CD mode and there is no CD inside. When ejecting a CD the display will show "Ejecting". For more, see "Important Notes About the CD Player."

## Guide To Features (Rear Panel)



1. **FM ANTENNA SWITCH:** Switch between internal and external FM antennas. If an external antenna is used, the switch should be in the External position. This switch has no effect on AM reception.
2. **EXTERNAL FM ANTENNA INPUT:** In most cases FM reception will be improved by sliding the included external FM antenna over this “F” connector and setting the antenna switch to External. To avoid damage, when removing the FM antenna, never pull it by the white cord. Always grasp the antenna’s black connector firmly and pull it straight out. For more, see the section marked “Reception”.
3. **EXTERNAL AM ANTENNA INPUT:** Connect the supplied external AM antenna’s 3.5 mm stereo male mini connector. Assemble the integrated base, (Figure 13) and adjust for best reception for each station. There will be no AM reception unless the AM antenna is connected. For more, see the section marked “Reception”.

Fig 13



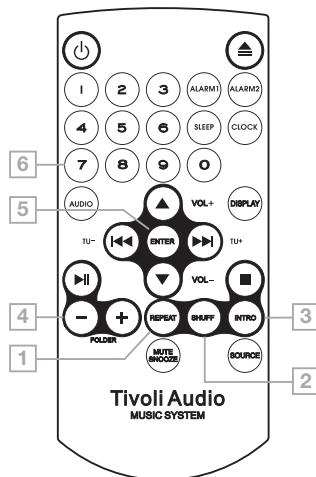
4. **AUX IN:** To hear audio from another device such as a TV or MP3 player, connect said device’s audio output to this stereo input and set the Source button to AUX. Switching to the Auxiliary position does not turn on the connected device. This stereo input accepts a 3.5 mm stereo male mini connector. Note you may need to adjust the volume level differently for an auxiliary device than the level used for radio or CD listening.
5. **MIX IN:** Connect your computer’s (or other device’s) audio output to this input to hear its audio mixed in with the tuner, CD, or auxiliary device if one is connected. The volume level of this input must be adjusted at the source. This input accepts a 3.5 mm male stereo mini connector.
6. **REC OUT:** You can record from the Music System BT by connecting a cassette deck’s audio input (or other recording device) to this fixed level stereo output. The primary speakers will not be muted when using this output. This jack accepts a 3.5 mm stereo male mini connector.

7. **BASS LEVEL:** Turn this control knob to the right to increase the bass volume level or to the left to decrease the bass volume level. The subwoofer is designed to subtly augment the lower bass frequencies, not overpower the sound. Tivoli Audio recommends setting this knob to the center detent position. If the bass should ever sound distorted, immediately lower the bass level control and/or the front volume control.
8. **POWER INPUT:** Connect the supplied power cord to this input and plug the cord into a wall outlet not controlled by a switch. If the power cord is removed from the unit or unplugged from the wall outlet, please wait 60 seconds before plugging the cord back into the Music System BT. When power is restored the unit will auto eject a CD if one is inside.
9. **BATTERY COMPARTMENT:** Properly install the included “AA” batteries to maintain the clock and alarm settings during a power outage. Check the batteries annually. The display will show “No Batteries” if there are no batteries installed or the batteries have no or low power. Dispose of spent batteries according to your state/country’s regulations. When operating on the battery back-up power, the Music System BT’s display and LEDs will not illuminate in order to conserve power, but if set, the alarm will still sound at the designated time. In such a case, the tone will sound instead of the radio or CD to further conserve battery power.

## Remote Control (Remove clear tab over battery before use)

In addition to duplicating most of the front panel controls, the remote control adds the following functions:

1. **REPEAT:** With a CD playing, press once to repeat the track being played; Press twice to repeat the entire disc; Press again to cancel the Repeat mode or press stop. The Repeat Once (  ) and Repeat All (  ) icons will show on the Music System BT’s display when active. Repeat 1 cannot be used in conjunction with Shuffle.
  2. **SHUFF (SHUFFLE):** With a CD playing, briefly press to play the tracks in random order. The Shuffle icon (  ) will show on the Music System BT’s display when active. Press the Shuffle button a second time to cancel shuffle play or press Stop. Otherwise, CD playback will stop once all tracks have been played. Pressing the track up or down (   ) on the remote and on the Music System BT during shuffle play may cause tracks to repeat. Note that MP3 CDs with many tracks may repeat some songs in Shuffle mode. Shuffle cannot be used in conjunction with Repeat 1, Repeat All or Intro.
  3. **INTRO:** With a CD playing, briefly press to audition 10 seconds of each track. The Intro icon (  ) will show on the Music System BT’s display when active. Press a second time to cancel Intro play or press Stop. Otherwise, CD playback will stop once all tracks have played.
- Note: The above functions cannot be activated while the disc is loading. If two of the above functions are used at the same time, both icons will alternate on the display until finished.**
4. **FOLDER +/-:** Advance or go back to a previous MP3 folder.
  5. **ENTER:** Same function as pressing the Volume Control in on the Music System BT to set selections or adjust the treble.



6. **7, 8, 9, 0:** Use these buttons in addition to the 1-6 buttons to access a CD track directly. A two second window is provided to enter another digit after the first digit is entered.

Saved favorite station presets can be recalled using the 1 through 6 buttons on the remote control.

Controlling volume via the remote is performed using the up/down arrow buttons, while FM/AM tuning is controlled using the Left and Right arrow (CD track) buttons.

When operating the remote control at close distances the display might pulse. This is normal and is a direct result of the remote's ability to operate at greater distances.

When it comes time to replace the remote control's battery, use a 3V Lithium Cell #CR2025, installed with the positive side facing the bottom side of the remote.

## Menu

Press and hold the volume knob on the Music System BT, or press and hold the Menu button on the remote control, to enter the main menu. Rotate the knob and press in to change the items within the menu, or use the remote's ▲▼ buttons and Select button.

1. **AUTO SCAN (NOT IN AUX OR BLUETOOTH MENUS):** Press the Select button and use the ▲▼ arrow and Select buttons to enable or disable Auto Scan. When enabled, Auto Scan will automatically tune the next station received each time the ▲▼ buttons are pressed. When disabled, the ▲▼ buttons can be used to manually navigate the frequencies.
2. **RDS TEXT (NOT IN AM, AUX, OR BLUETOOTH MENUS):** Press the Select button and use the up/down arrow and Select buttons to choose between FM RDS scrolling text On, Off, or Static (text will be displayed but will not scroll).
3. **AUTO UPDATE (NOT IN AM, AUX OR BLUETOOTH MENUS):** Press the Select button and use the ▲▼ arrow and Select buttons to choose between On or Off. For the auto update to work, you must have consistent reception of FM RDS with a time/date signal provided. It could take up to a minute or more for the clock to update. Tivoli Audio is not responsible for inaccurate time/date information provided by the auto update signal. To set the clock manually, select "Off", and set the time and date using the "Clock" button.
4. **FM TUNING STEP (NOT IN AM, AUX, OR BLUETOOTH MENUS):** Choose 100 or 50 kHz FM tuning step. 100 kHz is recommended.
5. **FACTORY RESET:** Press Select and use the ▲▼ and Select buttons to confirm (Yes) or reject (No) the factory reset. A factory reset will restore factory defaults and cancel all your personal settings such as presets.

## Bluetooth Operation

Prior to pairing, verify your device supports *Bluetooth* 2.1+EDR A2DP and your device is not connected to any other *Bluetooth* product. Devices may pair differently. Below is a general guide.

1. Switch the Music System BT's source to *Bluetooth/AUX* using the source button. This will power on the *Bluetooth*. Turn the volume up about ¼ to start. Also turn up the volume on the source device (the device you are streaming from).
2. Turn on the *Bluetooth* wireless technology on your enabled device.
3. Select "Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)" when it appears on your device's screen to initiate searching. Some devices may prompt you for a PIN. If so, enter "0000". "Tivoli *Bluetooth*" will change from "Not Paired" to "Connected".

4. You will hear a ring tone from the Music System BT confirming connection and you can begin playing your music files wirelessly. Adjust the volume level on your device. You should not have to pair your device again. **Depending on your device, you may need to make multiple attempts at Pairing and/or Connecting to the Music System BT, but please give your device adequate time to Pair or Connect before repeating the process.**

## Pairing A *Bluetooth* Wireless Technology Enabled iPhone/iPod touch/iPad

1. Switch the Music System BT's source to *Bluetooth*/AUX using the source button. This will power on the *Bluetooth*. Turn the volume up about  $\frac{1}{4}$  to start. Also turn up the volume on the source device (the device you are streaming from).
2. Select "Settings" (depending on your device's software version).
3. Select "General".
4. Select "*Bluetooth*".
5. Switch *Bluetooth* "On" to initiate searching.
6. Select "Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)" when it appears on the display. If you are prompted to enter a PIN, enter "0000". "Tivoli *Bluetooth* will change from "Not Paired" to "Connected".
7. You will hear a ring tone from the Music System BT and you can begin playing your music files wirelessly. Adjust the volume level on your device. You should not have to pair your iPhone/iPod/iPad again.

The volume output level of music files varies. If you prefer an even higher output level, check the settings in your iPhone/iPod touch/iPad: Set the EQ Off, the SoundCheck Off, and the Volume limit Off.

If you encounter a problem Pairing, press the small arrow to the right of "Tivoli *Bluetooth*" on your iPhone/iPod touch/iPad display and select "Forget this Device", then repeat the Pairing process. **Depending on your device, you may need to make multiple attempts at Pairing and/or Connecting to the Music System BT, but please give your device adequate time to Pair or Connect before repeating the process.**

When streaming music, you can press the blue arrow to the right of the next track button >>| on the iPhone/iPod touch/iPad display to alternate between the iPhone/iPod/iPad and *Bluetooth*.

### NOTE:

- The Music System BT will remember pairing information for up to 8 devices. Additional devices can be paired, but the least-recently used device will be replaced by the newly paired device.
- If the audio drops out or stops during playback, move your device closer to the Music System BT, or check to be sure another wireless device is not interfering with the signal.
- When switching from *Bluetooth* to AM, FM, or CD, you may need to re-adjust (lower) the radio's volume level.

## Important Notes About the CD Player

- The display does not show the total disc time for MP3/WMA CDs due to their often very lengthy table of contents. Total time will be shown for commercial music CDs but if either track +/- buttons are pressed, the total time will disappear since the initial mode was changed
- Playback will be delayed slightly while the table of contents is read.
- Disc functions will not work while the disc is loading.

- Do not use the Eject button to load a CD.
- Changing sources while a CD is playing causes the CD to stop playback. Playback will resume when the source is set to CD again.
- The sound quality of MP3, CD-R/CD-RW, and even commercially recorded discs can vary greatly. The same holds true for the sound quality of portable MP3 players.
- Do NOT use any CD lens cleaning discs since these are not designed for slot-load machines.
- Avoid bending the disc when loading or ejecting.
- Do not move the unit while a disc is playing and do not ship the unit with a CD inside.
- Do not try to insert a disc in the slot if one is already inside the unit.
- Do not insert specially shaped discs or 3" CD "single" discs.
- You may experience a delay in playback when inserting MP3 or WMA discs while the player reads the directory.
- Paper labels stuck to CD-R/CD-RWs may become loose and possibly damage the player.
- CDs with severe scratches may not play properly.
- Do not insert anything except a CD inside the loading slot.
- In the rare event you experience an error, unplug the power cord for 60 seconds and then plug it back in firmly.

## Getting the most from your Music System BT

1. Treat the Music System BT as you would a home stereo system. Although the audio from a computer or laptop can be connected to the Music System BT, it's not intended for near-field (close-up) listening like "computer speakers". As with a home stereo system, listening at a distance will yield the best results.
2. The SpacePhase™ Wide mode and EQ settings allow you to tailor the Music System BT's sound to your liking depending on the program material, room size and volume level. We've spent countless hours of critical listening using a variety of material with different settings and at different volume levels. In general we recommend the treble control be kept in the "0" position. At high volume levels, for the most accurate reproduction, we recommend keeping the EQ off and the Audio setting in Stereo or Mono (not SpacePhase™ Wide) mode.
3. Should you ever experience a problem, remove the batteries and the power cord for 60 seconds, then reinstall the batteries and re-attach the cord. This should restore normal operation.

## Reception/RDS

The internal FM antenna (built into the power cord) will provide good FM reception. The supplied external FM antenna will usually provide improved reception. Fully extend the antenna and do not bundle it with the power cord or other cords. Locating the antenna near a window or outside wall will provide better reception than more interior locations. An outdoor antenna will provide the best possible reception. Another alternative is to use an optional FM dipole antenna (adapter required). Connecting your cable television 75ohm coaxial cable to the external FM connection may also provide clear local reception, although you must usually request activation of this service through your cable company. Be sure to set the rear panel switch to "External" when using an external FM antenna. Otherwise, it should remain in the "Internal" position. This switch has no affect on AM reception. If a noisy FM station is received, setting the Audio button to "Mono" may help to clear up some of the multiplex noise. Route the power cord away from the antennas for best reception.

The Radio Data System (RDS) in the USA and Europe transmits text information along with audio broadcasts. Program Service data will be shown in the upper right corner when available. Not all FM stations utilize RDS, thus text data may not be present with some stations. For stations using RDS, text may not appear or may appear scrambled if the signal is too weak. Experimenting with the FM antenna location may improve RDS reception. RDS content is determined by each individual FM station, therefore if any data is shown incorrectly, this is not a fault of the unit. There are also limitations in terms of the kinds of characters that can be displayed. Therefore it is not unusual to see a different character or blank space in cases where the precise character can't be reproduced. Note RDS text will not be displayed in Sleep mode. RDS is not used on the AM band.

For AM, fold the included AM antenna's integrated stand under the loop, (See Figure 13, page 9) snap it in position, and connect the male stereo mini jack to the female mini connector on the rear panel marked "AM Antenna". Adjust for best reception for each AM station.

Buildings made with concrete, steel, or aluminum siding will hinder reception. Household appliances, electric blankets, computers, and other electronic devices can also adversely affect reception or inject noise. If you experience this, move the Music System BT further from the offending device or plug it into an electrical outlet not shared by another device. Metal surfaces may hinder AM reception.

## Placement

Place the Music System BT on a solid, flat, stable surface strong enough to support its weight. Placement in a bookcase, cabinet, or close to walls or corners may inflate the bass, creating an unnatural sound. Do not obstruct the vents on the rear panel, as these are for sound as well as internal heat ventilation.

The CD player built-into the Music System BT has excellent shock protection, but it is not shock proof. We therefore recommend the Music System BT be placed on a flat, level surface that is not subject to vibration.

The Music System BT is shielded and may be placed near or below a TV or computer monitor.

## Cleaning

For your own safety, be sure the Music System BT is disconnected from the power outlet during cleaning. Never use any harsh cleansers or solvents on your radio. Fingerprints may be removed from the cabinet using the included cloth. The face may be cleaned with a slightly damp cloth only if necessary.

***An important note about the wood cabinet: The variation in color and grain are characteristics of real wood and contribute to the cabinet's natural beauty. The veneer for each cabinet is unique. As a result, the cabinet's finish may not match other Tivoli Audio products.***

***Depending on the veneer, you might also notice the wood darken over time with exposure to light. This is normal.***

## Limited Warranty

Tivoli Audio manufactures its products to very high standards and we are confident our products will perform well. Accordingly, we provide a limited warranty on this product against manufacturing defects in material and workmanship to the original owner. This warranty is non-transferable.

Products purchased in the European Union and Norway have a minimum warranty term of two years. For countries where minimum warranty terms are determined by statute, the warranty term is the statutory period required. In all other locations, the warranty term is one year.

This Limited Warranty covers the functionality of the product for its normal, intended use as specified in this Owner's Manual. It does not cover a malfunction or damage that has resulted from improper or unreasonable use or installation, using the charger to charge alkaline batteries, faulty ancillary equipment, modifications, unauthorized repair, shipping damage or loss, abuse, accidents, use on improper voltage/current, power surges, lightning or other acts of God, excess moisture, normal wear and tear, commercial use, or purchase from unauthorized dealers. Proof of purchase as evidence the unit was purchased from an authorized dealer may be required for warranty service. **Please contact the dealer of purchase or local distributor for warranty service or repair.**

Please refrain from opening this product or taking it apart as doing so will void this Limited Warranty. There are no user serviceable parts inside. Tivoli Audio will not pay for costs incurred due to correction of reception problems, elimination of externally generated static/noise, loss of time, inconvenience, loss of use of product, or damage caused by improper use of this product.

In the event the product is returned during the warranty term and is eligible for service under this Limited Warranty, we will repair or replace any defective parts within a reasonable period of time and free of charge.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS SUBJECT TO SPECIFIED CONDITIONS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER LEGAL RIGHTS WHICH APPLY TO THE PRODUCT YOU HAVE ACQUIRED. THESE LEGAL RIGHTS VARY FROM COUNTRY TO COUNTRY. SOME PLACES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION, RESTRICTION, OR MODIFICATION OF CERTAIN IMPLIED RIGHTS OR THEIR EFFECT. IN THOSE SITUATIONS THIS LIMITED WARRANTY WILL ONLY APPLY TO THE EXTENT THAT THE APPLICABLE LAW ALLOWS.

The laws of your country may provide you with legal claims against the seller or manufacturer of this product. This Limited Warranty does not affect those rights.

The provisions of the Limited Warranty are in lieu of any other warranties or conditions, except those provided by law. This Limited Warranty does not affect any legal rights provided to you by law and does not preclude any remedy you may have under law.

In countries where liability limits are not precluded by statute, the maximum liability of Tivoli Audio shall not exceed the purchase price paid by you for the product. In countries where limitations of liability are precluded by law, Tivoli Audio shall be liable for no more than the direct damages for bodily injury, and/or real or personal property arising from the negligence of Tivoli Audio.

Where not prohibited by law, Tivoli Audio shall not be liable for special, incidental, consequential, or indirect damages. Some places do not allow limitations on the exclusion or limitation of relief, special, incidental, consequential or indirect damages, or the limitation of liability to specified amounts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This Limited Warranty is void if the label bearing the serial number has been removed or defaced.

If you purchased an extended service contract from your dealer and service is required after the term of this Limited Warranty has expired, please contact your extended service contract provider to obtain service.

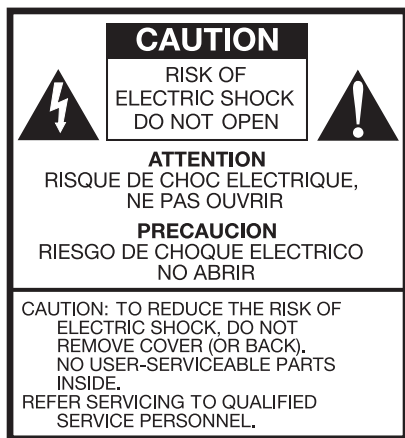
For your convenience, you may register your product for warranty service online at our website [www.tivoliaudio.com](http://www.tivoliaudio.com). There is no legal obligation for you to provide personal information. However, such information allows us to maintain a record of the Tivoli Audio products acquired by you and better understand the purchasers of our products. The information collected will be used for marketing purposes by Tivoli Audio and, where permitted, to contact you in relation to the products you have acquired or other products which might be of interest to you from Tivoli Audio or other companies. The information that you provide may be processed in another country.

## Specifications

|                    |                                                                                                                |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Model:</b>      | Tivoli Audio™ Music System™ BT                                                                                 |
| <b>Type:</b>       | Digital FM/AM/CD HiFi System with <i>Bluetooth</i> wireless technology                                         |
| <b>Drivers:</b>    | 2 x 7.62 cm (2 x 3") full-range, video shielded<br>1 x 13.34 cm (1 x 5.25") down-firing woofer, video shielded |
| <b>Dimensions:</b> | 35.88 cm W x 13.34 cm H x 24.13 cm D<br>(14.125" W x 5.25" H x 9.5" D)                                         |
| <b>Weight:</b>     | 6.09 kg (13.43 lbs)                                                                                            |

Specifications subject to change without notice. Tivoli Audio reserves the right to make product changes without notice. Tivoli Audio, the Tivoli Audio logo, Tivoli Audio Music System and SpacePhase are trademarks of Tivoli Audio, LLC. The *Bluetooth* word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tivoli Audio is under license. iPod, iPod touch, iPhone, and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.





Dette symbol har til formål at gøre opmærksom på, at der inde i dette produkt forekommer steder med isoleret strøm, og som følge deraf kan forårsage alvorlig elektrisk stød ved berøring.



Dette symbol har til formål at gøre opmærksom på, at der i brugervejledning til dette produkt er nøje specificeret, hvordan produktet skal anvendes og serviceres såfremt der opstår fejl.

## Vigtige sikkerhedsinstrukser

1. Læs disse instrukser.
2. Gem disse instrukser.
3. Lyt til alle advarsler.
4. Følg alle instrukser.
5. **FORSIGTIG** – Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun et batteri med et andet af samme eller tilsvarende type.
6. **ADVARSEL**: Undlad at udsætte batterier for stærk varme som f.eks. direkte sol, ild eller lignende.
7. **ADVARSEL**: **SLUG IKKE BATTERIET – FARE FOR KEMISKE FORBRÆNDINGER**. Fjernbetjeningen, der følger med dette produkt, indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan være livsfarligt. Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Hvis batterirummet ikke lukker ordentligt, skal du ophøre med at bruge produktet og opbevare det utilgængeligt for børn. Hvis du har mistanke om, at batteriet kan være blevet slugt eller er kommet ind et andet sted i kroppen, skal du straks søge læge.
8. **ADVARSEL** – For at nedsætte risikoen for brand eller elektrisk chok, må dette apparat ikke udsættes for regn eller fugt.
9. Rengøres kun med en tør klud.
10. Bloker ikke ventilationsåbninger. Installer i overensstemmelse med fabrikantens instrukser.
11. Må ikke installeres nær andre varmekilder så som radiatorer, varmeriste, ovne eller andre apparater (inklusive forstærkere) som producerer varme.
12. Omgå ikke sikkerhedsformålet med et polariseret eller jordforbindelsesstik. Et polariseret stik har to blade og det ene blad er bredere end det andet. Et jordforbindelsesstik har to blade og et tredje jordforbindelsesben. Det brede blad på det tredje ben er der for din sikkerhedsskyld. Hvis det medførende stik ikke passer ind i din stikkontakt, bedes du kontakte en elektriker for at udskifte den forældede stikkontakt.
13. Beskyt strømkablet så man ikke kan træde på det eller klemme det især ved stik, stikdåser og der hvor de er tilsluttet apparatet.
14. Brug kun de vedhæftelser/tilbehør som fabrikanten har specificeret.

15. Må kun bruges sammen med det rullebord, den stand, det stativ, det beslag eller bord som fabrikanten har specificeret, eller som blev solgt sammen med apparatet. Når man bruger et rullebord skal man være forsigtig, når man flytter apparatet på rullebordet, så man undgår skade hvis det tipper.
16. Brug kun dette produkt fra den type strømkilde, som er indikeret på bagpanelet. For produkter som bruger en ekstern strømforsyning skal man erstatte den med en identisk strømforsyning, hvis den forsvinder eller beskadiges. For produkter som bruger batteristrøm henvises til brugermanualen.
17. Træk stikket ud på apparatet i tordenvejr eller hvis det ikke bruges i længere tid.
18. Dette produkt anvender en laser. Anden anvendelse, justering eller betjening end den heri foreskrevne kan resultere i skadelig stråling. **Åben ikke produktet og forsøg ikke selv at reparere produktet. Service og reparation må kun udføres af kvalificeret personale.**
19. Træk produktet ud af stikkontakten og kontakt en kvalificeret servicetekniker for service i følgende tilfælde:
- a. Hvis strømkablet eller stikket er beskadiget.
  - b. Hvis der er spildt væske eller hvis der er kommet noget i produktet.
  - c. Hvis produktet er blevet udsat for vand eller regn.
  - d. Hvis produktet ikke fungerer normalt, når man følger brugsanvisningerne.
  - e. Hvis man har tabt produktet, eller det på nogen måde er blevet beskadiget.
  - f. Når produktets performance ændrer sig i betydelig grad.
20. Når det er nødvendigt at bruge reservedele, skal du sørge for at serviceteknikeren bruger de reservedele, som fabrikanten specificerer eller at de har samme karakteristika som den originale del. Uautoriserede erstatninger kan forårsage brand, elektrisk chok eller andre farer.
21. Når der er blevet udført service, skal du bede serviceteknikeren om at udføre sikkerhedstjek for at bekræfte at produktet fungerer korrekt.
22. Hvis LCD displayet revner eller bliver beskadiget, må væsken ikke berøres.
23. Hold sikker afstand mellem dette produkt og åben ild så som et tændt stearinlys.
24. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk og ting der er fyldt med væske, så som en vase, må ikke stilles på apparatet.
25. Den anbefalede temperatur for brug er mellem 5 °C og 40 °C (41°F - 104°F).
26. ADVARSEL – Forsyningsnettet er ikke frasluttet, når det står på "off", men der er ingen strøm i kredsløbene.
27. Canada overholder RSS210, ICES-003.
28. Stikket på strømkablet fungerer som en fraslutningsanordning og skal altid være let tilgængelig.



Dette produkt kan genbruges. Produkter med dette symbol må IKKE smides væk sammen med almindeligt husholdningsaffald. Når du vil smide produktet ud, bedes du tage det til et indsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske anordninger. Få mere information om steder for returnering og indsamling hos din lokale myndighed.

Det europæiske direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) blev implementeret for at stærkt nedsætte mængden af affald som ender på i lodsepladsen og derved nedsætte den miljømæssige påvirkning på jorden og på menneskers helbred. Udvis venligst ansvarlighed ved at genbruge brugte produkter. Hvis dette produkt stadig kan bruges, bedes du overveje at forære det væk eller sælge det.

## Music System BT Instruktationer

Tillykke med dit køb af Tivoli Audio Music System BT. Vi mener, at denne stereo CD-afspiller/bordradio har den reneste lyd på markedet i dag. Med tilføjelsen af *Bluetooth* trådløs teknologi kan du streame din musik trådløst til Music System BT.

For at få fuldt udbytte af dit nye systems muligheder, anbefaler vi at du bruger lidt tid på at læse denne brugervejledning. Hvis du har nogen spørgsmål, er du velkommen til at kontakte din forhandler eller Tivoli Audio.

**Venligst gem den originale emballage, i tilfælde af, at du skulle få brug for at sende dit system, da skader opstået under forsendelse ikke er omfattet af garantien.**

Vi takker dig for at vælge Tivoli Audio og ønsker dig god fornøjelse med dit nye Music System BT!

## Om Tivoli Audio

Tivoli Audio blev startet af Tom DeVesto som havde en mission om at bringe brugervenlige og elegant designede audioprodukter af høj kvalitet til forbrugerne. Som administrerende direktør og chef for forskning og udvikling på hans tidligere arbejdsplads, Cambridge SoundWorks\*, var Tom ansvarlig for at udvikle mange af de home entertainment og multimedie produkter, der sælger bedst på markedet. Han arbejdede også i topledelsstillinger indenfor produktudvikling hos både Advent og Kloss Video.

\*Cambridge SoundWorks er et registreret varemærke tilhørende Creative Labs, Singapore.

### I pakken med dit Music System BT finder du:

- 1 stk. 2,7m lysnet ledning
- 1 stk. Fjernbetjening (Batterier er isat)
- 1 FM-antenne
- AM-antenne
- 2 stk. Batterier (AA)

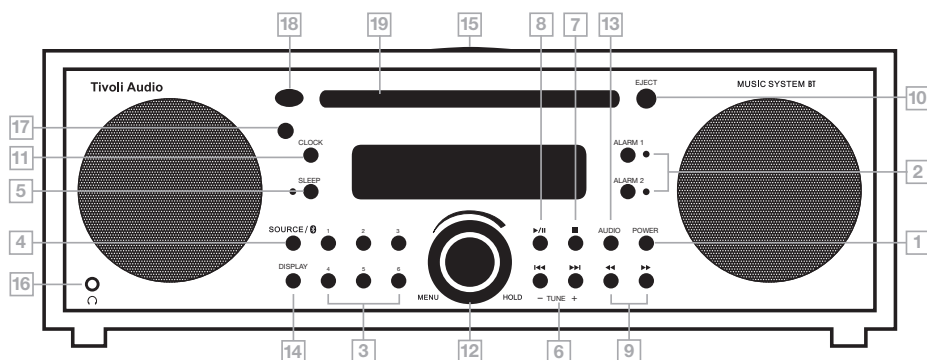
Hvis nogle af disse dele mangler, bedes du kontakte din forhandler eller Tivoli Audio.

## Kom Godt I Gang

Før du tager Music System BT i brug, bedes du sikre at systemet har stuetemperatur. Ellers kan kondens opstå inden i CD afspilleren og denne vil så muligvis ikke virke korrekt. Displayet kan ligeledes blive påvirket af for varme eller kolde temperaturer.

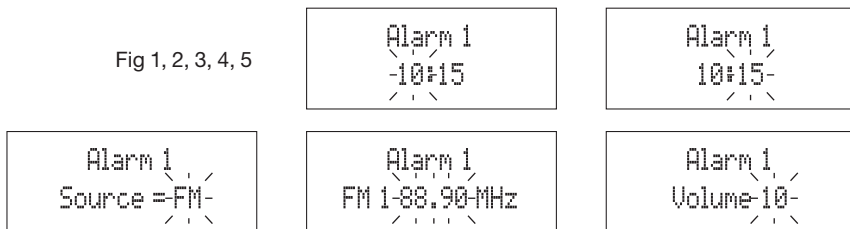
- Isæt de to "AA" batterier, før lysnet-ledningen tilsluttes.
- Tilslut lysnetledningen på bagsiden af Music System BT og tilslut derefter ledningen til en stikkontakt.
- Tryk på den røde tænd/sluk knap for forsiden af Music System BT for at tænde systemet.
- Tryk på Source-knappen på frontpanelet for at vælge den ønskede kilde eller indsæt en CD i CD-skuffen, hvorefter CD'en begynder at spille. Hvis du vælger AM, skal du tilslutte den medfølgende eksterne AM-antenne og justere for at kunne modtage AM-stationer.
- Tilpas lydstyrken til det ønskede niveau med drejeknappen på forsiden.

## Funktions Guide (Front Panel)



- 1. POWER (TÆND/SLUK):** Tryk for at tænde eller slukke for Music System BT.
- 2. ALARM 1/ALARM 2:** Tryk og hold kortvarigt Alarm 1 eller 2. Et bip vil bekræfte at du er i Alarm-indstillings tilstand og det grønne LED lys til tænde. Drej og tryk Volumen-knappen for at indstille time (Figur 1) og minutter (Figur 2) og tryk ind for at vælge indstilling og gå videre til næste trin. Bemærk, at ændring af time ikke påvirker minutter og omvendt. Indstil alarm-kilden (Figur 3 og 4) og alarm lydstyrken (Figur 5) på samme måde. Sættes alarm kilden til "Bluetooth/AUX" vil få alarmen til vække med en tone. Det er ikke muligt at sætte alarmkilden til "CD", hvis der ikke er en CD i systemet. *Bluetooth* kan ikke vælge som alarmkilde. Når alarm LED lyset er slukket, tryk på alarmknappen én gang for at aktivere alarmen. Displayet vil vise tidspunktet alarmen er sat til at vække. Når alarm LED lyset er tændt, trykkes én gang for at deaktivere alarmen. I tilfælde af strømafbrydelse, vil alarmen stadig kunne vække (en tone vil vække i stedet for CD eller radio) på det indstillede tidspunkt, såfremt friske batterier er korrekt installeret. Når alarmen vækker (Alarm LED lyset blinker) kan du enten slukke systemet og bevare alarmindstillingen til næste dag, trykke Snooze-knappen for at udsætte alarmen 7 minutter, eller trykke kortvarigt på Alarm-knappen for at deaktivere alarmen. Justering af lydstyrke under Snooze vil deaktivere Snooze-mode.

Fig 1, 2, 3, 4, 5



- 3. PRESETS 1-6:** Tryk og hold for at gemme den indstillede station til den specifikke preset knap. Et bip vil bekræfte at stationen er blevet gemt. Tryk kortvarigt for at genkalde den station der er gemt på knappen. Der er 6 AM presets og 6 FM preset. Hvis en preset knap trykkes men ingen station er gemt, vil displayet vise "Preset Empty" i 2 sekunder. Disse knapper vil også fungere som en begrænset direkte nummer valg under CD afspilning. Den samme station kan ikke gemmes under mere end 1 preset knap.
- 4. SOURCE (KILDE):** Tryk kortvarigt for at rulle gennem kilderne: FM, AM, CD og *Bluetooth*/AUX. Hvis du vil aktivere *Bluetooth*, skal du gå til kildeindstillingen *Bluetooth*/AUX og følge trinene i afsnittet "*Bluetooth Brug*". Du kan ikke skifte kilde, mens alarmen lyder. Hvis kilden skiftes under

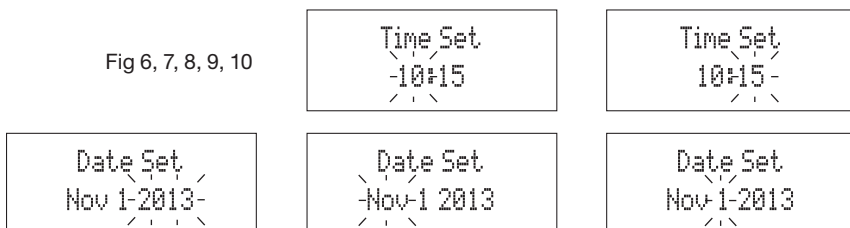
afspilning af CD, og kilden derefter skiftes tilbage til CD igen, vil CD'en starte afspilningen fra begyndelsen.

5. **SLEEP:** Tryk kortvarigt på Sleep-knappen mens Music System BT spiller AM, FM, CD, *Bluetooth* eller AUX, for at aktivere 20 minutter sleep-timer. Det grønne LED lys vil være tændt mens sleep-timeren er aktiveret og displayet vil vise nedtælling af den resterende sleep-tid. Music System BT vil automatisk slukke efter sleep-tiden er udløbet. Sleep funktionen kan ikke aktiveres i CD-mode, hvis ikke en CD er indsat. Bemærk, at RDS og CD-tekst ikke vises i sleep-tilstand.
6. **◀▶ / TUNE +/- :** Tryk kort på Tune+/- knapperne for at auto scanne til den næste registrerede station. Se "Scan Setting" under "Menu" om hvordan man deaktiverer Auto Scan og stiller ind på stationer manuelt.

**CD:** Tryk kortvarigt for at gå til næste nummer på en CD eller tilbage til forrige nummer, hvis det aktuelle nummer har spillet i mindre end 10 sekunder. Hvis det aktuelle nummer har spillet i mere end 10 sekunder, vil et tryk på ◀▶ genstarte det aktuelle nummer fra begyndelsen. Brug af disse knapper under "shuffle"-afspilning kan medvirke at samme nummer gentages. Under lytning til FM, tryk kortvarigt for at ændre frekvensen op eller ned.

7. **STOP:** Tryk for at stoppe CD afspilning og vende tilbage til første nummer.
8. **PLAY/PAUSE:** Med en CD isat, tryk kortvarigt for at starte CD afspilning. Under afspilning trykkes kortvarigt for at sætte afspilning på pause og tryk igen for fortsætte afspilning. Hvis en CD er på pause i mere end 5 sammenhængende minutter, stoppes afspilningen.
9. **◀▶ :** Tryk kortvarigt for at køre hurtigt frem eller tilbage i intervaller af ca. 10 sekunder. Tryk igen for at fortsætte normal afspilning eller tryk Play. Disse funktioner findes ikke på fjernbetjeningen. På grund af MP3 CD'ers natur, vil anvendelsen af hurtig tilbagespoling få CD afspilningen til at stoppe, hvis starten af nummeret nås. Bemærk også, at hurtig frem- og tilbagespoling ikke virker under CD Intro tilstand. Tryk på hurtig-spolings knapperne (◀▶) under shuffle-afspilning kan medføre at numre gentages.
10. **EJECT:** Press Tryk for at udtage en CD. Displayet vil vise "Ejecting". Denne knap anvendes kun til at udtage CD og skal ikke bruges til at isætte en CD. Udtag altid CD'en i en lige position uden at bøje den. I det usandsynlige tilfælde at du oplever en fejl eller at CD'en forbliver i systemet, udtag da strømledningen i 60 sekunder og tilslut den derefter.
11. **CLOCK (UR):** Tryk og hold for at indstille. Et bip vil bekræfte at du er i indstillingstilstand. Drej volumen-knappen til at vælge time (Figur6) og tryk på volumenknappen for at vælge og gå videre til minutter (Figur 7). Justering af time påvirker ikke minutterne og omvendt. Gentag proceduren for at indstille år, måned og dag (Figur 8, 9 og 10). Når uret er indstillet, vil et kortvarigt tryk på Ur-knappen vise dato og tid, når displayet viser RDS eller CD-Tekst. Når datoen vises, vises kun måned og dag (ikke årstal).

Fig 6, 7, 8, 9, 10



12. **VOLUME/MENU/TREBLE:** Drej i urets retning for at øge lydstyrken eller modsat uret for at sænke lydstyrken. Lydstyrke-niveauet vises som et tal mellem 0 (ingen lyd) til 30 (Maksimal

lydstyrke). Hvis lyden nogensinde skulle lyde forvrænget, skru da straks ned lydstyrken. I ethvert mode tryk og hold knappen for at aktivere menuen. Se sektionen "Menu". Tryk og hold knappen for at aktivere menuen. Se sektion "Menu". Tryk kortvarigt og drej mod uret for at reducere diskanten eller med uret for at øge diskanten. Tryk volumenknappen ind for at vælge indstillingen eller indstillingen vil automatisk gemmes og displayet vil vende tilbage til den tidligere tilstand. Denne knap anvendes også til at tilpasse og vælge indstillinger (ved at trykke knappen ind) når Ur og Alarm indstilles. Ændring af lydstyrken under Snooze-mode vil annullere Snooze-mode.

- 13. AUDIO:** Tryk kortvarigt for at skifte mellem Stereo, SpacePhase Wide tilstand, eller Mono audio indstillinger. SpacePhase Wide tilstand er designet til at skabe en mere fyldig lyd, mens Mono indstilling reducerer multiplex støj på svage FM stationer, hvilket gør eller utålelige stationer tålelige at lytte til. Uanset tidligere indstilling, vil SpacePhase Wide tilstand automatisk være aktiveret hver gang Music System BT bliver tændt

**EQ:** For midlertidigt at slukke EQ, tryk og hold Audio-knappen. Displayet vil vise "EQ off" og et bekræftelses-bip vil lyde. EQ'en vil automatisk være aktiveret næste gang Music System BT tændes. For at bevare EQ deaktiveret, tryk og hold Audio-knappen og displayet vil vise "EQ Always off" og et bekræftelses-bip vil lyde. EQ til forblive deaktiveret indtil "EQ on" vælges. EQ'en adskiller sig fra Audio ved at fremhæve de lavere frekvenser primært ved lavere lydstyrker. Vi foreslår, at Bas-niveauet bag på systemet sættes til midterste indstilling. Skulle bassen på noget tidspunkt lyde forvrænget, sænk da omgående bass styrken og/eller lydstyrken. Du finder yderligere oplysninger i afsnittet: "Få mest muligt ud af din Music System BT."

- 14. DISPLAY:** Mens du er i FM-tilstand, skal du kortvarigt trykke gentagne gange for at vælge mellem RDS Scrolling Text, (figur 11), Static Text eller RDS Off. Hvis en station ikke sender via RDS eller RDS-signalet er for svagt, vises der ingen RDS-tekst. Hvis modtagelsen af signalet er svag kan teksten være forvrænget. Bemærk, at AM-båndet ikke bruger RDS-tekst. Se afsnittet "Reception/RDS" for yderligere oplysninger. RDS-tekst vises ikke i Sleep-tilstand. Under afspilning af en CD, skal du trykke gentagne gange for at vælge mellem CD Scrolling Text, Static Text eller CD Text Off. Hvis den isatte CD ikke indeholder CD-tekst (figur 12) er denne funktion ikke aktiveret. Ikke alle kommercielle musik-CD'er indeholder CD Text. CD-tekst vises ikke i Sleep-tilstand.

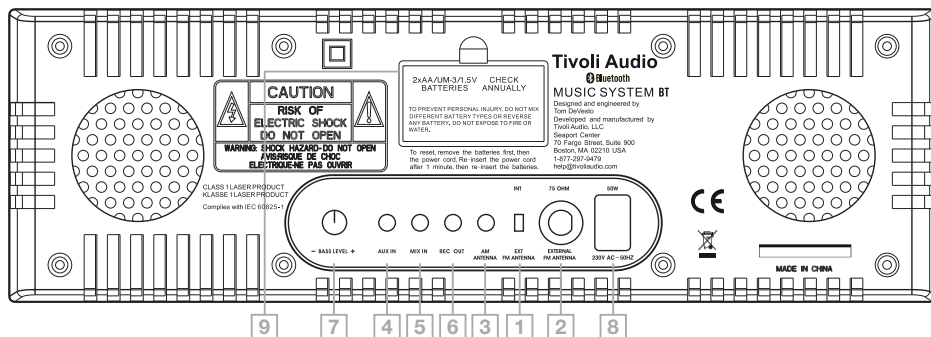
Fig 11, 12



- 15. SNOOZE/MUTE (Toppen af Kabinettet):** Når alarmen vækker, tryk denne knap for at udsætte alarmen i 7 minutter. Displayet vil tælle ned og vise den resterende snooze-tid. Justering af lydstyrken vil deaktivere snooze-tilstanden. Under normal afspilning bruges knappen til at sætte systemet på lydløs tilstand. Displayet vil vise "Muted". Tryk igen for at vende tilbage til normalt lydniveau, eller juster på volumenknappen.
- 16. HEADPHONE OUT:** Tilslut et sæt hovedtelefoner (medfølger ikke) til denne variable stereo udgang for privat lytning. Tilslutning af hovedtelefoner vil slukke de primære højtalere. Hovedtelefonernes lydstyrke justeres med volumen-knappen på systemets frontpanel. Denne stereo udgang accepterer et 3,5 mm stereo mini han-stik. Undgå at bruge hovedtelefoner med høj lydstyrke da dette kan medføre risiko for høreskader.
- 17. OPTICAL SENSOR:** Justerer automatisk lysstyrken i displayet baseret på omgivelsernes lysforhold. Displayet vil nedtone lysstyrken i mørke omgivelser og forøge styrken i lyse omgivelser. Bloker ikke for sensoren.
- 18. IR SENSOR:** Modtager signaler fra den medfølgende fjernbetjening. Bloker ikke denne sensor.

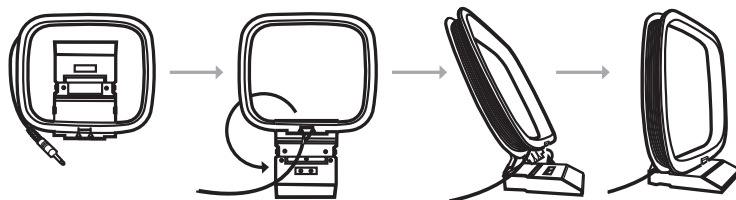
19. **SLOT-LOAD:** Indsæt en disk (med den trykte side opad) indtil den bliver trukket ind. Displayet vil vise "Loading". Disk-funktionerne vil ikke virke mens disken loades. Afspilning vil begynde automatisk når CD'ens indholdsfortegnelse er læst. Displayet vil vise "No Disc" når systemet er sat i CD-tilstand og der ikke er nogen CD i systemet. Under udtagning af CD vil displayet vise "Ejecting". For mere information, se under "Vigtige notater om CD afspilleren".

## Funktionsguide (Bagsiden)



1. **FM ANTENNA SWITCH (ANTENNE KNAK):** Skift mellem den interne og den eksterne FM-antenne. Hvis der anvendes en ekstern antenne, skal omskifteren stå i positionen Ekstern. Omskifteren påvirker ikke AM-receptionen.
2. **EXTERNAL FM ANTENNA INPUT (EKSTERN FM-ANTENNE INPUT):** I de fleste tilfælde forbedres FM-receptionen ved at skubbe den medfølgende eksterne FM-antenne henover dette "F"-stik og sætte antenneomskifteren til Ekstern. Undgå at fjerne FM-antennen ved at trække i den hvide ledning, da dette kan beskadige antennen. Tag altid fat i antennens sorte stik og træk det lige ud. Se afsnittet "Reception" for yderligere oplysninger.
3. **EXTERNAL AM ANTENNA INPUT (EKSTERN AM-ANTENNE INPUT):** Tilslut den medfølgende eksterne AM-antennes 3,5 mm stereo mini-hanstik. Saml den integrerede base (figur 13) og juster indtil du finder den bedste reception for hver station. Der vil ikke være AM-reception medmindre AM-antennen er tilsluttet. Se afsnittet "Reception" for yderligere oplysninger.

Fig 13



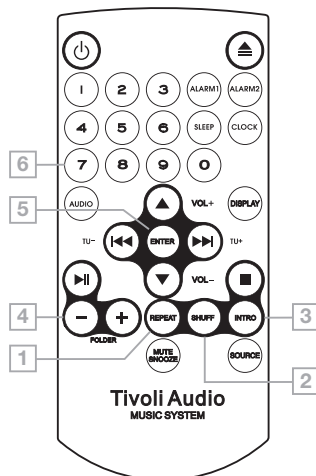
4. **AUX IN:** For at høre lyd fra andre enheder, såsom TV eller MP3-afspiller, tilslut pågældende enheds audio udgang til denne stereo indgang og indstil Source knappen til AUX. At skifte til AUX indstilling tænder ikke for den forbundne enhed. Denne stereoindgang accepterer et 3,5 mm stereo mini han-stik. Bemærk, at du muligvis må justere lydstyrken til et andet niveau for en AUX-enhed end det niveau der bruges til radio eller CD lytning.

5. **MIX IN:** Tilslut din computers (eller anden enhed) audio udgang til denne indgang for at høre dens lyd blandet med radioens, CD'en eller en AUX-enhed, hvis en sådan er tilsluttet. Lydstyrken til denne indgang skal reguleres fra kilden. Denne indgang accepterer et 3,5 mm stereo mini han-stik.
6. **REC OUT:** Du kan optage fra Music System BT ved at forbinde en kassette båndoptagers (eller anden optager-enhed) audio indgang til denne fast-niveau udgang. De primære højtalere vil ikke ophøre med at spille når denne udgang anvendes. Denne udgang accepterer et 3,5 mm stereo mini han-stik.
7. **BASS LEVEL (BAS NIVEAU):** Drej denne kontrol-knap for at øge eller sænke bas lydniveauet. Subwooferen er designet til diskret at forstærke de lavere basfrekvenser, ikke at overforstærke lyden. Tivoli Audio anbefaler at denne knap indstilles i midterpositionen. Hvis bassen nogensinde skulle lyde forvrænget, skru da straks ned bas lydkontrollen eller på volumen-knappen på forsiden.
8. **POWER INPUT (STRØM INDGANG):** Forbind den medfølgende lysnet ledning til denne indgang og til en stikkontakt. Hvis strømledningen afbrydes ved systemet eller ved stikkontakten, vent da venligst 60 sekunder før forbindelse til Music System BT genetableres. Når strømmen er genetableret vil systemet automatisk udføre en CD, hvis en sådan er i systemet.
9. **BATTERY COMPARTMENT (BATTERI RUM):** Installer de medfølgende "AA"-batterier for at bevare ur og alarm-indstillingerne under et strømsvigt. Tjek batterierne årligt. Displayet vil vise "No Batteries" hvis der ikke er installeret batterier eller hvis batterierne ikke har tilstrækkelig strøm. Bortskaffelse af batterier skal ske i henhold til myndighedernes forskrifter. Når Music System BT opererer på nødstrøm fra batterierne vil systemets display og LED indikatorer ikke lyse, for at spare strøm, men alarmen vil stadig vække på det fastsatte tidspunkt. I dette tilfælde vil vækningen ske ved en tone i stedet for radio eller CD, for at spare strøm.

## Fjernbetjening (Fjern Den Gennemsigtige Strimmel Før Brug)

Ud over at duplikere de fleste af frontpanelets funktioner, har fjernbetjeningen de følgende funktioner:

1. **REPEAT:** Under afspilning af en CD, tryk én gang fr at gentage det aktuelle nummer; Tryk to gange for at gentage hele CD'en. Tryk igen for at annullere gentagelses-tilstand eller tryk Stop. Gentag èn (  $\Phi$  ) og Gentag Alle (  $\infty$  ) symbolerne vises i Music System BT's display når de er aktiveret. Gentag én kan ikke anvendes sammen med Shuffle.
2. **SHUFF (SHUFFLE):** Under afspilning af en CD, tryk kortvarigt for at spille numrene i tilfældig rækkefølge. Shuffle-symbolet (  $\S$  ) vil blive vist i Music System BT's display når den er aktiveret. Tryk Shuffle-knappen igen for at annullere blandet afspilning eller tryk Stop. Ellers vil CD-afspilningen standse når alle numrene er spillet. Tryk på nummer-frem eller-tilbage (  $\ll \gg$  ) på frontpanelet eller på fjernbetjeningen kan resultere i at numre spilles igen. Bemærk, at MP3-CD'er med mange numre kan gentage nogle numre i Shuffle-tilstand. Shuffle kan ikke bruges sammen med Gentag én, Gentag Alle eller Intro.
3. **INTRO:** Under afspilning af en CD, tryk kortvarigt for at høre et 10 sekunders stykke af hvert nummer. Intro-symbolet (  $\leftarrow$  ) vises i Music System BT's display når den er aktiveret. Tryk igen for at annullere Intro eller tryk Stop, ellers vil CD-afspilningen standse efter alle numre er spillet.



**Bemærk: De ovenstående funktioner kan ikke aktiveres mens en CD bliver indsat. Hvis to af de ovenstående funktioner bruges samtidig, vil begge symbolerne skiftevis vises i displayet.**

4. **FOLDER +/-:** Gå frem eller tilbage til en tidligere MP3-mappe.
5. **ENTER:** Samme funktion som at trykke volumenknappen ind på Music System BT for at indstille valg eller justere diskanten.
6. **7, 8, 9, 0:** Use Brug disse knapper til, i tillæg til 1-6-knapperne at vælge CD numre direkte. En to sekunders frist gives til indtastning af et andet ciffer efter det første er trykket.

Gemte favoritstationer kan hentes ved brug af 1-6 knapperne på fjernbetjeningen.

Justering af lydstyrke kan foretages med fjernbetjeningens op- og ned-pileknapper. AM og FM tuning foretages med Venstre- og Højrepileknapperne.

Når fjernbetjeningen anvendes på kort afstand kan displayet pulsere. Dette er normalt og et resultat af fjernbetjeningens evne til at virke på større afstande.

Når det bliver tid at skifte fjernbetjeningens batteri, brug da et 3V Lithium Cell #CR2025, der installeres med den positive side vendt mod fjernbetjeningens bagside.

## Menu

Tryk og hold volumen-knappen på Music System BT eller tryk og hold Menu-knappen på fjernbetjeningen for at komme ind i hovedmenuen. Drej knappen og tryk ind for at skifte punkter i menuen, eller brug fjernbetjeningens ▲▼ knapper og Select-knap.

1. **AUTO SCAN (IKKE PÅ AUX ELLER BLUETOOTH MENUER):** Tryk på Select knappen og brug ▲▼ pile- og Select knapperne til at aktivere eller deaktivere Auto Scan. Når Auto Scan er aktiveret, vil den automatisk stille ind på den næste station den modtager hver gang man trykker på ▲▼ knapperne. Når den er deaktiveret kan man bruge ▲▼ knapperne til manuelt at navigere frekvenserne.
2. **RDS TEXT (NOT IN AM, AUX, OR BLUETOOTH MENUS):** Tryk på Select-knappen og brug op/ ned piletasterne og Select-knappen til at vælge mellem FM RDS rulletekst On, Off, eller Static (teksten vil blive vist men vil ikke rulle). Det er ikke alle FM stationer som bruger RDS tekst. For flere oplysninger om RDS, se "Modtagelse/RDS".
3. **AUTO UPDATE (IKKE PÅ AM, AUX ELLER BLUETOOTH MENUER):** Tryk på Select knappen og brug ▲▼ pile- og Select knapperne til at vælge mellem On eller Off. Hvis du vil have auto update til at virke, skal du have vedvarende FM RDS modtagelse med et signal for tid/dato. Det kan tage op til et minut eller længere før uret opdateres. Tivoli Audio er ikke ansvarlig for upræcise oplysninger om tid/dato som leveres af auto update signalet. Vælg "Off" for manuelt at indstille uret, og indstil tid og dato ved at anvende "Ur"-knappen.
4. **FM TUNING STEP (IKKE PÅ AM, AUX ELLER BLUETOOTH MENUER):** Vælg 100 eller 50 kHz tuningtrin. 100 kHz anbefales.
5. **FACTORY RESET (RESET TIL FABRIKSINDSTILLINGER):** Tryk på knappen Select og brug ▲▼ og Select for at bekræfte (Yes) eller afvise (No) reset til fabriksindstillinger. Et reset vil genoprette fabriksindstillingerne og annullere alle dine personlige indstillinger, som f.eks valgte kanaler.

## Bluetooth Brug

Før parring skal du tjekke at din anordning understøtter *Bluetooth* 2.1+EDR A2DP, og at din anordning ikke er tilsluttet et andet *Bluetooth* produkt. Forskellige anordninger kan parre forskelligt. Nedenstående er en general guide.

1. Skift kilden på Music System BT til *Bluetooth/AUX* med Source-knappen. Dette vil tænde for din *Bluetooth*. Start med at skrue ¼ op for lyden. Skru også op for lyden på kildeenheden (den enhed du streamer fra).
2. Tænd den *Bluetooth* trådløse teknologi på din aktiverede anordning.
3. Vælg "Tivoli *Bluetooth* (Ikke parret)" når den kommer op på din anordnings skærm for at begynde søgningen. Nogle anordninger beder dig om et PIN nummer. I så tilfælde indtaster du "0000". "Tivoli *Bluetooth*" vil skifte fra "Ikke parret" til "Forbundet".
4. Du vil høre en ringetone fra din Music System BT som bekræfter forbindelsen, og du kan nu begynde at spille dine musikfiler trådløst. Juster lydstyrken på din anordning. Det skulle ikke være nødvendigt at parre din anordning igen. **Afhængigt af hvilken enhed du bruger kan det være nødvendigt at prøve parring og/eller forbindelse til Music System BT flere gange, men giv venligst enheden tid nok til at parre eller forbinde før du gentager processen.**

## Parre En *Bluetooth* Trådløs Teknologi Aktiveret iPhone/iPod Touch/iPad

1. Skift kilden på Music System BT til *Bluetooth/AUX* med Source-knappen. Dette vil tænde for din *Bluetooth*. Start med at skrue ¼ op for lyden. Skru også op for lyden på kildeenheden (den enhed du streamer fra).
2. Vælg "Indstillinger" (afhænger af anordningens softwareversion).
3. Vælg "Almindelig".
4. Vælg "*Bluetooth*".
5. Sæt *Bluetooth* til "On" for at begynde søgningen.
6. Vælg "Tivoli *Bluetooth* (Ikke parret)" når det vises på displayet. Hvis du bliver bedt om at indtaste et PIN nummer, indtaster du "0000". "Tivoli *Bluetooth*" vil skifte fra "Ikke parret" til "Forbundet".
7. Du vil høre en ringetone fra din Music System BT, og du kan nu begynde at spille dine musikfiler trådløst. Juster lydstyrken på din anordning. Det skulle ikke være nødvendigt at parre din iPhone/iPod/iPad igen.

Output niveauet af lydstyrken på musikfiler varierer. Hvis du foretrækker et endnu højere output niveau kan du tjekke indstillingerne på din iPhone/iPod touch/iPad: Sæt EQ til Off, SoundCheck til Off, og lydstyrkegrænsen til Off.

Hvis du har problemer med at parre, trykker du på den lille pil til højre for "Tivoli *Bluetooth*" på dit iPhone/iPod touch/iPad display og vælg "Glem denne anordning", og gentag så parringsprocessen. **Afhængigt af hvilken enhed du bruger kan det være nødvendigt at prøve parring og/eller forbindelse til Music System BT flere gange, men giv venligst enheden tid nok til at parre eller forbinde før du gentager processen.**

Når du streamer musik kan du trykke på den blå pil til højre for knappen for det næste spor >>/ på dit iPhone/iPod touch/iPad display for at skifte mellem iPhone/iPod/iPad og *Bluetooth*.

## VIGTIGT:

- Music System BT vil huske parringsoplysninger for op til 8 anordninger. Yderligere anordninger kan parres, men den anordning, som det er længst siden den blev brugt, vil blive erstattet af den nyeste parrede anordning.
- Hvis lyden forsvinder eller stopper mens der spilles, skal du flytte din anordning tættere på din Music System BT, eller tjek for at sikre at der ikke er en anden trådløs anordning som forstyrrer signalet.
- Når du skifter fra *Bluetooth* til AM eller FM, kan det være nødvendigt at genjustere (sænke) radioens lydniveau.

## Vigtig Information Om Cd Afspilleren

- Forsøg ikke at indsætte en CD, hvis der er allerede en CD i systemet.
- Displayet viser ikke total disc-tid for MP3/WMA-CD'er pga. deres ofte meget lange indholdsfortegnelser. Total tid vil vises for kommercielle musik CD'er, men hvis enten track +/- knapperne bruges, vil total tiden forsvinde da den oprindelige tilstand ændres.
- Du vil måske opleve en forsinkelse af afspilningen når en MP3 eller WMA disk indsættes mens afspilleren aflæser indholdsfortegnelsen. Afspilningen bliver en smule forsinket mens indholdsfortegnelsen læses.
- Disk-funktionerne vil ikke virke mens disken indlæses.
- Brug ikke Eject-knappen til at indlæse en CD.
- Skift af kilde mens en CD afspilles standser afspilningen. Afspilningen vil genoptages når kildeindstillingen sættes tilbage på CD.
- Lydkvaliteten på MP3, CD-R/CD-RW og endda på kommercielt optagede disks kan variere meget. Det samme gør sig gældende for lydkvaliteten af MP3-afspillere.
- Brug IKKE CD rensedisketter, da disse ikke er designet til Slot-load afspillere.
- Undgå at bøje disken når den indsættes eller udtages.
- Flyt ikke systemet mens CD'er spilles og send ikke systemet med en CD indsat.
- Indsæt ikke specielt formede disks eller 3" CD single disks.
- Papir labels klistret på CD-R/CD-RW'er kan løsne sig og skade afspilleren.
- CD'er med ridser vil muligvis ikke afspilles fejlfrit.
- Indsæt aldrig andet end en CD i loading-slottet.
- I det udsædvanlige tilfælde, at du måtte opleve en fejl, frakobl strømkablet i 60 sekunder og tilslut det igen.

## Få Mest Muligt Ud Af Din Music System BT

1. Behandl dit Music System BT som du ville behandle stereoanlæg. Selvom du kan tilslutte lyden fra en computer, er Music System BT ikke beregnet til lytning tæt på, som computer-højttalere. Som med et stereoanlæg, vil lytning på afstand give det bedste resultat.
2. SpacePhase Wide-tilstanden og EQ instillingerne giver mulighed for at tilpasse lyden fra Music System BT som du foretrækker den afhængig af hvad du spiller, rummets størrelse og lydstyrken. Vi har brugt utallige timer på kritisk at lytte til forskelligt materiale med forskellige instillinger og ved forskellige lydstyrker. Generelt anbefaler vi at diskant niveauet holdes på "0" positionen.

Ved højt volumen niveau, anbefaler vi, for most præcise gengivelse, at EQ er slået fra (Off) og Audio instillingen i Stereo eller Mono (ikke SpacePhase Wide) tilstand.

3. Hvis du oplever et problem, fjern da batterier og strømkablet i 60 sekunder. Indsæt batterierne igen og tilslut strømkablet. Dette skulle genetablere normal funktion.

## Reception/RDS

Den interne FM-antenne (indbygget i netledningen) giver en god FM-reception. Den medfølgende eksterne FM-antenne giver normalt en forbedret reception. Træk antennen helt ud og undgå at bundte den med netledningen eller andre ledninger. Placering af antennen i nærheden af et vindue eller en ydervæg giver bedre reception end mere indvendige placeringer. En udendørsantenne giver den bedst mulige reception. Et andet alternativ er at bruge en valgfri FM dipol antenne (adapter påkrævet). Tilslutning af dit kabel-tv's 75ohm koaksialkabel til den eksterne FM-forbindelse kan også give god lokal reception, selvom du normalt skal anmode din udbyder af kabel-tv om at få denne tjeneste aktiveret. Sørg for at omskifteren på bagpanelet er sat til "External", når du bruger en ekstern FM-antenne. Omskifteren skal ellers forblive i "Internal"-positionen. Omskifteren påvirker ikke AM-receptionen. Hvis du modtager et støjende signal fra en FM-station, kan du prøve at indstille Audio-knappen til "Mono", hvilket kan hjælpe med at reducere multiplex-støj. Hold strømledningen væk fra antennerne for at opnå den bedste reception.

Radio Data Systemet (RDS) sender tekstinformation sammen med lydtransmissionen. Program service data vil blive vist i det øverste højre hjørne når det er tilgængeligt. Ikke alle FM-stationer bruger RDS, hvorfor tekst data ikke vises for nogle stationer. For stationer der bruger RDS kan tekst forsvinde eller fremstå rodet hvis signalet er for svagt. At eksperimentere med FM-antenne placeringen kan forbedre RDS modtagelsen. RDS indhold bestemmes af de enkelte FM stationer, hvorfor eventuelle fejl i de viste data ikke skyldes fejl på systemet. Der er også begrænsninger med hensyn til hvilke tegn der kan vises. Det er derfor ikke usædvanligt at se et andet tegn eller et blankt felt i tilfælde hvor det korrekte tegn ikke kan vises. Bemærk, at RDS tekst ikke vises i Sleep tilstand. RDS bruges ikke på AM-båndet.

Hvis du ønsker AM, skal du folde den medfølgende AM-antennes integrerede stand under loop'en, (se figur 13, side 9) klikke den på plads, og tilslutte stereo mini-hanstikket til mini-hunstikket på bagsiden mærket "AM Antenna". Juster for at finde den bedste reception for hver AM-station.

Bygninger af beton, stål eller aluminiumssider vil hindre modtagelse. Husholdningsapparater, elektriske tæpper, computere og andre elektroniske enheder kan også påvirke modtagelsen eller skabe støj. Hvis du oplever dette, så flyt Music System BT længere væk fra den generende enhed eller tilslut den til en stikkontakt der ikke deles med en anden enhed. Metaloverflader kan forhindre AM-reception.

## Placering

Placer Music System BT på en solid, flad, stabil overflade der er stærk nok til bære dets vægt. Placering i en bogreol, et skab eller tæt på vægge eller hjørner kan forstærke bassen og skabe en unaturlig lyd. Blokér ikke udluftningshullerne på bagsiden, da disse både tjener lyden og udluftning af varmen i kabinettet.

Den indbyggede CD afspiller har fremragende stød-beskyttelse, men er ikke stød-sikker. Vi anbefaler derfor, at Music System BT placeres på en flad, plan overflade der ikke udsættes for vibrationer.

Music System BT er skærmet og kan placeres nær eller under et TV eller en computer monitor.

## Rengøring

For din egen sikkerheds skyld, bør du sikre dig, at Music System BT er frakoblet stikkontakten under rengøring. Brug aldrig skrappe rengøringsmidler på din radio. Fingeraftryk kan fjernes fra kabinettet med den medfølgende klud. Forsiden kan rengøres med en lidt fugtig klud, hvis nødvendigt.

*En vigtig oplysning om trækabinettet: Variationen i farve og struktur er karakteristisk for ægte træ og bidrager til kabinettets naturlige skønhed. Fineren for hvert kabinet er unik. Som følge heraf, vil kabinettets finish måske ikke matche helt til andre Tivoli Audio produkter.*

*Afhængig af fineren, kan du opleve at træet bliver mørkere med tiden når det udsættes for lys. Dette er normalt.*

## Begrænset garanti

Tivoli Audio laver produkter af meget høj standard, og vi er sikre på, at vore produkter fungerer godt. Derfor yder vi en begrænset garanti på dette produkt mod fabrikationsfejl ved materialer og håndværk til den oprindelige ejer. Denne garanti kan ikke overføres.

Produkter som er købt i EU og Norge har en minimumsgaranti på to år. I lande hvor varigheden af minimumsgarantien er vedtægtsbestemt, er garantiperioden den påkrævede vedtægtsperiode. Alle andre steder er garantiperioden et år.

Denne begrænsede garanti dækker dette produkts funktionalitet for normal, tilsigtet brug som specificeret i denne manual. Den dækker ikke fejlfunktion eller skade, der er opstået ved upassende eller urimelig brug eller installering, ved at bruge opladeren til at oplade alkaline batterier, fejl ved tilknyttet udstyr, modifikationer, uautoriseret reparation, skade eller tab under forsendelse, mishandling, uheld, brug af forkert spænding/strøm, strømstød, lynnedslag eller andre naturfænomener, for megen fugt, normal slidtage, kommercielt brug eller køb fra uautoriserede forhandlere. Det kan være nødvendigt at vise dit købsbevis ved garantiservice for at bevise at enheden blev købt hos en autoriseret forhandler.

### **Kontakt venligst din forhandler eller en lokal distributør for garantiservice eller -reparation.**

Hvis du åbner eller skiller dette produkt ad, vil den begrænsede garanti være ugyldig. Der er ingen dele inden i, som brugeren kan servicere. Tivoli Audio betaler ikke for omkostninger ved korrigerende af problemer med modtagelsen, eliminering af eksternt genereret statisk støj/støj, tidstab, ubekvemmelighed, tab af brugen af produktet, eller skade forårsaget ved upassende brug af dette produkt.

Hvis produktet returneres i garantiperioden og service er berettiget i følge denne begrænsede garanti, vil vi reparere eller erstatte alle defekte dele gratis og indenfor en rimelig tidsfrist.

DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE LOVMÆSSIGE RETTIGHEDER UNDERLAGT DE SPECIFICEREDE FORHOLD. DER KAN OGSÅ VÆRE ANDRE GÆLDENDE LOVMÆSSIGE RETTIGHEDER FOR DET KØBTE PRODUKT. DISSE LOVMÆSSIGE RETTIGHEDER VARIERER FRA LAND TIL LAND. NOGLE STEDER ER EKSKLUDERING, RESTRIKTION ELLER MODIFICERING AF VISSE UNDERFORSTÅEDE RETTIGHEDER ELLER DERES EFFEKT IKKE TILLADT. I EN SÅDAN SITUATION VIL DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI KUN GÆLDE I DEN UDSTRÆKNING SOM GÆLDENDE LOV TILLADER.

Dit lands love kan give dig retten til lovmæssige krav mod sælgeren eller producenten af dette produkt. Denne begrænsede garanti påvirker ikke disse rettigheder.

Bestemmelserne i den begrænsede garanti træder i stedet for alle andre garantier eller forhold, bortset fra dem der er lovbestemt. Denne begrænsede garanti påvirker ikke dine lovgivne rettigheder og udelukker ikke noget retsmiddel, som du har lovmæssigt ret til.

I lande hvor ansvarlighedsgrænsen ikke udelukkes af vedtægter skal Tivoli Audio højeste ansvarlighed ikke overstige den pris du betalte for produktet. I lande hvor ansvarlighedsgrænsen er udelukket af loven, skal Tivoli Audio ikke være ansvarlig for mere end direkte kropsskade, og/eller skade på ejendom eller personlige ejendele som følge af Tivoli Audios uagtsomhed.

Hvis det ikke er forbudt i følge loven, skal Tivoli Audio ikke være ansvarlig for specielle, uhelds-, konsekvens- eller indirekte skader. Nogle steder tillader ikke begrænsninger af eksklusion eller begrænsninger af afhjælpning, specielle, uhelds-, konsekvens- eller indirekte skader eller ansvarsbegrænsning til særlige beløb, så ovenstående begrænsninger eller eksklusioner gælder måske ikke dig.

Denne begrænsede garanti er ugyldig, hvis mærkatet med serienummeret er blevet fjernet eller ødelagt.

Hvis du har købt en forlænget servicekontrakt fra din forhandler og service er nødvendig efter den begrænsede garanti er udløbet, bedes du kontakte vores udbyder af den forlængede kontrakt for at blive servicert.

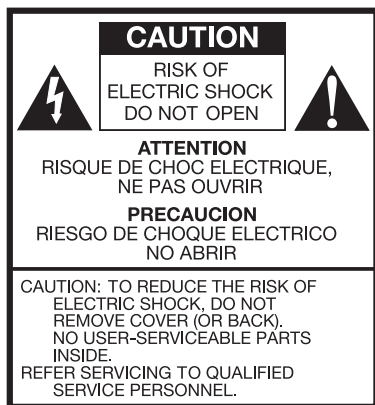
For nemheds skyld kan du registrere dit produkt for garantiservice online på vores hjemmeside [www.tivoliaudio.com](http://www.tivoliaudio.com). Du er ikke lovmæssigt forpligtet til at give personlige oplysninger. Men sådanne oplysninger lader os registrere hvilke Tivoli Audio produkter du køber, så vi bedre kan forstå dem der køber vores produkter. Tivoli Audio vil bruge de indsamlede oplysninger til markedsføring, og hvor det er tilladt vil vi kontakte dig om de produkter du har købt eller andre produkter du kunne være interesseret i fra Tivoli Audio eller andre firmaer. De oplysninger du giver os kan blive bearbejdet i et andet land.

## Specifications

|                   |                                                                                                                                    |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Model:</b>     | Tivoli Audio™ Music System™ BT                                                                                                     |
| <b>Type:</b>      | Digitalt FM/AM/CD HiFi System med <i>Bluetooth</i> trådløs teknologi                                                               |
| <b>Drivere:</b>   | 2 x 7,62 cm (2 x 3") driver med fuld rækkevidde, video afskærmet<br>1 x 13,34 cm (1 x 5,25") nedadskydende woofer, video afskærmet |
| <b>Størrelse:</b> | 35,88 cm W x 13,34 cm H x 24,13 cm D<br>(14,125" W x 5,25" H x 9,5" D)                                                             |
| <b>Vægt:</b>      | 6,09 kg (13,43 lbs)                                                                                                                |

Specifikationer kan ændres uden varsel. Tivoli Audio forbeholder sig retten til at lave produktændringer uden varsel. Tivoli Audio, Tivoli Audio logoet, Music System og Space Phase er varemærker tilhørende Tivoli Audio, LLC. *Bluetooth* ordmærket og logoer er registrerede varemærker som ejes af Bluetooth SIG, Inc. og enhver form for brug af Tivoli Audio er under licens. iPod, iPod touch, iPhone, og iPad er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.





Dieses Symbol warnt den Bediener vor nicht isolierter, „gefährlicher“ elektrischer Spannung im Gerätegehäuse, die hoch genug sein kann, um zu elektrischen Schlägen zu führen.



Dieses Symbol weist den Bediener auf wichtige Anweisungen zur Bedienung und Wartung des Geräts in der begleitenden Literatur hin.

## Wichtige Sicherheitsanweisungen

1. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. **ACHTUNG** – Explosionsgefahr, wenn Batterie falsch eingesetzt wird. Nur mit derselben Batterie oder einem gleichwertigen Typ ersetzen.
6. **WARNUNG:** Batterien dürfen nicht starker Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
7. **WARNUNG:** NICHT VERSCHLUCKEN, ES BESTEHT DIE GEFAHR VON VERÄTZUNGEN. Die mit diesem Produkt gelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann diese in nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und sogar zum Tod führen. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien für Kinder unzugänglich auf. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht länger und halten Sie es von Kindern fern. Sollte der Verdacht bestehen, dass Batterien möglicherweise verschluckt oder im Körper platziert wurden, ziehen Sie sofort einen Arzt hinzu.
8. Halten Sie dieses Gerät von Wasser fern. Verwenden Sie dieses Gerät beispielsweise nicht in der Nähe einer Badewanne, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Swimmingpools und dergleichen. **ACHTUNG!** Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
9. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
10. Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht versperrt sind. Schließen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers an.
11. Schließen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie z. B. Heizkörpern, Heizauslässen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (inklusive Verstärkern) an.
12. Setzen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des verpolungssicheren oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein verpolungssicherer Stecker ist mit zwei unterschiedlich breiten Kontakten ausgestattet. Ein geerdeter Stecker ist neben den zwei Kontakten außerdem mit einem Massekontakt ausgestattet. Der breite Kontakt bzw. der Massekontakt dienen zu Ihrer Sicherheit. Falls der gelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich zum Austausch der entsprechenden Steckdose bitte an einen Elektriker.
13. Stellen Sie sicher, dass nicht auf das Stromkabel getreten oder das Kabel geknickt wird, insbesondere an Steckern, Steckdosen und der Stelle, wo das Kabel am Gerät austritt.
14. Benutzen Sie ausschließlich die vom Hersteller angegebenen Anbau - und Zubehör Geräte. \_\_\_\_\_

15. Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts. Wenn Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen / Gerät, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
16. Betreiben Sie das Gerät nur mit den auf der Rückseite angegebenen Stromquellen. Verwenden Sie bei Geräten mit einer externen Stromversorgung im Fall von Verlust oder Beschädigung nur ein identisches Ersatzteil. Entnehmen Sie bei Geräten mit einer Batteriestromversorgung dem Benutzerhandbuch die notwendigen Informationen.
17. Zur zusätzlichen Sicherheit dieses Produkts, stecken Sie das Gerät während eines Gewitters, wenn es unbeaufsichtigt ist oder längere Zeit nicht verwendet wird, aus. Dadurch vermeiden Sie Schäden am Gerät durch Blitzschlag oder Überspannung.
18. Dieses Produkt verwendet ein Laserlaufwerk. Die Bedienung, Einstellungen des Gerätes oder andere Verfahren, die nicht in der Bedienungsanleitung angegeben sind, kann zu gefährlichen Strahlungsbelastung führen. **Öffnen Sie niemals das Gerät um selbst Reparaturen durchzuführen. Wenden Sie sich hierfür nur an qualifizierten Fachpersonal.**
19. Ziehen Sie das Gerät von der Steckdose ab und lassen Sie die Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen, wenn Folgendes passiert ist:
  - a. Das Stromversorgungskabel oder der Stecker ist beschädigt.
  - b. Flüssigkeit wurde auf das Gerät verschüttet oder Gegenstände sind hineingefallen.
  - c. Das Gerät wurde Wasser oder Regen ausgesetzt.
  - d. Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, obwohl die Bedienungsanleitung befolgt wird.
  - e. Das Gerät wurde fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt.
  - f. Das Gerät weist eine deutliche Veränderung der Leistung auf.
20. Wenn Ersatzteile benötigt werden, stellen Sie sicher, dass Servicetechniker Original-Ersatzteile vom Hersteller angegeben werden oder die die gleichen Eigenschaften wie die Originalteile. Falsche Ersatzteile können zu Feuer, Stromschlag oder andere Gefahren entstehen.
21. Nach Beendigung einer Dienstleistung, bitten Sie den Techniker, einen Sicherheitscheck durchzuführen, um zu bestätigen das Produkt ist in einem einwandfreien Betriebszustand.
22. Berühren Sie nicht die Flüssigkeit, wenn die LCD einen Riss bekommt oder beschädigt wird.
23. Halten Sie das Gerät in sicherer Entfernung zu offenen Flammen wie z. B. brennenden Kerzen.
24. Halten Sie das Gerät von spritzender oder tropfender Flüssigkeit fern. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, die Flüssigkeit enthalten, wie beispielsweise Vasen oder Trinkgläser.
25. Der empfohlene Betriebstemperaturbereich liegt zwischen 5 °C und 40 °C (41 °F und 104 °F).
26. **WARNUNG** – Das Netz ist in der Aus-Position nicht getrennt, aber die Schaltungen werden vom Strom getrennt.
27. Kanada entspricht der RSS210, ICES-003.
28. Der Stecker des Stromkabels dient als Trennvorrichtung und muss leicht zugänglich bleiben.



Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihnen, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederaufbereitung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (Bsp. Wertstoffhandel).

Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass Sie auf eine Art & Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen und dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

## Music System BT Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Tivoli Audio Music System BT, eines der besten Stereo-CD-Radio-Kompaktsysteme, das derzeit erhältlich ist! Mit der integrierten *Bluetooth*-Wireless-Technologie können Sie Ihre Lieblingsmusik kabellos in das Music System BT streamen.

Um die gesamten Funktionen Ihres Radios kennen zu lernen, bitten wir Sie, sich einen Moment zu nehmen und diese Bedienungsanleitung genauestens zu lesen. Falls Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Tivoli Audio.

**Heben Sie bitte den Versandkarton und die Originalverpackung für den Fall auf, Ihren Lautsprecher möglicherweise einmal verschicken zu müssen, da Versandschäden nicht von der Werksgarantie gedeckt sind.**

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Music System BT.

## Über Tivoli Audio

Tivoli Audio wurde von Tom DeVesto mit der Vision gegründet, den Kunden Audioprodukte anzubieten, die über eine einfache Bedienung, ein elegantes Design und eine hohe Qualität verfügen. Als Geschäftsführer und Leiter der Forschungs- und Entwicklungsabteilung bei seiner vorherigen Firma, Cambridge SoundWorks\*, war Tom verantwortlich für die Entwicklung einer Vielzahl der am meisten verkauften Homeentertainment- und Multimediaprodukte auf dem Markt. Des Weiteren bekleidete er Positionen im gehobenen Management der Produktentwicklung bei Advent und Kloss Video.

\*Cambridge ist ein eingetragenes Warenzeichen von Creative Labs, Singapore.

### Lieferumfang neben dem Music System BT an sich:

- 1x Netzkabel
- 1x Fernbedienung
- 1x UKW Antenne mit F Stecker zum Anschluss an die Hausantenne
- 1x Mittelwelle / AM Antenne
- 2x AA Batterien

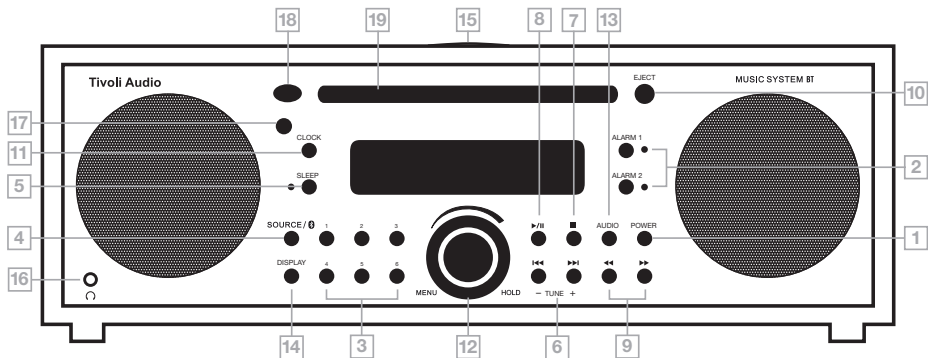
Bitte informieren Sie Ihren Händler oder Tivoli Audio direkt, wenn Sie Bestandteile des Lieferumfangs vermissen.

## Erste Schritte

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, warten Sie bis es Zimmertemperatur erreicht hat. Andererseits können der CD-Player, sowie das Display nicht richtig funktionieren.

- Stecken Sie zunächst die AA Batterien in das rückseitige Batteriefach.
- Stecken Sie nun den Netzstecker am Gerät und dann am Stromnetz an.
- Drücken Sie den roten ON Knopf und nehmen damit das Gerät in Betrieb.
- Drücken Sie den Knopf „Source“, um die gewünschte Quelle zu aktivieren. Um eine CD abzuspielen, schieben Sie diese einfach ins Laufwerk ein. Die Wiedergabe startet automatisch. Für AM Empfang stecken sie zunächst die Antenne an.
- Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit dem frontseitig angebrachten Drehknopf ein.

## Erläuterung der Bedienelemente (Vorderseite)



- 1. POWER:** Drücken Sie diesen Knopf um das Gerät ein- bzw. auszuschalten. (Standby)
- 2. ALARM 1/ALARM 2:** Halten Sie die jeweilige Taste kurz gedrückt, um den Weckmodus zu aktivieren. Die LED leuchtet grün auf. Nun beginnt die Stundenanzeige zu blinken (Abbildung 1). Diese können Sie mit dem Lautstärkeknopf einstellen. Drücken Sie den Lautstärkeknopf, um auf gleiche Art & Weise die Minuten einzustellen (Abbildung 2). Drücken Sie den Lautstärkeknopf erneut, um die Quelle (Abbildung 3), bei Wecken mit Radio die Frequenz (Abbildung 4) und die Lautstärke (Abbildung 5) festzulegen. Stellen Sie die Quelle auf „Bluetooth/AUX“, so werden Sie mit einem Piepton geweckt. Sie können sich nicht durch eine CD wecken lassen, wenn Sie sich nicht im Laufwerk befindet. *Bluetooth* kann nicht als Quelle für den Weckton verwendet werden. Um die Weckzeit generell zu de- bzw. aktivieren, drücken Sie kurz die entsprechende Alarntaste. Die Weckzeit erscheint kurz auf dem Display und die Diode leuchtet auf. Bei eingelegeten, geladenen Batterien weckt Sie das Gerät im Fall eines Stromausfalls mit Piepton. Wenn der Weckruf beginnt haben Sie die Möglichkeit den Alarm für weitere 24h zu programmieren, indem Sie den Power Knopf kurz drücken oder den entsprechenden Alarm Knopf gedrückt halten, um den Alarm gänzlich auszuschalten. Durch das Drücken des SNOOZE Knopfes auf der Oberseite des Gerätes können Sie den Weckruf für 7 Minuten unterbrechen.

Fig 1, 2, 3, 4, 5



- 3. PRESETS 1-6:** Halten Sie die gewünschte Vorwahltaste 1-6 gedrückt, um den derzeit wiedergegeben Radiosender abzuspeichern. Ihre Eingabe wird durch einen Ton bestätigt. Sie können jeweils 6 Sender im FM und AM Frequenzband speichern. Sollte eine Taste nicht belegt sein, so erscheint für 2 Sekunden auf dem Display „Preset empty“. Sie können diese Vorwahltasten auch nutzen, um zwischen den ersten 6 Titeln einer CD direkt anzuwählen. Die gleiche Stationen kann nicht mehrfach gespeichert werden.

4. **SOURCE:** Drücken Sie kurz auf den Knopf „Source“, um die einzelnen Quellen durchzugehen: FM, AM, CD und *Bluetooth/AUX*. Um *Bluetooth* zu aktivieren, rufen Sie die Quelle *Bluetooth/AUX* auf und befolgen die Schritte im Abschnitt „*Bluetooth* Betrieb“. Die Quelle kann nicht gewechselt werden, wenn der Weckalarm ertönt. Wird die Quelle während der CD-Wiedergabe gewechselt und anschließend dann wieder auf CD zurückgestellt, beginnt die CD-Wiedergabe mit dem ersten Titel.
5. **SLEEP:** Während das Gerät in Betrieb genommen ist, gleich welche Quelle wiedergegeben wird, können Sie programmieren, dass sich das Gerät automatisch nach 20 Minuten Spielzeit ausschaltet. Halten Sie die Taste gedrückt, deaktivieren Sie diese Funktion.
6. **◀▶ / TUNE +/- :** Drücken Sie kurz die Tune +/- Tasten, um mit der automatischen Sendersuche zum nächsten erkannten Sender zu wechseln. Siehe „Auto Scan“ (automatische Sendersuche) unter „Menü“, um herauszufinden, wie Sie die automatische Sendersuche deaktivieren und Sender manuell einstellen können.

**CD:** Drücken Sie diese Taste bei CD Wiedergabe, um einen Titelsprung zum vorherigen oder nächstfolgenden Titel zu ermöglichen. Wenn der Titel mehr als 10 Sekunden gespielt wurde, wird durch drücken dieser Taste das Stück vom Anfang abgespielt. Durch drücken der Pfeiltasten können Sie zwischen den Titeln hin und her springen.

7. **STOP:** Beendet die CD Wiedergabe und lässt die CD Wiedergabe bei Drücken der Play Taste wieder bei Titel 1 beginnen.
8. **PLAY/PAUSE:** Drücken Sie diese Taste, um die CD Wiedergabe zu starten. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Wiedergabe kurzzeitig zu unterbrechen. Wird die Wiedergabe für mehr als 5 Minuten unterbrochen, so beginnt Sie bei erneutem Drücken dieser Taste bei Beginn der CD.
9. **◀▶ :** Halten Sie die Taste gedrückt, um innerhalb von 10 Sekunden Sprüngen zu wandern. Beachten Sie, dass diese Funktion nicht auf der Fernbedienung vorhanden ist. Bei Wiedergabe von MP3 Dateien auf einer CD wird zwischen den Titeln immer eine kurze Pause geschaltet. Ferner beachten Sie, dass im INTRO Mode diese Gerätefunktion deaktiviert ist.
10. **EJECT (EJEKT):** Drücken Sie diese Taste, um die CD aus dem Laufwerk auszugeben. Diese Taste ist nur zum Ausgeben der Disc. Das Laufwerk zieht die CD automatisch ein. Bitte achten Sie darauf, dass Sie die CD immer mit der Beschriftung nach oben einschieben und verbiegen Sie die Disc nicht. Sollten Sie die CD einmal schief eingeschoben haben, halten Sie die EJECT Taste gedrückt bis die CD ausgegeben wird.
11. **CLOCK:** Drücken Sie diese Taste als erstes nach der Inbetriebnahme, so dass Sie die Uhrzeit am Gerät einstellen können. Ein Ton signalisiert Ihnen, dass Sie die Uhr jetzt stellen können. Durch Drehen des Lautstärkeknopfes können Sie die zunächst die Stunden (Abbildung 6) einstellen. Um auf gleiche Art & Weise die Minuten (Abbildung 7), das Jahr (Abbildung 8), den Monat (Abbildung 9) und den Tag (Abbildung 10) einzustellen, drücken Sie jeweils den Lautstärkeknopf. Sie werden nun automatisch, wie beschrieben durch das Menu geführt. Wenn Sie während der CD Wiedergabe oder FM-RDS Wiedergabe die CLOCK Taste drücken, erscheint kurz Datum und Uhrzeit.

Fig 6, 7, 8, 9, 10



- 12. VOLUME/MENU/TREBLE (VOLUME/MENÜ/HÖHEN):** Drehen Sie diesen Knopf in Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Das Display bestätigt Ihre Eingabe mit der Lautstärkeanzeige zwischen null(Ton aus) und 30 (Maximallautstärke). Sollte der Klang verzerrt klingen, so verringern Sie unverzüglich die Lautstärke. Drücken Sie den Knopf ein und halten Sie ihn gedrückt, um das Menü aufzurufen (ganz gleich, in welchem Modus Sie sich befinden). Drücken Sie den Knopf und halten Sie ihn gedrückt, um auf das Menü zuzugreifen. Siehe mit "Menü" gekennzeichnete Abschnitte. Drücken Sie den Knopf kurz und drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, um die Höhen zu reduzieren oder im Uhrzeigersinn, um die Höhen zu verstärken. Drücken und drehen Sie den Knopf, linkerherum um die Höhen zu reduzieren oder rechterherum um die Höhen zu erhöhen. Nach 10 Sekunden springt das Gerät automatisch wieder in den Lautstärkemode oder Sie rufen diesen durch manuelles Drücken des Knopfes auf. Beim Einstellen der Uhrzeit/Datum sowie der Weckzeit drücken Sie diesen Knopf, um sich innerhalb des Menüs zu bewegen. Ferner können Sie mit dieser Taste den SNOOZE Modus beenden.
- 13. AUDIO:** Drücken Sie diese Taste, um zwischen den Klangeinstellungen MONO, STEREO und dem SpacePhase Wide Modus zu wählen. Der SpacePhase Wide Modus ist entwickelt worden, um in größeren Räumen mehr Klangvolumen zu erzielen. Hingegen ist der MONO Modus empfehlenswert, um empfangsschwache FM Sender, ohne Störgeräusche wieder zu geben. Unabhängig von den vorhergehenden Audioeinstellungen, aktiviert sich jedes Mal der SpacePhase Wide Modus automatisch, wenn das Musik-System eingeschaltet wird.
- EQ:** Um den Equalizer zeitweise auszuschalten, halten Sie die Audio Taste gedrückt. Das Display zeigt Ihnen „EQ OFF“ und Sie vernehmen einen Signaltönen. Der EQ wird bei der nächsten Inbetriebnahme automatisch wieder eingeschaltet. Um den EQ dauerhaft auszuschalten, so halten Sie die Audio Taste länger gedrückt bis Ihnen das Display „EQ ALWAYS OFF“ zeigt. Sie können den EQ durch kurzes Drücken der Audio Taste wieder aktivieren. Der Equalizer hebt bei geringen Lautstärken das Bassniveau an. Wir empfehlen die rückseitig angebrachte Klangregler des Subwoofers auf linearer Stellung zu belassen. Falls der Bass bei einer lauten Wiedergabe unsauber wieder gegeben wird, so reduzieren Sie sofort die Lautstärke.
- 14. DISPLAY:** Im FM Modus zeigt Ihnen das Display den RDS Text an. Diesen können Sie statisch oder rollend auf dem Display anzeigen lassen. Wenn Sie diese Taste drücken, wechseln Sie zwischen den unterschiedlichen Modi. Falls ein Sender kein RDS Signal ausstrahlt, oder dieses zu schwach ist, so erscheint kein RDS Text auf dem Display. Bitte bedenken Sie, dass im AM Empfang kein RDS Signal vorhanden ist. Lesen Sie hierzu weiteres im Kapitel „Empfang/RDS“. Auch während eine CD wiedergegeben wird, können Sie einen (wenn vorhandenen) CD Text statisch oder rollend anzeigen lassen. Im Sleep-Modus wird kein RDS bzw. CD Text angezeigt.

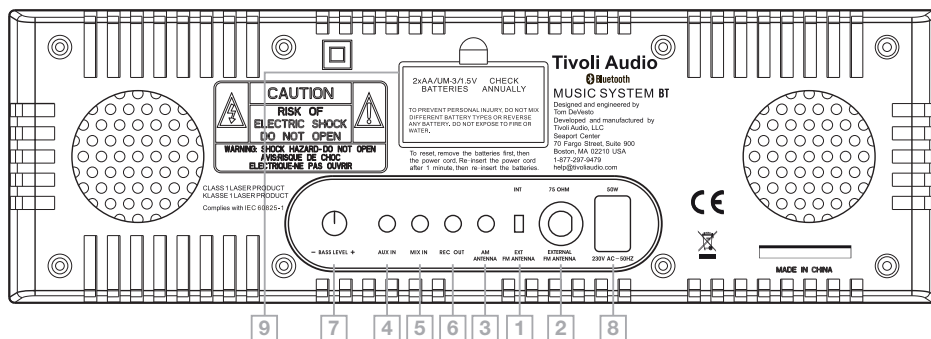
Fig 11, 12



- 15. SNOOZE/MUTE (auf Oberseite des Gehäuses):** Wenn der Alarm beginnt bzw. während dessen, haben Sie bei Drücken dieser Taste die Möglichkeit, den Weckruf für 7 Minuten zu unterbrechen. Auf dem Display werden nun die 7 Minuten herunter gezählt. Bei normaler Wiedergabe können Sie den Ton abschalten bzw. wieder einschalten. Das Display zeigt MUTED
- 16. HEADPHONE OUT:** Hier können Sie Ihre Kopfhörer (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem 3,5 mm Klinkenstecker anschließen. Die integrierten Lautsprecher schalten sich automatisch ab und Sie können die Lautstärke des Stereosignals über den großen Drehknopf einstellen. Bedenken Sie, dass sehr hohe Lautstärken Gehörschäden fördern.
- 17. OPTICAL SENSOR:** Dies ist ein Lichtsensor. Die Displayhelligkeit wird jeweils an die umgebene Raumhelligkeit angepasst.

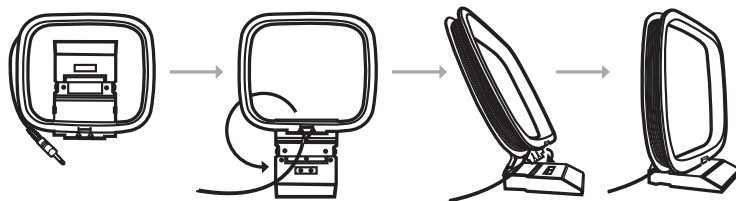
18. **IR SENSOR:** Dieser Sensor empfängt die Eingaben der Fernbedienung. Bitte decken Sie diesen nicht zu.
19. **SLOT-LOAD:** Stecken Sie hier Ihre CD mit der Beschriftung nach oben in das Laufwerk ein. Bis die CD wiedergegeben werden kann, zeigt das Display „LOADING“. Wenn die Disc eingelesen ist, beginnt die Wiedergabe automatisch. Ist im CD Modus keine CD eingelegt, so bestätigt Ihnen dies das Display mit der Anzeige „No Disc“. Wenn Sie die CD ausgeben lassen, erscheint auf dem Display „Ejecting“. Lesen Sie hierzu Ausführlicheres im Kapitel „Wichtige Informationen über den CD Player“.

## Erläuterung der Bedienelemente (Rückseite):



1. **FM ANTENNA SWITCH:** Stellen Sie den Schalter auf intern, wenn Sie keine externe FM Antenne angeschlossen haben. Diese Schaltung hat keinen Einfluss auf den Mittelwellenempfang.
2. **EXTERNAL FM ANTENNA INPUT:** Hier können Sie die beiliegende Wurfantenne anstecken, um den FM Empfang zu verbessern. In den meisten Fällen ist dies jedoch nicht notwendig. Bitte lesen Sie hierzu näheres im Kapitel „Empfang“.
3. **EXTERNAL AM ANTENNA INPUT:** Stecken Sie hier die mitgelieferte AM Antenne über den 3,5 mm Klinkenstecker ein. Sie können die Antenne, wie in Abbildung 13 dargestellt, installieren. Sie können die Antenne dort im Raum installieren, wo Sie den besten Empfang haben. Ohne Antenne ist der Empfang nur schlecht möglich.

Fig 13



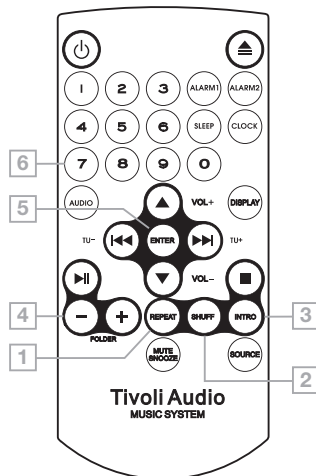
4. **AUX IN:** Über den Hilfseingang können Sie ein weiteres, externes Quellengerät, wie Ihren MP3 Player, über einen 3,5 mm Klinkenstecker anstecken. Um die Wiedergabe dieses Gerätes zu ermöglichen, müssen Sie die Quelle „AUX“ am Gerät wählen. Die Lautstärke muss unabhängig zu CD- und Radiowiedergabe einstellen.

5. **MIX IN:** Über den Hilfseingang können Sie ein weiteres, externes Quellengerät, wie Ihren MP3 Player, über einen 3,5 mm Klinkenstecker anstecken. Wenn ein Signal in das Gerät eingespeist wird, so wird die Wiedergabe am Music System BT für die Dauer des externen Signals ausgeblendet und anschließend wieder eingeblendet. Die Lautstärke dieses Signals muss von der externen Quelle aus eingestellt werden.
6. **REC OUT:** Hier können Sie ein Aufnahmegerät ebenfalls über den 3,5 mm Klinkenstecker anschließen. Falls Sie einen Voll- o. Vorverstärker anschließen, arbeitet das Gerät als Stereotuner. Die integrierten Lautsprecher spielen je nach eingestellter Lautstärke weiter.
7. **BASS LEVEL:** Drehen Sie den Knopf in Uhrzeigersinn, um das Basslevel zu erhöhen; bzw. gegen den Uhrzeigersinn um dieses zu verringern. Der Subwoofer ist geeignet um dem Klangbild mehr Volumen zu geben, nicht aber über den Klang zu dominieren. Wir empfehlen die lineare Stellung beizubehalten. Falls der Klang aufgrund hoher Lautstärke verzerrt klingt, so verringern Sie sofort die Lautstärke. Näheres hierzu finden Sie im Kapitel „EQ“.
8. **POWER INPUT:** Stecken Sie hier das mitgelieferte Netzkabel ein. Wenn Sie das Netzkabel vom Gerät abgezogen haben, so stecken Sie es frühestens erst wieder nach 1 Minuten ein. Ist eine CD im Laufwerk, so wird diese beim Neustart ausgegeben.
9. **BATTERY COMPARTMENT:** Legen Sie hier, wie im Gerät angezeigt, die mitgelieferten Batterien ein, um im Falle eines Stromausfalls die Weckfunktion zu puffern. Bitte kontrollieren Sie die Ladung der Batterien. Bei Entladung wird Ihnen dies am Display mit „no batteries“ angezeigt. Ersetzen Sie diese dann mit Batterien des gleichen Typs. Bei Entladung werden Sie ausschließlich mit Piepton geweckt.

## Fernbedienung (Bitte ziehen Sie vor Nutzung die transparente Batterieabdeckung heraus)

Die Fernbedienung verfügt zusätzlich über folgende Funktionen:

1. **REPEAT:** Drücken Sie diese taste (  $\Phi$  ), um den derzeit abgespielten Titel bei CD Wiedergabe zu wiederholen. Drücken Sie erneut (  $\infty$  ), um die gesamte CD wiederholen zu lassen. Die entsprechenden Symbole werden Ihnen auf dem Display angezeigt. Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste zum dritten Mal oder die Stopp Taste.
2. **SHUFF (SHUFFLE):** Drücken Sie diese Taste (  $\Phi$  ), um die Titel auf einer CD in beliebiger Reihenfolge abspielen zu lassen. Dieses wird Ihnen ebenfalls auf dem Display angezeigt. Die Funktion kann durch erneutes Drücken dieser oder der Stopp Taste beendet werden. Automatisch endet die Funktion, wenn alle Titel der CD einmal abgespielt sind. Durch Drücken der Pfeiltasten können Sie zwischen den Titeln hin und her springen. Diese Funktion ist nicht im Repeat Modus aktivierbar.
3. **INTRO:** Nutzen Sie diese Taste, um sich alle auf der CD befindlichen Titel jeweils für 10 Sekunden anspielen zu lassen. Die Funktion deaktiviert sich bei Ende der CD oder erneutes Drücken dieser Intro Taste. Die Funktion wird am Display angezeigt.



**Beachten Sie, dass keine dieser Funktionen aktiviert werden kann, während die CD eingelesen wird. Die entsprechenden Symbole werden Ihnen am Display angezeigt.**

4. **FOLDER +/-:** Drücken Sie diese Taste, um sich im MP3 Menu zu bewegen.
5. **ENTER:** Mit dieser Taste bestätigen Sie Ihre Eingaben. Diese ist vergleichbar mit dem Drücken des Lautstärkereglers am Gerät.
6. **7, 8, 9, 0:** Sie können diese Tasten nutzen, um Titel der CD direkt anzuwählen. Wenn Sie eine zweistellige Titelnummer anwählen möchten, so drücken Sie zunächst die erste Ziffer und innerhalb der kommenden 2 Sekunden die zweite Ziffer. Ihre Eingabe müssen Sie nicht durch die Enter Taste bestätigen.

Mit den Ziffertasten 1-6 können Sie die gespeicherten Radiostationen direkt über die Fernbedienung aufrufen.

Um die Lautstärke zu maximieren bzw. minimieren, nutzen Sie die obere bzw. untere Pfeiltaste. Die rechte und linke Pfeiltaste sind geeignet, um zwischen den Frequenzen im AM oder FM Bereich bzw. zwischen den Titel einer CD zu wandern.

Wenn Sie die Fernbedienung in kurzem Abstand zum Gerät nutzen, kann es sein, dass das Gerätedisplay flackert. Dies ist kein Anlass zur Sorge, da dies nur die Leistungsfähigkeit der Fernbedienung zeigt.

Wenn es nötig ist, die Batterie der Fernbedienung zu tauschen, nutzen Sie bitte Folgende: 3V Lithiumzelle CR2025. Legen Sie diese mit der positiven Seite nach unten in die Fernbedienung ein.

## Menu

Drücken Sie den Lautstärkeregler des Music System BT und halten Sie ihn gedrückt oder drücken Sie die Menütaste auf der Fernbedienung und halten Sie sie gedrückt, um ins Hauptmenü zu gelangen. Drehen und drücken Sie den Regler, um zwischen den Menüpunkten zu wechseln oder verwenden Sie **▲▼** auf der Fernbedienung die -Tasten und die Select-Taste.

1. **AUTO SCAN (AUTOMATISCHER SCAN) (NICHT IN DEN AUX- ODER BLUETOOTH-MENÜS):** Drücken Sie die Select-Taste und verwenden Sie die **▲▼**-Pfeiltasten und die Select-Tasten, um Auto Scan zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn aktiviert, stellt Auto Scan den nächsten Sender automatisch ein, der bei jedem Drücken der **▲▼**-Tasten empfangen wird. Wenn deaktiviert, können die **▲▼**-Tasten verwendet werden, um manuell durch die Frequenzen zu navigieren.
2. **RDS TEXT (NICHT IN DEN AM, AUX- ODER BLUETOOTH-MENÜS):** Drücken Sie die Select-Taste und verwenden Sie die Aufwärts-/Abwärtspfeile und die Select-Taste, um zwischen FM RDS-Lauftext "On", "Off" oder "Static" (Text wird angezeigt, aber läuft nicht) zu wählen. Nicht alle FM-Sender bieten RDS-Text an. Um mehr über RDS zu erfahren, siehe „Empfang/RDS“.
3. **AUTO UPDATE (NICHT IN DEN AM, AUX- ODER BLUETOOTH-MENÜS):** Drücken Sie die Select-Taste und verwenden Sie die **▲▼**-Pfeiltasten und die Select-Tasten, um zwischen „Ein“ oder „Aus“ zu wechseln. Damit das Auto-Update funktioniert, müssen Sie konsistenten FM/RDS-Empfang mit einem Zeit-/Datums-Signal haben. Die Aktualisierung kann eine Minute oder länger dauern. Tivoli Audio ist nicht verantwortlich für ungenaue Zeit-/Datumsinformationen, die vom Auto-Update-Signal bereitgestellt werden. Um die Alarmuhr manuell einzustellen, wählen Sie „Off“ aus und legen dann die Uhrzeit und das Datum mit der Taste „Clock“ fest.
4. **FM TUNING STEP (FM STIMMEN SCHRITTE) (NICHT IN DEN AM, AUX- ODER BLUETOOTH-MENÜS):** Wählen Sie 100 kHz oder 50 kHz stimmen schritte. 100 kHz wird empfohlen.

5. **FACTORY RESET (ZURÜCKSTELLEN AUF WERKSEINSTELLUNG):** Drücken Sie Select und verwenden Sie ▲▼ und die Select-Taste, um die Zurücksetzung auf die Werkseinstellung zu bestätigen (Ja) oder abzulehnen (Nein). Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen stellt die Grundeinstellungen wieder her und löscht Ihre persönlichen Einstellungen, wie z.B. alle Voreinstellungen.

## Bluetooth Betrieb

Überprüfen Sie vor dem Koppeln ob Ihr Gerät Bluetooth 2.1+EDR A2DP unterstützt und ob es nicht schon an einem anderen *Bluetooth*-Gerät angeschlossen ist. Geräte können unterschiedlich koppeln. Unten ist eine allgemeine Anleitung.

1. Drücken Sie den Knopf „Source“, um die Quelle *Bluetooth/AUX* zu aktivieren. Dies schaltet *Bluetooth* ein. Erhöhen Sie die Lautstärke zu Beginn um etwa ein Viertel. Drehen Sie außerdem die Lautstärke des Quellgeräts auf (das Gerät, von dem Sie streamen möchten).
2. Schalten Sie die *Bluetooth* Funktechnik an Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät ein.
3. Wählen Sie auf Ihrem Gerät „Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)“ wenn es angezeigt wird, um die Suche zu initiieren. Einige Geräte werden Sie nach einer PIN fragen. In diesem Fall geben Sie „0000“ ein. „Tivoli *Bluetooth*“ wird von „Not Paired“ auf „Connected“ umschalten.
4. Das Music System BT wird einen Klingelton abgeben der die Verbindung bestätigt. Sie können nun anfangen Ihre Musik-Dateien drahtlos abzuspielen. Stellen Sie die Lautstärke auf Ihrem Gerät ein. Es sollte nicht nötig sein Ihr Gerät erneut zu koppeln. **Je nach Gerät ist es möglich, dass Sie mehrere Versuche benötigen, um eine Kopplung und/oder Verbindung mit dem Music System BT herzustellen, aber lassen Sie Ihrem Gerät zum Koppeln oder Verbinden bitte genügend Zeit, bevor Sie den Vorgang wiederholen.**

## Verbinden Eines *Bluetooth*-fähigen iPhone/iPod touch/iPad

1. Drücken Sie den Knopf „Source“, um die Quelle *Bluetooth/AUX* zu aktivieren. Dies schaltet *Bluetooth* ein. Erhöhen Sie die Lautstärke zu Beginn um etwa ein Viertel. Drehen Sie außerdem die Lautstärke des Quellgeräts auf (das Gerät, von dem Sie streamen möchten).
2. Wählen Sie „Settings“ (abhängig von der Software-Version Ihres Gerätes).
3. Wählen Sie „General“.
4. Wählen Sie „*Bluetooth*“.
5. Schalten Sie *Bluetooth* auf „On“, um die Suche zu initiieren.
6. Wählen Sie „Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)“, sobald es auf dem Display erscheint. Wenn Sie aufgefordert werden, eine PIN einzugeben, geben Sie „0000“ ein. „Tivoli *Bluetooth*“ wird von „Not Paired“ auf „Connected“ umschalten.
7. Das Music System BT wird einen Klingelton abgeben der die Verbindung bestätigt. Sie können nun anfangen Ihre Musik-Dateien drahtlos abzuspielen. Stellen Sie die Lautstärke auf Ihrem Gerät ein. Es sollte nicht nötig sein Ihr iPhone / iPod / iPad erneut zu koppeln.

Der Lautstärkepegel von Musik-Dateien variiert. Wenn Sie einen noch höheren Ausgangspegel bevorzugen, überprüfen Sie die Einstellungen in Ihrem iPhone / iPod touch / iPad: Stellen Sie den EQ aus, den Soundcheck ab, und die Lautstärkebegrenzung aus.

Wenn Sie beim Koppeln jemals auf Probleme stoßen, drücken Sie auf Ihrem iPhone / iPod touch / iPad Display auf den kleinen Pfeil rechts neben „Tivoli *Bluetooth*“ und wählen Sie „Forget this Device“. Danach können Sie die Kopplung erneut versuchen. **Je nach Gerät ist es möglich, dass Sie**

**mehrere Versuche benötigen, um eine Kopplung und/oder Verbindung mit dem Music System BT herzustellen, aber lassen Sie Ihrem Gerät zum Koppeln oder Verbinden bitte genügend Zeit, bevor Sie den Vorgang wiederholen.**

Beim Streamen von Musik können Sie auf dem iPhone / iPod touch / iPad-Display auf den blauen Pfeil auf der rechten Seite des nächsten Titels Taste >>/ drücken, um zwischen dem iPhone / iPod / iPad und *Bluetooth* abzuwechseln.

### **WICHTIGER HINWEIS:**

- Das Music System BT wird die Kopplungs-Informationen von bis zu 8 Geräten behalten. Zusätzliche Geräte können gekoppelt werden, aber das am längsten nicht verwendete Gerät wird von dem neu gekoppelten Gerät ersetzt werden.
- Wenn während der Wiedergabe die Audio ausfällt oder aufhört, bewegen Sie das Gerät näher an das Music System BT, oder prüfen Sie, ob nicht andere drahtlose Geräte das Signal stören.
- Beim Umschalten von *Bluetooth* auf AM oder FM, müssen Sie eventuell die Lautstärke des Radios anpassen.

### **Wichtige Informationen zum CD Player**

- Bei MP3 Wiedergabe zeigt Ihnen das Display aufgrund der langen Spielzeit nicht die volle Spielzeit an. Bei Original CDs jedoch schon. Wenn Sie durch das Titelverzeichnis springen, wird Ihnen jeweils die Spiellänge des Titels angezeigt.
- Es kommt zu einer verzögerten Wiedergabe nach dem Einlegen der CD, da diese erst eingelesen werden muss.
- Während die CD eingelesen wird, können die Funktionen noch nicht genutzt werden.
- Nutzen Sie nicht die Eject Taste, um eine CD einzulesen.
- Wenn Sie die Quelle des Gerätes während der CD Wiedergabe wechseln, so stoppt die Wiedergabe bis Sie wieder in den CD Modus zurück wechseln.
- Die Wiedergabequalität zwischen den CD und MP3 kann unterschiedlich sein.
- Nutzen Sie keine Linsenreinigungs-CD oder Ähnliches, wenn diese nicht ausdrücklich für diese Art von Laufwerk konzipiert sind.
- Verbiegen Sie die CD nicht, wenn Sie diese ins Laufwerk schieben.
- Tragen Sie das Gerät nicht von der Stelle, wenn eine CD eingelegt ist.
- Während der Wiedergabe schieben Sie das Gerät nicht hin und her. Sie müssen nicht mit CD innerhalb des Gerät versenden.
- Bevor Sie eine CD in das Laufwerk schieben, vergewissern Sie sich, dass sich im Laufwerk keine CD mehr befindet
- Legen Sie keine kleinen oder CDs mit speziellem Format ein.
- Während das Gerät eine MP3 oder WMA CD einliest, kann es zu längeren Einlesezeiten kommen.
- Legen Sie keine CD-R und CD-RW mit selbstklebenden Labels ein, da sich diese im Laufwerk ablösen könnten.
- CDs mit Kratzern werden womöglich fehlerhaft oder gar nicht abgespielt.
- Legen Sie nichts Anderes außer einer CD in das Laufwerk ein.
- Falls eine CD einmal schief eingezogen ist, oder Sie einen Lesefehler bemerken, halten Sie die Eject Taste gedrückt und entnehmen die CD aus dem Laufwerk.

## Holen Sie das Maximum aus Ihrem Music System BT heraus

1. Betrachten Sie das Gerät wie eine komplette HiFi Anlage. Sie können die Signale eines PC oder MP3 Players wiedergeben lassen, das Gerät ist jedoch nicht wie Computerlautsprecher konzipiert. Durch einen nicht geringen Abstand zwischen Anlage und Zuhörer erzielen Sie den höchsten Hörgenuss.
2. Durch den SpacePhase™ Wide-Modus und Equalizer können Sie das Music System BT nach Ihren Wünschen zum Musikmaterial, Lautstärke und den Raumverhältnissen maßgeschneidert anpassen. Das TIVOLI AUDIO Entwicklerteam hat unzählige Stunden mit der Klangabstimmung des Systems verbracht. Wir empfehlen Ihnen die Höheneinstellung linear auf „0“ zu belassen. Um bei hohen Lautstärken ein sauberes Klangbild wiederzugeben, empfehlen wir den Equalizer und den SpacePhase Wide-Modus auszuschalten.
3. Wenn Sie einmal ein technisches Problem mit Ihrem Music System BT feststellen, so bitten wir Sie die Batterien aus dem Gerät zu entfernen sowie den Netzstecker für 60 Sekunden herauszuziehen. Dies setzt den Mikroprozessor zurück und sollte bei Wiedereinschalten zum normalen Betrieb führen. Setzen Sie dann auch die Batterien wieder ein.

## Empfang/RDS

Die interne FM Antenne sorgt für guten Empfang. Sie können diesen oftmals durch die beigelegte Antenne verbessern. Ziehen Sie diese komplett aus und wickeln Sie diese nicht um andere Kabel! Bringen Sie die Antenne in die Nähe eines Fensters oder einer Außenwand, da dort besserer Empfang zu erwarten ist.

Eine Außenantenne verspricht die besten Empfangsleistungen. Oder der Anschluss an eine Hausantenne oder Kabelantenne über einen beiliegenden 75Ohm Stecker ist empfehlenswert. Wenn Sie eine externe Antenne nutzen, vergewissern Sie sich, dass Sie diese Einstellung auf der Rückseite des Gerätes gewählt haben. Diese Schaltung hat keinen Einfluss auf den AM Empfang. Bei schlechter Sendeleistung wechseln Sie bitte in den Mono Modus an der Gerätefront. Halten Sie das Netzkabel von den Antennen fern.

Das RADIO DATA SYSTEM (RDS) überträgt neben dem FM Signal Zusatzinformationen. Wenn dieses Signal ausgestrahlt wird, so können Sie dies in der unteren Hälfte des Displays lesen. Teilweise ist das Signal so schwach, dass entweder kein RDS Signal empfangen werden kann oder nur sehr kleinteilig / fehlerhaft dargestellt werden kann. Dies ist somit kein Sachmangel des Gerätes. Wir empfehlen Ihnen die Installation an verschiedenen Orten durchzuführen, um höhere Sendestärken zu erkennen. RDS ist nicht im Sleep Mode darstellbar und wird zudem nur bei FM Signalen ausgestrahlt.

Um einen AM Empfang zu erhalten, installieren Sie die mitgelieferte Antenne und stecken Sie den Klinkenstecker auf der Rückseite des Gerätes bei „AM Antenna“ ein. Um für jeden Sender das stärkste Signal zu suchen, müssen Sie die Antenne gegebenenfalls umstellen.

Bitte bedenken Sie, dass Stahlbetonbauten einen guten Empfang nahezu verhindern. Eingeschaltete Haushaltsgeräte, Heizdecken und Computer haben ebenfalls Einfluss auf die Empfangsqualität bzw. rufen sogar Störgeräusche hervor. Falls Sie dies feststellen, so stellen Sie das Gerät an einen anderen Platz und stecken Sie das Netzkabel in eine andere Steckdose. Metallische Oberflächen können den AM Empfang negativ beeinflussen.

## Aufstellung

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, saubere Fläche, die das Gewicht des Gerätes aushalten kann. Verdecken Sie nicht die rückseitig angebrachten Lüftungseinlässe und Bassreflexöffnungen. Wenn Sie das Gerät in einer Ecke oder Holzkasten aufstellen, so kann der Bass möglicherweise zu voluminös tönen. Minimieren Sie in diesem Fall die Lautstärke des Subwoofers auf der Rückseite.

Das integrierte CD Playerlaufwerk verfügt über einen exzellenten Schlagschutz, jedoch empfehlen wir das Gerät auf einem vibrationsfreien Untergrund zu positionieren. Das Music System BT ist geschirmt und kann somit auch nah bei einem Fernseher oder PC Monitor platziert werden.

## Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit den Netzstecker. Säubern Sie das Gehäuse mit dem beiliegenden Tuch. Für die Front können Sie wenn nötig ein leicht angefeuchtetes Baumwolltuch nutzen. Verwenden Sie niemals chemische Reiniger oder harte Bürsten!

***Ein wichtiger Hinweis zum Holzgehäuse: Die Farb- und Maserungsveränderungen sind typische Eigenschaften echten Holzes und tragen zur natürlichen Schönheit des Gehäuses bei. Das Furnier eines jeden Gehäuses ist einzigartig. Folglich kann es sein, dass die Ausführung des Gehäuses mit keiner der Ausführungen anderer Produkte von Tivoli Audio übereinstimmt.***

***In Abhängigkeit vom Furnier werden Sie möglicherweise zudem feststellen, dass das Holz, wenn es Licht ausgesetzt ist, mit der Zeit nachdunkelt. Dies ist normal.***

## Garantie

Tivoli Audio Produkte erfüllen einen hohen qualitativen Standard. Wir sind sicher, dass wir auch Sie mit dem Produkt überzeugen können. Sollten Sie trotzdem einen Sachmangel feststellen, ist dieser durch die 24 Monatige Gewährleistungsfrist ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte heben Sie daher Ihren Kaufbeleg auf. Die Garantie ist bei Weiterverkauf nicht übertragbar.

Für Produkte, die in der Europäischen Union und in Norwegen erworben wurden, besteht eine Mindestgarantiedauer von zwei Jahren. In Ländern, in denen eine Mindestgewährleistungsfrist per Gesetz festgelegt ist, besteht die Garantie über den gesetzlich vorgeschriebenen Zeitraum. In allen anderen Ländern beträgt die Garantiedauer ein Jahr.

Diese beschränkte Garantie umfasst die Funktionsfähigkeit des Produkts im Rahmen seiner normalen, bestimmungsgemäßen Verwendung, wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Sie umfasst keine Funktionsstörungen oder Schäden, die durch unsachgemäße und unangemessene Verwendung oder Montage, durch Verwendung des Ladegeräts zum Aufladen von Alkalibatterien, durch defekte Zusatzgeräte, Veränderungen, unberechtigte Reparaturen, Beschädigung oder Verlust beim Transport, missbräuchliche Verwendung, Unfälle, Betrieb mit unzulässiger Spannung/Stromstärke, Stromschwankungen, Blitz einschlag oder andere Risiken höherer Gewalt, übermäßige Feuchtigkeit, normalen Verschleiß, gewerbliche Nutzung oder durch den Erwerb von nicht autorisierten Händlern verursacht wurden. Für den Garantieservice ist ein Kaufbeleg als Nachweis, dass der Artikel bei einem autorisierten Händler gekauft wurde, erforderlich.

**Für Reparaturen oder den Garantieservice kontaktieren Sie bitte den Händler, bei dem Sie den Artikel gekauft haben oder Ihren Händler vor Ort.**

Bitte schrauben Sie das Gerät niemals auf. Es befinden sich keine Serviceteile im Inneren, die durch Sie ausgetauscht werden müssten. Tivoli Audio kommt nicht für Kosten auf, die durch die Korrektur von Empfangsstörungen, Beseitigung von Störungen/Geräuschen, durch Zeitverlust,

Unannehmlichkeiten, Nutzungsausfall des Produkts oder durch Schäden, die durch den unsachgemäßen Gebrauch dieses Produkts verursacht wurden, entstanden sind.

Für den Fall, dass das Produkt während der Garantiedauer zurückgegeben wird und es unter diese beschränkte Garantie fällt, werden defekte Teile von uns innerhalb eines angemessenen Zeitraums kostenlos repariert oder ersetzt.

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE ERTEILT IHNEN BESTIMMTE RECHTE, DIE FESTGELEGTE BEDINGUNGEN UNTERLIEGEN. SIE VERFÜGEN MÖGLICHERWEISE AUCH ÜBER WEITERE RECHTSANSPRÜCHE, DIE FÜR DAS PRODUKT, DAS SIE ERWORBEN HABEN, GELTEN. DIESE RECHTE SIND VON LAND ZU LAND VERSCHIEDEN. IN MANCHEN LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS, DIE BESCHRÄNKUNG ODER VERÄNDERUNG BESTIMMTER STILLSCHWEIGENDER RECHTE ODER IHRER GÜLTIGKEIT NICHT GESTATTET. IN DIESEN FÄLLEN GILT DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE NUR INSOWEIT, ALS DAS GELTENDE GESETZ DIES ERLAUBT.

Durch die Gesetze Ihres Landes verfügen Sie über Rechtsansprüche gegenüber dem Verkäufer oder Hersteller dieses Produkts. Diese beschränkte Garantie hat keine Auswirkungen auf diese Rechte.

Die Bestimmungen der beschränkten Garantie bestehen an Stelle von anderen Garantien oder Bestimmungen, mit Ausnahme der vom Gesetz vorgegebenen. Diese beschränkte Garantie wirkt sich nicht auf Rechte aus, die Ihnen gesetzlich zustehen und schließt keine Rechtsmittel aus, die Ihnen laut Gesetz zur Verfügung stehen.

In Ländern, in denen Haftungsbeschränkungen nicht gesetzlich ausgeschlossen sind, darf die Haftungshöchstgrenze von Tivoli Audio den Kaufpreis, den Sie für das Produkt bezahlt haben, nicht überschreiten. In Ländern, in denen Haftungsbeschränkungen von Gesetzes wegen ausgeschlossen sind, haftet Tivoli Audio nur für den direkten Schaden bei Körperverletzungen und/oder an beweglichem und unbeweglichem Eigentum, der durch die Nachlässigkeit von Tivoli Audio entstanden ist.

Wenn dies nicht gesetzlich untersagt ist, haftet Tivoli Audio nicht für besondere, indirekte, Neben- oder Folgeschäden. In einigen Ländern sind Haftungsbeschränkungen sowie der Ausschluss und die Beschränkung von Rechtsmitteln bei besonderen, indirekten, Neben- oder Folgeschäden sowie die Beschränkung der Haftungssumme nicht gestattet, so dass die oben aufgeführten Beschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie gelten.

Diese Garantie ist ungültig, wenn das Etikett mit der Seriennummer entfernt oder beschädigt wurde.

Wenn Sie bei Ihrem Händler einen erweiterten Servicevertrag abgeschlossen haben und nach Ablauf der Frist dieser beschränkten Garantie ein Service erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an den Anbieter Ihres erweiterten Servicevertrags, um die Serviceleistung zu erhalten.

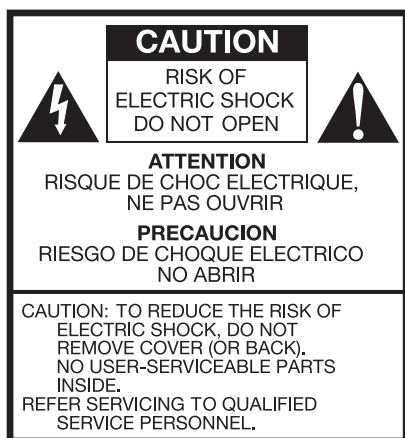
Sie können Ihr Produkt ganz bequem online auf unserer Website, [www.tivoliaudio.com](http://www.tivoliaudio.com), für den Garantieservice registrieren. Sie sind gesetzlich nicht verpflichtet, persönliche Daten zur Verfügung zu stellen. Diese Daten gestatten es uns jedoch, einen Nachweis über die von Ihnen erworbenen Produkte von Tivoli Audio zu führen und die Käufer unserer Produkte besser zu verstehen. Die erfassten Daten werden von Tivoli Audio zu Marketingzwecken verwendet und, wenn es zulässig ist, werden wir Sie anhand der Daten in Bezug auf die Produkte, die Sie erworben haben und andere Produkte, die für Sie interessant sein könnten, kontaktieren. Die Daten, die Sie zur Verfügung stellen, dürfen in einem anderen Land weiterverarbeitet werden.

## Technische Daten

|                     |                                                                                                                                                                      |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Model:</b>       | Tivoli Audio™ Music System™ BT                                                                                                                                       |
| <b>Typ:</b>         | Digitales FM/AM/CD-HiFi-System mit <i>Bluetooth</i> -Wireless-Technologie                                                                                            |
| <b>Lautspreche:</b> | 2 x 7,62 cm (2 x 3") Treiber für gesamten Bereich, magnetisch abgeschirmter<br>1 x 13,34 cm (1 x 5,25") nach unten abstrahlender Subwoofer. magnetisch abgeschirmter |
| <b>Maße:</b>        | 35,88 cm W x 13,34 cm H x 24,13 cm D<br>(14,125" W x 5,25" H x 9,5" D)                                                                                               |
| <b>Weight:</b>      | 6,09 kg (13,43 lbs)                                                                                                                                                  |

Technische Änderungen vorbehalten. Tivoli Audio behält sich technische Änderungen ohne Ankündigung vor. Tivoli Audio, das Tivoli Audio Logo, der Modellname Music System und SpacePhase sind eingetragene Warenzeichen der Firma Tivoli Audio, LLC. Die *Bluetooth* Wortmarke und-Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch die Tivoli Audio erfolgt unter Lizenz. iPod, iPod touch, iPhone, und iPad sind Marken der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind.





Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislamiento dentro del producto., que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.



Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento (Servicio) en la literatura que acompaña al aparato.

## Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve este manual.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. PRECAUCIÓN – Peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo con una batería igual o equivalente.
6. ADVERTENCIA: Las pilas no deben exponerse al calor excesivo como la luz del sol, el fuego, etc.
7. ADVERTENCIA: NO INGIERA LAS PILAS, PUEDE OCASIONARLE UNA QUEMADURA QUÍMICA. El control remoto incluido con este producto contiene pilas tipo moneda/botón. Si se ingiere las pilas tipo moneda/botón, puede ocasionar quemaduras internas graves en solo 2 horas e incluso la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimiento de las pilas no se puede cerrar firmemente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas han sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.
8. ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica no exponga este producto a agua o la humedad.
9. Límpielo solamente con un paño seco.
10. No obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
11. No instale el producto cerca de fuentes de calor tales como radiadores, salidas de calefacción, estufas ni otros aparatos (Incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
12. No anule la protección proporcionada por el conector de toma a tierra. Una toma de alimentación posee una toma a tierra para su seguridad. Si la toma proporcionada no coincide con las tomas de su sistema de distribución consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta. No sobrecargue las tomas ni las extensiones de alimentación.
13. Proteja el cable de alimentación de pisadas y pinchazos, especialmente en las tomas de alimentación, en los lugares expuestos al tránsito y en el punto en el que sale del aparato.
14. Utilice sólo los accesorios o complementos especificados por el fabricante.

15. Sitúe la unidad sobre el soporte, trípode, carrito, estantería o mesa especificados por el fabricante o vendido con el aparato. Cuando se use un carrito, tenga precaución a la hora de moverlo para evitar daños por caída.
16. Opere este producto sólo desde el tipo de fuente de alimentación indicada en el panel trasero. Para productos que utilicen una fuente de alimentación externa, utilice un recambio exacto si ésta es extraviada o dañada. Para productos que operen alimentados con baterías, diríjase al manual del usuario.
17. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas lo cuando no se lo utilice por largos periodos de tiempo.
18. Este producto utiliza láser. El uso de controles o la ejecución de comandos se hará como se indica en este manual para evitar la exposición peligrosa a la radiación. **No quite los paneles y efectúe reparaciones usted mismo. Lleve el equipo a un técnico profesional.**
19. Desconecte este producto y diríjalo a personal de servicio cualificado bajo las siguientes circunstancias:
- a. Cuando el cable o conector de alimentación esté dañado.
  - b. Si se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del producto.
  - c. Si el producto se ha expuesto a agua o lluvia.
  - d. Si el producto no funciona normalmente aún siguiendo las instrucciones.
  - e. Si el producto ha sufrido una caída o se ha dañado en algún modo.
  - f. Cuando el producto exhibe un marcado cambio en su funcionamiento.
20. Cuando sea necesario reemplazar piezas, asegúrese de que su técnico de servicio utilice las piezas especificadas por el fabricante o con las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas pueden ocasionar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.
21. Al finalizar cualquier servicio, pida al técnico que realice comprobaciones de seguridad para confirmar que el producto está en buenas condiciones de funcionamiento.
22. Si se rompe o se estropea el LCD, no toque el líquido.
23. Mantenga este producto a una distancia segura de una llama, como por ejemplo la de una vela.
24. No exponga este producto a goteos o pérdidas. Objetos que contengan líquidos, como recipientes o vasos para beber no deben ser colocados encima de este producto.
25. La temperatura recomendada de operación es entre 5° C y 40° C.
26. ADVERTENCIA - La red eléctrica no está desconectada en la posición de apagado OFF , pero los circuitos dejan de ser alimentados.
27. Complies with the Canadian ICES-003 & RSS-210
28. El cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente accesible.



Este producto puede ser reciclado. Los productos identificados con este símbolo NO deben ser arrojados con desperdicios domésticos normales. Cuando la vida de este producto llegue a su fin, llévelo hasta un punto de recogida específica de reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos. Infórmese sobre la localización de puntos de recolección a través de sus autoridades locales.

La Directiva Europea de Desperdicios Eléctricos y Electrónicos (WEEE) fue implementada para reducir drásticamente la cantidad de desperdicios en los basureros, y por ende reducir el impacto negativo sobre la salud del planeta y humana. Por favor actúe responsablemente reciclando productos usados. Si este producto se encuentra aún en condiciones de funcionamiento, considere cederlo o venderlo.

## Instrucciones del Music System BT

Felicitaciones por la compra del Tivoli Audio Music System BT. Creemos que este es una de las mejores radios de mesa con CD en estéreo que existen actualmente en el mercado. Con la integración de tecnología *Bluetooth*, podrá transmitir música por vía inalámbrica al Music System BT.

Para aprovechar al máximo todo lo que el Music System BT tiene para ofrecer, tómese tiempo para leer este manual de instrucciones. Si tuviera preguntas, no dude en comunicarse con el comercio distribuidor o directamente con Tivoli Audio.

**Por favor, guarde la caja y el embalaje original por si tiene que transportar el radio, daños durante el transporte no están cubiertos por la garantía de fábrica.**

Gracias en nombre de todos nosotros, por la elección de Tivoli Audio y disfrutar de su nueva radio Music System BT!

## Sobre Tivoli Audio

Tivoli Audio fue creada por Tom DeVesto con el propósito de introducir productos de audio de alta calidad, fáciles de utilizar para el consumidor a precios razonables. Como presidente y director de investigación y desarrollo de su antigua compañía, Cambridge SoundWorks\*, Tom fue el responsable de muchos de los productos de entretenimiento doméstico y multimedia de mayor venta en el mercado hoy en día. También ha mantenido cargos de gestión en el desarrollo de productos para Advent y Kloss Video.

\*Cambridge SoundWorks es una marca registrada de Creative Technology, Singapur.

**Equipado con su Music System BT usted debe encontrar cada uno de los siguientes elementos:**

- 1 Cordón eléctrico
- Un control remoto (con la pila ya instalada)
- 1 Antena de FM
- 1 Antena de AM
- 2 Pilas "AA"

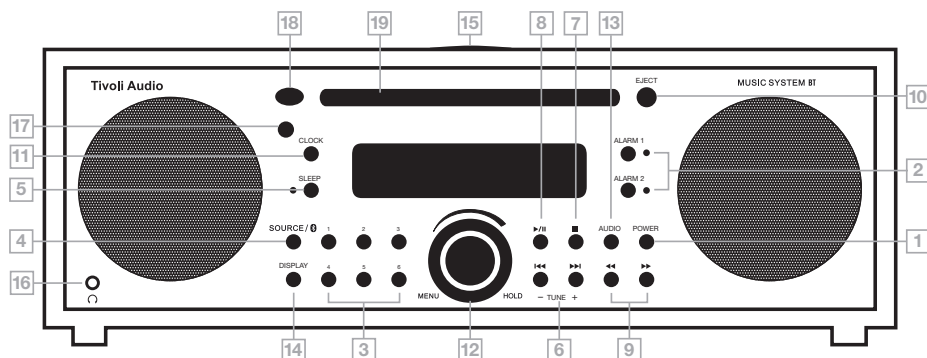
Por favor, póngase en contacto con su distribuidor o Tivoli Audio, si cualquiera de estos artículos están perdidos.

## Pasos Iniciales

Antes de poner en uso el Music System BT espere hasta que alcance la temperatura ambiente. En caso contrario podría formarse condensación en el reproductor de CD y esto podría causar problemas de funcionamiento. La pantalla también puede verse afectada por temperaturas muy altas o bajas.

- Antes de conectar el cable eléctrico coloque las dos pilas "AA" de reserva.
- Conecte el cable en el receptáculo de atrás del Music System BT y enchúfelo en un tomacorriente.
- Para encender el equipo pulse el botón rojo de encendido en el frente (Power).
- Pulse el botón Source (Entrada) en el frente para seleccionar lo que desea escuchar o introduzca un disco en la ranura de carga de CD y comenzará a reproducirse. Si selecciona AM, conecte la antena externa incluida y ajústela para recibir radioemisoras de AM.
- Regule el volumen con la perilla rotativa en el frente.

## Funciones En El Panel Frontal



- 1. POWER (ENCENDIDO):** Pulse para encender o apagar (estado pasivo) el Music System BT.
- 2. ALARM 1/ALARM 2 (ALARMAS):** Mantenga brevemente pulsado Alarm 1 o 2. Una señal sonora confirmará que ha entrado al modo de programación de alarma y se encenderá el LED verde. Gire y oprima la perilla de volumen para fijar la hora, que también determina AM y PM (Figura 1) y minutos (Figura 2). Vuelva a oprimir para confirmar y pasar al siguiente parámetro. Nota: la fijación de la hora no afecta a los minutos, y viceversa. Determine de la misma manera la señal de entrada de la alarma (Figuras 3 y 4) y el volumen de alarma (Figura 5). Al seleccionar "AUX" como entrada, la alarma sonará emitiendo un tono. No puede seleccionar CD como entrada de alarma si no hay un disco colocado. *Bluetooth* no puede seleccionarse como entrada de alarma. Si el LED de alarma está apagado, pulse el botón de alarma una vez para activarla. En pantalla se verá la hora a la que sonará la alarma. Si el LED de alarma está encendido, pulse brevemente el botón de alarma para desactivarla. Si la alarma está programada y se corta la electricidad al equipo, igualmente sonará con un tono en lugar de radio o CD a la hora indicada, siempre y cuando estén colocadas las pilas de reserva. Al activarse la alarma (el LED parpadeará) puede apagar el equipo y dejar la misma alarma para el día siguiente, o pulsar el botón Snooze (Repetir) para silenciarla durante 7 minutos o pulsar brevemente el botón de alarma para desactivarla, apagar el equipo y que quede programada a la misma hora para el día siguiente.

Fig 1, 2, 3, 4, 5



- 3. PRESETS 1-6 (MEMORIA 1-6):** Mantener el botón oprimido para memorizar la radioemisora sintonizada. Una señal sonora confirmará la memorización de la frecuencia sintonizada. Pulsar el botón brevemente para escuchar la radioestación que corresponde a dicho botón. Pueden memorizarse 6 frecuencias de FM y 6 de AM. Al pulsar un botón que no ha sido programado con una frecuencia, se verá por dos segundos el mensaje "Preset Empty" (sin memoria). Estos botones también actúan para acceso directo a pistas de un CD. No puede asignarse la misma radioestación a más de un botón de memoria.

4. **SOURCE (ENTRADA):** Pulsar brevemente este botón para seleccionar FM, AM, CD y *Bluetooth/AUX*. Para activar *Bluetooth* seguir los pasos indicados en la sección de “Operación de *Bluetooth*”. Mientras está sonando la alarma no puede cambiarse la señal de entrada. Si se cambiara la señal de entrada cuando se está reproduciendo un CD y luego se vuelve a la reproducción del CD, el reproductor comenzará con la primera pista del disco.
5. **SLEEP (DORMIR):** Con el Music System BT en FM, AM, CD o entrada auxiliar, oprima brevemente este botón para comenzar la cuenta regresiva de 20 minutos hasta que se apague. El LED verde de Sleep se encenderá y en pantalla se verá la cuenta regresiva. Al final del ciclo Sleep, el Music System BT se apagará automáticamente. La función Sleep (dormir) no puede activarse en modo de CD a menos que haya un CD en el equipo. En modo Sleep (dormir) no se verá el texto de RDS ni CD en pantalla.
6. **◀▶ / TUNE +/- (SINTONIZAR):** Presione brevemente los botones Tune +/- para buscar automáticamente la siguiente radioemisora disponible. Para desactivar la búsqueda automática y sintonizar manualmente, consulte Auto Scan (Búsqueda automática) en el Menú.  
  
**CD:** Oprima brevemente este botón para avanzar a la siguiente pista de un disco o a la pista anterior si se ha escuchado menos de 10 segundos. Si se ha escuchado la pista más de 10 segundos, este botón ▶ volverá al inicio de la misma pista. El uso de este botón en reproducción mezclada podría repetir las pistas ya escuchadas.
7. **STOP (PARAR):** Oprimir este botón para detener la reproducción de CD y volver a la primera pista.
8. **PLAY/PAUSE (REPRODUCIR/PAUSA):** Presionar brevemente este botón para iniciar la reproducción de un CD. Pulsarlo durante la reproducción para establecer una pausa y pulsarlo nuevamente para reanudar la reproducción. Si se hace una pausa por más de 5 minutos, equivaldrá a hacer una parada.
9. **◀▶:** Presionar brevemente el botón para hacer un avance o retroceso rápido de aproximadamente 10 segundos. Para reanudar la reproducción, presionar nuevamente este botón o Play (Reproducir). Estas funciones no podrán ejecutarse con el control remoto. Por la naturaleza de un CD de MP3, al hacer retroceso rápido el CD dejará de reproducir al llegar al inicio de la pista. Avance rápido y retroceso rápido no funcionarán en modo de CD Intro. Al oprimir los botones de búsqueda rápida (◀▶) durante la reproducción mezclada se repetirá la reproducción de pistas.
10. **EJECT (EXPULSAR):** Oprimir para expulsar un CD. Se verá el mensaje “Ejecting”. No usar este botón para cargar un CD. Extraer los discos siempre en posición recta, sin doblarlos. Si experimentara un error o quedara un disco trabado adentro, desconectar el cordón eléctrico durante 60 segundos y volver a conectarlo.
11. **CLOCK (RELOJ):** Pulsar para fijar la hora. Una señal sonora confirmará que esté en modo de fijar la hora. Con la perilla de volumen fije la hora (Figura 6). Presione la perilla para aceptar la hora y pasar a minutos (Figura 7). La hora determina AM o PM. La fijación de la hora no afecta los minutos y viceversa. Repetir el procedimiento para el año, mes y día (Figura 8, 9 y 10). Cuando se vea texto RDS o de CD en pantalla, al pulsar el botón Clock se verá la fecha y la hora. En la fecha no aparecerá el año.

Fig 6, 7, 8, 9, 10



- 12. VOLUME/MENU/TREBLE (VOLUMEN/ MENÚ/AGUDOS):** Girar en sentido horario para aumentar el volumen en sentido contrario para bajar el volumen. El volumen está representado con números desde cero hasta treinta (el máximo). Si el sonido saliera deformado, bajar el volumen inmediatamente. Sollte der Klang verzerrt klingen, so verringern Sie unverzüglich die Lautstärke. En cualquier modo, presione y mantenga presionada la perilla para acceder al menú. Presionar y rotar en sentido antihorario para reducir los agudos o en sentido horario para aumentar los agudos. Presionar la perilla de volumen para aceptar el valor. El valor también se almacenará automáticamente. Esta perilla también se usa para elegir y confirmar valores (presionando la perilla) de Hora y Alarmas. Al regular el volumen durante Snooze (repetición de alarma), cancelará el Snooze.

- 13. AUDIO:** Presionar brevemente para seleccionar Stereo, modo amplio SpacePhase™ o Mono. El modo amplio SpacePhase™ crea un sonido más expandido. Mono reduce el ruido de multiplex en recepción débil de FM y hace más clara la recepción en dichos casos. Al margen de la selección de audio mencionada anteriormente, al encender el Music System BT se activará automáticamente el modo amplio SpacePhase™.

**EQ (ECUALIZADOR):** Para desactivar temporalmente el ecualizador, presione el botón de Audio. La pantalla indicará "EQ Off" y se escuchará una señal sonora de confirmación. El ecualizador se activará automáticamente la próxima vez que el Music System BT se encienda. Para mantener el ecualizador desactivado, mantenga presionado el botón de Audio hasta que se vea en pantalla el mensaje "EQ Always Off"; se escuchará un sonido de confirmación. Así, el ecualizador se mantendrá desactivado hasta que se vuelva a seleccionar "EQ On". El ecualizador realza las frecuencias bajas principalmente a bajo volumen. Es recomendable que el nivel de bajos (Bass) se mantenga en el centro de la escala. Si los bajos sonaran deformados, bajar el nivel de bajos y/o el volumen. Hay más instrucciones en la sección "Cómo obtener el máximo de su Music System BT".

- 14. DISPLAY (PANTALLA):** En modo FM presione brevemente para seleccionar entre texto pasante RDS (Figura 11), texto estático o RDS Off. Si una radioemisora no transmite en RDS o la señal de RDS es muy débil, no se verá texto RDS. Si hay recepción débil, el texto podría aparecer mezclado. La banda de AM no utiliza texto RDS. Véanse más detalles en "Recepción/RDS". El texto no se mostrará en modo Sleep (Dormir). Cuando se reproduce un CD, presionar repetidamente para seleccionar entre texto pasante de CD, texto estático o texto de CD desactivado. Si un CD no tuviera texto (Figura 12), esta función no podrá seleccionarse. No todos los CD comerciales de música tienen texto. El texto de CD no aparecerá en modo Sleep (dormir).

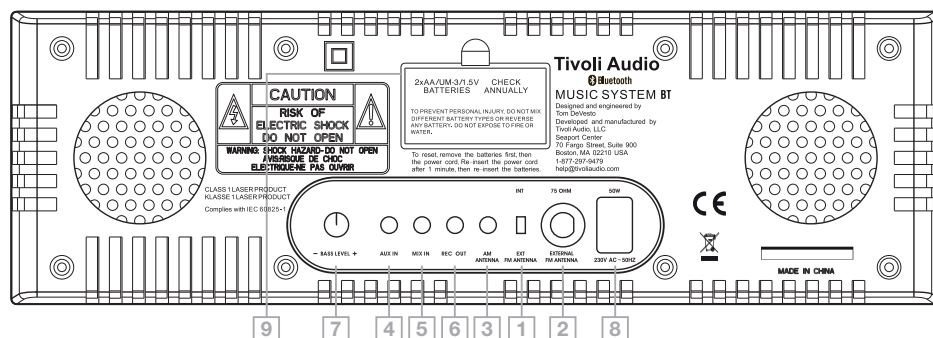
Fig 11, 12



- 15. SNOOZE/MUTE (REPETIR/SILENCIO) (Arriba):** Al activarse la alarma y presionar este botón, la alarma se silenciará durante 7 minutos y aparecerá en pantalla la cuenta regresiva. El modo Snooze se cancelará al mover la perilla de regulación de volumen. En funcionamiento normal, este botón silencia el audio y en pantalla se verá "Muted" (Silencio). Presionar nuevamente para reactivar la salida de audio o regular el volumen.

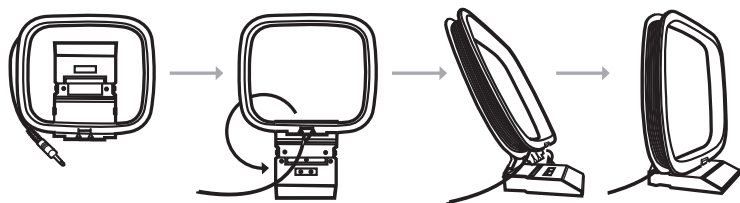
16. **HEADPHONE OUT (SALIDA A AURICULARES):** A esta salida en estéreo puede conectar auriculares. Al conectarlos silenciará la salida de audio por los altavoces principales. El volumen de los auriculares puede regularse con la perilla de volumen del equipo. Esta salida es para miniconector macho de 3.5 mm. El uso de auriculares a muy alto volumen puede causar pérdida de la audición.
17. **OPTICAL SENSOR (SENSOR ÓPTICO):** Regula automáticamente el brillo de la pantalla según las condiciones de iluminación ambiental. La pantalla será menos brillante en lugares más oscuros y más brillante a medida que aumenta la iluminación ambiental. No debe obstruir este sensor.
18. **IR SENSOR (SENSOR INFRARROJO):** Recibe la señal del control remoto del equipo. No debe obstruir este sensor.
19. **SLOT-LOAD (RANURA DE INSERCIÓN):** Introduzca el disco con el lado impreso hacia arriba hasta que sea impulsado hacia adentro. En pantalla se verá "Loading" (en carga). Los comandos de disco no funcionan mientras el CD se está introduciendo. La reproducción se iniciará automáticamente una vez leído el índice del CD. En pantalla se verá "No Disc" cuando esté seleccionado CD, pero no haya disco adentro. Al expulsar un CD se verá en pantalla "Ejecting" (expulsando). Más detalles en "Notas importantes sobre el reproductor de CD".

## Funciones En El Panel Trasero



1. **FM ANTENNA SWITCH (SELECTOR DE ANTENA DE FM):** Selector de antena interna o externa de FM. Con antena externa, este selector debe estar en la posición "External". Este selector no afecta la recepción de AM.
2. **EXTERNAL FM ANTENNA INPUT (ENTRADA DE ANTENA EXTERNA DE FM):** En la mayoría de los casos, la recepción de FM mejorará si se enchufa la antena externa de FM suministrada, a este conector F y cambiando la antena a External. Al desconectar la antena no tire del cable blanco, tome siempre el conector negro y tire hacia afuera. Más detalles en la sección "Recepción".
3. **EXTERNAL AM ANTENNA INPUT (ENTRADA DE ANTENA EXTERNA DE AM):** Enchufe el mini conector estéreo de 3.5 mm de antena externa de AM. Arme la base (Figura 13) y ajuste la posición para cada radioemisora. Sin la antena no habrá recepción de frecuencias de AM. Más detalles en la sección "Recepción".

Fig 13



4. **AUX IN (ENTRADA AUXILIAR):** Para escuchar audio de otro aparato tal como una televisión o un reproductor de MP3, conecte la salida de audio de dicho aparato a esta entrada y seleccione AUX con el botón Source de entradas. El aparato externo de audio no se encenderá por estar conectado a esta entrada. Esta entrada es para mini conector macho de 3.5 mm. Nota: La regulación de volumen de la entrada auxiliar podría responder de manera distinta que para radio o reproducción de CD.
5. **MIX IN (MEZCLA):** Conecte a esta entrada la salida de audio de su computadora u otro aparato para mezclarlo con el sintonizador, el CD o la entrada auxiliar. El volumen de esta entrada debe regularse en el aparato conectado a ella. Acepta mini conector macho de 3.5 mm.
6. **REC OUT (SALIDA PARA GRABAR):** Puede grabar la salida del Music System BT a otro dispositivo de audio conectándolo a esta salida. El uso de esta salida no silenciará los altavoces principales del equipo. Acepta mini conector macho de 3.5 mm.
7. **BASS LEVEL (NIVEL DE BAJOS):** Girar este control hacia la derecha para aumentar el volumen de bajo y hacia la izquierda para disminuirlo. El subwoofer aumenta sutilmente las frecuencias bajas, sin intensificar excesivamente el sonido. Tivoli Audio recomienda usar este control en el centro de la escala. Si los bajos suenan deformados, bajar inmediatamente el volumen de bajos o el volumen del equipo.
8. **POWER INPUT (ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA):** Conectar aquí el cordón eléctrico y luego conectar el cordón a un tomacorriente. Si se desconectara el cordón en cualquiera de sus extremos, espere 60 segundos para volver a conectarlo al equipo. Al restablecer la alimentación eléctrica se expulsará automáticamente un CD que estuviera en el equipo.
9. **BATTERY COMPARTMENT (COMPARTIMIENTO DE PILAS):** Coloque aquí las pilas "AA" (incluidas) para conservar la programación del reloj y de la alarma en caso de un corte de energía. Compruebe el estado de las pilas una vez por año. Si no hay pilas o las pilas están descargadas, se verá en pantalla el mensaje "No Batteries". Deseche las pilas de acuerdo con las reglas locales de reciclaje. Al funcionar con pilas, la pantalla y los LED del Music System BT no estarán iluminados para conservar energía, pero la alarma sonará a la hora indicada si estuviera previamente programada. Para conservar energía, sonará el tono de alarma en lugar del CD o la radio.

**Control Remoto (Quite la pestaña transparente de las pilas antes de usar el control)**

Además de tener la mayoría de las funciones del panel frontal, el control remoto tiene las siguientes funciones:

- 1. REPEAT (REPETICIÓN):** Durante la reproducción de un CD oprima una vez para repetir la pista, o dos veces para repetir el disco entero. Pulse nuevamente para cancelar la repetición u oprima Stop. En la pantalla del equipo se verán los símbolos de Repetir una vez (⏮) o Repetir todo (⏮) Repeat 1 (repetir una vez) no puede usarse al mismo tiempo que Shuffle (Mezcla).
- 2. SHUFF (SHUFFLE) (MEZCLA):** Durante la reproducción de un CD oprima brevemente para reproducir aleatoriamente el contenido del disco. Aparecerá en pantalla el símbolo de Shuffle (Mezcla) (⏮) Oprima el botón por segunda vez para cancelar la mezcla u oprima el botón Stop. Si no, el reproductor continuará funcionando hasta reproducir todas las pistas. Al oprimir avance o retroceso (⏮ ⏭) de pistas en el control remoto o en el panel frontal durante una reproducción mezclada (Shuffle) podría repetir la reproducción de las pistas. En modo de mezcla (Shuffle), en un CD de MP3 con muchas pistas podrían reproducirse repetidamente algunos temas musicales. El modo Shuffle (Mezcla) no puede utilizarse al mismo tiempo con Repeat 1 (Repetir una vez), Repeat All (Repetir todo) o Intro.
- 3. INTRO:** Durante la reproducción de un CD oprima brevemente para escuchar durante 10 segundos cada una de las pistas. Aparecerá en pantalla el símbolo de Intro (⏮) Oprima por segunda vez para cancelar u oprima el botón Stop. Si no, el reproductor continuará funcionando y se detendrá cuando se hayan reproducido todas las pistas.

**Nota:** Las funciones anteriores no pueden activarse cuando se esté introduciendo un disco. Si se usan dos funciones al mismo tiempo, se verán alternativamente los símbolos de cada una hasta que finalice la función.

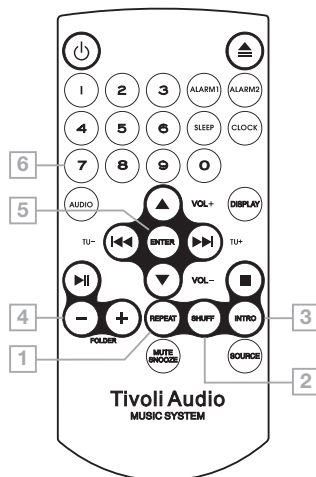
4. **FOLDER +/- (CARPETA):** Continuar a la carpeta anterior o siguiente de MP3.
5. **ENTER:** Cumple la misma función que el control de volumen del Music System BT para seleccionar parámetros o regular los agudos.
6. **7, 8, 9, 0:** Utilice estos botones para acceder directamente a las pistas de un CD, además de los botones 1-6. Después de marcar el primer dígito hay un periodo de dos segundos para ingresar el segundo.

Con los botones 1 a 6 del control remoto puede sintonizar las frecuencias guardadas en memoria.

Con los botones de flecha arriba y abajo del control remoto se regula el volumen; la sintonización de FM/AM se realiza con las flechas derecha/izquierda (control de pistas en CD).

Al usar el control remoto a corta distancia, la pantalla podría pulsar. Esto es normal y se debe a la capacidad del control remoto de funcionar a mayores distancias.

Para cambiar la pila del control remoto usar pila de litio de 3 V CR2025, colocada con el lado positivo hacia la parte inferior del control remoto.



## Menú

Presione y mantenga presionada la perilla de volumen del Music System BT, o presione y mantenga presionado el botón Menú (Menu) en el control remoto, para ingresar al menú principal. Gire la perilla y presiónela para cambiar los elementos dentro del menú, o utilice los botones ▲▼ del control remoto y el botón Seleccionar (Select).

1. **AUTO SCAN (BÚSQUEDA AUTOMÁTICA) (NO EN EL MENÚ AUX NI BLUETOOTH):** Pulse el botón Select y use los botones de flechas ▲▼ y Select para activar o desactivar Auto Scan (búsqueda automática). La función Auto Scan sintoniza automáticamente la siguiente radioestación cada vez que se pulsa uno de los botones de flechas ▲▼. Con esta función desactivada, los botones ▲▼ se utilizan para sintonizar manualmente las frecuencias.
2. **RDS TEXT (NO EN EL MENÚ AM, AUX NI BLUETOOTH):** Presione el botón Select y utilice las flechas arriba/abajo y los botones de Select para cambiar el texto dinámico de FM RDS a Sí (On), No (Off) o Estático (Static) (el texto aparecerá pero sin moverse). No todas las emisoras de FM utilizan texto dinámico RDS. En la sección Recepción/RDS podrá ver más información sobre este tema.
3. **AUTO UPDATE (NO EN EL MENÚ AM, AUX NI BLUETOOTH):** Pulse el botón Select y use los botones de flechas ▲▼ y Select para activar o desactivar esta función. Para puesta en hora automática debe tener recepción continua de FM RDS con señal de hora y fecha. La actualización de la hora podría llevar un minuto o más tiempo. Tivoli Audio no se responsabiliza por la precisión de la señal de hora y fecha recibida. Para poner el reloj en hora manualmente seleccione Off y configure la fecha y hora utilizando el botón "Reloj" (Clock).
4. **FM TUNING STEP (NO EN EL MENÚ AM, AUX NI BLUETOOTH):** Seleccione 100 o 50 kHz para el paso de sintonía FM.
5. **FACTORY RESET:** Presione Seleccionar (Select) y utilice los botones ▲▼ y Seleccionar (Select) para confirmar (Sí) o rechazar (No) los valores de fábrica. Una restauración de los valores de fábrica restablecerá los valores predeterminados y cancelará todas sus configuraciones personales, como ajustes previos.

## Funcionamiento del Bluetooth

Antes de emparejarlo, verifique que su dispositivo es compatible con la versión del *Bluetooth* 2.1+EDR A2DP y que su dispositivo no esté conectado a ningún otro producto *Bluetooth*. Los dispositivos se pueden emparejar de distintas formas. A continuación, le presentamos una guía general.

1. Con el botón "Source" cambie la entrada de señal del Music System BT a *Bluetooth/AUX*. Esto encenderá el *Bluetooth*. Suba el volumen hasta cerca de 1/4 para empezar. Suba también el volumen en el dispositivo fuente, (el dispositivo desde el cual está transmitiendo el audio).
2. Encienda la tecnología inalámbrica *Bluetooth* en su dispositivo habilitado.
3. Seleccione "Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)" cuando aparezca en la pantalla de su dispositivo para iniciar la búsqueda. Algunos dispositivos le pueden solicitar un código PIN. Si es así, ingrese "0000". "Tivoli *Bluetooth*" cambiará de "Not Paired" (no emparejado) a "Connected" (conectado).
4. Usted oírán un timbre del Music System BT confirmando la conexión y puede empezar a reproducir sus archivos de música inalámbricamente. Ajuste el nivel del volumen de su dispositivo. No tendrá que emparejar su dispositivo de nuevo. ***Dependiendo de su dispositivo, quizá necesite hacer intentos múltiples para emparejarlo y/o conectarlo al Music System BT, pero dele un tiempo adecuado a su dispositivo para que se empareje o conecte antes de repetir el proceso.***

## Emparejar un iPhone/iPod touch/iPad habilitado con la tecnología inalámbrica *Bluetooth*

1. Con el botón "Source" cambie la entrada de señal del Music System BT a *Bluetooth*/AUX. Esto encenderá el *Bluetooth*. Suba el volumen hasta cerca de ¼ para empezar. Suba también el volumen en el dispositivo fuente, (el dispositivo desde el cual está transmitiendo el audio).
2. Seleccione "Settings" (Según la versión de software del dispositivo).
3. Seleccione "General".
4. Seleccione "*Bluetooth*".
5. Encienda el *Bluetooth* colocándolo en "On" para iniciar la búsqueda.
6. Seleccione "Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)" cuando aparezca en la pantalla. Si le pide ingresar un código PIN, ingrese "0000". "Tivoli *Bluetooth*" cambiará de "Not Paired" (no emparejado) a "Connected" (conectado).
7. Usted oirá un timbre del Music System BT y puede empezar a reproducir sus archivos de música inalámbricamente. Ajuste el nivel del volumen de su dispositivo. Ya no tendrá que emparejar su iPhone/iPod/iPad de nuevo.

El nivel de salida del volumen de los archivos de música varía. Si prefiere un nivel de salida de volumen aún más alto, verifique los ajustes de su iPhone/iPod touch/iPad: Desactive el EQ (ecualizador), el Soundcheck (prueba de sonido) y el límite del volumen colocándolos en "off".

Si tiene algún problema para emparejar los dispositivos, presione la pequeña flecha a la derecha de "Tivoli *Bluetooth*" en la pantalla de su iPhone/iPod touch/iPad y seleccione "Forget this Device" (Olvidar este dispositivo); luego repita el proceso de emparejamiento. **Dependiendo de su dispositivo, quizá necesite hacer intentos múltiples para emparejarlo y/o conectarlo al Music System BT, pero dele un tiempo adecuado a su dispositivo para que se empareje o conecte antes de repetir el proceso.**

Durante la transmisión de la música, puede oprimir la flecha azul que se encuentra a la derecha del botón para pasar a la siguiente pista >>/ en la pantalla del iPhone/iPod touch/iPad para poder alternar entre el iPhone/iPod/iPad y el *Bluetooth*.

### NOTA:

- El Music System BT recordará la información de emparejamiento con hasta 8 dispositivos. Se pueden emparejar dispositivos adicionales, pero el dispositivo menos usado recientemente, será sustituido por el dispositivo recién emparejado.
- Si el audio disminuye o se detiene durante la reproducción, acerque su dispositivo al Music System BT, o asegúrese de que otro dispositivo inalámbrico no esté interfiriendo con la señal.
- Al cambiar de *Bluetooth* a AM o FM, quizá necesite reajustar el nivel de volumen del Music System BT.

## Notas Importantes Sobre El Reproductor De Cd

- En la pantalla no se muestra el tiempo total del disco en CD de MP3/WMA debido a que el índice es generalmente muy largo. El tiempo total se mostrará para CD de música comercial, pero si se oprimen los botones +/-, el tiempo total desaparecerá ya que el modo inicial fue cambiado.

- Durante la lectura del índice del CD, la reproducción será demorada levemente.
- Las funciones de control no estarán disponibles mientras se esté introduciendo un disco.
- No use el botón de Expulsar para introducir un disco.
- Al cambiar de señal de entrada durante la reproducción, se detendrá la reproducción del disco, que volverá a iniciarse cuando vuelva a seleccionar CD como entrada.
- La calidad de sonido de MP3, CD-R/CD-RW e incluso discos comerciales puede variar en gran medida. Lo mismo ocurre con la calidad de sonido de los reproductores de MP3.
- NO use discos de limpieza de unidades lectoras de CD ya que no son aptos para aparatos con ranura de inserción.
- Evite doblar el disco al introducirlo y expulsarlo de la unidad.
- No mueva el equipo cuando esté reproduciendo un CD ni lo transporte o envíe con un CD adentro.
- No trate de introducir un disco cuando haya otro adentro.
- No use discos que tengan forma especial, tal como los “simples” de 3 pulgadas.
- Al usar discos de MP3 o WMA, habrá una demora en la reproducción mientras la unidad lee el índice.
- Las etiquetas de papel pegadas a los CD-R/CD-RW podrían despegarse y causar daño.
- Los CD con rayas muy marcadas podrían reproducirse defectuosamente.
- No introduzca ninguna cosa que no sea un CD en la ranura de inserción.
- En el raro caso de que haya un error de reproducción, desenchufe el equipo durante 60 segundos y vuelva a enchufarlo.

## **Cómo Obtener El Máximo De Su Music System BT**

1. Trate el Music System BT tal como lo haría con un equipo hogareño de audio. Si bien es posible conectar la salida de audio de una computadora al Music System BT, no es un equipo diseñado para escuchar “de cerca” tal como los altavoces de una computadora. Es mejor escuchar a cierta distancia, tal como un equipo hogareño de audio.
2. El modo amplio SpacePhase™ y el ecualizador le permiten manejar el audio del Music System BT a su gusto, según el material, el tamaño del ambiente y el volumen. Nosotros hemos dedicado mucho tiempo a escuchar analíticamente diversos materiales, en distintos lugares y a diferente volumen. En general recomendamos que los agudos se mantengan en “0”. A alto volumen, para realzar la fidelidad de reproducción recomendamos tener el ecualizador desactivado y el audio en Stereo o Mono (no en SpacePhase™).
3. Si experimentara algún problema o anomalía, quite las pilas, desenchufe el equipo durante 60 segundos y luego vuelva a colocar las pilas y enchufar el cable. Esto debería recuperar el funcionamiento normal.

## **Recepción/RDS**

La antena interna de FM (integrada al cordón eléctrico) brindará buena recepción de FM. La antena externa de FM que se suministra mejora la recepción. Extiéndala completamente y no la mezcle con el cable eléctrico ni otros cables presentes. Colocar la antena cerca de una ventana o pared externa mejorará la recepción en comparación con una ubicación interna. Una antena ubicada afuera brindará la mejor recepción posible. Otra alternativa es usar una antena opcional de dipolo para FM (con un adaptador). Conectar el cable coaxial de 75 ohms de televisión por cable a la antena externa de FM también brindará una recepción clara, aunque generalmente debe pedir la activación de ese servicio a la compañía de cable. El selector del panel trasero debe estar en la posición “External”

para usar una antena externa de FM. En caso contrario, ese selector debe permanecer en la posición "Internal". Este selector no influye en la recepción de AM. Si la recepción de FM es muy ruidosa, llevar el botón de audio a Mono podría eliminar parcialmente el ruido. Es mejor mantener el cable eléctrico separado a cierta distancia de las antenas.

El Radio Data System (RDS) en EE.UU. y en Europa transmite texto junto con el audio. La información del programa se muestra en el extremo superior derecho, aunque no todas las radioemisoras de FM utilizan RDS. Por ello, en ciertos casos dicho texto no estará presente. Si la señal de la radioemisora es débil, el texto de RDS podría aparecer mezclado o no aparecer. El cambio de ubicación de la antena de FM podría mejorar la recepción de RDS. El contenido de RDS lo determina cada radioemisora, por ello, si hay algún error en el texto no es problema del equipo. También hay ciertas limitaciones con respecto al tipo de caracteres que pueden visualizarse, por ello, no es inusual ver caracteres distintos o espacios en blanco cuando no pueden reproducirse en pantalla. En modo Sleep (Dormir) no aparecerá el texto de RDS. RDS no se utiliza en la transmisión de AM.

Para recepción de AM pliegue el apoyo de antena incluido con la unidad bajo el bucle (Figura 13, página 9) y ármelo en posición. Conecte la mini ficha estéreo macho en el conector hembra del panel trasero de "AM Antenna" y busque la mejor posición de la antena para cada radioemisora de AM.

Los edificios contruidos con hormigón, acero, o aluminio impedirá la recepción. Los electrodomésticos, mantas eléctricas, computadoras, reproductores de CD y otros dispositivos electrónicos también pueden afectar negativamente la recepción o producir ruido. Si usted experimenta esto, puede mover el Music System BT de radio o conectarlo a una toma de corriente que no esté compartida por otro dispositivo. Las superficies de metal también puede dificultar la recepción de AM.

## Lugar De Instalación

Coloque el Music System BT sobre una superficie estable, plana y sólida apta para soportar su peso. Si se lo coloca en una biblioteca, un gabinete o cerca de esquinas, los bajos pueden ampliarse y crear un sonido no natural. No obstruir la salida de ventilación trasera, ya que no solo es para sonido sino también para ventilación interna.

El reproductor de CD del Music System BT tiene una excelente protección contra impacto, pero no es irrompible. Por ello recomendamos colocar el Music System BT sobre una superficie plana y nivelada que no esté sujeta a vibraciones.

El Music System BT está protegido y puede colocarse cerca o debajo de un televisor o monitor de computadora.

## Limpieza

Por seguridad, asegúrese de que el Music System BT esté desconectado del enchufe antes de limpiarlo. No use productos fuertes de limpieza. Se incluye un paño para limpiar las marcas de huellas digitales. Si fuera necesario, el frente puede limpiarse con un paño húmedo.

***Nota importante sobre la caja de madera: Las variaciones de color y de veta son características de la madera natural que contribuyen a realzar la estética. La veta de cada equipo es única, por lo cual la terminación de un equipo puede ser diferente a la de otros equipos de Tivoli Audio.***

***También podría notar que la madera se oscurece con el tiempo. Esto es normal y se debe a su exposición a la luz.***

## Garantía Limitada

Tivoli Audio fabrica sus productos con unos niveles de calidad muy altos y tenemos plena confianza en su buen funcionamiento. En consecuencia, proveemos al propietario original de este producto de una garantía limitada contra defectos de fabricación en el material y mano de obra. Esta garantía no es transferible.

Los productos adquiridos en la Unión Europea, Suiza y Noruega tienen un período mínimo de garantía de dos años. En los países donde los períodos mínimos de garantía están establecidos por ley, el período de garantía será el legalmente exigido. En todo el resto de lugares, el período de garantía será de un año.

La Garantía Limitada cubre la funcionalidad del producto en su uso designado normal, tal y como se especifica en este Manual del Usuario. No cubre ningún mal funcionamiento o daño ocasionado por uso o instalación indebidos o irrazonables, uso del cargador para cargar pilas alcalinas, de equipo auxiliar defectuoso, modificaciones, reparaciones no autorizadas, pérdida o daños ocasionados por el transporte, abuso, accidentes, uso de corriente o voltaje indebidos, subidas de tensión, caída de rayos u otras causas fortuitas, exceso de humedad, uso o desgaste natural, uso comercial o adquisición en representantes no autorizados. Un justificante de compra que demuestre que la unidad fue adquirida en un representante autorizado puede ser requerido para el servicio de garantía.

### **Contacte por favor con el representante de compra o el distribuidor local para el servicio de garantía o de reparación.**

Por favor, absténgase de abrir o desmontar este producto ya que con ello invalidaría esta Garantía Limitada. En su interior no hay componentes utilizables. Tivoli Audio no pagará los costes incurridos debido a la corrección de problemas en la recepción, eliminación de interferencias o ruidos generados externamente, pérdida de tiempo, inconveniencias, pérdida de utilidad del producto o daños ocasionados por el uso indebido de este producto.

En el caso que el producto sea devuelto durante el período de garantía y reúna los requisitos para el servicio bajo esta Garantía Limitada, lo repararemos o sustituiremos cualquier componente defectuoso en un periodo de tiempo razonable y sin cargo alguno.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA UNOS DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS SUJETOS A CONDICIONES ESPECÍFICAS. USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS LEGALES APLICABLES AL PRODUCTO QUE HA ADQUIRIDO. ESTOS DERECHOS LEGALES VARIAN SEGÚN EL PAÍS. ALGUNOS LUGARES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN, RESTRICCIÓN O MODIFICACIÓN DE DETERMINADOS DERECHOS IMPLÍCITOS O SU EFECTO. EN ESAS SITUACIONES ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICARÁ SÓLO EN LA MEDIDA QUE PERMITA LA LEY APLICABLE.

Las leyes de su país pueden proveerle de reclamaciones legales ante el vendedor o fabricante de este producto. Esta Garantía Limitada no afecta a esos derechos.

Las disposiciones de esta Garantía Limitada son a cambio de cualquier otra garantía o condiciones, excepto las establecidas por la ley. Esta Garantía Limitada no afecta a cualquier derecho legal que le sea conferido por ley y no excluye ningún recurso que usted pueda tener por ley.

En países donde los límites de responsabilidad no están excluidos por ley, la responsabilidad máxima de Tivoli Audio no excederá el importe de compra desembolsado por usted para el producto. En países donde los límites de responsabilidad están excluidos por ley, Tivoli Audio será responsable por no más que de los daños y perjuicios directos, por daños corporales, y/o de propiedad real o personal ocasionados por negligencia de Tivoli Audio.

Donde no esté prohibido por ley, Tivoli Audio no será responsable de daños especiales, adicionales, resultantes o indirectos. Algunos lugares no permiten limitaciones en la exclusión o restricción de desagravio, o la limitación de responsabilidad en valores establecidos, de manera que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables en su caso.

Esta Garantía Limitada queda anulada si la etiqueta que muestra el número de serie ha sido extraída o es ilegible.

Si usted adquirió un contrato de servicio prorrogado de su representante y necesita de servicio una vez expirado el período de esta Garantía Limitada, contacte por favor con el proveedor de su contrato de servicio prorrogado para obtener dicho servicio.

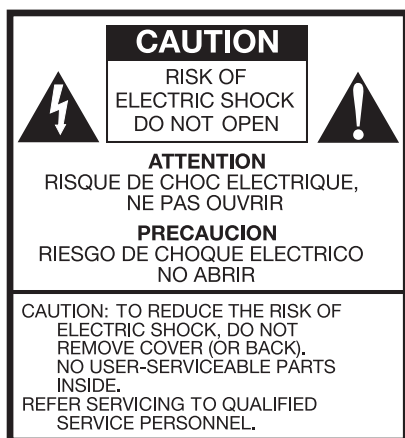
Para su comodidad, usted puede registrar su producto para el servicio de garantía online en nuestro sitio web, [www.tivoliaudio.com](http://www.tivoliaudio.com). No tiene ninguna obligación legal de facilitar información personal. Sin embargo, esta información nos permite mantener un registro de los productos Tivoli Audio adquiridos por usted y entender mejor a los compradores de nuestros productos. La información recogida será utilizada con fines de marketing por Tivoli Audio y, cuando sea permitido, para contactarle en relación con los productos adquiridos por usted o con otros productos de Tivoli Audio, u otras compañías, que puedan ser de su interés. La información que usted nos facilite puede ser procesada en otro país.

## Specifications

|                    |                                                                                                                                                                        |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Modelo:</b>     | Tivoli Audio™ Music System™ BT                                                                                                                                         |
| <b>Tipo:</b>       | Digital FM/AM/CD Sistema HiFi digital FM/AM/CD y tecnología inalámbrica <i>Bluetooth</i>                                                                               |
| <b>Conductor:</b>  | 2 x 7.62 cm (2 x 3") gama completa de frecuencias, magnéticamente blindado<br>1 x 13.34 cm (1 x 5.25") Baffle de bajos de emisión hacia abajo, magnéticamente blindado |
| <b>Dimensione:</b> | 35.88 cm W x 13.34 cm H x 24.13 cm D<br>(14.125" W x 5.25" H x 9.5" D)                                                                                                 |
| <b>Peso:</b>       | 6.09 kg (13.43 lbs)                                                                                                                                                    |

Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Tivoli Audio se reserva el derecho a realizar cambios en el producto sin previo aviso. Tivoli Audio, el logo de Tivoli Audio, y Music System, SpacePhase son marcas registradas de Tivoli Audio, LLC. La marca *Bluetooth* y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Tivoli Audio se encuentra bajo licencia. iPod, iPod touch, iPhone, y iPad touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE UU y en otros países. Pueden ser marcas comerciales de sus respectivos titulares.





Ce symbole vous averti du risque de choc électrique pour l'utilisateur du fait de la présence à l'intérieur de l'appareil de courant électrique non isolé.



Ce symbole vous averti de l'existence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance dans le mode d'emploi joint à l'appareil.

## Précautions d'emploi

1. Lisez ce mode d'emploi.
2. Conservez ce mode d'emploi.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. ATTENTION - Danger d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Ne remplacer qu'avec des piles identiques ou de type équivalent.
6. AVERTISSEMENT: Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme par exemple aux rayons du soleil, au feu, ou autres éléments de ce genre.
7. AVERTISSEMENT: NE PAS PORTER LA PILE À LA BOUCHE, DANGER DE BRÛLURE CHIMIQUE. La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Le fait d'avaler une pile bouton peut provoquer de sérieuses brûlures internes en seulement 2 heures et peut présenter un danger de mort. Ne pas laisser les piles neuves ou usagées à la portée des enfants. Si le compartiment batterie ne ferme pas de façon sûre, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants. Si vous suspectez que des piles ont été avalées ou placées dans une quelconque cavité du corps, consultez un médecin immédiatement.
8. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau, telle qu'une baignoire, un sous-sol humide, ou une piscine. Attention: ne pas exposer cet appareil à la pluie ou au risque de moisissure.
9. Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux, n'utilisez ni savon, ni produit aérosol.
10. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Suivez les recommandations d'installation.
11. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des poêles, ou d'autres appareils qui dégagent de la chaleur (y compris des amplificateurs).
12. Ne pas compromettre la sécurité en modifiant la polarité ou la mise à la terre de la fiche. Une fiche polarisée comporte deux broches plates dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre comporte deux broches plates avec une troisième broche pour la terre. La broche plate large ou la troisième broche est prévue pour votre sécurité. Si la fiche livrée avec votre appareil ne correspond pas à votre prise, consulter un électricien pour remplacer toute prise obsolète.
13. Éviter de marcher sur le câble d'alimentation ou de le pincer tout particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant, et à l'endroit où il émerge de l'appareil.
14. N'utiliser que des équipements/accessoires spécifiés par le fabricant.

15. N'utiliser qu'avec le chariot, la station d'accueil, le trépied, le support ou la table spécifiée par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, il y a lieu de faire preuve de prudence au moment de déplacer l'ensemble chariot/appareil pour éviter tout risque de blessure qui pourrait être occasionné par le renversement de celui-ci.
16. Ne faire fonctionner ce produit qu'avec le type de source électrique spécifiée sur le panneau arrière. Pour les produits faisant appel à une alimentation externe, utiliser un équivalent exact pour le remplacement en cas de perte ou de dommage. Pour les produits fonctionnant avec des piles, consulter le manuel d'utilisation.
17. Débranchez votre appareil en cas de risque de foudre ou pendant une absence prolongée de votre domicile.
18. Ce produit utilise un laser. Utilisation des contrôles, des ajustements ou de la performance des procédures différentes que celles présentées ici peuvent résulter en l'exposition à de la radiation dangereuse. **Ne retirez pas les panneaux et ne réparez rien vous-même. Pour service, reportez-vous au personnel qualifié uniquement.**
19. Débrancher ce produit du secteur et confier les interventions de service à un technicien qualifié dans les cas suivants:
  - a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
  - b. Lorsque du liquide ou des objets ont pénétré dans le produit.
  - c. Si le produit ne fonctionne pas normalement lorsque toutes les instructions d'utilisation ont été observées.
  - d. En cas de chute ou si le produit a été endommagé d'une quelconque façon.
  - e. En cas de changement perceptible des performances du produit.
20. Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous de votre technicien a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Des substitutions non autorisées peuvent causer un incendie, de choc électrique, ou d'autres dangers.
21. À la fin de tout service, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité pour confirmer que le produit est en bon état de fonctionnement.
22. Si l'afficheur se brise et si du liquide en sort, évitez tout contact avec ce liquide.
23. Evitez la proximité d'une flamme nue telle qu'une bougie par exemple.
24. N'exposez pas cet appareil à des projections d'eau. Les objets contenant du liquide ne doivent pas être placés à proximité de votre appareil ou au dessus.
25. La température de fonctionnement de votre appareil est de 5 à 40° C.
26. **AVERTISSEMENT** - Les conduites ne sont pas déconnectés de la position d'arrêt, mais les circuits ne sont pas alimentés.
27. Conforme aux normes et spécifications canadiennes sur le matériel brouilleur ICES-003 & RSS-210.
28. L'alimentation externe doit être positionnée de façon accessible et non pas bloquée par du mobilier, etc.



Cet appareil peut être recyclé. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En fin de vie, vous devez déposer votre appareil dans un point de collecte de produits électriques et électroniques. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter votre revendeur ou l'agence locale de l'environnement.

La Directive européenne pour l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en application pour réduire de manière importante la quantité de déchets, et en diminuer l'impact écologique sur la planète et la santé. Agissez de manière responsable en recyclant les produits usagers. Si ce produit est toujours en état de fonctionnement, pensez à le vendre ou à le donner.

## Music System BT: Instructions D'utilisation

Nous vous félicitons de votre achat de l'appareil Tivoli Audio Music System BT. Nous sommes convaincus qu'il est un des meilleurs systèmes de radio-lecteur CD stéréo actuellement sur le marché. Grâce à l'incorporation de la technologie sans fil *Bluetooth*, vous pouvez jouer votre musique en flux continu sur votre appareil Music System BT.

Nous savons que vous êtes impatients d'utiliser votre nouvelle radio, mais prenez s'il vous plaît un moment pour lire ce manuel d'utilisation et ses consignes de sécurité. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou directement Tivoli Audio.

**S'il vous plaît conservez le carton et l'emballage d'origine au cas où vous aurez besoin d'expédier votre radio. Les dommages liés au transport ne sont pas couverts par la garantie d'usine.**

Nous vous remercions d'avoir choisi Tivoli Audio. Profitez bien de votre nouvelle Music System BT.

## A propos de Tivoli Audio

La marque Tivoli Audio a été créée par Tom DeVesto. Son but était de créer des produits au design élégant, de qualité audio remarquable et d'utilisation simple. En qualité de Directeur Exécutif (CEO) et Directeur du département Recherche et Développement, de sa précédente entreprise Cambridge SoundWorks\* Tom DeVesto a mis au point de très performants produits destinés aux marchés de la Haute-Fidélité ou du Multimédia. Tom a également fait partie du comité de direction d'entreprises telles qu'Advent et Kloss Video.

\*Cambridge SoundWorks est une marque déposée de Creative Labs, Singapour.

### Emballé avec votre Music System BT, vous devriez trouver:

- Un câble d'alimentation
- Une télécommande (avec pile installée)
- Une antenne FM filaire
- Une antenne AM en plastic
- 2 piles AA/LR6

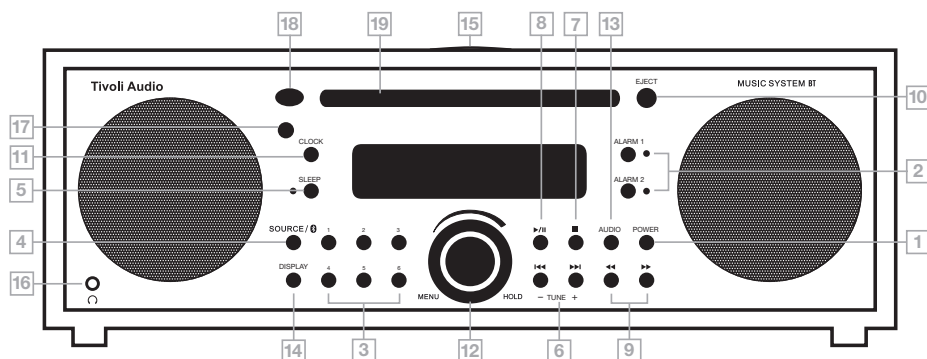
Si un de ces accessoires manquez, contactez votre revendeur, distributeur ou bien Tivoli Audio.

## Démarrage Rapide

Placez votre Music System BT sur une surface plane et stable. Avant de mettre votre Music System BT en route, assurez vous qu'il ait atteint la température ambiante. A défaut, de la condensation pourrait empêcher le bon fonctionnement du lecteur CD. L'afficheur peut également être affecté par la température externe.

- Avant de brancher le câble d'alimentation sur le Music System BT, insérez les 2 piles AA/LR6 dans l'appareil
- Raccordez le câble d'alimentation sur le connecteur arrière du Music System BT et raccordez l'autre extrémité à une prise de courant.
- Appuyer sur le bouton rouge de la face avant pour mettre votre Music System BT sous tension.
- Appuyer sur la touche marquée « Source », pour sélectionner la source que vous souhaitez écouter ou insérez un CD dans la fente prévue à cet effet, le lecteur CD se mettra directement en route. Si vous souhaitez écouter la radio en AM, veillez à raccorder l'antenne fournie avec votre Music System BT.
- En utilisant le bouton rond central, ajustez le volume.

## Description de la Façade



- 1. POWER:** Appuyer sur ce bouton pour mettre en marche votre Music System BT ou pour l'éteindre (mise en veille).
- 2. ALARM 1/ALARM 2:** Appuyer sur Alarm 1 ou Alarm 2. Un bip se fera entendre pour confirmer que vous êtes dans le mode réglage du réveil sélectionné. Une diode verte confirmera le réveil en utilisation. Tournez le bouton de volume pour ajuster l'heure de réveil souhaitée, appuyer de nouveau sur ce bouton pour régler les minutes, (fig. 1 & fig. 2), le réglage des minutes n'affecte pas le réglage des heures et réciproquement. Choisissez la source (fig. 3 & 4) et le volume (fig. 5) que vous souhaitez pour l'alarme de la même manière. Si vous choisissez comme source « *Bluetooth/Aux* », le Music System BT émettra des bips pour le réveil. Il ne vous sera pas possible de choisir comme source « CD » si aucun disque n'est inséré dans l'appareil. *Bluetooth* ne peut pas être sélectionné comme source pour le réveil. Lorsque la diode Alarm est éteinte, presser le bouton « Alarm » une fois pour mettre le réveil en fonction. L'afficheur indiquera brièvement l'heure de réveil programmée. Quand la diode Alarm est allumée, presser le bouton « Alarm » une fois pour mettre le réveil hors fonction. Si l'alimentation secteur venait à être absente, la fonction réveil sera conservée et active sur des bips en lieu et place de la radio ou du CD, à l'heure prévue, à condition que des piles aient été installées dans l'appareil et soient chargées. Quand le réveil se met en fonction (la diode Alarm clignote), vous pouvez éteindre le Music System BT et conserver la programmation de réveil pour le lendemain, appuyer sur « Snooze » et interrompre le réveil qui se réactivera 7 minutes plus tard, ou bien appuyer sur le bouton « Alarm » pour annuler le réveil, en éteignant le Music System BT vous conserverez la programmation pour le lendemain.

Fig 1, 2, 3, 4, 5



- 3. PRESETS 1-6 (PRÉSÉLECTIONS #1-6):** En FM ou AM appuyer et maintenez appuyé le bouton pour enregistrer dans la mémoire souhaitée la station écoutée. Un bip se fera entendre pour indiquer que la présélection a été enregistrée. Une fois enregistrée, vous pouvez rappeler cette station en appuyant sur le bouton correspondant. Vous pouvez enregistrer 6 pré-sélections

en FM et 6 en AM. Si vous sélectionnez une mémoire dans laquelle aucune fréquence n'a été enregistrée, l'afficheur indiquera « Preset Empty ». Ces boutons servent également à l'accès direct aux plages du CD.

4. **SOURCE:** Appuyer brièvement pour faire défiler les options suivantes : FM, AM, CD et *Bluetooth/AUX*. Pour activer *Bluetooth*, passez à la position de source *Bluetooth/AUX* et suivez les étapes indiquées dans la section « Fonctionnement en mode *Bluetooth* ». On ne peut pas changer de source quand l'alarme sonne. Si on change la source pendant la lecture d'un CD puis qu'on la change de nouveau sur le paramétrage CD, la lecture du CD reprend à partir de la première piste.
5. **SLEEP:** Quand le Music System BT est sur CD, FM, AM ou Aux, appuyer pendant une seconde et demi sur ce bouton pour écouter votre programme pendant environ 20 minutes. La diode sleep s'illuminera et un compte à rebours de 20 mn apparaîtra dans l'afficheur. Au bout de 20 mn, le Music System BT se coupera. La fonction Sleep ne peut pas être activée en CD si aucun disque n'est présent dans le Music System BT. Les informations RDS et Text CD ne seront pas affichées pendant la fonction Sleep.
6. **◀▶ / TUNE +/- :** Appuyez brièvement sur les boutons de syntonisation Tune +/- pour avancer jusqu'à la station suivante détectée par la recherche automatique Auto Scan. Voir « Scan Setting » (configuration de recherche automatique) sous le « Menu » pour la procédure de désactivation du dispositif Auto Scan et procéder à la syntonisation manuelle des stations.  
**CD:** Appuyer sur ce bouton pour passer à la piste suivante ou précédente du CD. Si la piste a été jouée pendant plus de 10 secs, une pression sur ◀▶ ramène au début du morceau.
7. **STOP:** Appuyer sur cette touche pour arrêter le CD et retourner à la 1ère piste.
8. **PLAY/PAUSE:** Quand un CD est inséré dans le Music System BT, appuyer sur ce bouton pour faire démarrer la lecture. Utiliser ce bouton pour interrompre la lecture (Pause) ou pour la reprendre. Si vous laissez en Pause le CD pendant plus de 5 mn consécutives, il passera automatiquement en Stop.
9. **◀▶ :** Appuyer sur ce bouton pour reculer ou avancer rapidement par pas approximatif de 10 sec. Pour repasser en lecture normale, appuyer à nouveau sur ce bouton ou utiliser la fonction Play. Ces fonctions ne sont pas accessibles sur la télécommande. Étant donné la structure des CD MP3, le retour rapide stoppera la lecture une fois atteint le début du morceau. Si vous utilisez le mode CD intro (lecture du début de piste du CD), ces fonctions seront inopérantes. L'utilisation des fonctions rapide (◀▶) pendant la fonction « lecture aléatoire », pourra causer la répétition de certaines pistes.
10. **EJECT:** Appuyer pour éjecter un CD. « Ejecting » sera affiché. Ce bouton doit seulement être utilisé pour éjecter un CD et PAS pour charger un CD. Toujours faire sortir le CD de manière droite sans le courber. Au improbable cas où vous rencontrez une erreur ou qu'un CD reste coincé dans le système, débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le fermement après 60 secondes.
11. **CLOCK:** Pressez et maintenez enfoncé ce bouton pour régler d'abord l'heure. Un beep vous confirmera l'entrée en mode « réglage de la montre ». Utilisez le bouton de volume pour régler l'heure (fig. 6). Une pression sur le bouton de volume vous permettra de régler les minutes (fig. 7). Le réglage des minutes n'affecte pas le réglage des heures et réciproquement. Procédez de la même manière pour régler l'année, le mois et le jour (fig. 8, 9 & 10). Une fois ce réglage effectué, le bouton « Clock » vous permet de visualiser la date et l'heure quand sont affichées les informations RDS ou CD Text. L'indication de la date ne concerne que le jour et le mois (pas l'année).

Fig 6, 7, 8, 9, 10



- 12. VOLUME/MENU/TREBLE (VOLUME/MENU/AIGUES):** Tournez ce bouton dans le sens des aiguilles de la montre pour augmenter le volume et dans le sens contraire pour le diminuer. Le niveau de sortie est matérialisé dans l'afficheur par un nombre compris entre 0 (pas de son) et 30 (niveau maxi). Si le son vous semble distordu, réduisez immédiatement le niveau. Sollte der Klang verzerrt klingen, so verringern Sie unverzüglich die Lautstärke. Quel que soit le mode, appuyez et maintenez enfoncé le bouton pour accéder au menu. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pour accéder au menu. Voir les rubriques intitulées « Menu ». Appuyez brièvement et tournez dans le sens antihoraire pour baisser le niveau des aigus ou dans le sens horaire pour augmenter le niveau des aigus. Appuyez sur le bouton central et ajuster les aigus de -4dB à +4dB. Appuyer une deuxième fois sur ce bouton pour rester en mode réglage, autrement l'afficheur retournera immédiatement dans l'état précédent. Ce bouton sert également à sélectionner l'heure, la source ou le niveau pendant le réglage de l'horloge ou des réveils. La modification du volume pendant le déclenchement du réveil, annulera la fonction répétition (Snooze).

- 13. AUDIO:** Appuyer sur ce bouton pour faire défiler les modes audio Stéréo, Stéréo élargie (SpacePhase™ Wide), ou Mono. Le mode Stéréo élargie vous permet une écoute impressionnante avec image sonore plus large. Le mode Mono vous permettra de réduire sensiblement le bruit de multiplexage perceptible à l'écoute de stations FM au signal de réception limité, et les rendant ainsi « audibles ». Sans tenir compte du réglage précédemment utilisé, le mode Stéréo élargie sera automatiquement remis en fonction chaque fois que le Music System BT aura été éteint et rallumé.

**EQ:** La fonction EQ permet de modifier le niveau des graves pendant l'écoute à faible niveau. Nous vous suggérons de placer le bouton de réglage situé à l'arrière sur la position médiane crantée. Si le son vous semble distordu dans les graves, réduisez immédiatement le niveau des graves et/ou le volume. Au départ d'usine, le Music System BT est livré avec la fonction EQ opérationnelle. Pour désactiver cette fonction appuyez et maintenez appuyée la touche « Audio ». L'afficheur indiquera « EQ Off » et un beep confirmera l'enregistrement du changement. L'égaliseur se remettra automatiquement en fonction lors de la remise sous tension du Music System BT. Pour désactiver de manière permanente la fonction égaliseur, appuyez et maintenez appuyé le bouton « Audio », l'afficheur indiquera « EQ Always Off » et un beep de confirmation se fera entendre. L'égaliseur restera inopérant tant que la fonction « EQ On » n'aura pas été activée. Pour plus de détails reportez vous à la section « Utilisez au mieux votre Music System BT ».

- 14. DISPLAY:** Pendant l'écoute de la FM, pressez brièvement ce bouton pour activer la fonction d'affichage d'informations RDS (Radio Data Service) en mode statique ou défilement (RDS Scrolling Text, (Fig. 11), Static Text ou RDS off). Si le signal RDS reçu est trop faible, vous risquez de voir s'afficher des caractères étranges. Seule la bande FM peut supporter le RDS. Les informations RDS ne seront pas disponibles en mode « Extinction automatique » (Sleep). Pendant l'écoute d'un CD appuyez de manière répétée pour choisir CD Scrolling Text, Static Text, ou CD Text Off. Si le CD inséré dans le Music System BT ne contient pas d'information sur les piste (Fig. 12), cette fonction ne peut être activée. L'info CD n'est pas disponible quand la fonction « Extinction automatique » (Sleep) est activée.

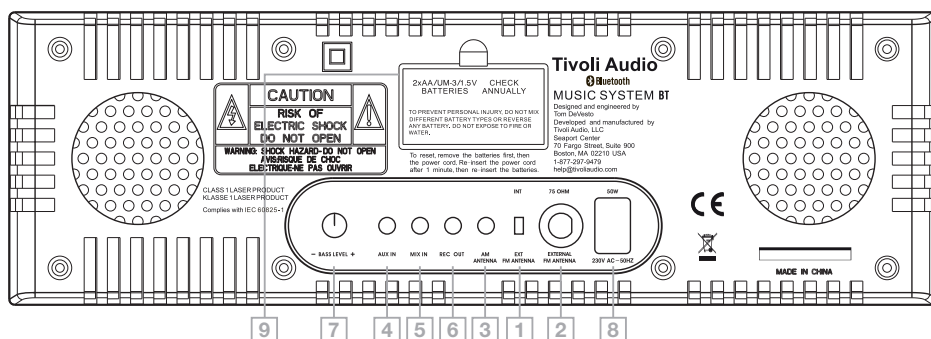
Fig 11, 12

10:15AM WTDU  
Tivoli Audio

10:15AM Jan 1  
CD ▶ 1 0:27

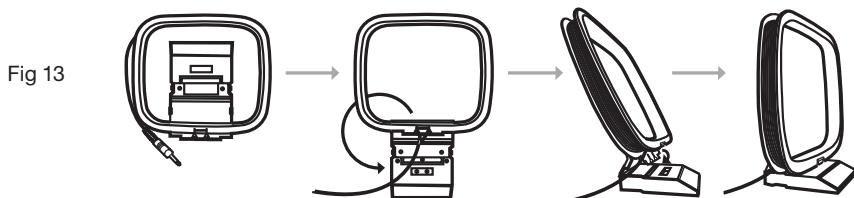
15. **SNOOZE/MUTE (Sur le dessus):** Quand le réveil se met en fonction appuyer sur ce bouton pour le réduire au silence pendant 7 mn. L'afficheur décomptera le temps jusqu'à la réactivation du réveil. Le fait de changer le réglage de volume annulera la fonction de répétition du réveil. En fonction d'écoute normale, ce bouton permet de couper la sortie audio du Music System BT. L'afficheur indiquera « Muted ». Appuyer de nouveau sur ce bouton ou modifier le réglage volume pour réactiver la sortie audio.
16. **HEADPHONE OUT (CASQUE):** Raccordez un casque (non livré avec le Music System BT) sur cette sortie stéréo contrôlée. Le raccordement du casque coupe automatiquement les hauts parleurs du Music System BT. Le niveau d'écoute se règle par le bouton Volume. La connexion se fait par l'intermédiaire d'un mini jack stéréo 3,5 mm. Ecoutez à un niveau raisonnable.
17. **OPTICAL SENSOR (RÉCEPTEUR DE LUMINOSITÉ):** Ce récepteur détecte les changements de lumière ambiante et adapte automatiquement l'éclairage de l'afficheur. Veillez à ne pas le masquer.
18. **IR SENSOR (RÉCEPTEUR IR):** Ce récepteur reçoit les commandes de la télécommande infra-rouge. Veillez à ne pas le masquer.
19. **SLOT-LOAD (FENTE CD):** Insérez un CD (avec les inscriptions sur le dessus) jusqu'à ce qu'il soit avalé. L'afficheur indiquera « Loading ». Pendant la mise en place du disc, les commandes seront inopérantes. La lecture commencera automatiquement dès que le registre du disque aura été lu. L'afficheur indiquera « No Disc » si aucun CD n'est présent et que la source CD a été sélectionnée. A l'éjection du CD, l'afficheur indiquera « Ejecting ». Lire la section « Notes importantes concernant le lecteur CD » Lors de la mise sous tension du Music System BT ou pendant l'activation du réveil sur CD, la lecture du CD commence toujours au début du disque.

## Guide To Features (Rear Panel)



1. **COMMUTATEUR ANTENNE FM:** Commuter sur « Internal » ou sur « External » si vous utilisez une antenne FM externe; Ce commutateur n'a aucun effet sur la réception AM.
2. **ENTRÉE EXTERNAL FM ANTENNA:** Dans de nombreux cas la réception FM sera améliorée par l'utilisation d'une antenne externe raccordée à la prise « F », vous pourrez utiliser l'antenne FM filaire fournie avec votre Music System BT, ou raccorder une autre antenne FM externe. Ne débranchez jamais l'antenne en tirant par le câble.

3. **ENTRÉE EXTERNAL AM ANTENNA:** Raccordez sur ce connecteur la fiche mini jack 3,5 mm de l'antenne AM fournie avec votre Music System BT. Assemblez l'antenne (Fig. 13) et réglez son orientation en fonction de la station écoutée. Vous ne pourrez avoir aucune réception AM si cette antenne n'est pas raccordée.



4. **AUX IN:** Pour écouter une autre source telle qu'un iPod, un lecteur MP3, un ordinateur ou la télévision, raccordez la sortie audio de cette source à cette entrée stéréo par l'intermédiaire d'un cordon équipé d'un mini jack stéréo 3,5 mm et commutez la «Source» sur Aux. Ceci ne met pas en fonction l'appareil connecté sur Aux. Vous devrez régler le niveau de sortie de votre source afin de la rendre compatible avec le niveau d'écoute de la radio.
5. **MIX IN:** Le signal raccordé sur cette entrée Mix in, se superpose à la source écoutée, que l'on écoute la Radio, ou la source Aux. Le niveau de sortie de la source raccordée devra être ajustée.
6. **REC OUT:** Vous pouvez raccorder votre Music System BT sur un enregistreur ou sur un système de sonorisation par l'intermédiaire de cette sortie à niveau fixe via un mini jack 3,5 mm.
7. **BASS LEVEL:** Tournez ce bouton vers la droite pour augmenter le niveau des basses, ou vers la gauche pour le diminuer. Le caisson de basses a été conçu pour subtilement augmenter le niveau d'infra graves en écoute à faible niveau, mais en aucun cas pour générer une sur puissance. Nous vous recommandons de positionner ce contrôle sur la position médiane. Si le son vous semble distordu dans les graves, réduisez immédiatement le niveau des graves et/ou le volume.
8. **POWER INPUT:** Enfoncez fermement le câble d'alimentation fourni avec votre Music System BT. Ne jamais débrancher ce câble en tirant le fil. Si vous débranchez votre Music System BT du secteur, attendez au moins une à deux minutes avant de le rebrancher.
9. **BATTERY COMPARTMENT (PILES):** Installer les 2 piles alcalines LR 6 fournies, pour maintenir la fonction horloge et réveil en cas de coupure de l'alimentation. Vérifiez l'état de vos piles au moins une fois par mois. L'afficheur indiquera « No Batteries » si aucune pile n'est installée ou si les piles sont déchargées. Lorsque vous changez les piles de votre Music System BT, veillez à utiliser des piles alcalines et respectez la réglementation en vigueur concernant le recyclage des piles. En cas de coupure de courant et de fonctionnement de sauvegarde sur piles, l'afficheur et toutes les diodes seront éteintes afin de préserver l'énergie des piles. Si elle a été programmée, la fonction réveil sera exécutée par une série de bips en lieu et place de la radio.

## Télécommande (pour la mettre en fonction, retirer la protection plastique du compartiment pile)

Cette télécommande vous permet d'avoir les fonctions suivantes:

1. **REPEAT (RÉPÉTITION):** Pendant l'écoute du CD, appuyer une fois pour la répétition de la piste en cours, deux fois pour la répétition totale du CD. Une nouvelle pression annule la répétition. Les icônes (  $\Phi$  ) et (  $\infty$  ) apparaîtront dans l'afficheur. La fonction Répétition ne peut être activée en même temps que la fonction « Lecture aléatoire » (Shuffle).
2. **SHUFF (SHUFFLE) (LECTURE ALÉATOIRE):** Pendant l'écoute d'un CD, appuyer sur cette touche pour activer la lecture aléatoire. L'icône  $\infty$  apparaîtra dans l'afficheur. Une seconde pression annule la fonction. La lecture du CD s'arrêtera après la lecture de l'ensemble du CD.
3. **INTRO:** Pendant l'écoute d'un CD, appuyer sur cette touche pour activer la lecture des 10 premières secondes de chaque piste. L'icône  $\hookleftarrow$  apparaîtra dans l'afficheur. Une seconde pression ou la fonction Stop annule la fonction intro. La lecture du CD s'arrêtera après la lecture de l'ensemble des intros.

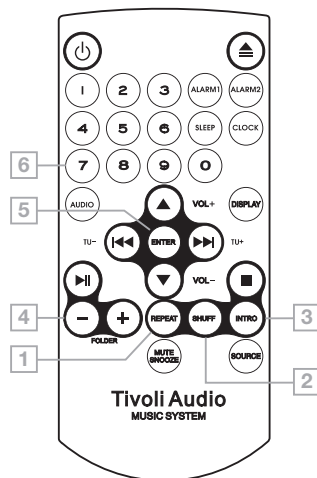
**Note: Aucune de ces fonctions ne peut être activée pendant le chargement du CD. Si les fonctions sont simultanément activées, les 2 icônes alternent dans l'affichage.**

4. **FOLDER +/-:** Permet de monter ou de descendre dans l'arborescence des fichiers MP3 gravés sur votre CD.
5. **ENTER:** Fonction identique que la pression sur le bouton de volume en façade, permettant les sélections ou le réglage des aigus.
6. **7, 8, 9, 0:** Touches complémentaires pour l'accès direct aux pistes du CD. Vous disposez de 2 sec pour presser une 2ème touche numérique pour le choix d'une piste.

Les stations en mémoire peuvent être rappelées à partir de la télécommande.

Le réglage de volume à partir de la télécommande se fait avec les touches flèches haut /bas, le réglage de la fréquence de réception se fait avec les touches flèches gauche/droite.

Pour remplacer la pile de votre télécommande, utiliser une CR 2025 ou équivalente.



## Menu

Maintenez appuyée la molette de volume sur le Music System BT, ou sinon maintenez appuyé le bouton Menu sur la télécommande pour entrer dans le menu principal. Pour changer les différents éléments dans le menu, rotatez et appuyez le bouton ou utilisez les boutons  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$  et Select sur la télécommande.

1. **AUTO SCAN (RECHERCHE AUTOMATIQUE) (PAS DANS LES MENUS AUX OU BLUE-TOOTH):** Appuyez sur le bouton "Select" et à l'aide de la flèche  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$  et de Select activez ou désactivez la recherche automatique Auto Scan. Lorsqu'elle est activée, la fonction Auto Scan sélectionnera automatiquement le signal de la station suivante chaque fois que les boutons  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$

sont appuyés. Lorsque la fonction est désactivée, les boutons ▲▼ peuvent être utilisés pour rechercher les fréquences manuellement.

2. **RDS TEXT (PAS DANS LES MENUS AM, AUX OU BLUETOOTH):** Appuyez sur le bouton Select (sélectionner) et à l'aide de la flèche haut/bas ainsi que des boutons Select choisissez entre le défilement du texte en mode FM RDS On (activé), Off (désactivé), ou Static (statique) (le texte sera affiché mais ne défilera pas). Toutes les stations FM n'utilisent pas le texte RDS. Pour en savoir plus à propos du système RDS, voir « Réception/RDS ».
3. **AUTO UPDATE (PAS DANS LES MENUS AM, AUX OU BLUETOOTH):** Appuyez sur le bouton "Select" et à l'aide de la flèche ▲▼ et de Select choisissez entre On et Off (Marche/Arrêt). Pour que la fonction d'auto mise à jour soit opérationnelle, vous devez avoir une réception FM RDS avec un signal heure/date stable. La mise à jour de l'horloge peut prendre une minute ou plus. Tivoli Audio ne saurait être tenue pour responsable de l'inexactitude de l'information heure/date fournie par le signal d'auto mise à jour. To set the clock manually select "Off" and set the time and date using the "Clock" button.
4. **FM TUNING STEP (INCRÉMENT D'ACCORD FM) (PAS DANS LES MENUS AM, AUX OU BLUETOOTH):** Choisissez un incrément d'accord de 100 ou de 50 khz. La valeur recommandée est 100 khz.
5. **FACTORY RESET (RÉGLAGE USINE):** Appuyez sur Select et utilisez ▲▼ et la touche Select pour confirmer par <Oui> ou <Non> le retour aux réglages d'origine. Un retour au réglage usine efface tous les réglages personnels tels que le choix de mémoire.

## Utilisation De Bluetooth

Avant de chercher à vous connecter, vérifiez la compatibilité de votre appareil avec la technique Bluetooth 2.1+EDR A2DP. Assurez-vous que votre appareil n'est pas déjà couplé à un autre accessoire Bluetooth. Selon les appareils, le mode d'appairage peut varier.

1. Passez au paramétrage Bluetooth/AUX de la source à l'aide du bouton Source. Ceci activera le Bluetooth. Réglez le volume à ¼ au début. Veillez également à augmenter le volume de votre périphérique source (le périphérique à partir duquel vous transmettez).
2. Activez le Bluetooth sur votre appareil.
3. Sélectionnez « Tivoli Bluetooth (non connecté) » lorsqu'il apparaît sur l'écran de votre appareil afin de démarrer la recherche. Si votre appareil vous demande une clé de connexion, tapez « 0000 ». L'indication devant Tivoli Bluetooth passera de « Non connecté » à « Connecté ».
4. La connexion sera confirmée par l'émission d'un bip sonore au niveau du Music System BT. Vous pouvez maintenant envoyer « sans fil » vos fichiers musicaux. Ajustez le niveau sonore de votre appareil. Vous ne devriez pas avoir à effectuer de nouveau cette procédure pour retrouver la connexion. **Selon le modèle de votre périphérique, il se peut qu'il soit nécessaire de faire plusieurs tentatives d'Appairage et/ou de Connexion au Music System BT ; veillez cependant à laisser suffisamment de temps à votre périphérique pour l'Appairage ou la Connexion avant de répéter l'opération.**

## Couplage D'un iPhone, iPad Ou iPod Touch En Bluetooth

1. Passez au paramétrage Bluetooth/AUX de la source à l'aide du bouton Source. Ceci activera le Bluetooth. Réglez le volume à ¼ au début. Veillez également à augmenter le volume de votre périphérique source (le périphérique à partir duquel vous transmettez).
2. Sélectionnez « Réglages » (selon la version du logiciel de votre appareil).

3. Sélectionnez « Général ».
4. Sélectionnez « *Bluetooth* ».
5. Commutez le réglage sur « Activé » pour démarrer la recherche.
6. Choisissez « Tivoli *Bluetooth* (non connecté) » sur l'écran. Si l'entrée d'un PIN est requis, entrez « 0000 », « Connecté » s'affichera en face de « Tivoli *Bluetooth* ».
7. La connexion sera confirmée par l'émission d'un bip sonore au niveau du Music System BT. Vous pouvez maintenant envoyer « sans fil » vos fichiers musicaux. Ajustez le niveau sonore de votre appareil. Vous ne devriez pas avoir à effectuer de nouveau cette procédure pour retrouver la connexion iPhone, iPod ou iPad.
8. Le niveau sonore des fichiers musicaux peuvent être très différents. En fonction de vos préférences, modifiez les réglages de votre iPhone, iPod ou iPad : Réglez Egaliseur de volume « off », Egaliseur « désactivé » et Volume maximum « non ».

Si vous rencontrez des difficultés de connexion, dans le menu *Bluetooth*, utilisez la flèche à droite de « Tivoli *Bluetooth* » pour accéder à l'écran suivant et « Oublier cet appareil », puis recommencez la procédure de couplage. **Selon le modèle de votre périphérique, il se peut qu'il soit nécessaire de faire plusieurs tentatives d'Appairage et/ou de Connexion au Music System BT; veuillez cependant à laisser suffisamment de temps à votre périphérique pour l'Appairage ou la Connexion avant de répéter l'opération.**

Pendant l'écoute de musique sur votre iPhone, iPod ou iPad, vous pouvez utiliser la flèche à droite de la touche « next » de votre écran pour alterner l'écoute entre votre appareil et le *Bluetooth*.

#### REMARQUE:

- Le Music System BT garde en mémoire le couplage de 8 appareils. Si vous tentez de coupler un appareil complémentaire, il viendra remplacer l'appareil le moins utilisé.
- En cas de problème de connexion, par exemple des drop-outs ou arrêts, rapprochez votre appareil source du Music System BT et assurez vous qu'aucun autre appareil sans fil n'est présent à proximité et pourrait générer des interférences.
- Lorsque vous basculez de l'écoute de la radio au signal *Bluetooth*, il vous faudra peut-être ajuster le niveau.

#### Notes importantes concernant le lecteur CD

- Pendant la lecture d'un CD MP3 ou WMA, la durée totale du disque ne s'affiche pas. La durée total d'un CD audio du commerce s'affiche à condition de laisser le CD se charger sans appuyer sur les touches +/-.
- La lecture prend un certain temps à démarrer, pendant la lecture des tables des matières.
- Aucune des commandes CD n'est active pendant le chargement du CD.
- Ne pas utiliser la touche Eject pour charger le CD.
- Le changement de source arrête automatiquement la lecture du CD. La lecture redémarrera au début du CD lorsque la source CD sera de nouveau sélectionnée.
- La qualité de reproduction est liée également à la qualité de la source en particulier des CD gravés MP3, WMA, CD-R ou des lecteurs MP3 connectés en Aux.
- Ne pas utiliser les CD nettoyeur de lentille laser, car la plupart ne sont pas prévus pour ce type de chargement.

- Évitez de plier ou tordre le CD lors du chargement ou du retrait.
- Ne pas déplacer votre appareil pendant l'écoute d'un CD.
- Ne pas essayer de charger un CD si un premier est déjà à l'intérieur.
- Ne pas insérer les CD de format spécial et en particulier les 3pcs.
- Un délai au démarrage de la lecture d'un CD MP3 ou WMA est normal et dû à la lecture du répertoire.

## Obtenir Le Meilleur De Votre Music System BT

1. Considérez votre Music System BT comme une chaîne haute-fidélité. Bien que vous soyez susceptible de raccorder à votre Music System BT la sortie audio de votre ordinateur, ce n'est pas un système d'écoute rapprochée comme les enceintes multi média pour ordinateur. Tout comme votre chaîne hi fi, l'écoute à une certaine distance vous offrira le meilleur résultat.
2. SpacePhase™ et EQ vous permettront d'ajuster les réglages de votre Music System BT selon votre goût, le type de musique que vous écoutez, la taille de votre pièce et le niveau auquel vous écoutez. Lorsque vous écoutez fort, nous vous recommandons de positionner les réglages des aigus sur « O », EQ sur Off et de sélectionner Stereo ou Mono (et non SpacePhase™ Wide).
3. Si vous rencontrez le moindre problème au démarrage, débranchez votre appareil et après 2 minutes rebranchez le fermement, cela devrait réinitialiser le microprocesseur et résoudre la plupart des problèmes.

## Réception/RDS

L'antenne FM interne est constituée par le câble d'alimentation. En général cette antenne est suffisante. L'utilisation de l'antenne externe fournie avec votre appareil ou de toute autre antenne externe éventuellement amplifiée peut dans certains cas améliorer la réception. Vous risquez d'avoir besoin d'un adaptateur spécial (fiche F) pour brancher ces antennes ou pour vous raccorder au « Câble ». Vous devez dans ce cas commuter l'interrupteur arrière sur « Ext ». Ceci est sans effet sur la réception AM. Si la réception FM est bruyante, vous pouvez réduire le bruit de « multiplexage » en commutant la fonction Audio sur Mono. Veillez à ne pas enrouler les câbles secteur et antenne, et à les séparer pour éviter les interférences.

Les RDS (Radio Data System) permet sur le Music System BT d'afficher des informations transmises par la Station FM écoutée. Ce système varie d'un pays à l'autre et d'une station à l'autre. Les informations reçues seront affichées selon le cas dans le coin supérieur droit ou sur la 2ème ligne. Un non affichage ne signifie pas nécessairement un défaut de votre Music System BT. En aucun cas le Music System BT ne peut se recalculer automatiquement sur une nouvelle fréquence d'une station enregistrée. Le RDS est inexistant en AM.

Pour la réception AM, utiliser l'antenne fournie avec l'appareil en la raccordant sur l'entrée marquée « AM Antenna ». (Voir fig. 13). Positionner l'antenne pour obtenir la meilleure réception possible.

Les bâtiments en béton armé, ou à structure métallique peuvent générer des problèmes de réception FM. Les autres appareils électriques ou électroniques raccordés sur le secteur peuvent générer des bruits parasites. N'hésitez pas à changer de prise secteur ou d'emplacement pour améliorer la qualité de réception ou de reproduction.

## Placement

Placer le Music System BT sur une surface plane et stable pouvant supporter le poids de votre Music System BT. Ne bloquez pas les événements arrière. Le placement dans une niche, dans un meuble ou à proximité d'un mur ou d'un coin peut accroître la reproduction des basses fréquences et altérer la reproduction naturelle du son. Ne pas couvrir les ouvertures sur la partie arrière, elles sont indispensables à la bonne ventilation interne de votre Music System BT.

Le lecteur CD du MusicSystem a une excellente protection contre les chocs, mais n'y est pas insensible. Ne soumettez pas votre MusicSystem aux secousses et vibrations.

Le MusicSystem est magnétiquement blindé et peut être utilisé à proximité d'un écran ou d'un téléviseur.

## Entretien

Pour votre propre sécurité, assurez-vous d'avoir débranché votre MusicSystem avant de le nettoyer. N'utiliser aucun chiffon ni produit abrasif. Les marques de doigt peuvent être effacées avec le chiffon livré avec l'appareil. Si nécessaire, la façade peut être nettoyée avec un chiffon légèrement humide.

*Le boîtier de votre MusicSystem étant en bois naturel, la teinte et la veinure peuvent varier d'un appareil à l'autre et ne pas correspondre à d'autres produits Tivoli Audio que vous pourriez déjà posséder.*

*Certains finis en bois naturel sont susceptibles de changer d'aspect suite à l'exposition à la lumière ou au soleil.*

## Garantie

Tivoli Audio fabrique des produits de très grande qualité et nous vous assurons que nos produits fonctionneront correctement. Si nécessaire, nous offrons à l'acquéreur initial une garantie limitée sur ce produit contre les défauts de fabrication au niveau des matériaux et de la main d'œuvre. Cette garantie est non transférable.

Les produits achetés dans l'Union européenne et en Norvège sont sous couvert d'une garantie minimale de deux ans. Pour les pays où la garantie minimale est déterminée par la loi, les termes de la garantie sont applicables selon la période légale requise. Pour tout autre emplacement géographique, la garantie dure un an.

Cette garantie limitée couvre le fonctionnement du produit dans le cadre d'une utilisation normale telle que celle prévue par le manuel de l'utilisateur. Elle ne couvre pas les dysfonctionnements ou les dommages provenant d'une mauvaise utilisation ou installation, de l'utilisation du chargeur pour recharger les piles alcalines, d'équipements auxiliaires défectueux, d'une réparation non autorisée, de dégâts ou d'une perte lors du transport du produit, d'une détérioration, d'une utilisation avec une tension/un courant non adapté, d'une surtension, de la foudre ou autre cas de force majeure, d'une humidité excessive, d'un degré d'usure normal, d'une utilisation commerciale ou d'un achat à des revendeurs non autorisés. Il peut être nécessaire de fournir une preuve d'achat indiquant que le produit a bien été acquis chez un revendeur certifié pour bénéficier de la garantie.

Veuillez contacter le point de vente ou le distributeur local pour tout service ou toute réparation couverte par la garantie.

Veuillez éviter d'ouvrir ce produit ou d'en détacher les composants sous peine d'annuler la garantie limitée. Les composants internes de produit ne sont pas réparables par l'utilisateur. Tivoli Audio ne

prendra pas à sa charge les frais induits en cas de correction d'un problème de réception, pour l'élimination du bruit/bruit de fond, de retard, de gêne, de perte fonctionnelle du produit, ou de dommage causé par une mauvaise utilisation du produit.

Si le produit devait être renvoyé au cours de la période de garantie et que cette dernière couvre la maintenance nécessaire, nous réparerons ou remplacerons toute pièce défectueuse dans des délais raisonnables et sans frais.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES SUJETS À DES CONDITIONS DÉFINIES. D'AUTRES DROITS LÉGAUX S'APPLIQUANT AU PRODUIT QUE VOUS AVEZ ACHETÉ PEUVENT ÉGALEMENT VOUS ÊTRE CONFÉRÉS. CES DROITS LÉGAUX VARIENT D'UN PAYS À L'AUTRE. CERTAINS PAYS INTERDISENT L'EXCLUSION, LA RESTRICTION OU LA MODIFICATION DE CERTAINS DROITS TACITES OU DE LEURS EFFETS. DANS CE CAS, CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUERA QUE DANS LA MESURE OÙ LA LOI APPLICABLE LE PERMET.

**Les lois de votre pays peuvent vous permettre d'exercer une réclamation légale contre le vendeur ou le fabricant de ce produit. Cette garantie limitée n'affecte en rien ces droits.**

Les dispositions légales de cette garantie limitée prévalent sur les autres garanties ou conditions, exception faite de celles prévues par la loi. Cette garantie limitée n'affecte aucun droit légal qui vous est conféré par la loi et ne constitue aucun obstacle aux actions légales auxquelles vous pouvez recourir.

Dans les pays où la limite de responsabilité n'est pas affectée par la loi, la responsabilité maximale de Tivoli Audio ne dépasse pas le prix de vente de ce produit. Dans les pays où la limite de responsabilité est affectée par la loi, Tivoli Audio ne peut être tenu responsable que dans les cas de dommages directs à la personne et/ou à la propriété personnelle réelle provenant d'une négligence de Tivoli Audio.

Si la loi ne l'interdit pas, Tivoli Audio ne saurait être reconnu responsable en cas de dommages spéciaux, accessoires, accidentels ou indirects. Certaines zones géographiques n'autorisent pas la limite sur l'exclusion ou la limitation des dommages spéciaux, accessoires, accidentels ou indirects, ou la limite de responsabilité relative aux quantités définies. Le cas échéant, les limites ou exclusions précédemment mentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

Cette garantie limitée est annulée si l'étiquette où figure de numéro de série a été retirée ou abimée.

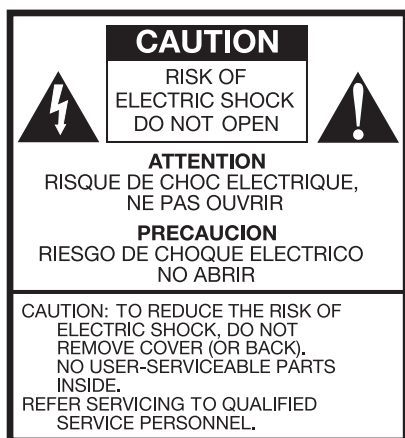
Si vous avez acquis auprès de votre point de vente un contrat de maintenance prolongé et qu'une maintenance est nécessaire une fois la période de garantie terminée, veuillez contacter le fournisseur de votre contrat de maintenance prolongé pour pouvoir en bénéficier.

## Specifications

|                       |                                                                                                                                              |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Model:</b>         | Tivoli Audio™ Music System™ BT                                                                                                               |
| <b>Type:</b>          | Système numérique HiFi FM/AM/CD avec technologie sans fil <i>Bluetooth</i>                                                                   |
| <b>Haut-parleurs:</b> | 2 x 7.62 cm (2 x 3") d'attaque pleine gamme, blindage magnétique<br>1 x 13.34 cm (1 x 5.25") woofer de type down-firing, blindage magnétique |
| <b>Dimensions:</b>    | 35.88 cm W x 13.34 cm H x 24.13 cm D<br>(14.125" W x 5.25" H x 9.5" D)                                                                       |
| <b>Poids:</b>         | 6.09 kg (13.43 lbs)                                                                                                                          |

Tivoli Audio se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Tivoli Audio, les logos Tivoli Audio, Music System et Space Phase sont des marques déposées, propriétés de Tivoli Audio LLC. Produits et design protégés par des brevets. La marque *Bluetooth* et les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc et toute utilisation de ces marques par Tivoli Audio est sous licence. iPod, iPod touch, iPhone, et iPad sont des marques d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.





Questo simbolo serve per segnalare all'utente la presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del guscio del prodotto che potrebbero essere sufficienti per rappresentare un pericolo di shock elettrico per le persone.



Questo simbolo serve per segnalare all'utente la presenza di importanti istruzioni di manutenzione (assistenza) e utilizzo nella documentazione che accompagna il dispositivo.

## Importanti Istruzioni di Sicurezza

1. Leggete queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutte le avvertenze.
4. Seguite tutte le istruzioni.
5. **ATTENZIONE** – Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire esclusivamente con una batteria di tipo uguale o equivalente.
6. **AVVERTENZA**: non esporre le batterie a un calore eccessivo, ad esempio al sole, al fuoco o simili.
7. **AVVERTENZA**: **NON INGERIRE LA BATTERIA, RISCHIO DI USTIONI CHIMICHE**. Il telecomando fornito con il prodotto contiene una pila a bottone. Se la pila a bottone viene ingoiata, potrebbe comportare gravi ustioni interne in sole 2 ore, causando la morte. Tenere le batterie, nuove e usate, lontano dai bambini. Se il vano batteria non si chiude saldamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi altra parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
8. **ATTENZIONE** - Per ridurre il rischio di shock elettrici, non esponete questo prodotto alla pioggia o all'umidità.
9. Pulire solo con un panno asciutto.
10. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
11. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
12. Non annullare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata o di terra spina. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o le punte terzi sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non entra nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
13. Proteggere il cavo elettrico da calpestamento o pieghe in particolare su spine, spazi di comodo, punto di uscita dall'apparecchio.
14. Utilizzare solo annessi/accessori specificati dal produttore.
15. Utilizzate solo il carrello, l'appoggio, il treppiede, o il tavolo specificato dal produttore, o venduto con il dispositivo. Quando si usa un carrello, fate prudenza nel movimentare la combinazione di dispositivo e carrello per evitare infortuni dovuti al rovesciamento.



16. Utilizzate il prodotto solo con il tipo di alimentazione indicato sul pannello posteriore. Per prodotti che usano un alimentatore esterno, utilizzate un alimentatore sostitutivo esattamente uguale in caso di perdita o danneggiamento dell'originale. Per prodotti che utilizzano batterie, fate riferimento alle istruzioni nel manuale utente.
17. Per maggiore sicurezza, scollegare l'apparecchio dalla presa a muro in caso di temporali o di non utilizzo per lunghi periodi. Questo eviterà danni al prodotto dovuti a fulmini e sbalzi di tensione sulla linea.
18. Il prodotto utilizza un laser. L'uso di comandi o modifiche o utilizzi secondo procedure diverse da quelle specificate potrebbe causare l'esposizione a radiazioni nocive. **Non rimuovete i pannelli e non effettuate riparazioni di vostra iniziativa. Riferitevi sempre esclusivamente alla manutenzione di personale qualificato.**
19. Scollegate questo prodotto dalla presa a muro e portatelo in riparazione a personale qualificato se si verifica una delle seguenti condizioni:
  - a. Quando il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
  - b. Se del liquido è colato o degli oggetti sono caduti sul prodotto.
  - c. Se il prodotto è stato esposto a acqua o pioggia.
  - d. Se il prodotto non funziona normalmente seguendo le istruzioni di utilizzo.
  - e. Se il prodotto è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo.
  - f. Quando il prodotto mostra un importante degrado delle prestazioni.
20. Quando parti di ricambio sono necessari, assicurarsi che il tecnico abbia utilizzato parti di ricambio specificate dal produttore o aventi le stesse caratteristiche di quelli originali. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.
21. Al termine di qualsiasi servizio, chiedere al tecnico di eseguire controlli di sicurezza per confermare il prodotto è in perfette condizioni operative.
22. In caso di rottura dello schermo LCD non toccare il liquido.
23. Tenere il prodotto lontano da fiamme libere come ad esempio candele accese.
24. Non esporre il dispositivo a spruzzi o liquidi colanti. Oggetti contenenti liquidi come vasi o bicchieri non devono essere collocati sopra il prodotto.
25. La temperatura di utilizzo raccomandata va da 5 °C a 40 °C (41° F a 104° F).
26. ATTENZIONE - La rete non venga interrotta in posizione off, ma i circuiti sono de-alimentati.
27. Canada conforme RSS210, ICES-003.
28. La spina del cavo di alimentazione costituisce il dispositivo di scollegamento e deve essere sempre facilmente accessibili.



Questo prodotto può essere riciclato. I prodotti che mostrano questo simbolo NON devono essere buttati via con i normali rifiuti domestici. Alla fine della vita utile del prodotto, portatelo in un punto di conferimento designato al riciclo di dispositivi elettrici ed elettronici. Chiedete al servizio pubblico più vicino a voi informazioni sui punti di riconsegna e di raccolta.

La Direttiva Europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata realizzata per ridurre drasticamente il volume di rifiuti interrati riducendo di conseguenza l'impatto ambientale sul pianeta e sulla salute umana. Agite responsabilmente riciclando i prodotti usati. Se questo prodotto è ancora utilizzabile, prendete in considerazione la possibilità di consegnarlo ad altri o venderlo.

## Manuale Di Istruzioni

Congratulazioni per aver acquistato Audio Music System BT di Tivoli, uno degli apparecchi radio/CD da tavolo con il suono migliore disponibile sul mercato. Grazie alla tecnologia *Bluetooth* integrata, su Music System BT è possibile riprodurre senza fili la propria musica preferita.

Per poter sfruttare appieno le notevoli capacità di questo apparecchio, la preghiamo di prendere visione delle istruzioni d'uso presenti in questo manuale. Per qualsiasi ulteriore informazione al riguardo, la invitiamo a rivolgersi al suo rivenditore Tivoli Audio di fiducia.

**Abbia la precauzione di custodire l'imballaggio originale, esso è necessario per qualsiasi, eventuale spedizione dell'apparecchio. I danni occorrenti durante il trasporto con un imballo diverso dall'originale non sono coperti da garanzia.**

A nome di tutti noi, grazie per aver scelto Tivoli Audio. Vi auguriamo di godere della vostra nuova Music System BT radio.

## A Proposito Di Tivoli Audio

Tivoli Audio è stata fondata da Tom DeVesto con l'intenzione di dare al consumatore prodotti di facile utilizzo, dal design elegante e con elevata qualità audio. Come CEO e capo del dipartimento di ricerca e sviluppo della sua precedente azienda, Cambridge Soundworks, Tom si è occupato dello sviluppo di molti dei prodotti di home entertainment e multimediali più venduti sul mercato. Ha inoltre occupato posizioni chiave per lo sviluppo prodotto in Advent e Kloss Video.

\*Cambridge SoundWorks è un marchio registrato di Creative Labs, Singapore.

### Contenuto dell'imballo:

- 1 cordone di alimentazione
- 1 telecomando, con batteria installata
- 1 antenna FM
- 1 antenna AM
- 2 batterie di tipo AA

Nel caso manchi qualcosa di ciò che è nell'elenco, non esiti a contattare il suo rivenditore Tivoli Audio.

## Per cominciare

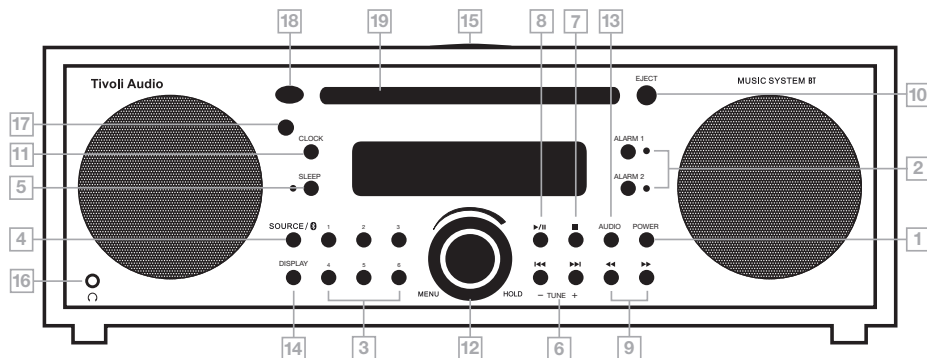
Prima di mettere in funzione il Tivoli Audio Music System BT, aspettare che l'apparecchio si adegui alla temperatura ambiente. Questa precauzione serve ad evitare che il lettore CD, per l'accidentale formarsi di condensa sull'ottica del laser, possa non leggere correttamente i dati. Questo fenomeno potrebbe temporaneamente interessare anche il display.

### Come procedere:

- Inserire le 2 batterie tampone di tipo AA PRIMA di collegare il cavo di alimentazione.
- Connettere il cavo di alimentazione PRIMA all'apposita vaschetta posta sul retro dell'apparecchio, POI alla presa di corrente domestica.
- Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante rosso (POWER) sul pannello frontale.

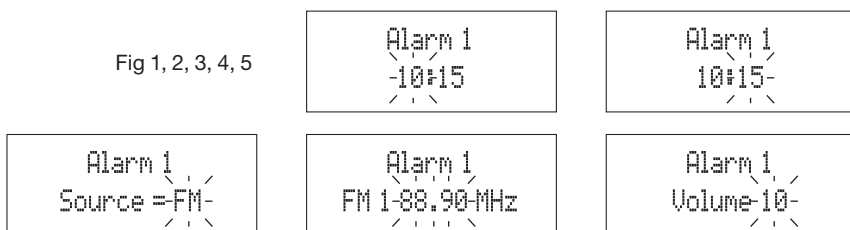
- Premere il tasto SOURCE per scegliere la sorgente da cui ascoltare o inserire un CD nell'apposita "fessura" sopra il display (SLOT-LOAD). In questo caso, il lettore CD si avvierà automaticamente. Nel caso si decida di ascoltare la radio, quindi di selezionare una delle due bande di frequenza (AM o FM), si dovrà provvedere in precedenza ad installare uno dei due tipi di antenna in dotazione. Fatto questo si potrà regolare la sintonia per ricevere e memorizzare le emittenti radio desiderate.
- Regolate il volume al livello desiderato utilizzando la manopola sul pannello frontale.

## Guida Alle Funzioni: (Pannello Frontale)



1. **POWER (ACCENSIONE/SPEGNIMENTO):** Premendo il relativo pulsante si attiva/disattiva l'apparecchio. Agendo con il telecomando l'apparecchio rimane in stato di stand-by.
2. **ALARM-1/ALARM-2 (SVEGLIA):** con questi pulsanti è possibile regolare 2 timer con funzioni di temporizzazione e sveglia. Tenere premuto il tasto ALARM-1 o ALARM-2. Un bip ed il led verde illuminato accanto al tasto segneranno la possibilità di procedere alla regolazione. Per selezionare e fissare l'ora desiderata, ruotare e premere la manopola del Volume (Figura 1). Ripetendo l'operazione si interviene su i minuti (Figura 2). Nota bene: la regolazione delle ore non influisce su quella dei minuti e viceversa. Impostato l'orario, si può passare alla regolazione seguente, quella della sorgente da attivare all'orario desiderato. Le sorgenti disponibili ("SOURCE"), sono "AM", "FM", "CD", o "AUX" (è un ingresso ausiliario al quale è possibile connettere una sorgente esterna come l'iPod o l'audio di un computer). La selezione della sorgente e l'impostazione del livello del volume avvengono nello stesso modo (Figure 3, 4, 5). *Bluetooth* non può essere selezionato come sorgente per un allarme. Quando il led di "ALARM" è spento, è possibile premere nuovamente il tasto per impostare la funzione di sveglia. Il display mostrerà il timer pronto per essere impostato sull'orario di sveglia desiderato. Per spegnere il led a fine regolazioni sarà sufficiente premere nuovamente il tasto "ALARM". Se la corrente di rete dovesse mancare, la sveglia si attiverà lo stesso all'ora prestabilita emettendo un tono di avviso, in luogo della predeterminata accensione del CD o della radio. Per questa ragione è bene assicurarsi che siano sempre correttamente installate batterie in perfetto stato di efficienza. Quando si attiva il segnale acustico della sveglia (led illuminato ad intermittenza), si può interrompere il segnale senza eliminare l'impostazione "sveglia" per il giorno dopo. Premendo il tasto "SNOOZE" (sul pannello superiore dell'apparecchio) si ritarda il segnale acustico di 7 minuti. Premendo il tasto "ALARM" si annulla il segnale, si spegne l'apparecchio e si conserva l'impostazione "sveglia" per il giorno dopo. Selezionando "CD" è importante ricordarsi di inserire un disco nel lettore. In assenza di questo non sarà possibile determinare l'orario di accensione automatica. Diversamente, selezionando "AUX", all'orario prestabilito si attiverà un segnale acustico.

Fig 1, 2, 3, 4, 5



3. **PRESETS 1-6 (MEMORIZZARE LE STAZIONI RADIOFONICHE):** Per effettuare la memorizzazione delle emittenti radio desiderate, procedere come di seguito. Sono disponibili 6 preselezioni (memorie) per emittenti AM ed altrettante per quelle FM. Dopo aver installato l'antenna specifica per ogni banda di frequenza, selezionare "AM" o "FM" come sorgente. Ricercare le emittenti desiderate come da paragrafo 4 (TUNE), quindi tenere premuto uno dei tasti numerati da 1 a 6. Un bip confermerà l'avvenuta memorizzazione. Premendo di nuovo il tasto di preselezione utilizzato, sarà possibile richiamare la stazione radio memorizzata. Se premendo uno dei tasti di preselezione compare l'avviso "PRESET EMPTY" per 2 secondi, vorrà dire che nessuna emittente è stata memorizzata in quella posizione. Una stazione non può essere memorizzata contemporaneamente in più di una preselezione.
4. **SOURCE:** Premere brevemente per scorrere le modalità: FM, AM, CD e *Bluetooth/AUX*. Per attivare la connessione *Bluetooth*, passare alla modalità *Bluetooth/AUX* e seguire i passaggi riportati nella sezione "Funzionamento della connessione *Bluetooth*". Non è possibile cambiare la modalità durante il suono della sveglia. Se la modalità viene modificata durante l'ascolto di un CD e successivamente riportata di nuovo a CD, la riproduzione del disco riprenderà dal primo brano.
5. **SLEEP:** con questo pulsante si attiva la funzione "SLEEP" (attivazione dell'apparecchio per un tempo prestabilito e autospegnimento) e può essere associata ad una qualsiasi delle sorgenti disponibili. Selezionata la sorgente, si preme il tasto "SLEEP". Un led verde illuminato comunica l'attivazione della funzione, mentre sul display appare il tempo disponibile (20 minuti) prima dell'autospegnimento. Se si desidera usare il CD come sorgente preferenziale, ricordarsi di inserire il disco nel lettore. Nota: le segnalazioni su display come RDS e CD-text non saranno visualizzate nella funzione "SLEEP" attiva.
6. **◀▶ / TUNE +/- (TRACCE CD/SINTONIA RADIO):** Premere brevemente i pulsanti Tune +/- per eseguire una Scansione automatica fino alla successiva stazione rilevata. Fare riferimento a "Impostazioni scansione" nella sezione "Menu" per scoprire come disabilitare la Scansione automatica e sintonizzare manualmente le stazioni.  
  
**CD:** Con questi pulsanti è possibile cambiare traccia all'interno della funzione "CD", o cambiare frequenza nella funzione "AM" o "FM". Procedere come segue. Premere il tasto ▶▶ per passare alla traccia seguente o ◀◀ per la precedente entro 10 secondi dall'avvio della lettura. Se la riproduzione è in atto da più di 10 secondi, premere il tasto ◀◀ per farla ripartire.
7. **STOP:** premendo questo tasto si arresta la lettura del CD, tornando alla prima traccia del disco.
8. **PLAY/PAUSE (LETTURA CD/PAUSA):** premendo questo pulsante, con il disco inserito, si procede alla sua riproduzione. Per attivare la funzione "PAUSE", ripremere il tasto. Premendolo ancora si riattiverà la riproduzione. Se la funzione "PAUSE" supera i 5 minuti consecutivi, il lettore si posizionerà nella funzione "STOP" automaticamente.
9. **◀▶ (AVANTI VELOCE/INDIETRO VELOCE):** Con questi comandi si attivano le funzioni "FAST FORWARD" ("avanzamento veloce") o "FAST REVERSE" ("indietro veloce") per muoversi all'interno delle tracce del CD ad intervalli di circa 10 secondi. Per tornare all'ascolto, premere nuovamente il tasto, oppure direttamente "PLAY". Queste funzioni non sono presenti sul telecomando. Nei dischi

con tracce MP3 può accadere che, usando “indietro veloce”, si interrompa la riproduzione avendo raggiunto l’inizio della traccia. Nella modalità “CD INTRO”, sia “avanzamento veloce”, sia “indietro veloce” non sono attivi. Durante la funzione “SHUFFLE” può accadere che premendo ◀ ▶ contemporaneamente si attivi la ripetizione del brano.

10. **EJECT (ESPULSIONE DEL CD):** Con questo comando si ottiene l’espulsione del disco. Attivandolo, il display comunicherà “EJECTING”. Questo pulsante serve solo per recuperare il disco e NON per inserirlo. Il disco va inserito, o rimosso, tenendolo allineato al vano di lettura, senza inclinarlo eccessivamente. In caso contrario, si può danneggiare il disco e/o indurre in errore il lettore. In questo caso, disconnettere il cordone di alimentazione per 60 secondi, quindi riconnetterlo correttamente.
11. **CLOCK (OROLOGIO):** Con questa funzione si attiva e regola la funzione “CLOCK”. Tenere premuto il tasto “CLOCK” per regolare l’ora. Un bip conferma di poter procedere alla regolazione. Per compiere questa operazione usare la manopola del volume. Per selezionare e fissare ora (Figura 6), e minuti (Figura 7) bisogna ruotare e premere in sequenza. Ricordiamo che l’impostazione dell’ora non influisce su quella dei minuti e viceversa. Nello stesso modo si può procedere alla determinazione della data (anno, mese, giorno Figura 8, 9, 10). Una volta effettuate queste regolazioni, sarà possibile, premendo “CLOCK”, richiamare sul display data e ora. Nell’indicare la data, solo mese e giorno saranno riportati.

Fig 6, 7, 8, 9, 10



12. **VOLUME/MENU/TREBLE (VOLUME/MENU/ALTE FREQUENZE):** Ruotando la manopola in senso orario si incrementare il livello del volume di ascolto, in senso opposto si attenua. Il livello del volume è suddiviso su una scala da 0 (nessun suono) a 30 (massimo del volume erogabile). Se il suono dovesse giungere distorto, ridurre il livello del volume immediatamente. Sollte der Klang verzerrt klingen, so verringern Sie unverzüglich die Lautstärke. In qualsiasi modalità, tenere premuta la manopola per accedere al menu. Mantenere premuto il comando per accedere al menu. Vedere le sezioni nominate “Menu”. Premere brevemente e ruotare in senso anti-orario per ridurre l’emissione di alte frequenze oppure in senso orario per aumentare l’emissione di alte frequenze. Premendo e ruotando la manopola del volume in senso anti-orario si può ridurre l’emissione di alte frequenze. Facendo la stessa operazione, ma ruotando nel verso opposto, si aumenta. Nel compiere queste regolazioni, i livelli vengono automaticamente memorizzati. La manopola del volume opera nello stesso modo in cui si impiega per selezionare/regolare le funzioni “CLOCK” e “ALARM”. Regolare il volume mentre è attiva la funzione “SNOOZE” annullerà tutte le relative impostazioni.
13. **AUDIO:** Con questo tasto si può selezionare il tipo di emissione acustica. Premendo il tasto “AUDIO” si può scegliere tra le seguenti modalità: “STEREO”, “SPACEPHASE™ WIDE” e “MONO”. L’ascolto in “STEREO” consiste nella tradizionale emissione su due canali destro/sinistro senza altre elaborazioni del segnale. Nel modo “SPACEPHASE™ WIDE”, si può percepire una “scena” acustica più ampia, in grado di simulare quella ottenibile da sistemi audio più sofisticati. Selezionando “MONO” (lo stesso segnale per entrambi i canali), si può ridurre sensibilmente il fruscio proveniente dalle stazioni radio FM con segnale debole e/o renderlo più piacevole. L’emissione “SPACEPHASE™ WIDE”, una volta selezionata, si attiva automaticamente al momento dell’accensione dell’apparecchio e non interferisce con le altre regolazioni.

**“EQ”:** Questa funzione asservisce l’equalizzazione delle basse frequenze. L’equalizzazione si attiva automaticamente con l’accensione dell’apparecchio. Per disattivarla temporaneamente, tenere premuto il tasto “AUDIO” fino a che sul display non compaia la scritta “EQ OFF”, seguita da segnale acustico. Se si desidera escludere la funzione permanentemente, premere “AUDIO” fino alla comparsa della scritta “EQ ALWAYS OFF”, seguita dal bip di conferma. Quando l’equalizzazione è disattiva, sul display appare la scritta “EQ ON”. L’effetto dell’equalizzazione, quando inserita, si manifesta attraverso un’enfaticizzazione delle frequenze più basse, utile soprattutto quando si ascolta a basso volume per restituire corpo alla musica. Il livello di emissione della gamma bassa (-BASS LEVEL+) può essere regolato tramite un apposito comando posto sul retro dell’apparecchio. E’ consigliato tenere il livello impostato a metà dell’intera escursione. Se la gamma bassa dovesse suonare “sporca” o distorta, abbassare immediatamente il volume o diminuire il livello dell’equalizzazione. Per saperne di più, vedere la sezione “Come ottenere il meglio dal tuo Music System BT”.

14. **DISPLAY (VISORE):** Tramite il display è possibile impostare le funzioni, leggere i valori delle regolazioni, avere informazioni dalle emittenti radio FM. Impostando “FM” come sorgente, è possibile visualizzare lo “RDS SCROLLING TEXT” (testi provenienti dalle stazioni radio che adottano il sistema Radio Data System), “STATIC TEXT”, o deselezionare lo RDS (Figura 11). Se l’emittente radio non trasmette in RDS, o il segnale è troppo debole, nessun testo sarà mostrato. Nei casi di segnale debole, il testo può apparire confuso o irregolare. Nota bene: le emittenti AM non trasmettono segnali RDS. Per saperne di più, vedi “RICEZIONE/RDS”. I testi RDS non sono mostrati quando la funzione “SLEEP” è attiva. Commutando la sorgente su “CD”, e premendo nuovamente la manopola, è possibile selezionare tra “CD SCROLLING TEST”, “STATIC TEXT”, o “CD TEXT OFF”. Inserendo un CD privo di CD TEXT (Figura 12), questa funzione rimane inattiva. Non tutti i CD in commercio contengono CD TEXT. Il CD TEXT non è visualizzato in modalità “SLEEP”.

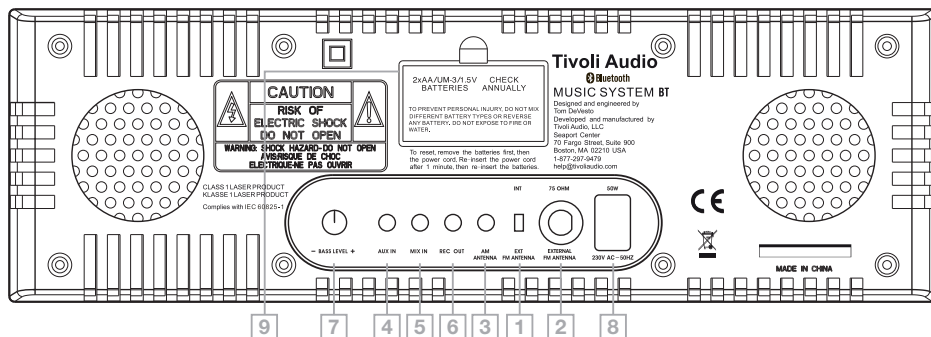
Fig 11, 12



15. **SNOOZE/MUTE (SVEGLIA) (Sul pannello superiore):** sul pannello superiore dell’apparecchio è posto un pulsante che comanda lo spegnimento del segnale di avviso (SNOOZE) in modalità “ALARM”. Il segnale rimane escluso per 7 minuti, conteggiati sul display come “SNOOZE TIME”. Regolando il livello del volume si annulla la funzione sveglia (SNOOZE MODE). Fuori da questa specifica funzione, questo pulsante serve a silenziare l’apparecchio, operazione segnalata sul display con la scritta “MUTED”. Per ristabilire l’ascolto è sufficiente premere di nuovo il pulsante o agire sulla manopola del volume
16. **HEADPHONE OUT (USCITA CUFFIA):** Su questo apparecchio è presente un’uscita per cuffia (non inclusa) con volume regolabile. Il connettore deve essere del tipo mini-jack stereo da 3.5 mm. Inserendo la cuffia, gli altoparlanti vengono automaticamente disinseriti. Il volume per la cuffia è direttamente regolabile dalla relativa manopola. E’ sconsigliato ascoltare ad alto volume per prevenire possibili danni all’udito.
17. **OPTICAL SENSOR (SENSORE OTTICO):** Il sensore ottico presente su questo apparecchio regola automaticamente la luminosità del display in funzione della luce ambiente. Non ostruire il sensore.
18. **IR SENSOR (SENSORE INFRAROSSI):** E’ il sensore per la ricezione dei segnali trasmessi dal telecomando ad infrarossi dato a corredo. Non ostruire il sensore.
19. **SLOT-LOAD (CARICATORE CD):** E’ il dispositivo per caricare i CD. Il disco va inserito con la faccia stampata in alto ed assicurarsi che il caricamento avvenga regolarmente. In questo caso il display mostra la dicitura “LOADING”. Le funzioni relative all’uso del CD sono inattive durante

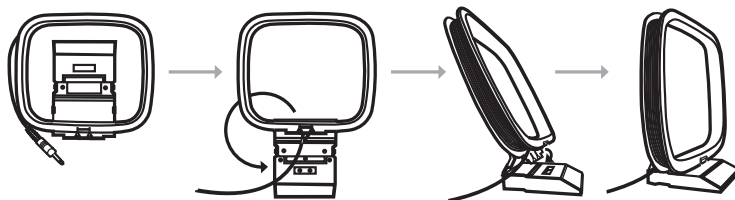
il caricamento del disco. La riproduzione si avvia automaticamente una volta terminata la lettura della "tavola dei contenuti", informazione presente in ogni CD. Sul display appare la scritta "NO DISC" quando, selezionato "CD", non sia caricato nessun disco. Quando si decide di espellere il disco, il display segnala l'operazione con la dicitura "EJECTING". Per saperne di più, vedi "Note Importanti Sull'uso Del Lettore CD".

## Guida Alle Funzioni (Pannello Posteriore)



1. **FM ANTENNA SWITCH (SELETTORE ANTENNA FM):** Questa funzione commuta tra antenna FM interna e quella esterna. Qualora si opti per l'uso di quella esterna, a corredo, selezionare su "EXTERNAL". Questa operazione non influisce sull'antenna AM.
2. **EXTERNAL FM ANTENNA (INGRESSO ANTENNA FM ESTERNA):** E' la connessione per l'antenna FM esterna. Nella maggioranza dei casi la ricezione è migliore usando l'antenna esterna. Per evitare che si danneggi, non rimuovere mai il connettore dell'antenna tirandola per il cavo. E' consigliato afferrare saldamente il corpo del connettore (nero) ed estrarlo con attenzione. Per saperne di più vedi "RICEZIONE".
3. **EXTERNAL AM ANTENNA (INGRESSO PER ANTENNA AM ESTERNA):** E' la connessione per l'antenna AM esterna a corredo. Essa è dotata di connettore mini-jack maschio stereo da 3.5 mm. Per ricevere le stazioni radio AM, una volta collegata all'apposito ingresso, l'antenna va poggiata sulla propria base ed orientata per ottimizzare la ricezione (Figura 13). Se l'antenna non viene collegata non sarà possibile ricevere alcuna emittente. Per saperne di più, vedi "RICEZIONE".

Fig 13



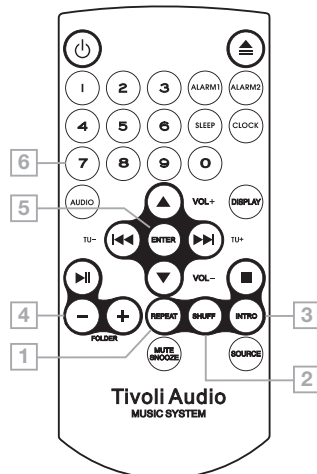
4. **AUX IN (INGRESSO AUSILIARIO):** Con questo ingresso è possibile connettersi – tramite mini-jack maschio stereo da 3.5 mm - ad una sorgente esterna come un TV, un lettore MP3 o iPod o computer. Per ascoltarlo va selezionata la voce "AUX" dopo aver premuto il tasto "SOURCE". Nota: prestare attenzione al livello del volume per la sorgente collegata ad "AUX"; può essere anche sensibilmente differente rispetto a quelle interne (CD, FM, AM). Prima di procedere all'ascolto si consiglia di azzerare il volume, quindi portarlo al livello desiderato.

5. **MIX IN (INGRESSO MISCELATO):** Con questo ingresso è possibile unire l'uscita audio del vostro computer (o di qualsiasi altro dispositivo) con la sorgente per la sintonia, il lettore CD, o un dispositivo ausiliario qualora connesso. Il livello del volume di questo ingresso si regola alla sorgente. Questo ingresso accetta un collegamento mini-jack maschio stereo da 3.5 mm.
6. **REC OUT (USCITA PER REGISTRARE):** E' possibile effettuare una registrazione dal Music System BT collegando questa uscita stereo (con livello non regolabile) all'ingresso (input) di un registratore audio a cassette o di altro tipo. La connessione è predisposta per accettare mini-jack maschio da 3.5 mm. Utilizzando questa uscita i diffusori rimarranno in funzione.
7. **BASS LEVEL (LIVELLO BASSI):** Con questa manopola si può regolare il livello dell'emissione della gamma bassa (ruotando a destra aumenta; a sinistra diminuisce). Questa facoltà è destinata a migliorare la qualità del suono, NON ad aumentarne la potenza. Tivoli Audio raccomanda di tenere la manopola posizionata al centro. Se i bassi dovessero suonare distorti, abbassare immediatamente il volume dal pannello frontale o diminuire il livello d'emissione da quello posteriore.
8. **POWER INPUT (PRESA PER IL CAVO DI ALIMENTAZIONE):** Collegare il cordone PRIMA all'apparecchio, POI alla presa di rete a muro. Se il cordone viene scollegato accidentalmente, aspettare 60 secondi prima di reinserirlo. Al riavviamento, se è presente un CD nella macchina, questo viene espulso.
9. **BATTERY COMPARTMENT (VANO BATTERIE):** le batterie allegate, di tipo AA, vanno correttamente installate al fine di mantenere attive le funzioni di "ALARM" e "CLOCK" quando l'apparecchio non è alimentato dalla rete. Controlla le batterie annualmente. Sul display può apparire l'avviso "No Batteries" ad indicare che non siano presenti o siano scariche. Si prega di smaltire le batterie esauste secondo le leggi vigenti nel proprio paese. Quando l'apparecchio si trova ad operare con alimentazione a batterie (in caso di black-out, p.e.), per risparmiare energia non saranno attivi display e led, mentre le impostazioni temporizzate (timer o sveglia) saranno in perfetta efficienza. In questo caso, allo scadere del tempo memorizzato, sarà attivato solo il tono di avviso anche se diversamente impostato all'inizio, su CD, FM, AM.

## Telecomando (per usarlo, rimuovere la linguetta di protezione)

Oltre alla duplicazione della maggior parte delle funzioni accessibili dal pannello frontale, l'uso del telecomando aggiunge le seguenti:

1. **REPEAT:** Usando il lettore CD, premendo una volta il tasto "REPEAT" si otterrà una ripetizione de brano che si sta ascoltando. Premendo 2 volte, si riascolterà l'intero disco. Per cancellare questa funzione, premere ancora il tasto o selezionare "STOP". Quando questa funzione è attiva, sul display vengono mostrate le seguenti icone: "REPEAT ONCE (  $\Phi$  )" (ripetere una volta), e "REPEAT ALL (  $\infty$  )" (ripetere tutto).
2. **SHUFF (SUFFLE) (LETTURA A CAMPIONE):** Premendo questo pulsante con il CD in funzione si otterrà una riproduzione a campione dei brani contenuti nel disco. Quando questa funzione è attiva, sul display apparirà la seguente icona: "  $\S$  ". Per annullarla basta premere nuovamente lo stesso tasto o premere "STOP". Diversamente, la riproduzione terminerà dopo aver esaurito tutte le tracce presenti. Premendo i tasti di ricerca tracce (  $\ll$   $\gg$  ) durante la funzione "SHUFFLE", può accadere



la ripetizione del brano. Nota: nei CD masterizzati con files MP3 ricchi di tracce, può capitare che un brano venga riprodotto più volte. La funzione "SHUFFLE" non può essere utilizzata contemporaneamente a "REPEAT 1", "REPEAT ALL" e "INTRO".

3. **INTRO (RICERCA DEI BRANI):** Attivando questa funzione con un CD inserito, è possibile ascoltare i primi 10 secondi di ogni traccia. L'attivazione di "INTRO" appare sul display con la seguente icona: "⏮". Premere una seconda volta per disattivare "INTRO", oppure premere "STOP". Differentemente, la riproduzione ha fine dopo aver letto l'intera sequenza di tracce registrate.

**Note: le funzioni su illustrate non possono essere attivate durante il caricamento del disco. Se due di queste funzioni sono usate contemporaneamente, le icone di queste saranno mostrate alternativamente sul display.**

4. **FOLDER +/- :** comando per muoversi all'interno delle tracce MP3.
5. **ENTER (ATTIVAZIONE):** Attiva la stessa funzione che si ottiene premendo la manopola del volume sul pannello frontale, ovvero selezionare o regolare le frequenze alte.
6. **7, 8, 9, 0:** sono le tracce CD aggiuntive accessibili direttamente da telecomando. Integrano quelle da 1-6 presenti sul pannello frontale. Le tracce possono essere digitate in sequenza con un intervallo di 2 secondi tra una selezione e la seguente.

Le emittenti radio memorizzate possono essere richiamate usando i tasti da 1 a 6 del telecomando.

Per controllare il volume a mezzo telecomando si devono usare i tasti contrassegnati con le frecce, orientati su/giù (▲ ▼), mentre per la regolazione della sintonia in FM o AM, si devono premere quelli disposti destra/sinistra (◀ ▶), gli stessi che si utilizzano per la selezione delle tracce CD.

Utilizzando il telecomando a distanza ravvicinata il display può lampeggiare. Ciò è normale ed è l'effetto diretto della capacità del telecomando di agire anche a distanze maggiori.

## Menu

Tenere premuto il comando del volume sul Music System BT, o tenere premuto il pulsante Menu sul telecomando, per accedere al menu principale. Ruotare il comando e premere oppure usare i tasti ▲▼ e il pulsante Select del telecomando per visualizzare gli elementi del menu. Usare il pulsante per tornare in dietro.

1. **AUTO SCAN (SCANSIONE AUTOMATICA) (NON NEI MENU AUX O BLUETOOTH):** Premere il pulsante Select e utilizzare i pulsanti ▲▼ e Select per attivare o disattivare la Scansione automatica. Se attivata, premendo i pulsanti ▲▼, la Scansione automatica sintonizzerà automaticamente la successiva stazione ricevuta. Se disattivata, i pulsanti ▲▼ potranno essere utilizzati per navigare manualmente tra le frequenze.
2. **RDS TEXT (NON NEI MENU AM, AUX O BLUETOOTH):** Premere Select e utilizzare i pulsanti freccia su/giù e Select per scegliere tra testo scorrevole FM RDS On, Off o Statico (il testo viene visualizzato ma non scorre). Non tutte le stazioni FM utilizzano testo RDS. Per ulteriori informazioni sulla modalità RDS, fare riferimento a "Ricezione/RDS".
3. **AUTO UPDATE (NON NEI MENU AM, AUX O BLUETOOTH):** Premere il pulsante Select e utilizzare i pulsanti ▲▼ e Select per selezionare tra On e Off. Per attivare l'aggiornamento automatico, è necessaria una ricezione FM RDS costante con un segnale ora/data. L'aggiornamento dell'orologio potrebbe richiedere fino a un minuto o più. Tivoli Audio non è responsabile delle informazioni inesatte relative a ora/data fornite dal segnale di aggiornamento automatico. Per impostare manualmente l'orologio, selezionare "Off" e regolare l'ora e la data utilizzando il pulsante "Clock".

4. **FM TUNING STEP (PASSO DI SINTONIZZAZIONE FM) (NON NEI MENU AM, AUX O *BLUETOOTH*):** Impostare il passo di sintonizzazione a 100 o 50kHz. Si consiglia 100 kHz.
5. **FACTORY RESET (REIMPOSTAZIONE DEI VALORI DI FABBRICA):** Premere Select e usare i pulsanti ▲▼ sul telecomando per confermare (Si) o rifiutare (No) la reimpostazione dei valori di fabbrica. Questa operazione cancellerà tutte le vostre impostazioni personalizzate come i Preset.

## Operazioni *Bluetooth*

Accendere la Music System BT nella posizione di ingresso ausiliario. Questa operazione attiva il *Bluetooth*. Alzare il volume di circa ¼ per iniziare. Aumentare il volume sul dispositivo sorgente (il dispositivo da cui si sta effettuando lo streaming).

1. Portare Music System BT in modalità *Bluetooth/AUX* utilizzando il relativo pulsante. Alzare il volume di circa ¼ per iniziare. Aumentare il volume sul dispositivo sorgente (il dispositivo da cui si sta effettuando lo streaming).
2. Attivare la tecnologia wireless *Bluetooth* sul dispositivo abilitato.
3. Iniziare la ricerca e selezionare “Tivoli *Bluetooth* (Not Accoppiato)” quando questo messaggio appare sullo schermo del tuo dispositivo. Alcuni dispositivi possono richiedere un PIN. In tal caso, inserire “0000”. “Tivoli *Bluetooth*” cambierà da “Non Accoppiato” a “Connesso”.
4. Sentirete un tono dalla Music System BT a conferma del collegamento e si potrà iniziare a riprodurre i vostri file musicali in modalità senza fili. Regolare il livello del volume del dispositivo. Non dovrebbe essere necessario accoppiare lo stesso dispositivo un'altra volta. **In base al dispositivo utilizzato, potrebbe essere necessario effettuare più tentativi di Accoppiamento e/o Connessione del Music System BT. Concedere al dispositivo il tempo necessario per l'Accoppiamento o la Connessione prima di ripetere il procedimento.**

## Abbinamento Di Un iPhone/iPod Touch/iPad, Abilitato Alla Tecnologia Wireless *Bluetooth*

1. Portare Music System BT in modalità *Bluetooth/AUX* utilizzando il relativo pulsante. Alzare il volume di circa ¼ per iniziare. Aumentare il volume sul dispositivo sorgente (il dispositivo da cui si sta effettuando lo streaming).
2. Selezionare “Impostazioni” (secondo la versione software installata sul proprio dispositivo).
3. Selezionare “Generali”.
4. Selezionare “*Bluetooth*”.
5. Attivare *Bluetooth* per avviare la ricerca.
6. Selezionare “Tivoli *Bluetooth* (Non Abbinato)” quando appare sul display. Se viene richiesto di immettere un PIN, immettere “0000”. “Tivoli *Bluetooth*” cambierà da “Not Connesso” a “Connesso”.
7. Sentirete un tono dalla Music System BT a conferma del collegamento e si potrà iniziare a riprodurre i vostri file musicali in modalità senza fili. Regolare il livello del volume del dispositivo. Non dovrebbe essere necessario accoppiare l'iPhone / iPod / iPad un'altra volta.
8. Il livello di uscita del volume dei file musicali varia. Se si preferisce un livello di uscita più elevato, controllare le impostazioni del vostro iPhone / iPod touch / iPad: Impostare EQ Off, SoundCheck Off, e il limite di volume Off.

Se dovesse incontrare un problema, premere la piccola freccia a destra di "Tivoli *Bluetooth*" sul suo iPhone / iPod touch / iPad display e selezionare "Ignora questo dispositivo", quindi ripetere la procedura di abbinamento. **In base al dispositivo utilizzato, potrebbe essere necessario effettuare più tentativi di Accoppiamento e/o Connessione del Music System BT. Concedere al dispositivo il tempo necessario per l'Accoppiamento o la Connessione prima di ripetere il procedimento.**

Durante lo streaming musicale, è possibile premere la freccia blu a destra del pulsante >>/ prossima traccia / su iPhone / iPod touch / iPad display per alternare tra l'iPhone / iPod / iPad e *Bluetooth*.

#### NOTA:

- La Music System BT ricorderà le informazioni di associazione per un massimo di 8 dispositivi. Dispositivi aggiuntivi possono essere accoppiati, ma il dispositivo utilizzato meno di recente sarà sostituito dall'ultimo dispositivo abbinato.
- Se l'audio si sente a tratti o si arresta durante la riproduzione, spostare il dispositivo in una posizione più vicina alla Music System BT, o controllare per essere sicuri che un altro dispositivo senza fili non interferisca con il segnale.
- Quando si passa dal *Bluetooth* al AM o FM, potrebbe essere necessario regolare di nuovo il volume della radio.

#### Note riguardanti il lettore CD

- Usando CD con files MP3/WMA, può accadere che il display non mostri il "tempo totale" della registrazione e ciò a causa della tavola dei contenuti spesso troppo lunga da leggere. Il "tempo totale" è illustrato nei CD commerciali, ma se entrambi i tasti +/- sono premuti, questo scomparirà fino a che lo stato di funzionamento iniziale non sia ristabilito.
- La riproduzione può essere leggermente ritardata durante la lettura della tavola dei contenuti.
- Le funzioni CD non sono attive durante il caricamento del disco.
- Non usare il tasto "EJECT" per caricare il CD.
- Cambiare sorgente durante la riproduzione del CD causa l'interruzione della lettura. Selezionando nuovamente CD la riproduzione riprenderà.
- La qualità sonora dei CD masterizzati, MP3 compresi, come quella dei CD commerciali, può variare fortemente tra una registrazione ed un'altra. Lo stesso dicasi per i lettori MP3.
- NON usare alcun tipo di liquido per la pulizia delle lenti del pick-up laser del CD che non sia espressamente progettato per le macchine con cassetto slot-load.
- Evitare di incurvare eccessivamente il disco al momento del caricamento o dell'espulsione.
- Non trasportare l'apparecchio durante la riproduzione di un disco e non spedire l'unità con un CD nel vano di lettura.
- Non provare ad inserire un CD nel caricatore, se ce n'è già uno presente all'interno.
- Non inserire nel caricatore CD di forma non consueta o "single CD" da 3".
- Si può verificare un ritardo nell'avvio della riproduzione di un disco MP3 o WMA a causa della lettura della directory.
- Le etichette di carta applicate su i CD-R/CD-RW possono disturbare la lettura o anche danneggiare la macchina.
- I dischi che presentano forti graffiature possono creare problemi di lettura.
- Non inserire nulla che non sia un disco nella fessura del caricatore CD.

## Come ottenere il meglio dal Tivoli Audio Music System BT

1. Considerate il Tivoli Audio Music System BT alla stregua di un sistema audio hifi a tutti gli effetti. Sebbene possa essere collegato all'uscita audio di un computer o laptop, il Music System BT non va inteso per un ascolto ravvicinato. Il Music System BT è nato come alternativa ai sistemi hi-fi stereo tradizionali e come questi va ascoltato a distanza per ottenere i migliori risultati acustici.
  2. Le regolazioni SpacePhase™ Wide e l'equalizzazione delle basse frequenze consentono di ottimizzare il suono del Music System BT in funzione del tipo di musica, delle dimensioni della stanza, del livello di ascolto. La Tivoli Audio ha speso molto tempo e risorse nella ricerca di un suono di alta qualità. Come norma, è consigliato tenere su "0" il controllo delle alte, mentre per un ascolto a livelli di volume sostenuti è preferibile escludere l'equalizzazione delle basse (EQ OFF) e scegliere la modalità "STEREO" o "MONO".
  3. Se si dovessero presentare delle incertezze nel funzionamento, si consiglia di disconnettere il cordone di alimentazione per circa 60 secondi, quindi connetterlo di nuovo. Questa operazione dovrebbe ristabilire il normale stato di funzionamento.
- Se il lettore dovesse accidentalmente manifestare problemi, scollegare il cavo di alimentazione per 60 secondi, quindi reinserirlo nuovamente.

## Ricezione/RDS

L'antenna per FM interna - incorporata nel cavo di alimentazione - è in grado di fornire una buona ricezione del segnale. L'antenna esterna a corredo è utile ad ottenere una ricezione ancora migliore. Per utilizzarla correttamente, estendere completamente il cavo d'antenna evitando di formare grovigli e/o intrecciandolo con il cordone di alimentazione. Collocando l'antenna vicino ad una finestra, o su un muro esterno, si avrà una ricezione migliore rispetto ad una posizione più interna. Un'antenna per esterni (da non confondere con "antenna esterna"), da collocare all'aperto, sarà la soluzione ideale per la migliore ricezione possibile. Un'ulteriore alternativa è l'impiego di un'antenna FM a dipolo (non fornita), la quale ha però bisogno di uno specifico adattatore. Si può anche provare a collegare l'apparecchio ad una presa per antenna TV coassiale a 75 ohm. In qualsiasi caso, usando l'antenna FM esterna, si deve selezionare "EXTERNAL" sul pannello posteriore del Music System BT. Altrimenti, va lasciato su "INTERNAL". Questa impostazione non ha effetto sulla banda AM. Se si dovesse captare un'emittente particolarmente rumorosa, impostare nella funzione "AUDIO", la modalità "MONO". Ciò dovrebbe fortemente ridurre il fruscio. Tenendo lontano dalle antenne il cordone di alimentazione si migliora la ricezione.

Il Radio Data System (RDS) trasmette in Europa e USA testi informativi assieme all'emissione audio. Quando questo servizio è attivo, ciò viene segnalato nell'angolo superiore destro del display. Non tutte le stazioni radio operano con l'RDS, pertanto questa segnalazione può essere assente. Laddove il segnale trasmesso fosse troppo debole, il testo RDS può non apparire, o essere confuso e parziale. In tal caso è consigliato ricercare una posizione migliore per l'antenna FM. Il contenuto RDS è determinato dal segnale emesso da ogni singola stazione FM, pertanto se i dati saranno mostrati in modo non corretto, ciò non si deve ad un malfunzionamento dell'apparecchio. Ci sono anche delle limitazioni per il tipo di caratteri che possono essere illustrati. Quindi può normalmente accadere che ci siano degli spazi vuoti tra i caratteri, o che questi siano di tipo differente laddove non è possibile riprodurre uno specifico tipo di carattere di testo. Nota: il testo RDS non è mostrato quando si seleziona "SLEEP". Operando in banda AM, l'RDS non è attivo.

Per la banda AM, utilizzare l'antenna apposita, dotata di supporto integrato (Figura 13), quindi collegarla, con il suo mini-jack stereo maschio, al connettore posto sul retro dell'apparecchio e siglato "AM ANTENNA". Orientare l'antenna per ricercare la migliore ricezione.

Edifici costruiti in cemento armato, acciaio, con pannelli in alluminio, sono ostili ad una buona ricezione. Elettrodomestici, termocoperte, computers ed altri apparati elettronici possono affliggere in modalità diverse la ricezione, inducendo rumore o interferenze. Se si dovessero manifestare queste difficoltà, si consiglia di allontanare il Music System BT dalle fonti di disturbo e/o provare a collegarlo ad una presa di rete dove non sono presenti altri dispositivi elettronici. Le superfici metalliche possono disturbare la ricezione di segnali AM.

## Collocazione

Collocare il Music System BT su una superficie piana e solida abbastanza da sopportarne il peso. L'inserimento in una libreria, in mobile chiuso o accostato al muro, può produrre un basso gonfiato, creando un suono innaturale. Non ostacolare le fessure sul pannello posteriore della macchina. Esse sono funzionali alla produzione del suono e provvedere al raffreddamento interno.

Il lettore CD incorporato nel Music System BT ha un'eccellente protezione contro gli urti, ma non è di tipo "anti-shock". Pertanto suggeriamo di posizionare il Music System BT su una superficie piana e livellata, non soggetta a vibrazioni.

Il Music System BT è magneticamente schermato e può essere posto accanto vicino ad uno schermo TV o computer.

## Pulizia

Per motivi di sicurezza, assicurarsi di aver scollegato dalla rete elettrica il Music System BT prima di procedere alla pulizia. Mai usare abrasivi o solventi. Le impronte digitali possono essere rimosse dal cabinet semplicemente usando un panno morbido. Il frontale può essere pulito, se proprio necessario, con un panno appena umido.

*Essendo il cabinet del Music System BT in vero legno, può accadere che non abbia la stessa, esatta finitura e/o colore degli altri componenti Tivoli Audio.*

*Nota anche che talune finiture, in particolar modo il noce, possono scurirsi con una prolungata esposizione alla luce solare. Questo è normale per il legno naturale.*

## Garanzia Limitata

Tivoli Audio produce i propri prodotti in conformità con i massimi standard qualitativi, riuscendo in tal modo a garantire prestazioni ottimali per i propri prodotti. Di conseguenza, Tivoli Audio offre una garanzia limitata per questo prodotto a copertura di eventuali difetti di fabbricazione dovuti a materiali o esecuzione al proprietario originale. Questa garanzia non è trasferibile.

I prodotti acquistati all'interno dell'Unione Europea e in Norvegia hanno una garanzia minima della durata di due anni. Per i paesi all'interno dei quali i termini di garanzia minimi sono determinati dalla legge, il termine di garanzia corrisponde al periodo richiesto dalla legge. In tutti gli altri paesi, la durata della garanzia corrisponde a un anno.

Questa garanzia limitata copre le funzioni del prodotto nel corso del normale utilizzo previsto ed illustrato all'interno di questo manuale dell'utente. La garanzia non offre alcuna copertura in merito a malfunzionamenti o danni risultanti dall'uso o dall'installazione impropri o irragionevoli, l'utilizzo di un caricatore per caricare batterie alcaline, accessori difettosi, modifiche, riparazioni non autorizzate, perdita o danneggiamento durante la spedizione, maneggiamento negligente, incidenti, utilizzo con tensione/corrente inappropriati, sovratensioni, fulmini o altre cause di forza maggiore, eccessiva umidità, normale usura e logoramento, utilizzo a fini commerciali, o acquisto da rivenditori

non autorizzati. Il centro assistenza potrebbe richiedere la presentazione di una ricevuta al fine di verificare che l'unità sia stata acquistata da un rivenditore autorizzato. **Contattare il punto vendita o il proprio distributore locale per manutenzioni coperte dalla garanzia o riparazioni.**

Evitare di aprire o smontare questo prodotto, dal momento che tale operazione invaliderebbe questa garanzia limitata. L'interno dell'unità non contiene alcun componente che richiede la manutenzione da parte dell'utente. Tivoli Audio non coprirà alcun costo sostenuto risultante dalla correzione di problemi di ricezione, dall'eliminazione di rumore/cariche statiche generati esternamente o dal danneggiamento di questo prodotto provocato da un uso improprio.

In caso di restituzione del prodotto durante il periodo di validità della garanzia e di copertura ai sensi di questa garanzia limitata, provvederemo a riparare o sostituire i componenti difettosi entro un periodo di tempo ragionevole, senza costi aggiuntivi.

QUESTA GARANZIA LIMITATA CONCEDE ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI SOGGETTI A DETERMINATE CONDIZIONI. L'UTENTE POTREBBE INOLTRE USUFRUIRE DI ALTRI DIRITTI LEGALI APPLICABILI AL PRODOTTO ACQUISITO. QUESTI DIRITTI LEGALI VARIANO DA UN PAESE ALL'ALTRO. ALCUNI PAESI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE, LA RESTRIZIONE O LA MODIFICA DI CERTI DIRITTI IMPLICITI O DEI LORO EFFETTI. IN QUESTE SITUAZIONI, QUESTA GARANZIA LIMITATA SARÀ APPLICABILE SOLO NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI APPLICABILI.

Le leggi di un paese potrebbero fornire all'utente rivendicazioni legali nei confronti del rivenditore o del produttore di questo prodotto. Questa garanzia limitata non ha alcun effetto su questi diritti.

Le clausole della garanzia limitata vanno a sostituire eventuali garanzie o condizioni di diversa natura, con l'eccezione di garanzie e condizioni di natura legale. Questa garanzia limitata non ha alcun effetto su eventuali diritti legali previsti dalla legge e non preclude alcun ricorso garantito dalla legge.

Nei paesi all'interno dei quali i limiti di responsabilità non sono preclusi dalla legge, la responsabilità massima di Tivoli Audio non potrà eccedere il prezzo di acquisto corrisposto dall'utente per il prodotto. Nei paesi all'interno dei quali le limitazioni di responsabilità sono precluse dalla legge, Tivoli Audio sarà responsabile per un valore complessivo non superiore ai danni diretti risultanti da lesioni fisiche e/o a proprietà reali o personali provocati dalla negligenza di Tivoli Audio.

Laddove ciò non è proibito dalla legge, Tivoli Audio non sarà responsabile di danni incidentali, consequenziali o indiretti. Alcuni paesi non consentono limitazioni di esclusione o limitazione di riparazione, danni speciali, incidentali, consequenziali o indiretti, o limitazione di responsabilità a somme specificate, pertanto le limitazioni ed esclusioni sopracitate potrebbero non essere applicabili all'utente.

Questa garanzia limitata perde validità in caso di rimozione o illeggibilità dell'etichetta riportante il numero seriale.

In caso di acquisto di un contratto di assistenza estesa dal proprio rivenditore, se il dispositivo richiede un intervento di manutenzione successivamente al termine del periodo di validità di questa garanzia limitata, contattare il proprio provider del servizio esteso per ottenere assistenza.

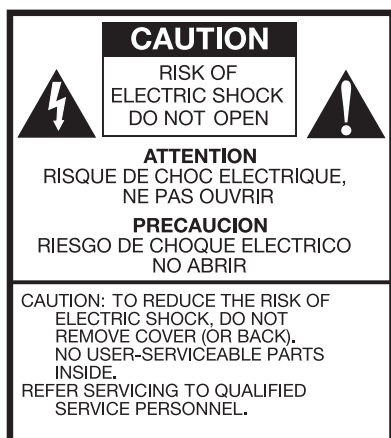
Per comodità, è possibile registrare il proprio prodotto sul sito del servizio di garanzia on-line sul nostro sito Web, [www.tivoliaudio.com](http://www.tivoliaudio.com). Non sussiste alcun obbligo legale a fornire i propri dati personali. Tuttavia, queste informazioni ci permettono di conservare un record dei prodotti Tivoli Audio acquistati dall'utente e di comprendere meglio gli acquirenti dei nostri prodotti. Le informazioni raccolte verranno utilizzate a scopo di marketing da Tivoli Audio e, ove consentito, per contattare gli utenti in merito ai prodotti acquistati o ad altri prodotti di possibile interesse distribuiti da Tivoli Audio o da altre aziende. Le informazioni fornite potrebbero essere elaborate in un altro paese.

## Specifications

|                      |                                                                                                                                   |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Modello:</b>      | Tivoli Audio™ Music System™ BT                                                                                                    |
| <b>Typo:</b>         | Sistema hi-fi FM/AM/CD con tecnologia senza fili <i>Bluetooth</i>                                                                 |
| <b>Altoparlanti:</b> | 2 x 7.62 cm (2 x 3") gamma intera da, schermati magneticamente<br>1 x 13.34 cm (1 x 5.25") subwoofer da, schermati magneticamente |
| <b>Dimensioni:</b>   | 35.88 cm W x 13.34 cm H x 24.13 cm D<br>(14.125" W x 5.25" H x 9.5" D)                                                            |
| <b>Peso:</b>         | 6.09 kg (13.43 lbs)                                                                                                               |

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza obbligo di preavviso. Tivoli Audio Si riserva il diritto di modificare il prodotto senza preavviso. Tivoli Audio, il logo Tivoli Audio, Music System e Space Phase sono marchi registrati di Tivoli Audio, LLC. Il marchio e il logo *Bluetooth* sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da Tivoli Audio è sotto licenza. iPod, iPod touch, iPhone, e iPad sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.





Dit symbool waarschuwt u voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde spanning in het toestel, waardoor de kans op ook voor mensen gevaarlijke elektrische schokken bestaat.



Dit symbool wijst u op belangrijke bedienings-, onderhouds- en service-instructies in de bij het toestel behorende literatuur.

## Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Volg deze instructies op.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. LET OP - Gevaar voor explosie wanneer de batterij niet correct is geplaatst. Vervang batterijen uitsluitend met dezelfde of gelijkwaardige batterijen.
6. WAARSCHUWING: Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan bovenmatige hitte, zoals zonneschijn, brand of soortgelijke omstandigheden.
7. WAARSCHUWING: DE BATTERIJ NIET INSLIKKEN, RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN. De bijgeleverde afstandsbediening bij dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij. Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kunnen er na slechts 2 uur ernstige interne brandwonden worden veroorzaakt en dit kan leiden tot de dood. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen uit het zicht en bereik van kinderen. Als het batterijvakje niet correct kan worden gesloten, gebruik het product dan niet langer en bewaar het uit het zicht en bereik van kinderen. Als u denkt dat de batterijen werden ingeslikt of zich in het lichaam bevinden, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
8. WAARSCHUWING - Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schokken te verminderen.
9. Alleen reinigen met een droge doek.
10. De ventilatiegaten niet blokkeren. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
11. Niet installeren in de buurt van hittebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsroosters, ovens of ander apparaten (waaronder versterkers) die warmte afgeven.
12. De veiligheidskenmerken van de gepolariseerde of geaarde stekker niet beschadigen. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarbij er een breder is dan de ander. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardepin. Het brede blad of de derde pen zijn bedoeld voor uw veiligheid. Als de geleverde stekker niet in uw stopcontact past, moet u een elektricien raadplegen om het stopcontact te vervangen.
13. Bescherm de netkabel, zodat men er niet over kan lopen en hij niet bekneeld raakt. Let vooral op de nabijheid van stekkers, stopcontacten en het punt waar de kabel op het apparaat is aangesloten.
14. Gebruik alleen aanhangsels/accessoires die worden aangegeven door de fabrikant.

15. Gebruik alleen met de wagen, standaard, driepoot, beugel of tafel die worden aangegeven door de fabrikant of die bij het apparaat wordt verkocht. Bij het gebruik van een wagen moet de wagen/apparaat-combinatie voorzichtig worden verplaatst om letsel door vallen te voorkomen.
16. Gebruik dit product uitsluitend in combinatie met het type voeding dat op de achterkant is aangegeven. Gebruik bij producten met een externe voeding een exacte vervanging als deze verloren of beschadigd is. Zie de handleiding voor producten met batterijen.
17. Verwijder de stekker van dit apparaat uit het apparaat tijdens onweer of wanneer het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt.
18. Dit product maakt gebruik van een laser. Het gebruiken van bedieningselementen, aanpassingen of het toepassen van andere procedures dan hierin beschreven kunnen resulteren in blootstelling aan gevaarlijke straling. **Verwijder niet de panelen en voer niet zelfstandig reparaties uit. Voor diensten dient u zich te beraden bij uitsluitend gekwalificeerd personeel.**
19. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat door vakkundig personeel onderhouden onder de volgende omstandigheden:
- a. Als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
  - b. Als vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen.
  - c. Als het apparaat is blootgesteld aan water of regen.
  - d. Als het product niet normaal werkt volgens de gebruiksaanwijzing.
  - e. Als het apparaat is gevallen of op andere wijze beschadigd is.
  - f. Als het apparaat duidelijk anders presteert.
20. Als vervangende onderdelen nodig zijn, moet u controleren of de onderhoudsmonteur onderdelen heeft gebruikt die door de fabrikant zijn opgegeven of die dezelfde kenmerken hebben als de oorspronkelijke onderdelen. Ongeautoriseerde vervanging kan brand, schokken of andere gevaren opleveren.
21. Na uitvoeren van onderhoud moet u de onderhoudsmonteur vragen om een veiligheidscontrole uit te voeren ter bevestiging dat het product goed werkt.
22. Zou het display breken, vermijdt dan elk contact met het daarbij mogelijk vrijkomende vocht.
23. Houd dit apparaat op een veilige afstand van open vuur zoals een aangestoken kaars.
24. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters en er mogen geen objecten gevuld met water, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
25. De aanbevolen werktemperatuur ligt tussen 5°C en 40°C.
26. WAARSCHUWING - de hoofdvoeding is niet afgesloten in de uit-stand maar de bedrading is stroomloos.
27. Canada voldoet aan ICES-003 & RSS210.
28. De stekker van het netsnoer is bedoeld om het apparaat te ontkoppelen en moet gemakkelijk bereikbaar zijn.



Dit product kan gerecycled worden. Producten met dit symbool mogen NIET worden weggeworpen met het normale huisvuil. Aan het eind van de levensduur van het product moet u het naar een aangewezen verzamelpunt voor elektrische apparatuur brengen. De gemeente kan u meer informatie verstrekken over deze verzamelpunten.

De Europese richtlijn voor afval van elektrische en elektronische apparaten (WEEE) is geïmplementeerd om de hoeveelheid afval drastisch te beperken die naar afvalhoven gaat, waardoor ook de invloed op het milieu en op de gezondheid beperkt wordt. Ga verantwoordelijk te werk bij het recyclen van gebruikte producten. Als dit product nog bruikbaar is, overweeg dan het weg te geven of te verkopen.

## Music System BT Instructies

Gefeliciteerd met uw aankoop van het Tivoli Audio Music System BT, naar onze mening een van de mooist klinkende cd-tafelradio's die vandaag op de markt zijn. Dankzij de toevoeging van draadloze *Bluetooth*-technologie kunt u uw muziek draadloos naar het Music System BT streamen.

Om optimaal gebruik te maken van uw aankoop raden we u aan om deze handleiding in z'n geheel door te lezen. Heeft u daarna nog vragen, neemt u dan beslist even contact op met uw dealer.

**Wij adviseren u om de originele verpakking te bewaren voor het geval u het apparaat ooit zou moeten versturen; transportschade valt niet onder de garantie.**

Namens alle medewerkers van Tivoli Audio bedanken we u voor uw keuze voor dit product, en we wensen u er bijzonder veel plezier mee!

## A Proposito Di Tivoli Audio

Tivoli Audio is opgericht door Tom DeVesto met als doel het leveren van eenvoudig te gebruiken, elegant ontworpen audio-producten van een hoge kwaliteit aan consumenten. Als CEO en hoofd onderzoek en ontwikkeling bij zijn vorige bedrijf, Cambridge SoundWorks\*, was Tom verantwoordelijk voor de ontwikkeling van een groot aantal van de best verkopen de home entertainment- en multi-mediaproducten op de markt. Hij bezette ook senior management functies voor productontwikkeling bij zowel Advent als Kloss Video.

\*Cambridge SoundWorks is een geregistreerd handelsmerk van Creative Labs, Singapore.

### Uw Music System BT wordt geleverd met:

- 1 netsnoer
- 1 afstandsbediening (met geïnstalleerde batterij)
- 1 FM-antenne
- 1 AM-antenne
- 2 AA-batterijen

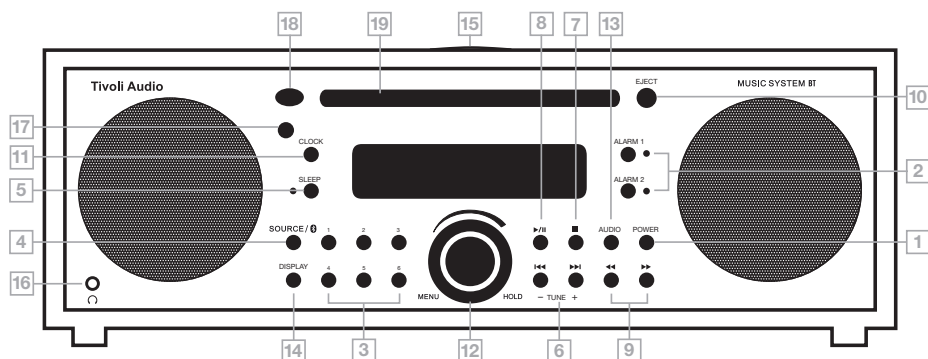
We verzoeken u vriendelijk contact op te nemen met uw leverancier als een of meer van bovengenoemde zaken zou ontbreken.

## Om te beginnen

Voor u uw Music System BT voor het eerst activeert, is het goed om even te wachten tot het systeem op kamertemperatuur is. Dat voorkomt condensvorming in de cd-speler, die daardoor niet goed zou werken. Ook het display kan door extreem hoge of lagere temperaturen minder goed functioneren.

- Plaats de beide AA-batterijen alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
- Sluit het netsnoer eerst op het toestel aan en steek daarna de stekker in het stopcontact.
- Zet het Music System BT aan met de rode Power-knop op het voorpaneel.
- Kies de gewenste klankbron met de knop SOURCE op het voorpaneel, of plaats een CD in de cd-opening. Deze cd wordt dan automatisch afgespeeld. Kiest u voor AM (middengolf), sluit dan eerst de meegeleverde externe AM-antenne aan en plaats deze zo dat u een goede ontvangst heeft.
- Stel het gewenste volume af met de draaiknop op het voorpaneel.

## Voorzijde



- 1. POWER:** Druk deze knop in om het Music System BT aan of uit (standby) te zetten.
- 2. ALARM 1/ALARM 2:** (NB: Zet de klok van uw Music System BT alvorens de wektijd in te stellen. Zie punt 11. voor het zetten van de klok). Om de wektijd in te stellen. Hou ALARM 1 of ALARM 2 kort ingedrukt. Een piepje laat u horen dat u de gekozen wekker nu kunt instellen. De corresponderende groene LED licht hierbij op. Druk de volumeknop even in en verdraai hem om het correcte uur in te stellen. Leg deze instelling vast door de volumeknop in te drukken (zie afbeelding 1). Draai de knop nu om de minuten in te stellen (zie afbeelding 2); leg deze instelling vast door nogmaals de volumeknop in te drukken. Het instellen van de minuten staat geheel los van het instellen van de uren en vice versa. Op dezelfde manier kiest u de klankbron waarbij u wakker wilt worden (zie afbeeldingen 3 en 4) en stelt u het wekvolume in (afbeelding 5). Als u voor *Bluetooth/AUX* kiest, wordt u met een wektoon gewekt. U kunt alleen voor de klankbron CD kiezen als er een cd in het toestel aanwezig is. *Bluetooth* kan niet worden geselecteerd als alarmbron. Als de Alarm-LED uit is, activeert u de wekker door op de knop ALARM te drukken. Het display toont dan de ingestelde wektijd. Brandt de Alarm-LED, druk dan kort op de knop ALARM om de wekker af te zetten. Als u de wekker gezet heeft en er doet zich een stroomstoring voor, dan wordt u gewekt met de wektoon van het toestel, en niet met een eventueel gekozen cd of radiostation. Voorwaarde is wel dat er twee AA-batterijen in het toestel geplaatst zijn, en dat deze batterijen voldoende (rest)capaciteit hebben. Als de wekker afgaat (de Alarm-LED knippert hierbij), drukt u op de knop Alarm. De volgende dag wordt u dan opnieuw op dezelfde tijd gewekt. Als u op SNOOZE drukt, gaat de wekker zeven minuten later opnieuw af.

Fig 1, 2, 3, 4, 5



- 3. PRESETS 1-6:** Hou een van deze voorkeuzetoetsen even ingedrukt om het actieve station onder de betreffende toets vast te leggen. U hoort een piepje als het station daadwerkelijk vastgelegd is. Om één van de zo vastgelegde voorkeuzestations op te roepen, volstaat een korte druk op de betreffende toets. U kunt 6 FM- en 6 AM-voorkeuzestations vastleggen. Is er geen station onder

een bepaalde toets vastgelegd, dan toont het display bij een druk op deze toets gedurende twee seconden de tekst 'Preset empty' (Lege preset). U kunt de voorkeuzetoetsen ook gebruiken om direct naar één van de eerste zes tracks van een spelende cd te gaan. Eenzelfde radiostation kan nooit onder twee of meer voorkeuzetoetsen vastgelegd worden.

4. **SOURCE:** Druk kort op deze knop om de bronnen te doorlopen: FM, AM, CD en *Bluetooth/AUX*. Stel om *Bluetooth* te activeren de bron in op *Bluetooth/AUX* en volg de stappen in "*Bluetooth gebruiken*". De bron kan niet worden gewijzigd terwijl de wekker afgaat. Als de bron wordt gewijzigd tijdens het afspelen van een cd en de bron vervolgens opnieuw op CD wordt ingesteld, begint de cd met afspelen vanaf het eerste nummer.
5. **SLEEP:** Om de slaaptimer te activeren, drukt u tijdens het beluisteren van een FM- of AM-uitzending, een cd of een Auxiliary-klankbron kort op de knop SLEEP. De groene LED van de slaaptimer zal oplichten en het display geeft weer hoeveel minuten het Music System BT nog zal spelen. Aan het eind van deze cyclus gaat het Music System BT automatisch uit. Om de slaaptimer met een cd te gebruiken, moet er vanzelfsprekend een cd in het toestel aanwezig zijn. Als de slaaptimer geactiveerd is, kunnen RDS (zie 'Ontvangst/RDS', verderop in deze handleiding) en CD Text niet weergegeven worden.
6. **◀▶ / TUNE +/-** : Druk kort op de afstemknoppen (Tune +/-) om automatisch naar de volgende gevonden zender over te schakelen (Auto Scan). Zie "Auto Scan" onder "Menu" als u Auto Scan wilt uitschakelen en handmatig op zenders wilt afstemmen.

**CD:** Gebruik deze knoppen tijdens cd-weergave om naar het volgende nummer te gaan, of naar het vorige nummer indien het huidige nummer korter dan 10 seconden bezig is. Indien het huidige nummer korter dan 10 seconden speelt, gaat u met de knop ◀▶ terug naar het begin van dat nummer. In shuffle-weergave kan het gebruik van deze knoppen ertoe leiden dat sommige nummers herhaald worden.

7. **STOP:** Met deze knop stopt u de cd-weergave. De cd gaat terug naar het begin van het eerste nummer.
8. **PLAY/PAUSE:** Met deze toets start u de cd-weergave, indien zich een cd in het toestel bevindt. Bij nogmaals drukken wordt de weergave tijdelijk stopgezet (pauze) of weer geactiveerd. Als de cd-weergave langer dan 5 minuten gepauzeerd wordt, slaat de cd-speler af.
9. **◀▶**: Door een van deze knoppen kort in te drukken kunt u in stapjes van ongeveer 10 seconden achter- of vooruit spoelen. Bij nogmaals indrukken wordt de normale weergave hervat. Deze knoppen bevinden zich alleen op het toestel zelf en niet op de afstandsbediening. Bij mp3-cd's zal de weergave bij terugspoelen stopgezet worden zodra het begin van het huidige nummer bereikt wordt. Vooruit- en achteruitspoelen is niet mogelijk als de cd in de CD Intro-modus wordt afgespeeld. In shuffle-weergave kan het gebruik van deze knoppen ertoe leiden dat sommige nummers herhaald worden.
10. **EJECT:** Gebruik deze knop op een geplaatste cd uit te werpen. Het display toont de tekst 'Ejecting'. Deze knop mag NIET gebruikt worden om een cd te plaatsen. Neem de cd uit het toestel zonder er kracht op uit te oefenen of de cd te buigen. In het onwaarschijnlijke geval dat er een leesfout optreedt en/of de cd niet uitgeworpen wordt, neemt u het netsnoer los en sluit u dit na een minuut weer aan.
11. **CLOCK:** Om de juiste tijd in te stellen, houdt u deze knop ingedrukt tot u een piepje hoort. Draai nu de volumeknop om het correcte uur in te stellen en leg deze instelling vast door de volumeknop in te drukken (zie afbeelding 6). Nu kunt u de minuten instellen (zie afbeelding 7); leg deze instelling vast door nogmaals de volumeknop in te drukken. Het instellen van de minuten staat geheel los van het instellen van de uren en vice versa. Na het instellen van de minuten kunt u op dezelfde wijze jaar, maand en datum invoeren. Zijn deze gegevens eenmaal ingevoerd, dan kunt

u ze tijdens RDS of CD Text-weergave altijd oproepen door de CLOCK-knop kort in te drukken. De datumweergave toont alleen de maand en de dag; niet het jaartal.

Fig 6, 7, 8, 9, 10



- 12. VOLUME/MENU/TREBLE:** Met deze knop verhoogt (met de klok mee) of verlaagt (tegen de klok in) u het volume van de weergave. Het ingestelde volumeniveau wordt in het display weergegeven met cijfers 0 (geen weergave) tot en met 30 (maximaal volumeniveau). Is de weergave vervormd, verlaag het volumeniveau dan onmiddellijk. Druk, in eender welke modus, de knop in en houd deze ingedrukt om het menu te openen. Sollte der Klang verzerrt klingen, so verringern Sie unverzüglich die Lautstärke. Houd in de knop ingedrukt om het menu te openen. Zie de rubriek met 'menu'. Druk kort op de knop en draai de knop linksom om de hoge tonen te verzwakken of draai de knop rechtsom om de hoge tonen te versterken. Deze instelling wordt automatisch bewaard tot u hem opnieuw wijzigt. De volumeknop wordt ook gebruikt om de (wek)tijd in te stellen: zie aldaar. Door het wijzigen van het volume in de sluimermodus (Snooze) wordt deze modus uitgeschakeld.

- 13. AUDIO:** Met deze knop maakt u een keuze uit de instellingen Stereo, SpacePhase™ Wide en Mono. SpacePhase™ Wide zorgt voor een extra brede stereoweergave. Kies voor Mono als u de weergave van een FM-radiostation met zwakke ontvangst wilt verbeteren. Elke keer dat u het Music System BT aanzet, wordt automatisch voor SpacePhase™ Wide gekozen.

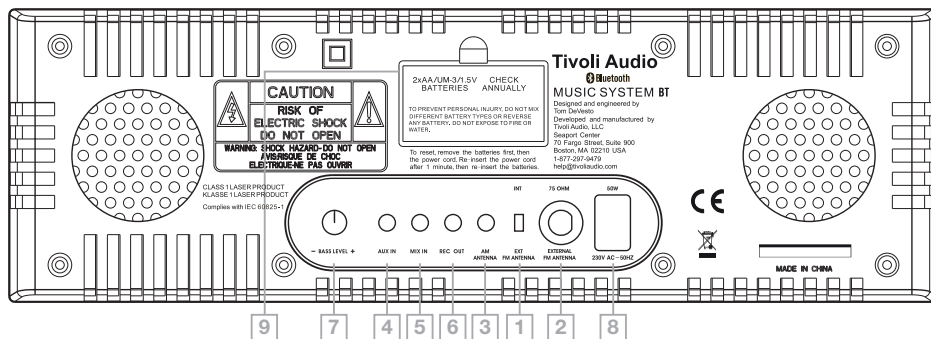
**EQ:** Om de ingebouwde equalizer (toonregeling; EQ) tijdelijk uit te schakelen, houdt u de AUDIO-knop korte tijd ingedrukt. Het display toont dan de tekst 'EQ Off' en u hoort een piepje ter bevestiging. De equalizer wordt automatisch weer geactiveerd als u het Music System BT opnieuw aanzet. Om dat te voorkomen, houdt u de AUDIO-knop ingedrukt tot de tekst 'EQ Always Off' verschijnt en u een piepje hoort. De equalizer is dan alleen te activeren door voor 'EQ On' te kiezen. De equalizer versterkt de lagere frequenties (bass) vooral bij lagere volumeneaus. Wij adviseren u om de laagweergave (bass) altijd op de middenpositie in te stellen. Als er in de lage frequenties vervorming optreedt, dient u deze instelling of het volumeniveau direct te verlagen. Voor meer informatie verwijzen we u naar de tekst onder 'Maak optimaal gebruik van uw Music System BT'.

- 14. DISPLAY:** Bij FM-weergave drukt u steeds kort op deze knop om te kiezen tussen RDS Scrolling Text (afbeelding 11), Static Text of RDS Off. RDS-weergave ontbreekt indien het gekozen radiostation geen RDS uitzendt of als het RDS-sigitaal te zwak is. Bij een zwak signaal kan de tekstweergave niet optimaal zijn. Op de middengolf (AM) wordt geen gebruik gemaakt van RDS. Zie 'Ontvangst/RDS' voor meer informatie. RDS Text wordt niet weergegeven als de slaaptimer geactiveerd is. Bij cd-weergave kunt u met de DISPLAY-knop kiezen uit CD Scrolling Text, CD Static Text of CD Text Off. Als de geplaatste cd geen CD Text bevat, is deze functie vanzelfsprekend niet actief. CD Text wordt niet weergegeven als de slaaptimer geactiveerd is.

Fig 11, 12



15. **SNOOZE/MUTE (Bovenzijde):** Als de wekker afgaat, drukt u deze knop in voor zeven minuten extra rust. Het display geeft weer na hoeveel minuten de wekker opnieuw zal klinken. Deze sluimermodus wordt afgebroken zodra u het volumeniveau wijzigt! Bij normale weergave gebruik u de SNOOZE/MUTE-knop om het volume tijdelijk te dempen, bijvoorbeeld als de telefoon gaat. Het display toont de tekst 'Muted'. De weergave wordt hervat zodra u de knop nogmaals indrukt of het volumeniveau aanpast.
16. **HEADPHONE OUT:** m naar muziek of de radio zonder anderen daarmee lastig te vallen, sluit u een hoofdtelefoon met een standaard stereomini-jackplug (3.5 mm) op deze uitgang aan. De ingebouwde luidsprekers worden automatisch uitgeschakeld. Het volumeniveau kan met de volumeknop van uw Music System BT ingesteld worden. Voorkom gehoorbeschadiging door uw hoofdtelefoon nooit op hoge volumeniveaus te gebruiken
17. **OPTICAL SENSOR:** Deze optische sensor zorgt ervoor dat het display helderder oplicht naarmate het donkerdere wordt, en omgekeerd. Zorg ervoor dat deze sensor niet afgedekt wordt.
18. **IR SENSOR:** Deze infraroodsensor ontvangt de signalen van de meegeleverde afstandsbediening. Ook deze sensor kan alleen goed functioneren als hij niet afgedekt wordt.
19. **SLOT-LOAD:** Als u een cd (met de bedrukte zijde boven) in deze sleuf steekt, wordt hij vanzelf naar binnen getrokken. Het display toont de tekst 'Loading'. De knoppen waarmee de cd-weergave gestuurd wordt (volgende nummer, vooruit- of terugspoelen, etc.) functioneren tijdens dit proces niet. De weergave van de cd start automatisch zodra de inhoudsopgave van de cd is gelezen. Als er voor cd-weergave gekozen wordt terwijl er geen cd in het toestel aanwezig is, toont het display de tekst 'No Disc'. Bij het uitwerpen van een cd toont het display de tekst



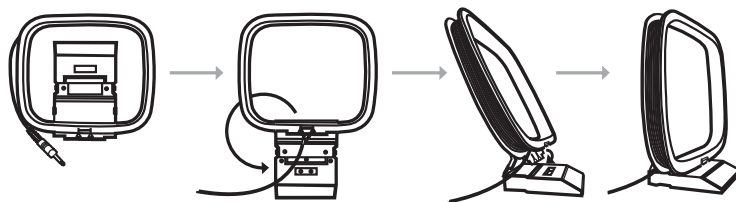
'Ejecting'. Voor meer informatie verwijzen u naar de tekst onder 'Belangrijke opmerkingen over de cd-speler'.

## Achterzijde

1. **FM-ANTENNESCHAKELAAR:** Met deze knop kiest u voor de ingebouwde (INT) of externe (EXT) FM-antenne. Bij gebruik van de externe antenne moet deze schakelaar naar beneden staan. Deze schakelaar heeft geen invloed op de AM-ontvangst.
2. **EXTERNAL FM ANTENNA INPUT:** De FM-ontvangst zal in het algemeen beter zijn als u de meegeleverde FM-antenne op deze ingang aansluit en de FM-antenneschakelaar (1) op EXT zet. Trek nooit aan het snoer om de antenne te ontkoppelen, maar pak de plug van het snoer vast. Zie 'Ontvangst/RDS' voor meer informatie.

3. **INGANG EXTERNE AM-ANTENNE:** Sluit hier de meegeleverde AM-antenne op aan. Vouw de antenne uit (zie afbeelding 13) en experimenteer met de plaatsing tot de ontvangst optimaal is. Zonder deze antenne is AM-ontvangst niet mogelijk. Zie 'Ontvangst/RDS' voor meer informatie.

Fig 13



4. **AUX IN:** Gebruik deze stereoingang (3.5 mm mini-jack) om externe klankbronnen zoals een televisie of een mp3-speler aan te sluiten. Zet de SOURCE-schakelaar op AUX. Hiermee wordt het aangesloten apparaat niet automatisch ingeschakeld. Mogelijk moet het volumeniveau anders ingesteld worden dan bij weergave van een cd of een radiostation.
5. **MIX IN:** Audiosignalen van een apparaat dat op deze stereoingang (3.5 mm mini-jack) wordt aangesloten, worden weergegeven terwijl u naar een radiostation, een cd of een op de AUX-ingang aangesloten toestel luistert. Het volumeniveau van een op de MIX-ingang aangesloten toestel moet op dat toestel worden ingesteld.
6. **REC OUT:** Via deze stereouitgang (3.5 mm mini-jack) kunnen radiouitzendingen, cd's of andere op het Music System aangesloten klankbronnen worden opgenomen. De ingebouwde luidsprekers worden daarbij niet uitgeschakeld.
7. **BASS LEVEL:** Met deze knop is de laagweergave te versterken (met de klok mee) of te verzwakken (tegen de klok in). De ingebouwde subwoofer is bedoeld om deze lage frequenties subtiel te versterken, en niet om de overige frequenties te overheersen. Wij adviseren u om deze knop in de met een klikje aangegeven neutrale middenstand te laten staan. Zodra de basweergave lijkt te vervormen, dient u het BASS LEVEL of het ingestelde volumeniveau te verlagen.
8. **POWER INPUT:** Sluit het meegeleverde netsnoer aan, en steek de stekker in een wandcontactdoos. Als het netsnoer aan een van beide zijden wordt losgehaald, sluit het dan pas na een minuut weer aan. Dit geldt ook als de netvoeding op een andere manier tijdelijk onderbroken wordt. Een in het toestel geplaatste cd zal uitgeworpen worden zodra het netsnoer weer aangesloten is.
9. **BATTERY COMPARTMENT (BATTERIJVAK):** Zorg dat de meegeleverde AA-batterijen correct geplaatst worden om klok- en wekkerinstellingen ook bij stroomstoring te bewaren. Controleer de batterijen eens per jaar. Het display toont de tekst 'No Batteries' als er geen batterijen geplaatst zijn of als de geplaatste batterijen leeg raken. Lever lege batterijen in bij een inzamelpunt. Als het Music System van deze batterijback-up gebruik maakt, wordt het stroomverbruik tot een minimum gereduceerd door het display uit te schakelen en LEDs niet op te laten lichten. Om diezelfde reden zal de wekker een wektoon geven en niet het eventueel ingestelde radiostation of een cd weergeven.

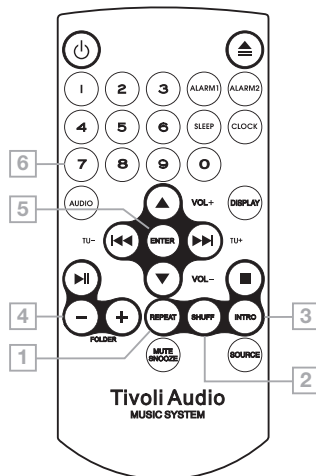
## Afstandsbediening (Vóór gebruik het transparante lipje boven de batterij verwijderen)

NB: Verwijder voor gebruikt de kunststof folie waarmee de batterijcontacten afgedekt zijn. De meeste functies van het Music System BT zijn ook op de afstandsbediening te vinden. Daarnaast biedt de afstandsbediening de volgende extra functies:

1. **REPEAT:** Deze knop werkt alleen bij weergave van een cd. Druk eenmaal om het huidige nummer te herhalen. Druk tweemaal op de hele cd te herhalen. Bij driemaal drukken (of door op Stop te drukken) wordt de herhaal functie afgebroken. Het display van uw Music System BT toont icoontjes voor Repeat Once (⏮) of Repeat All (∞) bij het activeren van de herhaalfunctie. Repeat is niet te combineren met de Shuffle-functie (zie punt 2).
  2. **SHUFF (SHUFFLE):** Druk tijdens het weergeven van een CD op deze knop om de nummers van de CD in willekeurige volgorde af te laten spelen. Het display toont het Shuffle-icoon (⚡). De shuffle-weergave wordt afgebroken als u nogmaals op de SHUFFLE drukt, of door op STOP te drukken. Zodra alle nummers afgespeeld zijn, stopt de CD. Het gebruik van de knoppen voor het vorige of volgende nummer (⏮ ⏭) kan ertoe leiden dat sommige nummers herhaald worden. Ook bij MP3-CD's met veel nummers kunnen sommige nummers bij shuffle-weergave spontaan herhaald worden. De shuffle- weergave is niet te combineren met de repeat-functie of de intro-weergave (zie punt 3).
  3. **INTRO:** U kunt een cd scannen door alleen de eerste 10 seconden van elk nummer weer te geven. Druk daartoe tijdens de cd-weergave op INTRO. De cd-weergave stopt zodra de eerste 10 seconden van elk nummer weergegeven zijn. Door nogmaals drukken of door op STOP te drukken schakelt u de INTRO-functie voortijdig uit. De functie intro is niet te combineren met shuffle-weergave.
- NB: Bovenstaande functies werken niet tijdens het laden van een cd. Als twee van deze functies tegelijkertijd actief zijn, zullen de bijbehorende iconen afwisselend getoond worden.**
4. **FOLDER +/- :** Met deze knop gaat u naar de volgende of de vorige mp3-map bij weergave van een mp3-cd.
  5. **ENTER:** Deze toets heeft dezelfde functie als het indrukken van de volumeknop op het Music System BT: u bevestigt keuzes (bij het instellen van tijd, wekker of datum) of stelt de hoogweergave in.
  6. **7, 8, 9, 0:** Samen met de knoppen 1-6 die ook op het Music System BT te vinden zijn, kunt u hiermee nummers van een cd direct kiezen. Om nummers 10 of hoger te kiezen, moet u de twee vereiste cijfers binnen twee seconden na elkaar indrukken.

Voorkeuzestations kunnen zowel met de afstandsbediening als met de knoppen 1-6 op het Music System BT gekozen worden.

Om het volume met de afstandsbediening in te stellen, gebruikt u de pijltjes omhoog en omlaag. Met de pijltjes naar links en rechts (vorige/volgende nummer) kiest u een andere radiofrequentie of een volgend radiostation.



Als u de afstandbediening dichtbij het Music System BT bedient, kan de helderheid van het display daar op reageren.

Vervang de batterij in de afstandbediening als deze leeg raakt. De nieuwe batterij moet een 3-volt lithiumknoopbatterij zijn (CR2025). U plaatst hem met de positieve zijde (+) naar onderen.

## Menu

Houdt de volume knop op de Music System BT of de menu knop op de afstandsbediening ingedrukt om in het basismenu te komen. Roteer de knop en druk hem in om door de verschillende items in het menu te zoeken. U kunt hiervoor ook de ▲▼ en Select knoppen de afstandsbediening gebruiken.

1. **AUTO SCAN (NIET IN DE MENU'S AM, AUX OF BLUETOOTH):** Druk op de knop Select en gebruik de knoppen ▲▼ en Select om Auto Scan in of uit te schakelen. Als Auto Scan is ingeschakeld, wordt de radio automatisch op de volgende ontvangen zender afgestemd telkens als u de knoppen ▲▼ indrukt. Als Auto Scan is uitgeschakeld, kunt u de knoppen ▲▼ gebruiken om de frequenties handmatig te doorlopen.
2. **RDS TEXT (NIET IN DE MENU'S AM, AUX OF BLUETOOTH):** Druk op de knop Select en gebruik de pijltjes omhoog en omlaag en de knop Select om te kiezen tussen FM RDS scrollende tekst aan ("On"), uit ("Off") of statisch ("Static") (tekst wordt weergegeven maar scrollt niet). Niet alle FM-zenders maken gebruik van RDS-tekst. Zie "Ontvangst/RDS" voor meer informatie over RDS.
3. **AUTO UPDATE (NIET IN DE MENU'S AM, AUX OF BLUETOOTH):** Druk op de knop Select en gebruik de knoppen ▲▼ en Select om tussen "On" (aan) en "Off" (uit) te kiezen. De klok wordt alleen bijgewerkt bij gelijkmatige FM RDS-ontvangst met een tijd-/datumsignaal. Het kan tot één minuut duren voordat de klok is bijgewerkt. Tivoli Audio is niet verantwoordelijk voor onnauwkeurige tijd-/datumgegevens verstrekt door het voor automatisch bijwerken gebruikte signaal. Om de klok manueel in te stellen, selecteer "Off" en stel het tijdstip en de datum in met behulp van de "Clock"-knop.
4. **FM TUNING STEP (FM TUNING STAP) (NIET IN DE MENU'S AM, AUX OF BLUETOOTH):** Selecteer 100 of 50 khz tuningstap. 100 Khz wordt aanbevolen.
5. **FACTORY RESET:** Druk op de knop Select en gebruik de knoppen ▲▼ en Select om de fabriek-instellingen te herstellen. Kies "Yes" om deze instellingen te herstellen of "No" om de huidige instellingen te behouden. Bij een reset (Yes) gaan al uw persoonlijke instellingen verloren, zoals de ingestelde voorkeuzestations en uw voorkeurs taal.

## Bluetooth Gebruiken

Controleer voor het koppelen of uw apparaat *Bluetooth 2.1+EDR A2DP* ondersteund en of het niet is gekoppeld aan een ander *Bluetooth*-apparaat. Apparaten kunnen op verschillende manieren koppelen. Hieronder volgt een algemene gids.

1. Stel de bron van het Music System BT in op *Bluetooth/AUX* met gebruik van de knop Source. Hierdoor wordt *Bluetooth* ingeschakeld. Draai het volume tot ongeveer ¼ om te beginnen. Verhoog ook het volume op het bronapparaat (het apparaat van waaraf u streamt).
2. Schakel *Bluetooth* in op de ingeschakelde apparaten.
3. Selecteer "Tivoli *Bluetooth* (Not Paired (niet gekoppeld))" als dit op het scherm van uw apparaat verschijnt om het zoeken te starten. Sommige apparaten kunnen om een PIN-code vragen. Typ in dat geval "0000". "Tivoli *Bluetooth*" verandert van "Not Paired" (Niet gekoppeld) in "Connected" (Verbonden).

4. U hoort een beltoon van de Music System BT als bevestiging van de verbinding en u kunt uw muziekbestanden draadloos afspelen. Pas het volume op het apparaat aan. U hoeft het apparaat niet opnieuw te koppelen. **Afhankelijk van uw apparaat moet u mogelijk meerdere pogingen ondernemen voor paren en/of verbinden met de Music System BT, maar geef het apparaat voldoende tijd om te Paren of Verbinden voordat u het proces herhaalt.**

## Een iPhone/iPod Touch/iPad Met *Bluetooth* Koppelen

1. Stel de bron van het Music System BT in op *Bluetooth/AUX* met gebruik van de knop Source. Hierdoor wordt *Bluetooth* ingeschakeld. Draai het volume tot ongeveer ¼ om te beginnen. Verhoog ook het volume op het bronapparaat (het apparaat van waaraf u streamt).
2. Selecteer "Settings" (Instellingen) (afhankelijk van uw softwareversie).
3. Selecteer "General" (Algemeen).
4. Selecteer "*Bluetooth*".
5. Schakel *Bluetooth* in om het zoeken te starten.
6. Selecteer "Tivoli *Bluetooth* (Not Paired (Niet gekoppeld))" als dit op het scherm verschijnt. Als u gevraagd wordt om een PIN-code in te voeren, typt u "0000". "Tivoli *Bluetooth*" verandert van "Not Paired" (Niet gekoppeld) in "Connected" (Verbonden).
7. U hoort een beltoon van de Music System BT en u kunt uw muziekbestanden draadloos afspelen. Pas het volume op het apparaat aan. U hoeft uw iPhone/iPod/iPad niet opnieuw te koppelen.
8. Het volumeniveau van de muziekbestanden kan verschillen. Als u voorkeur hebt voor een hoger uitvoerniveau, controleer dan de instellingen van de iPhone/iPod touch/iPad: Schakel de EQ uit, de SoundCheck uit en de Volume limit (Volumebegrenzing) uit.

Als u bij het koppelen een probleem ondervindt, drukt u op het pijltje rechts van "Tivoli *Bluetooth*" op het scherm van uw iPhone/iPod touch/iPad en selecteert u "Dit apparaat vergeten", waarna u het koppelingsproces herhaalt. **Afhankelijk van uw apparaat moet u mogelijk meerdere pogingen ondernemen voor paren en/of verbinden met de Music System BT, maar geef het apparaat voldoende tijd om te Paren of Verbinden voordat u het proces herhaalt.**

Bij het streamen van muziek kunt u op het blauwe pijltje rechts van de knop voor het volgende nummer >>/ op het scherm van de iPhone/iPod touch/iPad om te schakelen tussen de iPhone/iPod touch/iPad en *Bluetooth*.

### OPMERKING:

- De Music System BT onthoudt koppelgegevens voor maximaal 8 apparaten. Er kunnen meer apparaten gekoppeld worden, maar het minst recent gebruikte apparaat wordt dan vervangen door het nieuw gekoppelde apparaat.
- Als het geluid wegvalt of stopt tijdens het afspelen, plaatst u het apparaat dicht bij de Music System BT of controleert u of een ander draadloos apparaat het signaal niet stoort.
- Bij het omschakelen van *Bluetooth* naar AM of FM moet u mogelijk het volumeniveau van de radio aanpassen.

## Belangrijke opmerkingen over de CD-speler

- De totale speelduur van MP3-/WMA-CD's wordt niet weergegeven. Bij reguliere CD's gebeurt dit wel, behalve als er voor een volgend of vorig nummer gekozen wordt: dan verdwijnt deze aanduiding.

- Bij het lezen van de inhoudsopgave van een CD wordt de weergave iets uitgesteld.
- Weergavefuncties werken niet tijdens het laden van een CD.
- Gebruik de uitwerptoets (EJECT) niet om een CD te laden.
- CD-weergave stopt als tijdens het afspelen van een CD voor een andere klankbron wordt gekozen. Als de SOURCE-knop op CD wordt gezet, wordt de weergave hervat.
- De geluidskwaliteit van mp3-CD's, CD-r's en CD-rw's en zelfs van die reguliere CD's kan sterk variëren. Dit geldt ook voor de weergavekwaliteit van MP3-spelers.
- Gebruik geen reinigings-CD's; deze cd's zijn niet bedoeld voor gebruik in CD-spelers met een sleuf in plaats van een lade.
- Voorkom dat CD's bij het laden of uitwerpen verbogen worden.
- Beweeg het toestel niet tijdens CD-weergave en verplaats het toestel niet als er een CD geplaatst is.
- Probeer geen tweede CD te plaatsen als zich al een cd in het toestel bevindt.
- Gebruik geen afwijkende (rechthoekige) of 3" (CD single) CD's.
- De weergave van MP3- of WMA-CD's start vaak pas na enige tijd, als het Music System BT de complete inhoudsopgave gelezen heeft.
- Papieren CD-labels op CD-r's of cd-rw's kunnen loslaten en de CD-speler beschadigen.
- Gekraste CD's worden mogelijk niet correct afgespeeld.
- Gebruik de CD-sleuf uitsluitend om CD's te laden.
- Mocht zich een storing voordoen, haal dan het netsnoer los en sluit dit na een minuut weer aan.

## Maak optimaal gebruik van uw Music System BT

1. Gebruik uw Music System BT op dezelfde manier als een gewone stereoinstallatie. Het is mogelijk om uw (laptop) computer op het Music System BT aan te sluiten, maar het systeem is – in tegenstelling tot computerluidsprekers – niet ontworpen om op korte afstand beluisterd te worden. Net als bij een gewone stereoinstallatie is enige afstand tussen luidsprekers en luisteraar vereist om optimaal van de kwaliteiten van uw systeem te kunnen genieten.
2. Met de SpacePhase™ Wide-modus en de ingebouwde equalizer kunt u uw Music System BT precies afstellen op het radiostation of de cd die u weergeeft, de akoestiek van de luisterruimte of het ingestelde volumeniveau. We hebben eindeloos naar allerlei radiostations en cd's geluisterd om het Music System BT optimaal te configureren. We adviseren u daarom om in principe de treble-instelling op '0' te houden (standaardinstelling). Bij hogere volumeniveaus krijgt u de meest natuurgetrouwe weergave als u de equalizer uitschakelt en bij audio-instelling voor Stereo of Mono kiest (en dus niet voor SpacePhase™ Wide).
3. Mocht zich een probleem voordoen, dan is dit meestal te verhelpen door het netsnoer los te nemen en het na een minuut weer aan te sluiten.

## Ontvangst/RDS

De interne FM-antenne (ingebouwd in het netsnoer) zorgt op zich voor een goede FM-ontvangst. De ontvangst is nog te verbeteren door de externe FM-antenne aan te sluiten. Schuif de antenne volledig uit en hou hem uit de buurt van het netsnoer en andere kabels. Plaatsing bij een raam of een buitenmuur geeft de beste kans op een optimale ontvangst. De beste ontvangst wordt bereikt met een buitenantenne. Natuurlijk kunt u het Music System BT ook op de kabel van uw radio-/televisieprovider aansluiten. Zorg er bij gebruik van een externe antenne altijd voor dat de FM-antenneschakelaar op

EXT staat. Zet deze schakelaar anders op INT. Deze schakelaar heeft geen invloed op de ontvangst van middengolfstations (AM). Ruis bij ontvangst van een FM-station is te onderdrukken door het systeem met de AUDIO-knop op Mono te zetten. Voor een optimale ontvangst houdt u het netsnoer altijd uit de buurt van antennes.

Het Amerikaanse en Europese Radio Data System (RDS) stuurt tekstinformatie mee met radiouitzendingen. In de rechterbovenhoek van het display wordt programmainformatie getoond, als deze informatie beschikbaar is. Niet alle FM-stations zenden RDS-teksten mee. Bij station die RDS gebruiken, kan het bij een zwakker signaal voorkomen dat de tekst niet of vervormd getoond wordt. Het variëren van de plaatsing van de FM-antenne kan de RDS-ontvangst verbeteren. De inhoud van de RDS-teksten wordt door het radiostation bepaald; foutieve informatie kan niet door het Music System BT veroorzaakt worden. Het aantal tekens dat het display kan weergeven is niet onbeperkt. Bij tekens die niet exact kunnen worden weergegeven, verschijnt mogelijk een spatie of een ander teken. Als de slaaptimer actief is, worden er geen RDS-teksten getoond. Op de middengolf (AM) wordt RDS niet gebruikt.

Voor AM-ontvangst klappt u de meegeleverde AM-antenne uit. Klik de standaard in positie onder de antenneslus, rol het snoer af (zie afbeelding 13) en sluit de 3.5 mm mini-jackplug aan op de ingang voor de AM-Antenna aan de achterzijde van uw Music Station. Experimenteer met de plaatsing van de antenne tot de ontvangst optimaal is.

Gebouwen met beton-, staal- of aluminiumconstructies kunnen een goede ontvangst verhinderen. De ontvangst kan ook negatief beïnvloed worden door elektrische dekens, computers, cd-spelers, magnetrons en andere elektrische apparaten, die tevens ruis en brom kunnen genereren. Deze verschijnselen zijn vaak met succes tegen te gaan door uw Music System BT verder uit de buurt van het betreffende apparaat te plaatsen of door het netsnoer op een wandcontactdoos van een andere elektrische groep aan te sluiten. Een goede ontvangst van middengolfstations (AM) kan belemmerd worden door stalen oppervlakken.

## Plaatsing

De ingebouwde cd-speler heeft een uitstekende bescherming tegen schokken, maar hij is niet 100% schokbestendig. Plaats het toestel daarom op een stabiele, trillingsvrije en vlakke

ondergrond. Plaatsing in een boekenkast of dichtbij een muur kan de basweergave ongewenst sterk maken. Zorg dat de openingen aan de achterzijde van het toestel niet afgedekt worden: ze zorgen zowel voor een goede ventilatie als voor een optimale geluidsweergave van uw Music System BT.

Het Music System BT heeft een goede interne afscherming en kan dus zonder kans op storingen dichtbij een computermonitor of televisie geplaatst worden.

## Reinigen

Haal het netsnoer los voordat u uw Music System BT reinigt. Gebruik geen agressieve reinigers of oplosmiddelen. Vingerafdrukken kunnen met de meegeleverde reinigingsdoek verwijderd worden. De voorzijde kan indien nodig met een licht bevochtigde doek gereinigd worden.

***Het Music System BT heeft een houten behuizing; tintverschillen met andere Tivoli Audio producten kunnen optreden.***

***Sommige houtsoorten, en walnoot in het bijzonder, kunnen onder invloed van daglicht in de loop van de tijd donkerder worden. Dit is normaal.***

## Beperkte garantie

Tivoli Audio maakt zijn producten volgens zeer hoge standaarden en we hebben er alle vertrouwen in dat onze producten goed presteren. Daarom geven we een beperkte garantie op dit product voor fabricagefouten in materiaal en vakmanschap voor de eerste eigenaar. Deze garantie kan niet worden overgedragen.

De minimum garantieperiode voor producten aangeschaft in de Europese Unie en Noorwegen is twee jaar. Voor landen waar de voorwaarden voor de minimale garantie wettelijk zijn vastgelegd, is de garantieperiode de wettelijk vereiste periode. Overal elders is de garantieperiode één jaar.

Deze Beperkte Garantie dekt de werking van het product voor het normale bedoelde gebruik zoals beschreven in deze handleiding. Het dekt geen slecht functioneren of schade als gevolg van onjuist of onredelijk gebruik of installatie, het gebruik van de lader voor alkaline-batterijen, defecte extra apparatuur, modificaties, ongeautoriseerde reparaties, schade of verlies bij transport, misbruik, ongelukken, gebruik bij onjuiste spanning/stroom, spanningspieken, blikseminslag of andere handelingen van God, overdadig vocht, normale slijtage, commercieel gebruik of aanschaf bij niet-geautoriseerde verkopers. Voor reparaties onder garantie kan als bewijs een aankoopbewijs van een geautoriseerde verkoper worden verlangd.

### **Neem contact op met de verkoper of de plaatselijke distributeur voor onderhoud of reparatie onder garantie.**

Open dit product niet en haal het niet uit elkaar, omdat dit deze Beperkte Garantie ongeldig maakt. Binnenin bevinden zich geen onderdelen die u zelf kunt repareren. Tivoli Audio vergoedt geen kosten die ontstaan als gevolg van correctie van ontvangst, eliminatie van extern gegenereerde statische/ruis, tijdverlies, ongemak, verlies van gebruik van het product, of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

In het geval dat het product geretourneerd wordt tijdens de garantieperiode en in aanmerking komt voor onderhoud onder deze Beperkte Garantie, zullen we alle defecte onderdelen herstellen of vervangen binnen een redelijke tijdsperiode en zonder kosten.

DEZE BEPERKTE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE RECHTEN AFHANKELIJK VAN DE OPGEGEVEN CONDITIES. MOGELIJK HEBT U OOK ANDERE WETTELIJKE RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP HET DOOR U AANGESCHAFTE PRODUCT. DEZE WETTELIJKE RECHTEN VERSCHILLEN VAN LAND TOT LAND. SOMMIGE PLAATSEN STAAN HET UITSLUITEN, BEPERKEN OF MODIFICEREN VAN BEPAALDE IMPLICIETE RECHTEN OF HUN EFFECT NIET TOE. IN DIE GEVALLEN IS DEZE BEPERKTE GARANTIE UITSLUITEND VAN TOEPASSING VOOR ZOVER DE BETREFFENDE WET DIT TOESTAAT.

De wetten van uw land kunnen u voorzien van wettelijke aanspraken jegens de verkoper of fabrikant van dit product. Deze Beperkte Garantie beïnvloedt die rechten niet.

De voorzieningen van de Beperkte Garantie komen in plaats van andere garanties of voorwaarden, behalve welke door de wet geleverd zijn. Deze Beperkte Garantie heeft geen invloed op enige juridische rechten die u geboden worden door de wet en sluit geen remedie uit die u onder de wet hebt.

In landen waar beperkingen op de aansprakelijkheid niet wettelijk zijn uitgesloten, zal de maximale aansprakelijkheid van Tivoli Audio niet uitgaan boven de aankoopprijs die u voor het product hebt betaald. In landen waar beperkingen van aansprakelijkheid door de wet zijn uitgesloten, zal Tivoli Audio voor niet meer aansprakelijk zijn dan de rechtstreekse kosten voor lichamelijk letsel, en/of vastgoed of persoonlijke eigendommen voortvloeiend uit nalatigheid van Tivoli Audio.

Waar dit niet wettelijk is verboden, zal Tivoli Audio niet aansprakelijk zijn voor speciale, incidentele, consequentiële of indirecte schade. Op sommige plaatsen zijn beperkingen niet toegestaan op de uitsluiting of beperking van hulp, speciale, incidentele, consequentiële of indirecte schade, of de beperking van aansprakelijkheid tot opgegeven bedragen, zodat de bovenstaande beperkingen of uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn.

Deze Beperkte Garantie is ongeldig als het etiket met het serienummer verwijderd of beschadigd is. Als u een uitgebreid onderhoudscontract hebt afgesloten bij uw verkoper en onderhoud nodig is na het verlopen van deze Beperkte Garantie, moet u contact opnemen met de aanbieder van het uitgebreide onderhoudscontract om deze dienstverlening te verkrijgen.

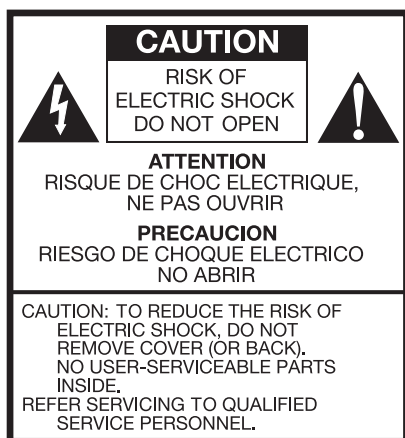
Voor uw gemak kunt u uw product voor garantie online registreren op onze website [www.tivoliaudio.com](http://www.tivoliaudio.com). U bent niet wettelijk verplicht om persoonlijke informatie te geven. Deze informatie stelt ons echter in staat om bij te houden, welke producten van Tivoli Audio u bij ons hebt aangeschaft, zodat we een beter begrip krijgen van de kopers van onze producten. De verzamelde informatie zal worden gebruikt voor marketingdoeleinden door Tivoli Audio en, waar dit is toegestaan, om contact met u op te nemen in verband met de producten die u hebt aangeschaft of andere producten van Tivoli Audio of andere bedrijven die mogelijk voor u van belang zijn. De informatie die u aanbiedt, kan in andere landen worden verwerkt.

## Specifications

|                      |                                                                                                                                          |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Model:</b>        | Tivoli Audio™ Music System™ BT                                                                                                           |
| <b>Type:</b>         | Digitaal FM/AM/CD-hifi-systeem met draadloze <i>Bluetooth</i> technologie                                                                |
| <b>Luidsprekers:</b> | 2 x 7,62 cm (2x 3") breedband met videoafscherming<br>1 x 13,34 cm (13,34 cm2 x 5,25") naar beneden gerichte woofer met videoafscherming |
| <b>Afmetingen:</b>   | 35,88 cm W x 13,34 cm H x 24,13 cm D<br>(14,125" W x 5,25" H x 9,5" D)                                                                   |
| <b>Weight:</b>       | 6,09 kg (13,43 lbs)                                                                                                                      |

Specificaties kunnen zonder bericht vooraf wijzigen. Tivoli Audio behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen zonder bericht vooraf. Tivoli Audio, het Tivoli Audio-logo, Music System en Space Phase zijn handelsmerken van Tivoli Audio, LLC. Het *Bluetooth* woordmerk en logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Tivoli Audio is onder licentie. iPod, iPod touch, iPhone, en iPad zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.





Dette varselssymboler advarer mot høyspente komponenter i produktet som kan føre til elektrisk støt ved uforsiktig bruk.



Dette symbolet indikerer problemer relatert til drift og service, og henviser til viktig informasjon i medfølgende bruksanvisning.

## Viktige Sikkerhetsinstruksjoner

1. Les disse instruksjonene.
2. Oppbevar disse instruksjonene.
3. Vær oppmerksom på alle advarsler.
4. Følg alle instruksjoner.
5. FORSIKTIG - Fare for eksplosjon hvis batteriet blir satt inn feil. Bytt bare ut med samme eller tilsvarende type.
6. ADVARSEL: Batterier må ikke utsettes for ekstrem varme, som sollys, ild eller lignende.
7. ADVARSEL: BATTERI MÅ IKKE SVELGES. FARE FOR KJEMISK FORBRENNING. Fjernkontrollen som følger med dette produktet inneholder en knapp cellebatteri. Dersom knapp cellebatteriet svelges kan det forårsake alvorlige indre brannskader i løpet av to timer og føre til dødsfall. Oppbevar nye og brukte batterier slik at barn ikke har tilgang. Bruk ikke produktet hvis batterilokket ikke kan lukkes skikkelig, og holde det unna barn. Hvis du tror batterier kan ha blitt svelget eller befinner seg inne i kroppen, oppsøk lege umiddelbart.
8. ADVARSEL - For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt, ikke utsett dette apparatet for regn eller fukt.
9. Rens kun med tørr klut.
10. Ikke blokker noen av åpningene for ventilering. Installerer i samsvar med produsentens instruksjoner.
11. Ikke installer i nærheten av noen varmekilder som for eksempel radiatorer, varmegulv, ovner, eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
12. Ikke overse sikkerhetshensikten til den polariserte eller jordførende stikkontakten. En polarisert stikkontakt har to utstikkere, den ene videre enn den andre. En jordførende stikkontakt har to utstikkere, og en tredje spiss som er jordførende. Den brede utstikkeren eller den tredje spissen er tilgjort for din sikkerhet. Dersom den leverte stikkontakten ikke passer til ditt støpsel, konsulter med en elektriker om å skifte ut det foreldete støpselet.
13. Beskytt strømledningen fra å bli tråkket på eller klemmt, spesielt ved stikkontakter og tilkoblingspunktene.
14. Benytt kun vedlegg/tilbehør spesifisert av produsenten.

15. Brukes kun med den tralle, støtten, tripod, braketten, eller bordet spesifisert av produsenten, eller som solgt sammen med apparatet. Når en vogn benyttes, utøv forsiktighet når man flytter kombinasjonen tralle/apparatet. Dette for å unngå skade ved eventuelt velt.
16. Benytt dette produktet kun med den type strømkilde som indikert på baksidepanelet. For de produktene som bruker en ekstern strømkilde, bruk en erstatning som er lik den opprinnelige dersom tapt eller skadet. Henviser til brukermanualen for de produktene som drives av batteri.
17. Ta ut stikkkontakten fra veggstøpselet for ekstra beskyttelse av dette produktet under tordenvær, eller når det etterlates uten tilsyn og ubrukt over lengre perioder. Dette vil forebygge mot skade av produktet fra lynnedslag eller overspenninger i strømledninger.
18. Dette produktet inneholder en laser. Annen bruk, justering eller endring enn det som er omtalt her kan medføre skadelig stråling. **Åpne ikke produktet og reparer ikke produktet på egenhånd. Service og reparasjon må kun utføres av kvalifisert personell.**
19. Koble produktet fra veggstøpselet, og få utført reparasjon av kvalifisert personell ved følgende tilstander:
- a. Når ledningen eller stikkkontakten for strømtilførsel er skadet.
  - b. Når væske er sølt eller gjenstander har falt inn i produktet.
  - c. Dersom produktet har vært utsatt for vann eller regn.
  - d. Dersom produktet ikke fungerer normalt ved å følge driftsinstruksjonene.
  - e. Dersom produktet på noen måte har blitt sluppet eller skadet.
  - f. Når produktet fremviser en særegen endring i ytelse.
20. Når det er behov for erstatningsdeler, forsikre deg om at din vedlikeholdstekniker brukte erstatningsdeler som spesifisert av produsenten, eller deler som har samme egenskaper som originaldelene. Uautoriserte erstatninger kan resultere i brann, elektrisk støt eller andre farer.
21. Ved ferdigstilling av ethvert vedlikehold, be vedlikeholdsteknikeren utføre sikkerhetskontroller for å bekrefte at produktet er i riktig driftstilstand.
22. Ikke berør væsken i LCD displayet dersom dette skulle bli ødelagt.
23. Hold dette produktet i sikker avstand fra åpen flamme, som for eksempel et tent lys.
24. Apparatet skal ikke utsettes for drypping, skvetting eller produkter fylt med væske, for eksempel vaser skal ikke plasseres på apparatet.
25. Den anbefalte driftstemperaturen spenner fra 5°C to 40°C (41°F - 104°F).
26. ADVARSEL – Hovedtilførselen av strøm er ikke frakoblet i stillingen av, men kretsene er uten strøm.
27. Kanada overholder regelverket ifølge RSS210, ICES-003.
28. Stikkkontakten til strømkabelen fungerer som frakoblingsmekanismen for enheten og bør være enkelt tilgjengelig.



Dette produktet kan resirkuleres. Produktet som bærer dette symbolet må IKKE kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. På slutten av dets levetid, bring produktet til et oppsamlingspunkt beregnet for resirkulering av elektriske og elektroniske enheter. Finn ut mer om avhendings- og oppsamlingspunkter hos dine lokale myndigheter.

“The European Waste Electrical and Electronic Equip-ment” (WEEE) direktivet ble implementert for å dramatisk redusere mengde avfall lagt igjen på deponier, og herved redusere den miljømessige innvirkningen på jorda og den menneskelige helse. Vennligst opptre ansvarlig ved å resirkulere brukte produkter. Dersom dette produktet fremdeles kan brukes, vurder å gi det bort eller å selge det.

## Music System BT Veiledning

Gratulerer med kjøpet av Tivoli Audio Music System BT. Vi mener dette er en av stereo CD radioene med best lyd på markedet i dag. Med tillegget av *Bluetooth* trådløs teknologi, kan du strøomme musikken din trådløst til Music System BT.

For å få fullt utbytte av ditt nye systems mange muligheter, anbefaler vi at du tar deg tid til å lese denne sikkerhets- og bruksanvisningen. Hvis du har spørsmål, kontakt gjerne din forhandler eller Tivoli Audio.

**Vi anbefaler å ta vare på emballasjen, slik at produktet kan pakkes korrekt ved eventuell forsendelse til og fra serviceverksted, da garantien ikke dekker skader ved slike forsendelser.**

Takk for at du valgte dette produktet fra Tivoli Audio. Vi håper at du vil få stor glede av ditt nye Music System BT!

## Om Tivoli Audio

Tivoli Audio ble grunnlagt av Tom DeVesto. Han hadde misjonen for øyet å bringe høykvalitets lydprodukter, som er enkle å bruke og elegant utformede, ut til forbrukere. Som CEO og leder av forskning og utvikling ved hans tidligere firma, Cambridge SoundWorks\*, var Tom ansvarlig for utviklingen av mange bestselgende produkter for hjemmeunderholdning og multimedia på markedet. Han hadde også lederstillinger innen produktutvikling ved både Advent og Kloss Video.

\*Cambridge SoundWorks er et registrert varemerke for Creative Labs, Singapore.

### Sammen med ditt Music System BT finner du:

- 1 stk Strømkabel (2,7 m)
- 1 stk Fjernkontroll (batteri installert)
- 1 FM antenne
- 1 AM antenne
- 2 stk Batteri (AA)

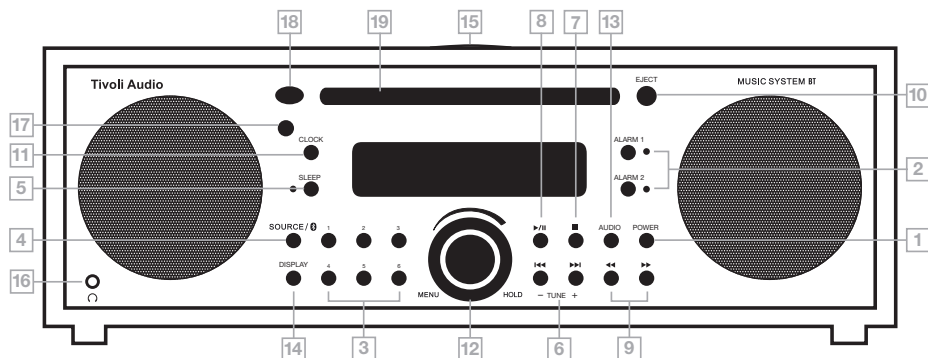
Hvis noen av delene mangler, vær vennlig å kontakte din forhandler eller Tivoli Audio.

## Kom I Gang

Før du starter å bruke ditt nye Music System BT, vent til det har oppnådd romtemperatur, ellers kan det danne seg kondens på innsiden av CD-spilleren, noe som vil gjøre at denne kanskje ikke fungerer korrekt. Displayet kan også bli påvirket av temperatur endringer.

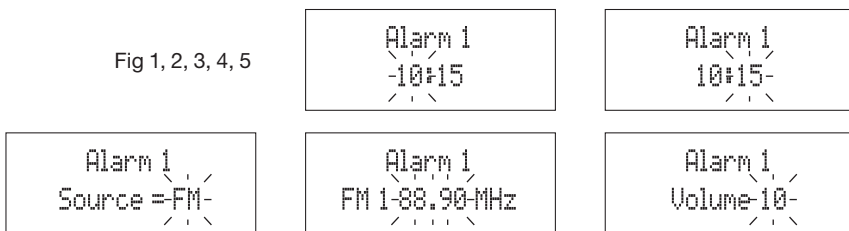
- Sett inn de to "AA"- batteriene, før du tilkobler strømledningen.
- Tilkoble strømledningen i inngangen på baksiden av ditt Music System BT og koble ledningen til et strømuttak.
- Trykk på den røde strømknappen på frontpanelet, for å slå på ditt Music System BT.
- Trekk teleskopantennen på baksiden ut i full lengde, pass på at antennebryteren på baksiden står i posisjon "External".
- Trykk kildeknappen på frontpanelet for å velge ønsket kilde eller sett en CD inn i CD-slotten for å starte avspilling. Hvis AM er valgt, koble til den vedlagte eksterne AM-antennen og juster for å motta AM-stasjoner.
- Tilpass ønsket lydstyrke med dreieknappen på fronten.

## Funksjoner Front



- 1. POWER (AV/PÅ):** Trykk for å skru av eller på Music System BT.
- 2. ALARM 1/ALARM 2:** Trykk og hold kort Alarm 1 eller 2. Et lydssignal vil bekrefte at du er i modus for innstilling av alarm og den gjeldende grønne LED vil lyse. Drei og trykk volumknappen for å justere og stille inn time (figur 1) og minutter (figur 2), trykk for å lagre innstillingen og gå videre til neste innstilling. Merk at endring av time ikke påvirker minutter og omvendt. Velg alarmens kilde (figur 3 og 4) og alarmens lydstyrke (figur 5) på tilsvarende måte. Settes alarmens kilde til "Bluetooth/AUX" vil det føre til at alarmen starter med en tone. Det vil ikke være mulig å sette alarmkilden til "CD" hvis det ikke er en CD i systemet. *Bluetooth* kan ikke velges som en alarmkilde. Når alarmens LED lys er av, trykk på Alarm-knappen én gang for å aktivere alarmen. Displayet vil vise alarmens starttid. Når alarmens LED lys er på, trykk Alarm-knappen én gang for å deaktivere alarmen. Ved strømbryt vil alarmen fortsatt aktiveres (en tone vil erstatte radio eller CD) på det angitte tidspunktet, forutsatt at nye batterier er riktig installert. Når alarmen aktiveres (Alarm LED blinker) kan du enten slå av systemet og beholde innstillingene til neste dag, trykke Snooze-knappen og utsette alarmen 7 minutter, eller trykke kort på Alarm-knappen for å deaktivere alarmen. Justering av lydstyrken i Snooze modus vil avbryte denne.

Fig 1, 2, 3, 4, 5



- 3. PRESETS 1-6 (FORHÅNDSINNSTILLING):** Trykk og hold for å lagre nåværende stasjon på ønsket Preset-knapp. Et pip vil bekrefte at stasjonen har blitt lagret. Trykk kort på ønsket Preset-knapp for å hente stasjonen. Det er 6 AM forhåndsinnstillinger og 6 FM forhåndsinnstillinger. Hvis en forhåndsinnstilt knapp trykkes, men ingen stasjon er lagret, vil displayet vise "Preset tom" i 2 sekunder. Disse knappene vil også fungere som begrenset direkte spor tilgang under CD-avspilling. Samme stasjon kan ikke lagres i mer enn 1 forhåndsinnstilling.
- 4. SOURCE (KILDE):** Bruk korte trykk for å sirkulere gjennom kildene: FM, AM, CD, og *Bluetooth*/AUX. For å aktivere *Bluetooth*, gå til kildeposisjon *Bluetooth*/AUX og følg trinnene som beskrives

i "Bluetooth Operation". Kilden kan ikke endres mens alarmen lyder. Hvis kilden endres under avspilling og settes tilbake til CD starter avspillingen igjen på første sporet.

5. **SLEEP (INNSOVNING):** Trykk kort på sleep-knappen mens Music System BT spiller AM, FM, CD, *Bluetooth* eller AUX, for å aktivere 20 minutters innsøvningsfunksjon. Det grønne LED lyset vil være tent så lenge funksjonen er aktiv, og displayet vil vise gjenværende tid. Music System BT slår seg automatisk av etter endt tid. Funksjonen kan ikke aktiveres i CD-modus uten en innsatt CD. Merk at RDS og CD-tekst ikke vises under innsøvningsmodus.
6. **◀▶ / TUNE +/- :** Trykk kort på søkeknappene +/- for Auto Scan (automatisk søk) til neste stasjon. Se "søk innstilling" under "menyen" for å se hvordan man skrur av automatisk søk og finner stasjonene manuelt.  
  
**CD:** Trykk kort for å gå til neste spor på en CD eller tilbake til forrige spor, hvis sporet er spilt under 10 sekunder. Hvis sporet er spilt i mer enn 10 sekunder, vil et trykk på ◀▶ restarte gjeldende spor. Bruk av disse knappene under tilfeldig avspilling kan medvirke til at samme spor gjentas.
7. **STOP:** Trykk for å stoppe CD-avspilling og gå tilbake til det første sporet.
8. **PLAY/PAUSE:** Med en CD innsatt, trykker du kort for å starte avspilling. Trykk under avspilling for å pause avspillingen, trykk igjen for å gjenoppta avspillingen. Hvis CD-en er satt på pause i mer enn 5 sammenhengende minutter, vil den gå tilbake til Stopp.
9. **◀▶:** Trykk kort for å spille raskt fremover eller bakover i ca 10 sekunders intervaller. Trykk igjen for å gjenoppta normal avspilling eller trykk på Start. Disse funksjonene finnes ikke på fjernkontrollen. På grunn av funksjonen på MP3 CD'er, vil bruk av hurtig avspilling bakover føre til at MP3 CD'en stopper avspillingen, når den når begynnelsen av sporet. Merk også at denne funksjonen ikke fungerer i CD Intro modus. Trykk på hurtigavspillingsknappene (◀▶) ved tilfeldig avspilling, vil føre til at spor gjentas.
10. **EJECT:** Trykk for å løse ut en CD. Displayet vil vise "Ejecting". Knappen benyttes kun til å løse ut CD'en, og skal ikke brukes til å laste inn en CD. Fjern alltid CD-platen i rett posisjon uten og bøye platen. I tilfellet du opplever en feilmelding eller en CD er fast i systemet, koble fra strømfedningen i 60 sekunder, og koble til igjen.
11. **CLOCK (KLOKKE):** Trykk og hold for innstilling. Et lydsignal vil bekrefte at du er i modus for innstilling av klokken. Bruk volumknappen for å velge time (figur 6) og trykk deretter på volumknappen for å lagre og gå videre til minutter (figur 7). Endring av time påvirker ikke minutter og omvendt. Gjenta prosessen for å stille inn år, måned og dag (Figur 8, 9 og 10). Når klokken er innstilt, vil et kort trykk på Klokke-knappen vise dato og tid, når displayet viser DAB, RDS eller CD Tekst. Når datoen vises, vil bare måned og dag vises (ikke år).

Fig 6, 7, 8, 9, 10



12. **VOLUME/MENU/TREBLE (VOLUME/MENY/DISKANT):** Vri til høyre for å øke lydstyrken, til venstre for å senke lydstyrken. Nivået på lydstyrken vises som tall fra 0 (ingen lyd) til 30 (maksimal lydstyrke). Hvis lyden noensinne høres forvrengt ut, reduser straks nivået. I alle modus, trykk og hold knappen for å åpne menyen. Trykk og hold knappen for å åpne menyen. Se avsnitten

merket “meny”. Trykk kort og vri til venstre for å redusere diskant eller vri til høyre for å øke diskant. Trykk på volumknappen for å lagre umiddelbart, eller innstillingen lagres automatisk, og displayet går tilbake til sin tidligere tilstand. Knappen benyttes også til å tilpasse og velge innstillinger (ved å trykke knappen inn) ved innstilling av klokke og alarm. Endring av lydstyrke i Snooze modus vil avbryte Snooze modus.

- 13. AUDIO:** Trykk kort for å skifte mellom Stereo, SpacePhase™ Wide-modus eller Mono lydinnstillinger. SpacePhase™ Wide innstillingen er designet for å skape et fyldigere lydbilde, mens Mono innstillingen reduserer multiplex støy på svake FM-stasjoner, noe som gjør ellers uholdbare stasjoner lyttbare. Uavhengig av den tidligere innstilling, vil SpacePhase™ Wide-modus automatisk være aktivert hver gang Music System BT slås på.

**EQ:** For å midlertidig slå av EQ, trykk og hold på Audio-knappen. Displayet vil vise “EQ off” og et bekreftende pip høres. EQ vil automatisk være aktivert neste gang Music System BT slås på. For å skru av EQ permanent, trykk og hold på Audio-knappen og displayet vil vise “EQ Always off” og et bekreftende pip høres. EQ vil være deaktivert til “EQ på” er valgt. EQ skiller seg fra Audio ved at det fremhever lavere frekvenser på lavere volum. Vi foreslår at Bass nivået bak på systemet settes til midterste posisjon. Skulle bassen noensinne høres forvrengt ut, senk umiddelbart bassnivået og/eller lydstyrken. For mer informasjon, se avsnittet “Få mest mulig ut av ditt Music System BT”.

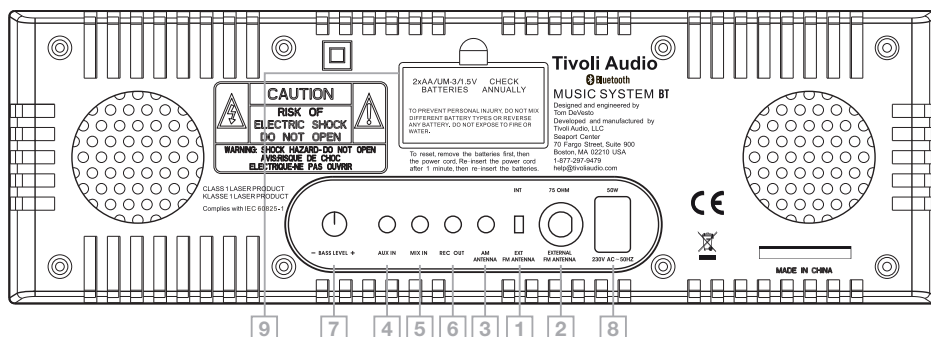
- 14. DISPLAY:** I FM-modus, bruk korte trykk gjentatte ganger for å velge mellom RDS rullende tekst, (figur 11), statisk tekst, eller RDS av. RDS tekst uteblir hvis stasjonen ikke sender i RDS format eller hvis RDS-signalene er for svake. Når signalmottaket er for svakt kan teksten forvrenges. Merk at AM-båndet ikke benytter RDS tekst. For mer informasjon, se “Mottak/RDS”. RDS tekst vises ikke i hvilemodus. Under avspilling av CD, trykk gjentatte ganger for å velge mellom CD rullende tekst, statisk tekst, eller CD tekst av. Denne funksjonen kan ikke aktiveres hvis CD-en ikke inneholder CD tekst. Ikke alle kommersielle musikk CD-er inneholder CD tekst. CD tekst vises ikke i hvilemodus.

Fig 11, 12



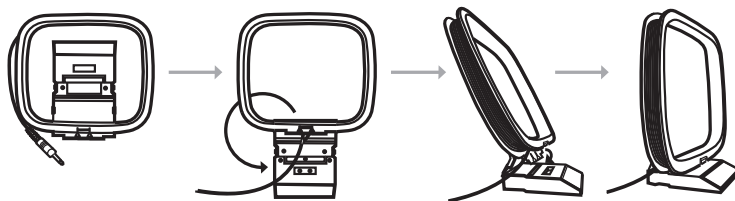
- 15. SNOOZE/MUTE (TOPPEN AV KABINETTET):** Når alarmen aktiveres, trykker du på denne knappen for å slå av alarmen i 7 minutter. Displayet vil telle ned resterende intervall. Justering av lydstyrken vil avbryte pausemodus. Under normal avspilling vil trykk på denne knappen dempe lyden. Displayet vil vise “Muted”. Trykk igjen for å gjenopprette normal lydstyrke eller juster på volumknappen.
- 16. HEADPHONE OUT:** Koble et sett med hodetelefoner (ikke inkludert) til denne variable stereo-utgangen for privat lytting. Tilkobling av hodetelefon vil dempe de primære høyttalere. Hodetelefonenes lydstyrke justeres med volumknappen på frontpanelet. Denne stereo-utgangen benytter en 3,5 mm stereoplugg. Unngå å bruke hodetelefoner på høyt volum, for å forhindre mulig hørselsskade.
- 17. OPTICAL SENSOR (OPTISK SENSOR):** Justerer automatisk displayets lysstyrke basert på omgivelsenes lysforhold. Displayet vil bli dimmet i mørkere miljøer og øke under lysere forhold. Ikke blokker denne sensoren.
- 18. IR SENSOR:** Mottar signaler fra den medfølgende fjernkontrollen. Ikke blokker denne sensoren.
- 19. SLOT-LOAD:** Sett inn en CD plate (med utskriftssiden opp) inntil den blir trukket inn. Displayet vil vise “Loading”. CD funksjonene vil ikke fungere mens CD platen laster. Avspillingen starter automatisk når innholdsfortegnelsen er lest. Displayet vil vise “No Disc” når enheten er satt til CD-modus, og det ikke er en CD i systemet. Når du løser ut en CD, vil displayet vise “Ejecting”. For mer informasjon, se “Viktige merknader om CD-spilleren.”

## Funksjoner Bak



1. **FM ANTENNA SWITCH (ANTENNE BRYTER):** Skift mellom den interne og den eksterne FM-antennen. Bryteren må stå i ekstern posisjon hvis en ekstern antenne benyttes. Denne bryteren påvirker ikke AM-mottaket.
2. **EXTERNAL FM ANTENNA INPUT (EKSTERN FM ANTENNE INNGANG):** I de fleste tilfeller kan FM-mottaket forbedres ved å skyve den vedlagte FM-antennen over "F" tilkoblingen og stille antennebryteren til ekstern. For å unngå skade, dra aldri i den hvite ledningen når du fjerner FM-antennen. Ta alltid et fast tak i antennens sorte tilkobling og dra den rett ut. For mer informasjon, se avsnittet "Mottak".
3. **EXTERNAL AM ANTENNA INPUT (EKSTERN AM ANTENNE INNGANG):** Koble til den eksterne AM-antennens vedlagte 3,5 mm mini-stereoplugg. Sett sammen den integrerte foten, (figur 13) og juster den for å få best mottak for hver stasjon. Du får ikke AM-mottak før AM-antennen er tilkoblet. For mer informasjon, se avsnittet "Mottak".

Fig 13



4. **AUX IN:** For tilkobling av andre lydenheter, for eksempel en TV eller MP3-spiller. Koble til den valgte enhets lydutgang til denne stereoinngangen og sett Source-knappen til AUX. Et skifte til AUX skurr ikke automatisk på den tilkoblede enhet. Denne stereoinngangen benytter en 3,5 mm stereoplugg. Merk at lydnivået kan variere og må justeres for eksterne kilder i forhold til det som benyttes for radio eller CD-lytting.
5. **MIX IN:** Tilkoble en datamaskins (eller andre enheters) lydutgang til denne inngangen for å høre dennes lyd blandet med tuner, CD eller annen enhet tilkoblet AUX. Lydnivået på denne inngangen må justeres på kilden. Denne inngangen benytter en 3,5 mm stereoplugg.
6. **REC OUT:** Du kan gjøre opptak fra ditt Music System BT ved å koble til en opptaksenhet til denne stereoutgangen, med fast nivå. Hovedhøytalerene vil ikke være lydløse under opptak. Denne utgangen benytter en 3,5 mm stereoplugg.

- BASS LEVEL (BASSNIVÅ):** Drei betjeningsrattet til høyre for å øke bassvolumet eller til venstre for å redusere bassvolumet. Subwooferen er designet for å diskre forsterke de lavere bassfrekvenser, ikke overforsterke lyden. Tivoli Audio anbefaler å sette denne til midtposisjon. Hvis bassen skulle høres forvrengt, senk umiddelbart bassnivået og/eller volumkontrollen foran.
- POWER INPUT (STRØMINNGANG):** Koble den medfølgende strømkabelen til denne inngangen og koble deretter ledningen til et strømuttak. Hvis strømledningen fjernes fra enheten eller kobles fra stikkontakten, vent 60 sekunder før du igjen tilkobler ditt Music System BT. Når strømtilkoblingen er gjenopprettet, vil systemet automatisk løse ut CD'en, hvis det finnes i systemet.
- BATTERY COMPARTMENT (BATTERIROM):** Installere de medfølgende "AA" batteriene for å opprettholde klokke og alarm innstillinger under et strømbryt. Sjekk batteriene årlig. Displayet vil vise "No batteries" hvis det ikke er batterier installert eller batteriene er uten eller for lav effekt. Kast brukte batterier i henhold til myndighetenes forskrifter. Når Music System BT opererer på nødstrøm fra batterier, vil displayet og LED indikatorene ikke lyse, for å spare strøm, alarmen vil fortsatt aktiveres hvis denne er innstilt. I så fall vil vekkingen skje ved en tone i stedet for radio eller CD, for ytterligere å spare strøm.

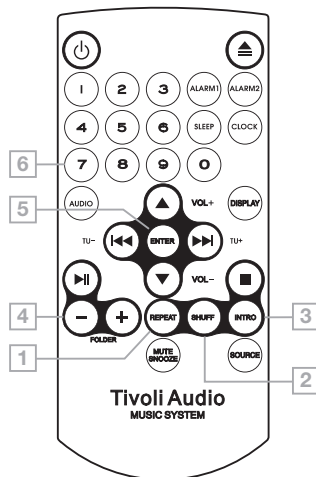
## Fjernkontroll (Fjerne Batteribeskyttelsen Før Bruk)

I tillegg til å duplisere de fleste av de frontpanelkontrollene, legger fjernkontrollen følgende funksjoner:

- REPEAT:** Under avspilling av en CD, trykk én gang for å gjenta sporet som spilles, trykk to ganger for å repetere hele platen, trykk igjen for å avbryte repeteringsmodus eller trykk stopp. Repeter én gang (  $\Phi$  ) og repeter alle (  $\infty$  ) symbolene vises i Music System BT sitt display når de er aktivert. Repeter én kan ikke benyttes sammen med funksjonen shuffle.
- SHUFF (SHUFFLE):** Under avspilling av en CD, trykk kort for å spille sporene i tilfeldig rekkefølge. Shuffle symbolet (  $\S$  ) vil vises i displayet på Music System BT når funksjonen er aktivert. Trykk shuffle-knappen en gang til for å avbryte tilfeldig avspilling eller trykk Stop. CD-avspilling stopper når alle sporene er spilt. Ved å trykke på spor frem eller tilbake (  $\ll$   $\gg$  ) på fjernkontrollen eller på fronpanelet under tilfeldig avspilling kan føre til at spor gjentas. Vær oppmerksom på at MP3 CD'er med mange spor kan gjenta noen spor under avspilling i tilfeldig rekkefølge. Shuffle kan ikke brukes i forbindelse med repetering av et spor, hele plater eller intro.
- INTRO:** Under avspilling av en CD, trykk kort for å høre en 10 sekunders smakebit av hver låt. Intro-ikonet (  $\hookleftarrow$  ) vises i displayet på Music System BT når funksjonen er aktivert. Trykk en gang til for å avbryte intro avspillingen eller trykk Stop. Intro avspilling stopper når alle sporene er avspilt.

**Merk: Funksjonene ovenfor kan ikke aktiveres mens disken opplastes. Hvis to av funksjonene ovenfor er i bruk samtidig alternerer begge ikonene på displayet til de er ferdige.**

- FOLDER +/-:** Gå til neste eller tilbake til forrige MP3-mappe.
- ENTER:** Har samme funksjon som å trykke på volumknappen på Music System BT for å velge en innstilling eller justere diskant.



6. **7, 8, 9, 0:** Bruk disse knappene, i tillegg til 1-6 knappene for å velge CD-spor direkte. En to sekunders frist er gitt for å angi et annet siffer etter det første er trykket.

Lagrede favorittstasjoner kan velges med 1-6 knappene på fjernkontrollen.

Lydstyrke kan justeres med fjernkontrollens piltastene opp/ned. AM og FM tuning styres ved hjelp av piltastene venstre/høyre.

Når fjernkontrollen benyttes på nært hold kan displayet pulsere. Dette er normalt og et resultat av fjernkontrollens evne til å virke på større avstander.

Når det er tid for å bytte fjernkontrollens batteri, bruk et 3V Lithium Cell # CR2025, som installeres med den positive siden vendt mot undersiden av fjernkontrollen.

## Menu

Trykk og hold volumknappen på Music System BT, eller trykk og hold Menu-knappen på fjernkontrollen, for å gå inn i hovedmenyen. Roter knappen og trykk for å endre valgene i menyen, eller bruke fjernkontrollens ▲▼ knapper og Select-knappen. Bruk systemets eller fjernkontrollens.

1. **AUTO SCAN (AUTOSØKING) (IKKE PÅ AUX ELLER BLUETOOTH MENYER):** Trykk på Select-knappen og bruk ▲▼ og Select-knappene for å aktivere eller deaktivere autosøkingen. Når de aktiveres vil Auto Scan automatisk søke til den neste stasjonen hver gang piltastene ▲▼ trykkes ned. Når de deaktiveres kan piltastene ▲▼ benyttes til å navigere frekvensene manuelt.
2. **RDS TEXT (IKKE PÅ AM, AUX ELLER BLUETOOTH MENYER):** Trykk på Select-knappen og bruk opp/ned pilen og Select-knappene for å velge mellom FM RDS rulletekst for On (på), Off (av), eller Static (tekst vises men ruller ikke). Ikke alle FM-stasjonene benytter RDS-tekst. For mer informasjon om RDS, se "Mottak/RDS"
3. **AUTO UPDATE (IKKE PÅ AM, AUX ELLER BLUETOOTH MENYER):** Trykk på Select-knappen og bruk pilene ▲▼ og Select-knappene for å velge mellom av og på. For at automatisk oppdatering skal fungere må du ha et konsistent mottak av FM RDS med et tid / dato signal. Det kan ta opptil et minutt eller mer for å oppdatere klokken. Tivoli Audio er ikke ansvarlig for unøyaktig tid / dato som oppgis ved automatisk oppdatering. To set the clock manually select "Off" and set the time and date using the "Clock" button
4. **FM TUNING STEP (FM INNSTILLING ) (IKKE PÅ AM, AUX ELLER BLUETOOTH MENYER):** Velg 50 eller 100 khz innstilling for tuning. 100 Khz anbefales.
5. **FACTORY RESET (FABRIKKINNSTILLING):** Trykk Select og bruk ▲▼ og Select knappene for å bekrefte (Yes) eller avvise (No) fabrikkinnstillingen. En gjenoppretting av fabrikkinnstillingene vil slette alle personlige data som eksempelvis forhåndsinnstillinger.

## Bluetooth Drift

Før synkronisering, bekreft at din enhet støtter *Bluetooth* versjonen 2.1+EDR A2DP, og at din enhet ikke er tilkoblet noe annet *Bluetooth* produkt. Enheter kan synkronisere forskjellig. Nedenfor finner du en generell guide.

1. Sett Music System BTs kilde til *Bluetooth/AUX* ved å bruke kildeknappen. Dette vil skru på *Bluetooth*. Skru volumet til omtrent ¼ ved oppstart. I tillegg, skru opp volumet på kildeenheten (enheten som du streamer fra).
2. Skru på *Bluetooth* trådløs teknologi på din aktiverte enhet.
3. Velg "Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)" når det fremkommer på skjermen på din enhet. Dette for å starte søk. Noen enheter vil be deg føre inn et PIN-nummer. Dersom så er tilfelle, før inn "0000".

“Tivoli *Bluetooth*” kommer til å endre status fra “Not Paired” (ikke synkronisert) til “Connected” (synkronisert).

4. Du kommer til å høre en ringetone fra Music System BT som bekrefter tilkobling, og du kan nå begynne trådløs avspilling av dine musikkfiler. Juster volumet på din enhet. Du skal ikke behøve å synkronisere din enhet på ny. **Du må kanskje foreta flere forsøk på synkronisering med, og/eller oppkobling til, Music System BT. Dette avhenger av din enhet. Men vennligst gi enheten din adekvat tid til å synkronisere eller koble til før du gjentar prosessen.**

## Synkronisering Av En iPhone/iPod Touch/iPad Som Er Aktivisert Med *Bluetooth* Trådløs Teknologi

1. Sett Music System BTs kilde til *Bluetooth*/AUX ved å bruke kildeknappen. Dette vil skru på *Bluetooth*. Skru volumet til omtrent ¼ ved oppstart. I tillegg, skru opp volumet på kildeenheten (enheten som du streamer fra).
2. Velg “Settings” (Innstillinger) (avhengig av enhetens programvareversjon).
3. Velg “General” (Generelt).
4. Velg “*Bluetooth*”.
5. Skru *Bluetooth* “On” (på) for å starte søk.
6. Velg “Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)” når det fremkommer på skjermen. Dersom du blir bedt om å føre inn et PIN-nummer, før inn “0000”. “Tivoli *Bluetooth*” kommer til å endre status fra “Not Paired” (ikke synkronisert) til “Connected” (synkronisert).
7. Du kommer til å høre en ringetone fra Music System BT og du kan nå begynne trådløs avspilling av dine musikkfiler. Juster volumet på din enhet. Du skal ikke behøve å synkronisere din iPhone/iPod/iPad på ny.

Volumets utgangsnivå varierer for de forskjellige musikkfiler. Dersom du foretrekker et høyere utgangsnivå på volumet, kontroller innstillingene på din iPhone/iPod touch/iPad: Still EQ til av, lydtest til av og volumnivået til av.

Dersom det oppstår et problem med synkroniseringen, på skjermen til din iPhone/iPod touch/iPad, trykk på den lille pilen på høyre side på “Tivoli *Bluetooth*”, og velg “Forget this device” (glem denne enheten). Deretter gjenta synkroniseringsprosessen. **Du må kanskje foreta flere forsøk på synkronisering med, og/eller oppkobling til, Music System BT. Dette avhenger av din enhet. Men vennligst gi enheten din adekvat tid til å synkronisere eller koble til før du gjentar prosessen.**

Ved streaming av musikk, så kan du på skjermen til iPhone/iPod touch/iPad trykke på den blå pilen på høyre side av knappen for neste musikkfil >>. Dette for å alternere mellom iPhone/iPod/iPad og *Bluetooth*.

### VIKTIG INFORMASJON:

- Music System BT husker synkroniseringsinformasjon for inntil 8 enheter. Flere enheter kan synkroniseres, men den enheten som ble benyttet for lengst tid siden, vil erstattes av den nylig synkroniserte enheten.
- Dersom lyden faller ut eller stanser under avspilling, flytt enheten nærmere Music System BT eller kontroller at ingen annen trådløs enhet forstyrrer signalet.
- Når du bytter fra *Bluetooth* til AM eller FM, så må du muligens rejustere (senke) radioens volumnivå.

## Viktig Informasjon Om CD-Spilleren

- Ikke prøv å sette inn en CD, hvis det allerede er en CD i systemet.
- Displayet viser ikke total disc tid på en MP3/WMA-CD på grunn av deres ofte svært lange innholdsfortegnelse. Total tid vil bli vist for kommersielle musikk CD'er, men hvis enten spor +/- knappene trykkes, vil den totale tiden forsvinne, siden den opprinnelige innstillingen endres.
- Du kan oppleve en forsinkelse i avspilling når en MP3 eller WMA CD settes inn, mens spilleren leser katalogen. Avspillingen vil bli noe forsinket mens innholdet leses.
- Disk-funksjonene vil ikke fungere mens platen laster.
- Ikke bruk på Eject-knappen for å laste inn en CD.
- Endring av kilde mens en CD spilles, stopper CD avspillingen. Avspillingen fortsetter når CD velges som kilde igjen.
- Lydkvaliteten på MP3, CD-R/CD-RW og kommersielt innspilte plater kan variere sterkt. Det samme gjelder for lydkvaliteten på bærbare MP3-spillere.
- Bruk IKKE CD renseplater, disse er ikke konstruert for slot-load spillere.
- Unngå å bøye platen ved lasting eller utmating.
- Flytt ikke systemet mens en plate spilles og send ikke systemet med en CD innlastet.
- Ikke sett inn spesielle diskere eller 3" CD-singler.
- Vær oppmerksom på at papir labels påklistret CD-R/CD-RW plater kan løsne og skade spilleren.
- En CD med alvorlige riper vil muligens ikke avspilles feilfritt.
- Ikke forsøk å sette inn noe annet enn en CD i plateåpningen.
- I sjeldne tilfeller kan du oppleve en feil, trekk da ut strømledningen i 60 sekunder og koble til igjen.

## Få Mest Mulig Ut Av Ditt Music System BT

1. Behandle ditt Music System BT som et stereoanlegg. Selv om man kan koble til lyden fra en datamaskin, er Music System BT ikke ment for lytting på nært hold. Som med et stereoanlegg, vil lytting på avstand gi det beste lydbildet.
2. SpacePhase™ Wide-modus og EQ innstillingene lar deg tilpasse lyden på ditt Music System BT til din smak avhengig av hva du spiller, romstørrelsen og lydnivået. Vi har brukt utallige timer på kritisk lytting av forskjellige materiale, med forskjellige innstillinger og på ulike volumnivåer. Generelt anbefaler vi at diskant nivå holdes på "0". Ved høye volumnivåer, for mest nøyaktige gjengivelse, anbefaler vi EQ av (off) og lydinnstillingene i stereo eller mono (ikke SpacePhase™ Wide) modus.
3. Skulle du noen gang oppleve problem, ta ut batteriene og strømledningen i 60 sekunder, deretter installér batteriene og tilkoble stømledningen. Dette bør gjenopprette normal funksjon.

## Mottak/RDS

Den interne FM-antennen (innebygd i strømkabelen) vil gi et godt FM-mottak. Den vedlagte eksterne FM-antennen gir vanligvis forbedret mottak. Dra antennen fullstendig ut og bunt den ikke sammen med strømkabelen eller andre ledninger. Plassering av antennen nær et vindu eller utvendig vegg vil gi bedre mottak enn mer innvendig plassering. En antenne utendørs vil gi best mulig mottak. Et alternativ er å bruke en dipol FM-antenne (adapter påkrevd). Tilkobling av kabel TVs 75 ohm koaksial kabel til den eksterne FM-tilkoblingen kan også gi et klart mottak lokalt, selv om du vanligvis må aktivere denne tjenesten gjennom kabelselskapet ditt. Pass på at du setter bryteren på baksidepanelet

til "External" når du bruker en ekstern FM-antenne. Ellers skal den stå i "internal" posisjon. Bryteren påvirker ikke AM-mottaket. Hvis det er mye støy på en FM-stasjon kan lydknappen innstilles til "Mono" for å klarere noe av støyen. Før strømkabelen unna antennene for å få best mottak.

Radio Data System (RDS) sender tekstinformasjon sammen med lydsendinger. Program service data vises i øvre høyre hjørne når det er tilgjengelig. Ikke alle FM-stasjoner benytter RDS, og tekstdata kan dermed ikke vises for alle stasjoner. For stasjoner med RDS, kan teksten utebli eller vises forvrengt, hvis signalet er for svakt. Endring av FM antennen plasseringen kan forbedre RDS mottaket. RDS innhold bestemmes av hver enkelt FM-stasjon, hvis data som vises er feil, er det dermed ikke feil på enheten. Det er også begrensninger på hvilke typer tegn som kan vises, det er derfor ikke uvanlig å se et annet tegn eller mellomrom i de tilfeller der det nøyaktige tegnet ikke kan gjengis. Merk at RDS tekst ikke vises i hvilemodus.

For AM, bøy den vedlagte AM-antennens integrerte fot under sløyfen, (se figur 13, side 9), smekk den i posisjon og koble til stereo mini-pluggen til hunkjønnnet på mini-koblingen på baksiden av panelet merket "AM Antenna". Juster for å få best mottak på hver AM stasjon.

Bygninger av betong, stål eller aluminiumkledning vil hindre mottak. Husholdningsapparater, elektriske tepper, datamaskiner og andre elektroniske enheter kan også påvirke mottak eller forårsake støy. Hvis du opplever dette, flytt Music System BT lengre unna den forstyrrende enheten eller koble den til en stikkontakt som ikke deles med en annen enhet.

## Plassering

Plasser Music System BT på en solid, flat, stabil overflate sterk nok til å tåle vekten. Plassering i en bokhylle, skap, eller nær vegger eller hjørner kan forsterke bassen, noe som skaper en unaturlig lyd. Blokkér ikke ventilasjonsåpningene på baksiden, da disse er for lyd samt utlufting av varme fra kabinettet.

Den innebygde CD-spilleren i Music System BT har utmerket støtbeskyttelse, men er ikke fullstendig støtsikker. Vi anbefaler derfor at Music System BT plasseres på et flatt, jevnt underlag som ikke blir utsatt for vibrasjon.

Music System BT er beskyttet og kan plasseres nær eller under en TV eller datamaskinskjerm.

## Rengjøring

For din egen sikkerhet, vær sikker på at Music System BT er koblet fra stikkontakten under rengjøring. Bruk aldri sterke rensemidler eller løsemidler på din radio. Fingeravtrykk kan fjernes fra kabinettet ved hjelp av den medfølgende kluten. Forsiden kan rengjøres med en lett fuktet klut, om nødvendig.

*En viktig opplysning om trekabinettet: Variasjonen i farge og struktur kjennetegner ekte tre og bidra til kabinettets naturlige skjønnhet. Hvert kabinetts finér er unik. Som følge av dette, kan kabinettets overflate kanskje ikke matche andre Tivoli Audio produkter.*

*Avhengig av finér, kan du også oppleve at treverket blir mørkere over tid hvis det utsettes for lys. Dette er normalt.*

## Begrenset Garanti

Tivoli Audio produserer sine produkter etter veldig høye standarder, og vi er sikre på at de fungerer bra. Derfor gir vi en begrenset garanti til eieren av dette produktet. Produktgarantien gjelder eventuelle produksjonsfeil vedrørende materiale og bearbeidelse. Denne garantien er ikke overførbar.

Produkter kjøpt innen EU og Norge har en minimum garanti pålydende to år. For land hvor regler for minimumsgaranti er fastsatt ved lov, etterfølger garantiperioden det som loven krever. Alle andre steder, er garantiperioden pålydende ett år.

Denne begrensede garantien dekker funksjonaliteten til produktet for dets normale, beregnet bruk som spesifisert i denne eiermanualen. Den dekker ikke en funksjonsfeil eller skade som har oppstått fra uriktig eller urimelig bruk eller installasjon, bruk av laderen til å lade alkaliske batterier, feil på hjelpeutstyr, modifikasjoner, uautorisert reparasjon, skade eller tap under frakt, misbruk, ulykker, bruk av uriktig strømspenning, overspenninger, lynnedslag eller andre hendelser fra naturens side, for mye fuktighet, normal slitasje ved daglig bruk, kommersiell bruk eller kjøp fra uautoriserte forhandlere. Bevis på kjøp som viser at enheten ble kjøpt fra en autorisert forhandler, vil sannsynlig kreves fremlagt ved vedlikehold ifølge garanti.

**Vedrørende vedlikehold eller reparasjon ifølge garanti, vennligst kontakt forhandleren som du kjøper enheten fra eller en lokal distributør.**

Vennligst avstå fra og åpne dette produktet eller ta det fra hverandre, da dette vil ugyldiggjøre denne begrensede garantien. Det finnes ingen deler på innsiden som kan repareres av bruker. Tivoli Audio betaler ikke for kostnader som har oppstått grunnet korleksjon av problemer med mottak, eliminerings av eksternt oppstått statustet/stoy, tap av tid, uleiligheter, tap av benyttelse av produkt eller skade forårsaket av uriktig bruk av produktet.

Dersom produktet er returnert under garantiperioden og har krav på vedlikehold ifølge den begrensede garantien, vil vi reparere eller erstatte enhver defekt del innen en rimelig tidsperiode og uten kostnad.

DENNE BEGRENSEDE GARANTIE GIR DEG SPESIFIKKE LOVPÅLAGTE RETTIGHETER IFØLGE ANGITTE BETINGELSER. DET KAN VÆRE AT DU HAR ANDRE LOVPÅLAGTE RETTIGHETER OGSÅ SOM GJELDER DET PRODUKTET DU HAR ANSKAFFET DEG. DISSE LOVPÅLAGTE RETTIGHETENE VARIERER FRA LAND TIL LAND. NOEN STEDER TILLATER IKKE UTELATELSE, RESTRIKSJON ELLER MODIFISERING AV BESTEMTE UNDERFORSTÅTTE RETTIGHETER ELLER DERES EFFEKT. I SLIKE SITUASJONER VIL DENNE BEGRENSEDE GARANTIE IKKE GJELDE TIL DEN GRADEN SOM DEN GJELDENE LOVEN TILLATER.

Lovene i ditt land kan gi deg lovpålagte krav mot selgeren eller produsenten av dette produktet. Denne begrensede garantien påvirker ikke disse rettighetene.

Den begrensede garantiens avsetninger er i stedet for alle andre garantier eller forhold, bortsett fra de som er nedskrevet i lov. Denne begrensede garantien påvirker ikke noen lovpålagte rettigheter som er gitt deg, og hindrer ikke noe rettsmiddel du måtte ha ifølge lov.

I land hvor regler vedrørende erstatningsansvar ikke er fastsatt ved lov, skal erstatningssummen fra Tivoli Audio aldri overskride kundens innkjøpspris. I land hvor regler vedrørende ansvar hindres av lov, er Tivoli Audio kun ansvarlig for det som har med direkte fysisk skade å gjøre, og/eller ekte eller personlig eiendom oppstått grunnet uaktsomhet fra Tivoli Audio.

Hvor det ikke er forbudt ifølge lov, skal Tivoli Audio ikke være erstatningsansvarlig for spesielle, tilfeldige eller indirekte skader. I noen land tillates ikke begrensninger av forbrukerrettigheter eller

regler for lindring, spesiell, tilfeldig, følge- eller indirekte skader, eller begrensningen av ansvar for spesifiserte beløp, så begrensningene eller utelatelserne ovenfor gjelder kanskje ikke for deg.

Denne begrensede garantien ugyldiggjøres dersom etiketten som bærer serienummeret er fjernet eller er uleselig.

Dersom du kjøpte en utvidet vedlikeholdskontrakt fra din forhandler og vedlikehold behøves etter utløpet av denne begrensede garantien, vennligst kontakt forhandleren som du kjøpte kontrakten fra for å be om vedlikehold.

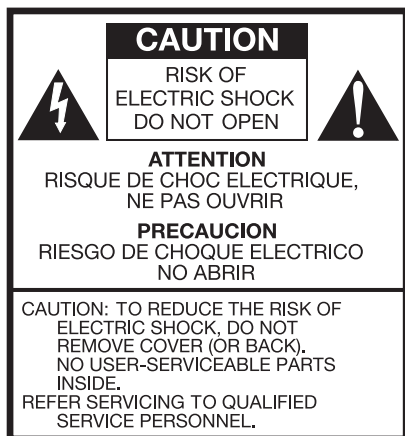
For din bekvemmelighet, kan du registrere ditt produkt for vedlikehold ifølge garanti. Dette gjør du på vår hjemmeside [www.tivoliaudio.com](http://www.tivoliaudio.com). Det er ingen lovpålagt plikt som sier at du må oppgi personlig informasjon. Likevel, slik informasjon tillater oss å opprettholde dokumentasjon på produktene ervervet av deg fra Tivoli Audio, og gjør at vi kan bedre forstå kjøperne av våre produkter. Informasjonen som innhentes vil benyttes til markedsføringsformål av Tivoli Audio og, hvor tillatt, kontakte deg vedrørende produktene du har ervervet, eller vedrørende andre produkter fra Tivoli Audio eller andre firmaer som kan ha interesse for deg. Informasjonen som du oppgir kan muligens bli behandlet i et annet land.

## Spesifikasjoner

|                     |                                                                                                                         |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Modell:</b>      | Tivoli Audio™ Music System™ BT                                                                                          |
| <b>Type:</b>        | Digitalt FM/AM/CD HiFi System med <i>Bluetooth</i> trådløs teknologi                                                    |
| <b>Høyttalere:</b>  | 2 x 7.62 cm (2 x 3") full tone prosessor, videobeskyttet<br>1 x 13.34 cm (1 x 5.25") down-firing woofer, videobeskyttet |
| <b>Dimensjoner:</b> | 35.88 cm W x 13.34 cm H x 24.13 cm D<br>(14.125" W x 5.25" H x 9.5" D)                                                  |
| <b>Vekt:</b>        | 6.09 kg (13.43 lbs)                                                                                                     |

Spesifikasjoner kan endres på uten forvarsel. Tivoli Audio reserverer retten til å endre på produkter uten forvarsel. Tivoli Audio, Tivoli Audio-logoen, Music System og Space Phase er varemerker tilhørende Tivoli Audio, LLC. *Bluetooth* ordmerke og logoer er registrerte varemerker eiet av Bluetooth SIG, Inc. og enhver bruk av sådane merker av Tivoli Audio er gitt med lisens. iPod, iPod touch, iPhone, og iPad er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land.





Tämä symbolin tarkoituksena on varoittaa käyttäjää sähköiskun vaarasta.



Tämä symbolin tarkoituksena on huomauttaa tärkeästä laitteen käyttöön liittyvästä ohjeesta tai varoituksesta.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Ota vaarin kaikista varoituksista.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. VAROITUS – Räjähdyksivaara, jos paristo vaihdetaan virheellisesti. Vaihda vain samanlainen tai samantyyppinen paristo.
6. VAROITUS: Paristoja ei saa altistaa liian korkealle lämmölle, kuten auringonpaisteelle, tulelle tai muille vastaaville tekijöille.
7. VAROITUS: ÄLÄ NIELE PARISTOA, KEMIALLISTEN PALOVAMMAN VAARA. Tämän tuotteen kanssa toimitetussa kaukosäätimessä on kolikko/nappiparisto. Jos se niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa ja johtaa kuolemaan. Säilytä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Älä käytä tuotetta, jos paristolokero on huonosti kiinni, ja säilytä tuote poissa lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että lapsi on niellyt pariston tai se on joutunut muuten kehon sisään, käänny lääkärin puoleen.
8. VAROITUS – Sähköiskuvaaran vähentämiseksi älä altista tätä laitetta kosteudelle tai sateelle.
9. Puhdista vain kuivalla liinalla.
10. Älä tuki tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaan.
11. Älä asenna lähelle lämpölähteitä kuten pattereita, lämpöpörekistereitä, liesiä tai muita laitteita (mukaan lukien vahvistimet), jotka tuottavat lämpöä.
12. Älä estä polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen turvallisuutta. Polarisoitussa pistokkeessa on kaksi metallitappia, joista toinen on leveämpi. Maadoitetussa pistokkeessa on kaksi tappia ja maadoitusliuska. Leveämpi tappi ja maadoitusliuska takaavat turvallisuutesi. Jos mukana tullut pistoke ei sovi pistorasiaasi, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan.
13. Suojaa virtajohtoa sen päällä kävelemiseltä tai sen puristumiselta, varsinkin pistokkeiden ja pistorasioiden kohdalla ja niiden laitteesta ulostulon kohdassa.
14. Käytä vain valmistajan määrittämiä lisälaitteita/lisävarusteita.
15. Käytä vain valmistajan määrittämän tai laitteen mukana myydyin vaunun, jalustan, kolmijalkaisen jalustan, kannattimen tai pöydän kanssa. Jos käytät vaunua, varo ettei vaunun ja laitteen yhdistelmä kaadu sitä siirrettäessä.



16. Käytä tätä tuotetta vain takapaneeliin merkitystä virtalähteestä. Jos ulkoista virtalähdettä käytettäessä se vaurioituu tai häviää, on tilalle hankittava täsmälleen samanlainen. Käytettäessä tuotetta paristovirralla katso ohjeita käyttöoppaasta. Kytke tämä laite irti virrasta ukonilman aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
17. Kytke tämä laite irti virrasta ukonilman aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
18. Tässä tuotteessa käytetään laseria. Muiden kuin tässä oppaassa eriteltyjen säätimien ja säätöjen tai toimenpiteiden käyttö voi johtaa vaaralliselle säteilylle altistumiseen. **Älä poista paneeleja äläkä korjaa laitetta itse. Huolto on annettava vain pätevän ammattihenkilön tehtäväksi.**
19. Kytke tuote irti seinäpistorasiasta ja anna se pätevän huoltohenkilökunnan huollettavaksi seuraavissa tilanteissa:
  - a. Kun virtajohto tai pistoke on vaurioitunut.
  - b. Jos tuotteeseen on läikkynyt nestettä tai pudonnut esineitä.
  - c. Jos tuote on altistettu vedelle tai sateelle.
  - d. Jos tuote ei toimi kunnolla käyttöohjeita noudattamalla.
  - e. Jos tuote on pudonnut tai vaurioitunut.
  - f. Jos tuotteen suorituksessa on merkittävä muutos.
20. Kun tarvitaan vaihto-osia, varmista, että huoltoteknikko on käyttänyt valmistajan määrittämiä vaihto-osia tai alkuperäisiä osia vastaavia tuotteita. Valtuuttamattomien vaihto-osien käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai muita vaaroja. If the LCD becomes cracked and damaged, do not touch the liquid.
21. Jokaisen huoltokerran jälkeen pyydä huoltoteknikkoa suorittamaan turvallisuustarkistukset, jotta varmistetaan tuotteen olevan hyvässä käyttökunnossa.
22. Jos LCD-näyttö on vahingoittunut, älä koske sen sisältämään nesteeseen.
23. Tämä tuote tulee pitää turvallisella etäisyydellä liekistä, kuten esim. palava kynttilä.
24. Laitetta ei saa altistaa nesteiden tippumiselle tai roiskumiselle eikä sen päälle saa asettaa nesteitä sisältäviä esineitä, kuten kukkamaljakkoja.
25. Suositeltava käyttölämpötila on 5 °C – 40 °C (41 °F – 104 °F).
26. VAROITUS – Verkkovirta ei ole katkaistu off-asennossa, mutta piirit ovat virrattomia.
27. Kanada noudattaa vaatimuksia RSS210, ICES-003.
28. Virtajohdon pistoke toimii virrankatkaisuvälineenä ja sen tulisi olla helposti käytettävissä.



Tämä tuote voidaan kierrättää. Tällä merkillä merkityjä tuotteita ei saa heittää pois tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tuotteen käyttöänsä lopussa se on vietävä sähköisten ja elektronisten laitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen. Pyydä lisätietoja palautuksesta ja keräyspisteistä paikallisilta viranomaisilta.

Euroopan sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annettu direktiivi (WEEE) on toteutettu vähentämään kaatopaikoille menevän romun määrää ja siten vähentämään ympäristöä ja ihmisten terveyttä koskevaa vahinkoa. Toimi vastuuntuntoisesti kierrättämällä käytetyt tuotteet. Jos tuote on yhä käyttökelpoinen, harkitse sen lahjoittamista tai myymistä.

## Music System BT:n Ohjeet

Onnittelut Tivoli Audion Music System BT -laitteen hankinnan johdosta. Uskomme, että tämä on yksi hienoimmista stereo-CD-pöytäradioista nykymarkkinoilla. *Bluetooth*-langattoman teknologian lisäyksen ansiosta voit virtauttaa musiikkia langattomasti Music System BT:hen.

Saadaksesi täyden hyödyn uuden radiosin ominaisuuksista lue ensin tämä käyttöopas alusta loppuun. Jos sinulla on kysymyksiä, älä epäröi ottaa yhteyttä jälleenmyyjääsi tai suoraan Tivoli Audio.

**Säilytä laatikko ja alkuperäispakkaus siltä varalta, että radio on joskus lähetettävä muualle, koska tehtaalla takuu ei kata kuljetusvaurioita.**

Kiitämme meidän kaikkien puolesta, että olet valinnut Tivoli Audio ja toivomme sinun nauttivan uudesta Music System BT!

## Tietoja Tivoli Audiosta

Tivoli Audio on perustanut Tom DeVesto tarkoituksella tuoda helpokäyttöisiä, tyylikkäitä, korkealuokkaisia audiotuotteita asiakkaille. Edellisen yhtiönsä, Cambridge SoundWorks\*, toimitusjohtajana ja tutkimus- ja kehitystoiminnan päällikkönä, Tom oli vastuussa monien parhaiden kotiviihde- ja multimedia tuotteiden kehityksestä markkinoilla. Hän toimi myös tuotekehittelyn ylimmän johdon asemassa sekä Advent että Kloss Video.

\*Cambridge SoundWorks on rekisteröity tuotemerkki, jonka omistaa Creative Labs, Singapore.

### Music System BT:n kanssa toimitetaan yksi seuraavista:

- 1 Virtajohto
- 1 kauko-ohjain (paristo asennettu)
- 1 FM-antenni
- 1 AM-antenni
- 2 "AA"-paristo

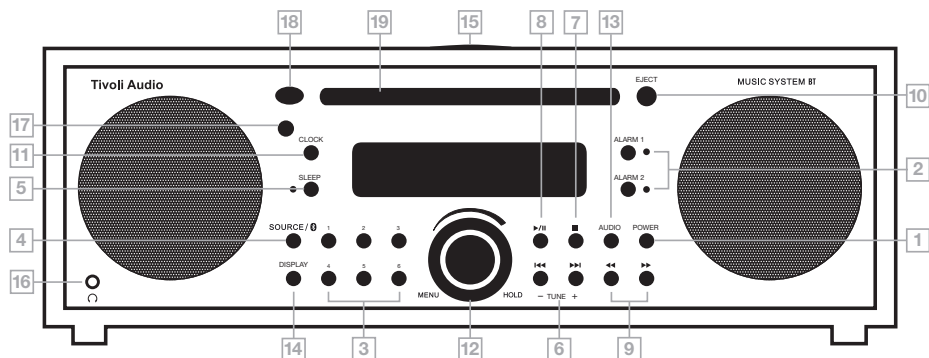
Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai Tivoli Audio, jos yksi näistä osista puuttuu.

## Aluksi

Odota, että Music System BT -laite saavuttaa normaalin huoneenlämpötilan, ennen kuin aloitat sen käytön. Muuten CD-soittimen sisälle voi muodostua kosteutta, jolloin laite ei saata toimia oikein. Kuuma tai kylmä lämpötila voi myös vaikuttaa näytön toimintaan.

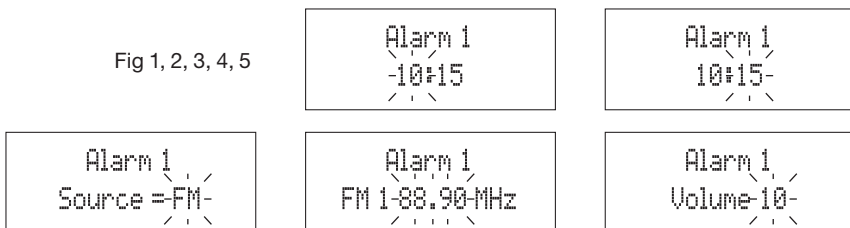
- Asenna kaksi "AA"-varaparistoa ennen virtajohtoon liittämistä.
- Liitä virtajohto Music System BT:n takapaneelissa olevaan virtaliitäntään ja kytke sitten johto pistorasiaan.
- Käynnistä Music System BT painamalla etupaneelin punaista virtapainiketta.
- Valitse haluamasi lähde painamalla etupaneelin lähdepainiketta (Source) tai aseta CD-levy CD-aukkoon ja CD-toisto käynnistyy. Jos AM valitaan, liitä mukana toimitettu ulkoinen AM-antenni ja säädä AM-asemien vastaanottoa varten.
- Säädä äänenvoimakkuus halutulle tasolle etupaneelin kääntönupilla.

## Opas Toimintoihin (Etupaneeli)



- 1. POWER (VIRTA):** Käynnistä tai sammuta (valmiustila) Music System BT -laite painamalla virtapainiketta (power).
- 2. ALARM 1/ALARM 2 (HERÄTYS 1/HERÄTYS 2):** Paina lyhyesti ja pidä painettuna Alarm 1- tai 2 -painiketta. Kuulet piippauksen vahvistukseksi, että laite on herätyksen asetustilassa ja vastaava vihreä merkkivalo syttyy. Käännä ja paina äänenvoimakkuusnuppia tunnin asettamiseksi (tällä tehdään myös valinta AM (aamupäivä) ja PM (iltapäivä) (kuva 1). Aseta minuutit (kuva 2). Vahvista valinta painamalla nuppia ja siirry seuraavaan asetukseen. Huomaa: tunnin asettaminen ei vaikuta minuuttien asetukseen ja päinvastoin. Aseta herätyksen lähde (kuva 3 ja 4) ja herätyksen äänenvoimakkuus (kuva 5) samalla tavalla. Jos asetat herätyksen lähteeksi "AUX", herätys kuuluu äänimerkillä. Et voi asettaa herätyksen lähteeksi CD:tä, jos CD:tä ei ole ladattu sisään. *Bluetooth* ei voi olla herätyksen lähde. Kun herätyksen merkkivalo on pois päältä, aseta herätys painamalla herätyspainiketta (Alarm) kerran. Näytössä näkyy aika, johon herätys on asetettu. Kun herätyksen merkkivalo on päällä, aseta herätys pois päältä painamalla herätyspainiketta (Alarm) kerran. Jos herätys on asetettu ja virta katkeaa, herätys kuuluu silti (radion tai CD:n sijaan kuuluu vain merkkiääni) määrättynä aikana, jos laitteen takaosan paristolokerossa on tuoreet paristot. Kun herätys aktivoituu (herätyksen merkkivalo vilkkuu), voit joko sammuttaa laitteen ja pitää herätyksen asetettuna seuraavaksi päiväksi, painaa torkkupainiketta (Snooze) ja vaimentaa hälytyksen tilapäisesti 7 minuutiksi, tai voit painaa herätyspainiketta, peruuttaa aktiivisuuden sammuttamalla laitteen ja pitää hälytyksen seuraavalle päivälle.

Fig 1, 2, 3, 4, 5



- 3. PRESETS 1-6 (ESIASETUKSET 1-6):** Paina ja pidä painettuna kyseisen esiasetuksen tallentamiseksi viritettyyn asemaan. Kuuluu piippaus, joka vahvistaa aseman oikean tallennuksen. Hae esiasetukseen liittyvä asema painamalla sille määritettyä esiasetusta. Laitteessa on 6 FM- ja 6 AM-esiasetusta. Jos esiasetuksen painiketta painetaan, mutta mitään asemaa ei ole asetettu, näytössä näkyy "Preset Empty" (esiasetus tyhjä) 2 sekunnin ajan. Näitä painikkeita voidaan

myös käyttää suorapääsyyn raiteeseen CD:n toiston aikana. Samaa asemaa ei voi tallentaa useammalle kuin 1 esiasetukselle.

4. **SOURCE (LÄHDE):** Käy lähteet läpi painamalla lyhyesti: FM, AM, CD ja *Bluetooth/AUX*. Aktivoi *Bluetooth* menemällä *Bluetooth/AUX*-asettoon ja noudattamalla ohjeita kohdasta "*Bluetooth-käyttö*". Lähdettä ei voi muuttaa, kun herätys soi. Jos lähdettä muutetaan CD:n toiston aikana ja lähde muutetaan takaisin CD:hen, CD aloittaa toiston ensimmäisestä raidasta.
5. **SLEEP (NUKAHDA):** Kun Music System BT -laite soi FM- tai AM-asetella, CD:llä tai lisälaitteella, voit käynnistää 20 minuutin nukahtamisajastimen painamalla lyhyesti painiketta Sleep. Vastaava vihreä merkkivalo syttyy palamaan, kun nukahtamisajastin on aktiivinen ja näyttö ilmaisee jäljellä olevan nukahtamisajan. Music System BT -laite sammuu automaattisesti nukahtamisjakson lopussa. Nukahtamisajastinta ei voi aktivoida CD-tilassa ellei CD:tä ole ladattu sisään. Huomaa, että RDS- ja CD-tekstiä ei näytetä nukahtamistilassa.
6. **◀▶ /TUNE +/- (VIRITÄ):** Käytä virituspainikkeita (Tune +/-) automaattiseen pikahakuun seuraavaan havaittuun asemaan. Katso kohdasta automaattihaku (Auto Scan) valikko (Menu), kuinka otat automaattihau pois käytöstä ja virität asemat manuaalisesti.  
  
**CD:** Paina lyhyesti ja siirry levyllä seuraavaan raitaan tai takaisin edelliseen raitaan, jos raitaa on toistettu alle 10 sekuntia. Jos raitaa on toistettu yli 10 sekuntia, painikkeen ◀▶ painaminen aloittaa senhetkisen raidan toistamisen uudelleen. Näiden painikkeiden painaminen satunnaistoiston aikana voi aiheuttaa raitojen kertauksen.
7. **STOP (PYSÄYTÄ):** Pysäytä CD-toisto painamalla tätä painiketta ja palaat ensimmäiseen raitaan.
8. **PLAY/PAUSE (TOISTA/TAUKO):** Kun CD on ladattu, aloita levyn toisto painamalla painiketta lyhyesti. Voit keskeyttää toiston painamalla painiketta ja palauttaa toiston painamalla painiketta uudelleen. Jos CD:n toisto on keskeytetty yli 5 minuutiksi, toisto pysähtyy kokonaan.
9. **◀▶:** Paina lyhyesti kelataksesi nopeasti eteenpäin tai taaksepäin noin 10 sekunnin jaksoissa. Aloita normaali toisto painamalla uudelleen tai painamalla toistopainiketta (Play). Nämä toiminnot eivät ole käytettävissä kauko-ohjaimella. MP3 CD-levyjen ominaisuuksista johtuen nopea takaisinkelaus saa CD:n pysäyttämään toiston, kun se saavuttaa raidan alkupisteen. Huomaa myös, että pikakelaus eteenpäin ja pikakelaus taaksepäin eivät toimi CD:n esittelytilassa. Pikahakupainikkeiden (◀▶) painaminen satunnaistoiston aikana voi aiheuttaa raitojen kertauksen.
10. **EJECT (POISTA):** Poista CD soittimesta painamalla tätä. Näytössä näkyy "Ejecting" (poistetaan). Tämä painike on tarkoitettu vain CD:n poistamiseen soittimesta, ei sen lataamiseen. Poista levy aina suorassa asennossa taivuttamatta sitä. Jos jossain harvinaisessa tapauksessa tapahtuu virhe tai levy juuttuu kiinni laitteen sisälle, irrota virtajohto 60 sekunniksi ja kytke se tukevasti uudelleen.
11. **CLOCK (KELLO):** Aseta tunti ensin painamalla ja pitämällä painiketta painettuna. Piippaus vahvistaa, että laite on kellonasetustilassa. Valitse tunti äänenvoimakkuusnupin avulla (kuva 6), paina sitten nuppi sisään ja siirry minuutteihin (kuva 7). Tunti määrittää aamupäivän tai iltapäivän (AM tai PM). Tuntien asettaminen ei vaikuta minuuttien asetukseen ja päinvastoin. Toista tämä toimenpide vuoden, kuukauden ja päivän asettamiseksi (kuva 8, 9 ja 10). Kun asetukset on tehty, paina kellonpainiketta lyhyesti ja hae päivämäärä ja aika, kun RDS- tai CD-teksti näytetään. Kun päivämäärä näkyy, vain kuukausi ja päivä näytetään (ei vuosi).

Fig 6, 7, 8, 9, 10



- 12. VOLUME/MENU/TREBLE (ÄÄNENVOIMAKKUUS/VALIKKO/DISKANTTI):** Lisää äänenvoimakkuutta kääntämällä myötäpäivään tai pienennä äänenvoimakkuutta kääntämällä vastapäivään. Äänenvoimakkuus ilmaistaan numeroilla 0 (ei ääntä) ja 30 (maksimivoimakkuus). Jos ääni säröytyy, pienennä voimakkuustasoa heti. Kaikissa käyttötavoissa on painettava nuppia ja pidettävä se alhaalla valikkoon pääsemiseksi. Vähennä diskanttia painamalla nuppia sisään ja kääntämällä vastapäivään. Lisää diskanttia kääntämällä myötäpäivään. Vahvista asetus painamalla voimakkuusnuppia sisään tai asetus tallentuu automaattisesti ja näyttö palautuu edelliseen tilaan. Tätä nuppia käytetään myös säätämään ja tekemään valintoja (painamalla nuppia sisään), kun asetetaan kello ja herätykset. Äänenvoimakkuuden säätäminen torkun aikana peruuttaa torkkutilan (Snooze).

- 13. AUDIO (ÄÄNI):** Paina lyhyesti ja käy läpi Stereon, SpacePhase™ Wide -tilan tai Monon ääniasetukset. SpacePhase™ Wide -tilan asetus on tarkoitettu luomaan laajennettu äänitila, kun taas Mono-asetuksella vähennetään multipleksin kohinaa heikoilla FM-asetuksilla. Näin heikot asemat ovat kuunneltavissa. Huolimatta aiemmasta ääniasetuksesta SpacePhase™ Wide -tila kytkeytyy päälle automaattisesti joka kerta, kun Music System BT -laite käynnistetään.

**EQ (Taajuuskorjain):** Voit ottaa taajuuskorjaimen tilapäisesti pois käytöstä painamalla ja pitämällä Audio-painiketta painettuna. Näytössä näkyy "EQ Off" (taajuuskorjain pois päältä) ja kuuluu vahvistusääni. Taajuuskorjain kytkeytyy päälle automaattisesti, kun Music System BT käynnistetään seuraavan kerran. Jos haluat pitää taajuuskorjaimen pois päältä, paina ja pidä Audio-painiketta painettuna, ja näytössä näkyy "EQ Always Off" (Taajuuskorjain aina pois päältä) ja kuuluu vahvistusääni. Taajuuskorjain pysyy pois päältä kunnes "EQ On" (taajuuskorjain päällä) on valittu. Taajuuskorjain eroaa äänestä siinä mielessä, että se tehostaa alhaisempia taajuuksia ensisijaisesti hiljaisemmillä äänenvoimakkuustasoilla. Ehdotamme, että takabasson taso asetetaan keskimmäiseen asentoon. Jos basso kuuluu säröytyneeltä, alenna heti basson tasoa ja/ tai äänenvoimakkuutta. Lisätietoja on osassa "Music System BT -laitteen käytön optimointi".

- 14. DISPLAY (NÄYTTÖ):** Laitteen ollessa FM-tilassa paina painiketta toistuvasti ja valitse RDS Scrolling Text (RDS-vierivä teksti) (kuva 11), Static Text (staattinen teksti) tai RDS Off (RDS pois päältä). Jos asema ei lähetä RDS-signaalia tai RDS-signaali on liian heikko, RDS-tekstiä ei näytetä. Jos signaalin vastaanotto on heikko, myös vastaanotettu teksti voi olla sekaisin. Huomaa, että AM-kaista ei käytä RDS-tekstiä. Lisätietoja on kohdassa "Vastaanotto/RDS". RDS-teksti ei näy nukahtamistilassa (Sleep). Kun toistat CD:tä, voit painamalla toistuvasti valita välillä CD:n vierivä teksti, staattinen teksti tai CD:n teksti pois päältä. Jos asetettu CD ei sisällä CD-tekstiä (kuva 12), tätä ominaisuutta ei voi ottaa käyttöön. Kaikki kaupalliset musiikki-CD:t eivät sisällä CD-tekstiä. CD-teksti ei näy nukahtamistilassa (Sleep).

Fig 11, 12

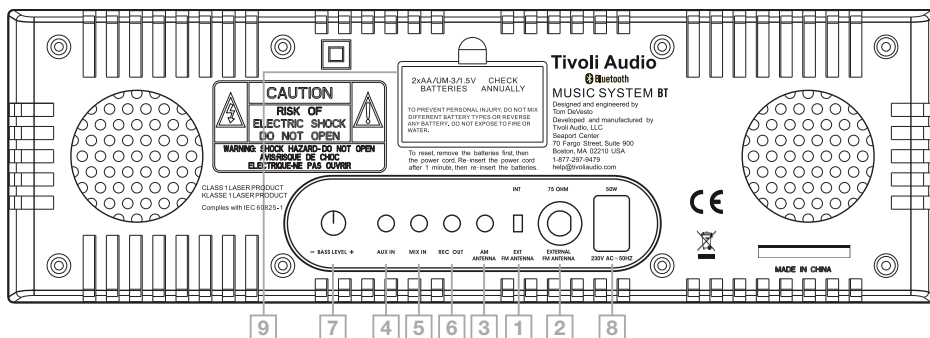


- 15. SNOOZE/MUTE (TORKKU/VAIMENNA) (Kotelon Päällä):** Kun herätys aktivoituu, paina tätä painiketta hälytyksen vaimentamiseksi 7 minuutiksi. Näyttö ilmaisee jäljellä olevan torkkuaajan. Äänenvoimakkuustason säätäminen peruuttaa torkkutilan (Snooze). Paina tätä painiketta

normaalissa käyttötilassa äänen vaimentamiseksi. Näytössä näkyy "Muted" (mykistä). Paina uudelleen äänen palauttamiseksi tai säädä äänenvoimakkuustasoa.

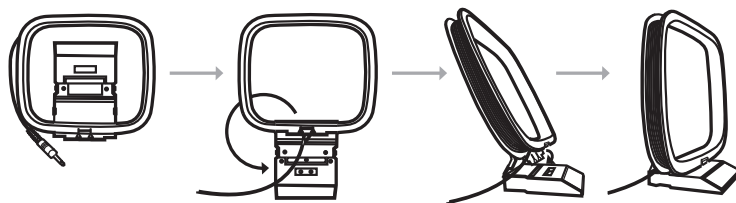
16. **HEADPHONE OUT (KUULOKELIITÄNTÄ):** Liitä kuulokkeet (hankittava erikseen) tähän stereoliitântään, kun haluat kuunnella yksityisesti ilman kaiuttimia. Kuulokkeiden kytkeminen vaimentaa ensisijaiset kaiuttimet. Kuulokkeiden äänenvoimakkuutta säädetään etupaneelin äänenvoimakkuusnupista. Tähän stereoliitântään sopii 3,5 mm:n stereon miniurosliitin. Vältä käyttämästä kuulokkeita kovalla äänenvoimakkuudella, koska se saattaa vahingoittaa kuuloasi.
17. **OPTICAL SENSOR (OPTINEN ANTURI):** Säättää näytön kirkkauden automaattisesti ympäristön valaistusolosuhteiden mukaan. Näyttö himmenee hämärässä ympäristössä ja kirkastuu valoisammissa olosuhteissa. Älä peitä tätä anturia.
18. **IR SENSOR (IR-ANTURI):** Vastaanottaa toimitetun kauko-ohjaimen lähettämät signaalit. Älä peitä tätä anturia.
19. **SLOT-LOAD (LATAUSAUKKO):** Aseta levy (tekstipuoli ylöspäin) aukkoon, kunnes levy vedetään sisään. Näytössä näkyy "Loading" (ladataan). Levytoiminnot eivät toimi, kun levyä ladataan. Toisto alkaa automaattisesti, kun sisällysluettelo on luettu. Näytössä näkyy "No Disc" (ei levyä), kun laite on asetettu CD-tilaan, mutta CD:tä ei ole ladattu. Kun CD poistetaan, näytössä näkyy "Ejecting" (poistetaan). Lisätietoja on kohdassa "Tärkeitä huomautuksia CD-soittimesta".

## Opas Toimintoihin (Takapaneeli)



1. **FM ANTENNA SWITCH (FM-ANTENNA-KYTKIN):** Sisäisen ja ulkoisen FM-antennin välinen kytkin. Jos käytetään ulkoista antennia, kytkimen tulee olla ulkoisen asennossa (External). Tällä kytkimellä ei ole vaikutusta AM-vastaanottoon.
2. **EXTERNAL FM ANTENNA INPUT (ULKKOISEN FM-ANTENNIN LIITÄNTÄ):** Useimmissa tapauksissa FM-vastaanottoa voidaan parantaa työntämällä mukana toimitettu ulkoinen FM-antenni "F"-liitimeen ja asettamalla antennin kytkin kohtaan External (ulkoinen). Kun irrotat FM-antennin, älä koskaan vedä sitä valkoisesta johdosta, jotta et vahingoita antennia. Tartu aina tukevasti antennin mustasta liittimestä ja vedä antenni suoraan ulos. Katso lisätietoja kohdasta "Vastaanotto".
3. **EXTERNAL AM ANTENNA INPUT (ULKKOISEN AM-ANTENNIN LIITÄNTÄ):** Liitä mukana toimitetun ulkoisen AM-antennin 3,5 mm:n stereourosminiiliitin. Kokoa integroitu alusta (kuva 13) ja säädä kunkin aseman parasta vastaanottoa varten. AM-vastaanottoa ei ole, ellei AM-antennia ole liitetty. Katso lisätietoja kohdasta "Vastaanotto".

Fig 13



4. **AUX IN (LISÄLIITÄNTÄ):** Kuunnellaksesi muita laitteita kuten TV tai MP3-soitin, liitä kyseisen laitteen audio-lähtö tähän stereon liitântään ja aseta lähdepainike asentoon AUX. Auxiliary-asentoon vaihtaminen ei käynnistä liitettyny laitetta. Tähän stereoliitântään sopii 3,5 mm:n stereominiurosliitin. Huomaa, että lisälaitteen äänenvoimakkuutta on ehkä säädettävä eri tasolle kuin radiota tai CD:tä kuunneltaessa.
5. **MIX IN (MIKSERITULO):** Liitä tietokoneen (tai muun laitteen) audio-lähtö tähän liitântään, jotta kuulet sen äänen miksattuna virittimen, CD-soittimen tai lisälaitteen kanssa, jos sellainen on liitetty. Äänenvoimakkuuden tasoa tässä liitännässä on säädettävä lähteessä. Tähän liitântään sopii 3,5 mm:n stereominiurosliitin.
6. **REC OUT (ÄÄNITYSLÄHTÖ):** Voit äänittää Music System BT -laitteesta liittämällä kasettisoittimen audio-liitännän (tai muun tallentimen) tähän kiinteän tason stereolähtöön. Pääkaiuttimet eivät mykisty tätä lähtöä käytettäessä. Tähän liitântään sopii 3,5 mm:n stereominiurosliitin.
7. **BASS LEVEL (BASSOTASO):** Lisää bassoäänenvoimakkuutta kääntämällä tätä säätönuppia oikealle tai pienennä bassoäänenvoimakkuutta kääntämällä nuppia vasemmalle. Subwooferi on tarkoitettu lisäämään taitavasti basson matalampia taajuuksia, eikä valtaamaan ääntä. Tivoli Audio suosittelee tämän nupin asettamista keskimmäiseen vasteasentoon. Jos basso joskus kuuluu säröytyneeltä, alenna heti basson tasoa ja/tai etupaneelin äänenvoimakkuutta.
8. **POWER INPUT (VIRTALIITÄNTÄ):** Liitä toimitettu virtajohto tähän liitântään ja kytke johto seinäpistorasiaan, jota ei ohjata kytkimellä. Jos virtajohto irrotetaan laitteesta tai kytketään irti seinäpistorasiasta, odota 60 sekuntia ennen kuin kytket johdon takaisin Music System BT -laitteeseen. Kun virta on palautettu, laite poistaa automaattisesti CD:n, jos se on sisällä.
9. **BATTERY COMPARTMENT (PARISTOLOKERO):** Asenna mukana toimitetut "AA"-paristot, jotta kellon ja herätyksen asetukset säilyvät virtakatkoksen aikana. Tarkista paristot vuosittain. Näytössä näkyy viesti "No Batteries" (ei paristoja), jos laitteeseen ei ole asennettu paristoja tai paristojen varaus on vähissä tai lopussa. Hävitä kuluneet paristot maasi ja alueesi määräysten mukaisesti. Kun laitetta käytetään paristovirralla, Music System BT:n näyttö ja merkkivalot eivät valaistu, jotta säästetään virtaa, mutta jos herätys on asetettu, se kuuluu määrättyinä aikana. Tässä tapauksessa kuuluu äänimerkki radion tai CD:n sijaan, paristovirran säästämiseksi.

## Kauko-ohjain (Irrota kirkas liuska pariston päältä ennen käyttöä)

Kauko-ohjaimella tehdään seuraavat toiminnot useimpien etupaneelin säätimien käytön lisäksi:

1. **REPEAT (KERTAA):** Kertaa toistuva raita painamalla painiketta kerran; kertaa koko levy painamalla kaksi kertaa; peruuta kertaustila painamalla uudelleen tai painamalla stop. Kuvakkeet Repeat Once (⏮) (kertaa kerran) ja Repeat All (∞) (kertaa kaikki) näkyvät Music System BT:n näytössä, kun ne ovat aktiivisia. Repeat 1 -painiketta ei voi käyttää satunnaistoiston (Shuffle) kanssa.
2. **SHUFF (SHUFFLE) (SATUNNAISTOISTO):** Toista käynnissä olevan CD:n raidat satunnaisjärjestyksessä painamalla painiketta lyhyesti. Shuffle-kuvake (S) (satunnaistoisto) näkyy Music System BT:n näytössä, kun se on aktiivinen. Peruuta satunnaistoisto painamalla uudelleen Shuffle-painiketta tai paina Stop (pysäytä). Muuten CD:n toisto pysähtyy heti, kun kaikki raidat on toistettu. Jos raitaa painetaan ylös tai alas kauko-ohjaimessa ja Music System BT -laitteessa satunnaistoiston aikana, raitojen toisto voidaan kerrata. Huomaa, että MP3:ssä CD:t, joissa on monta raitaa, voivat kerrata jotkin kapaleet satunnaistoiston tilassa. Satunnaistoistoa ei voi käyttää yhdessä toimintojen Repeat 1 (kertaa 1), Repeat all (kertaa kaikki) tai Intron (esittelyn) kanssa.
3. **INTRO (ESITTELY):** Paina CD:n toiston aikana painiketta lyhyesti saadaksesi 10 sekunnin esityksen kustakin raidasta. Kuvake Intro (⏮) näkyy Music System BT:n näytössä, kun se on aktiivinen. Peruuta esittelyn toisto painamalla Intro-painiketta uudelleen tai paina Stop (pysäytä). Muuten CD:n toisto pysähtyy heti, kun kaikki raidat on esitelty.

**Huomautus: Yllä mainittuja toimintoja ei voi aktivoida, kun levy latautuu. Jos kahta yllä mainituista toiminnoista käytetään samanaikaisesti, molemmat kuvakkeet vuorottelevat näytössä kunnes toiminnot päättyvät.**

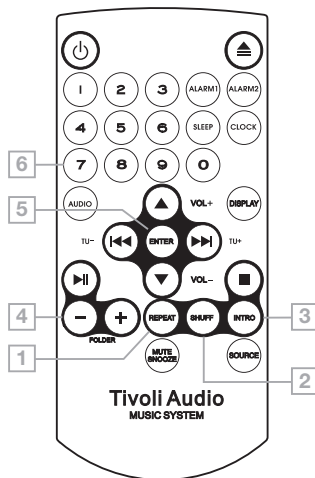
4. **KANSIO +/-:** Siirry eteenpäin tai palaa edelliseen MP3-kansioon.
5. **ENTER:** Sama toiminto kuin jos painat äänenvoimakkuuden säädintä tehdessäsi valintoja Music System BT -laitteessa tai säädät diskanttia.
6. **7, 8, 9, 0:** Käytä näitä painikkeita painikkeiden 1–6 lisäksi CD:n raitojen suoravalintaan. Kahden sekunnin väli annetaan ensimmäisen numeron jälkeen toisen numeron valintaa varten.

Tallennetut suosikkiasemat voidaan hakea käyttämällä kauko-ohjaimen painikkeita 1–6.

Äänenvoimakkuuden valinnat tehdään kauko-ohjaimella ylä- ja alanuolien avulla, kun taas FM/AM-viritykseen käytetään vasenta ja oikeaa nuolta (CD-raita).

Kun kauko-ohjainta käytetään lähietäisyydellä, näyttö saattaa värähdellä. Tämä on normaalia ja merkki kauko-ohjaimen kyvystä toimia pitkillä etäisyyksillä.

Kun kauko-ohjaimen paristo on aika vaihtaa, käytä 3 V litiumparistoja nro CR2025, ja asenna ne positiivinen puoli kauko-ohjaimen pohjan suuntaan.



## Valikko

Paina ja pidä alhaalla äänen voimakkuuden säätönuppia Music System BT (musiikkijärjestelmässä) kaksi tai paina ja pidä alhaalla kaukosäätimen valikkopainiketta päästäksesi päävalikkoon. Kierrä nuppia ja paina sitä vaihtaaksesi kohtaa valikossa tai käytä kaukosäätimen valitsimia ▲▼ ja valintapainiketta.

1. **AUTO SCAN (AUTOMAATTIHAKU) (EI AUX- TAI BLUETOOTH-VALIKOISSA):** Paina Select (valitse) -painiketta ja käytä nuolia ▲▼ ja Select-painiketta ottamaan automaattihaku (Auto Scan) käyttöön ja pois käytöstä. Kun automaattihaku on käytössä, se virittää automaattisesti seuraavalle vastaanotetulle asemalle joka kerta kun painikkeita ▲▼ painetaan. Kun se on pois käytöstä, taajuuksille voi navigoida manuaalisesti käyttämällä painikkeita ▲▼.
2. **RDS TEXT (EI AM, AUX- TAI BLUETOOTH-VALIKOISSA):** Paina Select (valitse) -painiketta ja valitse ylä-/alanuoli- ja valintapainikkeilla FM RDS:n vierivän tekstin asetukseksi päällä (On), pois päältä (Off) tai staattinen (Static) (teksti näkyy mutta sitä ei voi vierittää). Kaikilla FM-asemilla ei käytetä RDS-tekstiä. Lue lisää RDS:stä kohdasta "Vastaanotto/RDS".
3. **AUTO UPDATE (EI AM, AUX TAI BLUETOOTH-VALIKOISSA):** Paina Select (valitse) -painiketta ja valitse On (päällä) tai Off (pois päältä) nuolipainikkeilla ▲▼ ja Select-painikkeella. Jotta automaattinen päivitys toimii, käytössä on oltava jatkuva FM RDS -vastaanotto aika/päivämäärä-signaalilla. Kellon päivitys voi kestää jopa minuutin tai kauemmin. Tivoli Audio ei ole vastuussa automaattisen päivityssignaalin antamista epätarkoista aika/päivämäärätiedoista. Päivitä kello manuaalisesti valitsemalla "Off" ja säädä aika ja päivämäärä käyttämällä "Clock"-valitsinta.
4. **FM TUNING STEP (EI AM, AUX- TAI BLUETOOTH-VALIKOISSA):** Valitse 100 tai 50 kHz FM viritysaskeleeksi.
5. **FACTORY RESET:** Paina Select (valitse) ja käytä nuolia ▲▼ sekä valintanäppäimiä vahvistamaan (Yes) tai hylkäämään (No) tehdasasetukset. Tehdasnollaus palauttaa tehdasasetukset oletuksena ja.

## Bluetooth-Toiminnon Käyttö

Varmista ennen laiteparin muodostamista, että laite tukee *Bluetooth* 2.1+EDR A2DP -toimintoa ja laitetta ei ole yhdistetty muuhun *Bluetooth*-tuotteeseen. Laitteet voivat muodostaa pariyhteyden eri tavalla. Seuraavassa on yleiset ohjeet.

1. Vaihda Music System BT:n lähteeksi *Bluetooth/AUX* käyttämällä lähdepainiketta. Tämä käynnistää *Bluetooth*-toiminnon. Käännä äänenvoimakkuus aluksi noin 1/4. Lisää myös lähdelaitteen äänenvoimakkuutta (laite, josta ääni virtautetaan).
2. Käynnistä *Bluetooth*-langaton teknologia sitä käyttävässä laitteessa.
3. Valitse "Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)" (ei pariyhteyttä), kun se ilmestyy laitteen näyttöön haun aloittamiseksi. Jotkin laitteet pyytävät antamaan PIN-tunnuksen. Jos näin tapahtuu, anna "0000". "Tivoli *Bluetooth*"-tila muuttuu tilasta "Not Paired" (ei pariyhteyttä) tilaan "Connected" (yhdistetty).
4. Kuulet soittoaänen Music System BT:stä, jolla vahvistetaan yhteys ja voit alkaa toistaa musiikkiedostoja langattomasti. Säädä laitteesi äänenvoimakkuutta. Laitteen pariyhteyttä ei tarvitse muodostaa uudelleen. **Laitteestasi riippuen voit joutua yrittämään pariyhteyden luomista ja/tai yhdistämistä useaan kertaan Music System BT-laitteeseen, mutta anna laitteellesi riittävästi aikaa pariyhteyden tai yhteyden muodostamiseen ennen prosessin toistamista.**

## Pariyhteyden Muodostaminen *Bluetooth* -Langatonta Teknologiaa Käyttävillä iPhone/iPod Touch/iPad-Laitteilla

1. Vaihda Music System BT:n lähteeksi *Bluetooth*/AUX käyttämällä lähdepainiketta. Tämä käynnistää *Bluetooth*-toiminnon. Käännä äänenvoimakkuus aluksi noin 1/4. Lisää myös lähdelaitteen äänenvoimakkuutta (laite, josta ääni virtautetaan).
2. Valitse "Settings" (asetukset) (laitteesi ohjelmistoversion mukaan).
3. Valitse "General" (yleiset).
4. Valitse "*Bluetooth*".
5. Kytke *Bluetooth* "On" (pälle) haun aloittamiseksi.
6. Valitse "Tivoli *Bluetooth* (Not Paired)" (ei pariyhteyttä), kun viesti tulee näyttöön. Jos sinua pyydetään antamaan PIN-tunnus, anna "0000". "Tivoli *Bluetooth*"-tila muuttuu tilasta "Not Paired" (ei pariyhteyttä) tilaan "Connected" (yhdistetty).
7. Kuulet soittoäänen Music System BT: stä, jolla vahvistetaan yhteys ja voit alkaa toistaa musiikkitiedostoja langattomasti. Säädä laitteesi äänenvoimakkuutta. iPhone/iPodin/iPadin pariyhteyttä ei tarvitse muodostaa uudelleen.

Musiikkitiedostojen äänenvoimakkuustaso vaihtelee. Jos haluat käyttää korkeampaa tasoa, tarkista asetukset laitteista iPhone/iPod touch/iPad: Aseta EQ Off (pois päältä), SoundCheck Off (äänentarkistus pois) ja Volume limit Off (äänenvoimakkuus pois).

Jos laiteparin muodostamisessa on ongelmia, paina iPhone/iPod touch/iPad-laitteen näytössä olevaa pientä nuolta "Tivoli *Bluetooth*" oikealla puolella ja valitse "Forget this Device" (unohda tämä laite), ja toista laiteparin muodostaminen. **Laitteestasi riippuen voit joutua yrittämään pariyhteyden luomista ja/tai yhdistämistä useaan kertaan Music System BT-laitteeseen, mutta anna laitteellesi riittävästi aikaa pariyhteyden tai yhteyden muodostamiseen ennen prosessin toistamista.**

Musiikkia virtautettaessa voit painaa seuraavan raidan painikkeen oikealla puolella olevaa sinistä nuolta >>/ iPhone/iPod touch/iPad-laitteiden näytössä vaihtaaksesi laitteiden iPhone/iPod/iPad ja *Bluetooth* välillä.

### TÄRKEÄ HUOMAUTUS:

- Music System BT muistaa laiteparitiedot 8 laitteelle. Lisälaitepareja voidaan muodostaa, mutta vähiten viimeksi käytetty laite korvataan uudella paritetulla laitteella.
- Jos audio menetetään tai se pysähtyy toiston aikana, siirrä laite lähemmäksi Music System BT:tä tai tarkista, ettei toinen langaton laite häiritse signaalia.
- Kun vaihdat *Bluetooth*-toiminnosta AM- tai FM-radioon, sinun on ehkä säädettävä (alennettava) radion äänenvoimakkuustasoa.

### Tärkeitä Huomautuksia Cd-Soittimesta

- Näytössä ei näy koko levyn soittoaika MP3/WMA:n CD:itä käytettäessä niiden erittäin pitkän sisällysluettelon vuoksi. Kokonaisaika näytetään kaupallisille musiikin CD-levyille, mutta jos painetaan raitapainikkeita +/- , kokonaisaika häviää, koska alkuperäistä tilaa on vaihdettu.
- Toiston käynnistys viipyy hieman, kun sisällysluetteloa luetaan.
- Levytoiminnot eivät ole käytössä, kun levyä ladataan.
- Älä aseta CD:tä sisään käyttämällä Eject-painiketta (poista).

- Jos lähdettä vaihdetaan CD:n toiston aikana, CD lakkaa toistamasta. Toisto jatkuu, kun lähteeksi vaihdetaan taas CD.
- Äänenlaatu vaihtelee paljon MP3:n, CD-R/CD-RW:n ja jopa kaupallisesti äänitettyjen levyjen välillä. Tämä koskee myös kannettavien MP3-soittimien äänenlaatua.
- ÄLÄ käytä CD-linssin puhdistuslevyjä, koska niitä ei ole tarkoitettu aukosta ladattaviin koneisiin.
- Vältä taivuttamasta levyä sitä ladataksesi tai poistaaksesi.
- Älä siirrä laitetta levyä toistettaessa. Älä kuljeta laitetta CD:n ollessa sisällä.
- Älä työnnä toista levyä aukkoon, jos laitteessa on jo yksi levy sisällä.
- Älä käytä erikoisen muotoisia levyjä tai 3":n CD-single-levyjä.
- Toiston käynnistys voi viivästyä, kun lataat MP3- tai WMA-levyjä ja soitin lukee hakemistoa.
- CD-R/CD-RW-levyihin kiinnitetyt paperietiketit voivat irrota ja mahdollisesti vaurioittaa soitinta.
- Pahasti naarmuuntuneet CD:t eivät ehkä toistu oikein.
- Älä työnnä mitään muita esineitä kuin CD-levyjä latausaukkoon.
- Siinä harvinaisessa tapauksessa, että tapahtuu virhe, irrota virtajohto 60 sekunniksi ja kytke se tukevasti uudelleen.

## Music System BT:N Käytön Optimointi

1. Käsittele Music System BT -laitetta kuten kotistereojärjestelmää. Vaikka Music System BT -laitteeseen voidaan liittää pöytätietokone tai kannettava, sitä ei ole tarkoitettu lähietäisyydeltä kuunteluun, kuten tietokoneen kaiuttimet. Samoin kuin stereojärjestelmän kuuntelussa, parhaat tulokset saadaan kuuntelemalla etäältä.
2. SpacePhase™ Wide -toiminto ja taajuuskorjauksen asetukset sallivat Music System BT -laitteen äänen räätälöinnin käyttämäsi ohjelmamateriaalin, huoneen koon ja voimakkuustason mukaisesti. Olemme käyttäneet eri asetuksia ja äänenvoimakkuuksia suurella määrällä materiaalia ja lue-mattomien tuntien aikana kriittisessä kuuntelussa. Yleisesti suosittelemme diskantin säätimen pitoa asennossa "0". Optimaalisen toiston saamiseksi suurilla voimakkuuksilla suosittelemme taajuuskorjauksen asetusta Off (pois päältä) ja ääniasetusta Stereo- tai Mono-tilassa (ei Space-Phase™ Wide-tilassa).
3. Jos käytössä syntyy ongelma, poista paristot ja irrota virtajohto 60 sekunniksi, asenna paristot sitten uudelleen ja kytke virtajohto takaisin kiinni. Tämän tulisi palauttaa normaali toiminto.

## Vastaanotto/RDS

Sisäinen FM-antenni (rakennettu virtajohtoon) tarjoaa hyvän FM-vastaanoton. Mukana toimitettu ulkoinen FM-antenni tuottaa tavallisesti parannetun vastaanoton. Pidennä antenni täysin äläkä niputa sitä virtajohdon tai muiden johtojen kanssa. Antennin sijoittaminen lähelle ikkunaa tai ulkoseinää tuottaa paremman vastaanoton kuin sisemmällä huoneessa. Ulkoantenni antaa parhaan mahdollisen vastaanoton. Toinen vaihtoehto on käyttää valinnaista FM-dipoliantennia (tähän tarvitaan sovitin). Paikallista vastaanottoa voi parantaa myös kaapelitelevisiion 75 ohmin koaksiaalikaapelin liittäminen ulkoiseen FM-liitäntään, vaikka tähän on tavallisesti pyydettyä kaapeliyhtiön palvelujen aktivointia. Muista asettaa takapaneelin kytkin asentoon "External" (ulkoinen), kun käytät ulkoista FM-antennia. Muussa tapauksessa sen tulee olla asennossa "Internal" (sisäinen). Tällä kytkimellä ei ole vaikutusta AM-vastaanottoon. Jos vastaanotettu FM-asema kohisee kovasti, Audio-painikkeen asettaminen kohtaan "Mono" voi auttaa poistamaan multipleksimelun. Reititä virtajohto pois antenneista parhaan vastaanoton saamiseksi.